EDICION EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

AÑO XLIX — SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 21 DE MARZO DE 1965 — PRECIO: Eº 0.25 — N.o 17.273

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

VERANO MORTAL

por Matilde Ladrón de Guevara

Mediodía. Mar y ráfagas, gaviotas.

REPENTINAMENTE los veraneantes que están gozando del esquivo sol, del paso de una despampanante chica en bikini, del impulso que alza en el aire y gira como péndulo el cuerpo dorado de un joven bañista, o de un comentario cualquiera, miran curiosos mar adentro. Se apiñan gentes. Unos gritan, otros salen corriendo, otros ayudan al botero salvavidas para actuar. Es que a menos de sesenta metros de la playa un muchacho estira los brazos, los alza y caen como quebrados por un fuerte viento. Alguien ha oído sus gritos y cree que pide socorro.

—No hombre, si está nadando bien.

—¡No ves que está fatigado?

—Cierto, se hunde —grita un pariente de la víctima. ¡Auxilio!

Prevalece la efervescencia de angustia en el balneario. Desde un alto peñón de las Rocas de Santo Domingo se extiende la voz de alarma entre los que contemplaban pasivamente el espectáculo del mar con su olas bravías, su furia desencadenada y el verde sonido. El paisaje se ensombrece con nubes que arrugan su horizonte. Una ola monstruosa se yergue y arrasa la playa. Moja intempestivamente a niños, a mujeres que tejen o descansan, a gente que toma un baño de sol. Se multiplican los gritos de auxilio.

—¡A ayudar! Alguien se ahoga. ¡Corran!

Corre el trágico rumor, apagado por otro rumor agrio de olas que rompen sus vidrios en millones de astillas.

Se forman grupos de salvamento. La noticia se propala con la



rapidez de la luz. Más de un audaz quiere lanzarse a las olas y rescatar, nadando, al joven que se sumerge a ratos para salir a flote y volver a hundirse. Exánime. El hombre salvavidas prohibe tal locura y ordena:

—¡Vamos a la balsa... ni el bote puede hacer algo! ¡Bandera roja!

—¡Láncense ustedes en la balsa! —gritan las mujeres.

Diez o más hombres cooperan para que la balsa penetre las olas.

Estas rechazan a los hombres y la balsa pasa a ser un juego minúsculo entre la saña marina. Sin darse por vencidos, vuelven a empujar con toda su potencia el juguete que puede salvar la vida del que apenas se divisa, de cuando en cuando. Por fin, tras el ímpetu que emerge del deseo de los hombres para doblegar a los elementos, la balsa atraviesa la rompiente de agua verde, helada y crujidora.

La playa se ha transformado en un escenario en el cual cada ser humano ha dejado de vivir individualmente para sumar sus latidos y sus anhelos al rescate de ese adolescente que flota entre la rebelión de las olas. Todos confían en la hazaña de dos hombres que han salido sujetos con cordeles a jugarse sus vidas, porque el mar no se doblega ni permite la osadía de que alguien pueda cabalgar sobre sus móviles lomos.

—¿Es usted la madre del joven? —inquiere alguien, a la dama pálida de ojos hundidos y mentón aguzado que todos rodean. Sumida en el marasmo dice:

—No señor, soy la tía. Sus padres están en Europa.

—¡Por Dios! —exclama otra. ¿Cómo no lo llevaron?

—Es hijo único y lo han dejado conmigo, imagínese, señora. ¡Mi hijito —dice reiteradamente, mi hijito... Lo han dejado conmigo.

Las gentes han averiguado quien es la familia. Hacen suposiciones, afirman: industriales riquísimos, de origen árabe.

Se ha formado un corro alrededor de la tía que permanece descalza, cubiertas las deformadas piernas por vestidos largos. La interrogan, queriendo subconscientemente desviarla de la tragedia. Se han borrado las barreras frías del prejuicio y se han fundido en una sola familia azotada por la desgracia. La mujer llora, frenéticamente. Otra la tranquiliza:

—Señora, esperemos y confiemos en Dios. Allá luchan en la balsa. Seguramente están cerca del joven o ya lo han sacado.

—Sí, lo han amarrado —asegura otro.

Los comentarios son incoherentes. Los rostros están con los ojos clavados en la balsa. Se ve que los hombres no han previsto todo y piden más cables, porque la balsa no puede regresar.

—Quédese tranquila, señora, ya lo han salvado, parece... Y se anima a seguir el interrogatorio: ¿y veranean ustedes aquí?

—Sí, tenemos casa, y Pedrito vino porque me lo dejaron a mí. No pudo ir a Europa. Rogelio, mi hermano, consideró que el niño iba a perder un año de estudios. Es muy aprovechado y ya terminará humanidades.

La mujer habla y habla. Explica, cuenta y comunica su mundo que en ese patético instante es el mundo que todos comparten. Quieren saber y participar ya que no ha sido posible contribuir directamente en el salvamento.

El mar golpea ásperamente las arenas y la resaca cava una huella honda, dejando un vaho que levanta las arenas como pulverizadas. El cielo se ha cubierto de nubarrones que entristecen más a la gente. Y la asustan. Una muchedumbre se agolpa para comprobar que el mar no permite devolver la balsa. Todos están tensos. Hay que rescatar a tres, ahora. Se presume que, a juzgar por las señales, también viene el muchacho. La lucha es agónica entre los hombres de la balsa. El oleaje se hincha, brama, eleva a los hombres que caen de la balsa y nadie sabe qué sucede dentro del hervidero del mar. Los dos hombres han sido lanzados fuera de los maderos y la balsa amarrada se sustenta en una montaña verde de muchos metros de altura. Crujen sus leños y los dos nadadores pelean, cuerpo a cuerpo, con el furor del océano, tratando de sostenerse de la balsa. Miran espantados cuando ésta oscila en la cresta de una ola y se derrumba estrepitosamente, aturdiendo a uno y perdiéndose en un fondo de hervores. El hombre salvavidas logra, de unos manotazos feroces, afirmarse en el cable que sujeta la balsa y por él se trepa hacia los maderos. Doblega con su fuerza la fiereza del mar y se aferra para alcanzar al compañero. Teme, por momentos, que éste también se ahogue. Tras enormes esfuerzos, puede atrapar al otro casi desfallecido.

Lo único que cabe es salvar sus propias vidas. Aún corren peligro, porque resbalan y no consiguen asegurarse bien en la balsa. Es una labor ímproba en la cual los músculos de los hombres están crispados por la ferocidad de la lucha y sostenidos por el ansia de volver a tierra, donde los esperan sus mujeres e hijos. Se auxilian mutuamente y hacen señas para que los remolquen, porque temen que el cable ceda en sus amarras. La lidia para regresar es atroz. ¡Y sólo a cincuenta metros! Cincuenta metros de tempestad implacable, de golpes y contragolpes, del temblor de la sal y el descoyuntamiento del oleaje.

—¡Haga un esfuerzo, compañero— grita el salvavidas al otro que vuelve a tumbarse.

Este desfallece y muestra que está exangüe. Aquel logra subirlo y amarrarlo, para el difícil regreso a la playa. Desde afuera empiezan a recoger, cautelosamente, el cable y a tirar la balsa. Esta monta una ola y cae a un abismo de agua. Se teme por todos. Batallan con desesperación y con bríos, porque unos instantes la balsa se ha volcado hacia abajo y los hombres desaparecen. Al fin emergen cada vez más cerca.

—¿Traerán al joven? —pregunta uno.

—Parece que en la balsa vienen ellos solamente —conjetura un tercero.

—¡Ay, ay, mi Pedrito, Dios mío, sálvamelo! Estremece el acento lastimero de la mujer que quiere correr mar adentro. Y vuelve a llamar. ¿Lo traen?

Ha sido un aullido que conmueve la entraña del cielo que se ha ido cubriendo más y más de brochazos negros. Al verde espejo bordado de filetes blancos se lo ha tragado la sombra de la bruma. La angustia se refleja en las caras llenas de espanto. Rompen llantos histéricos de mujeres que sujetan a la tía del joven desaparecido.

Los dos intrépidos de la balsa están a salvo y a punto de ser rescatados del mar. Los presentes aguantan la respiración y no se mueven. La vieja dama, sin que la puedan contener, ha avanzado sobre el mar y mil lenguas delirantes lamen sus pies. Un hombre debe dominarla a viva fuerza.

¿Viene o no el joven?

Es la última interrogación unánime del público en suspenso cuando la balsa se desploma de la última ola que revienta con estruendo en la orilla misma donde esperan. Todos gritan y recogen el cable que acarrea la balsa y a los sobrevivientes. ¿Y el joven? No. No viene. Los hombres jadeantes son recogidos por otros. Una de sus mujeres con tres niños se acerca y se abraza, sollozando, a él. El otro frena su impotencia con la cabeza hundida, los ojos perdidos en el espacio.

No pudieron con el mar. Los ha vencido. Se hace un silencio agobiante donde sólo el jalonar de las olas turba los corazones. Estallan sollozos entre las mujeres, y los hombres aprietan los puños. El mar, allí, en sus barbas les ha devorado al atrevido joven que no pudo salir de viaje con sus padres y que soñó con domar al potro de salmuera.

Es mediodía y media hora. Gaviotas.

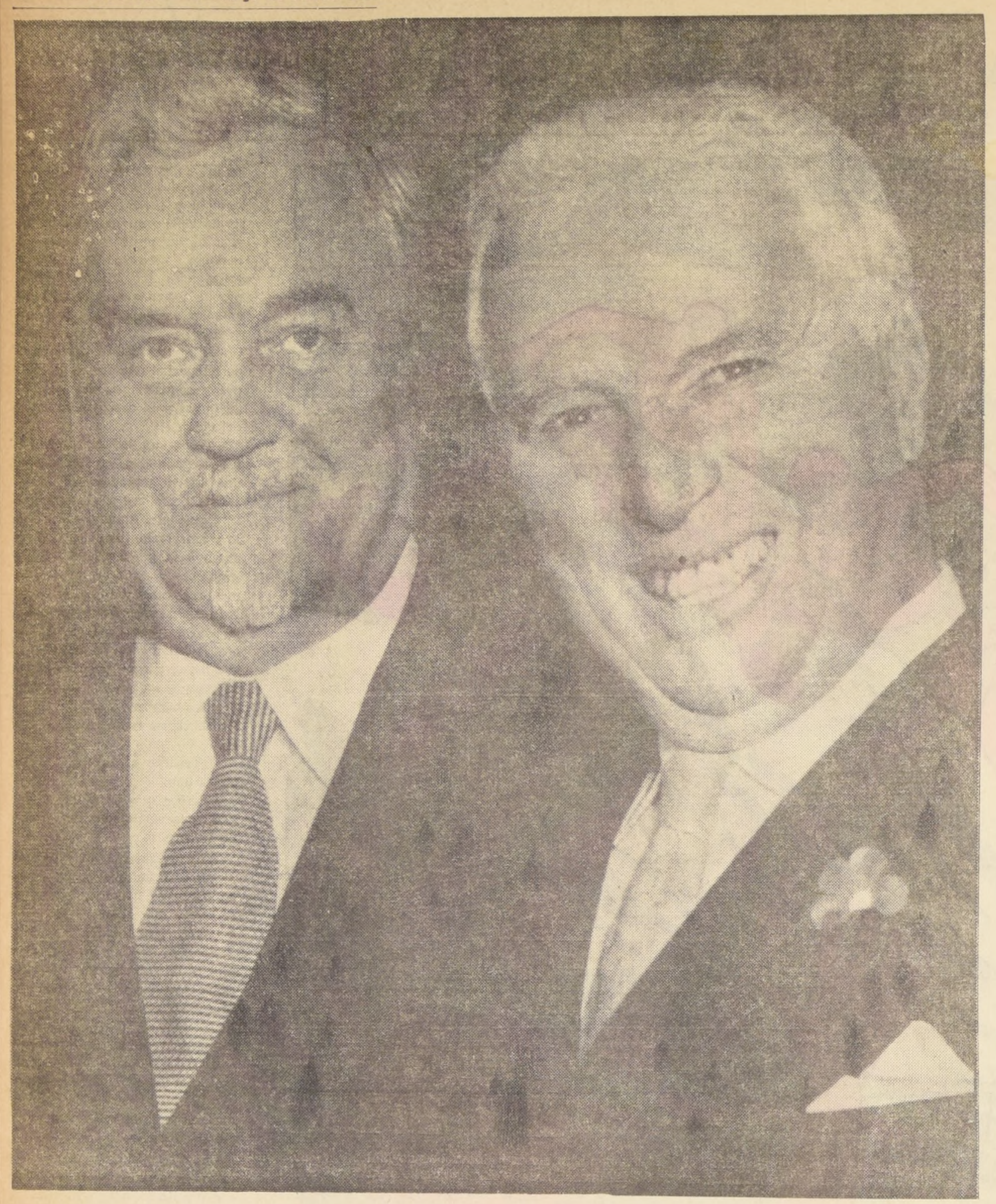
La anciana dama está detenida en el mismo lugar. Nadie se atreve a sacarla. Sus pies deformes se van hundiendo en las arenas y el agua moja sus vestidos que, poco a poco, son batidos por el viento y enrollados en sus piernas amoratadas.

El mar golpea, golpea infatigablemente. Las olas quiebran sus vidrios en millones de astillas que clavan sin tregua esos pies hinchados y, al fin sucumben al doblarse las rodillas. Y la voz enajenada increpa frente a su delirio:

—¡Dios mío, Dios mío, sálvalo! ¡Pedrito! ¡Pedritoooooo!

LEA EN ESTE NUMERO:

Además de noticias sobre música, arte, literatura, ciencia y cosas curiosas que pasan en el mundo.



EN LONDRES, 1956, Carlitos Chaplin con el entonces Primer Ministro soviético, Nicolai Bulganin.

UN GENIO POCO INTELIGENTE

por Billy WILDER

En este artículo, un director de cine famoso como Wilder se divierte en demoler la autobiografía de Charlie Chaplin. "Fue un genio mientras tuvo la boca cerrada."

CREO QUE FUE SAMUEL GOLDWYN quien dijo que solamente Dios puede crear las estrellas, tanto las del cine como las del firmamento. Y ciertamente Dios debía estar en gran forma cuando creó una estrella de la grandeza de Charlie Chaplin; y probablemente necesitará dejar pasar cien o doscientos años antes de deshornar otro genio del mismo calibre. No obstante, yo siempre he sospechado que Chaplin no sea un genio muy inteligente; ahora que he llegado fatigosamente al fin de su autobiografía, veo confirmadas mis sospechas.

Chaplin ha sido un gigante mientras se ha contentado con representar en silencio el papel de su pequeño vagabundo inmortal. Apenas ha abierto la boca como actor y como divulgador de su evangelio político, ha expresado solamente penosos lugares comunes. Los enredos comenzaron cuando Chaplin, el más grande mimo del mundo, se encontró inesperadamente en la necesidad de afrontar la novedad constituida por el cine "hablado". Hasta ese momento tenía, sin rivales, el título hollywoodense de pentatlón; era al mismo tiempo productor, director, intérprete, argumentista y autor de la música de sus películas. Ahora tenía que afrontar el desafío del diálogo. Resultado: una zambullida. Fue como si un niño de primaria quisiera escribir el texto de acompañamiento para la "Cuarta Sinfonía" de Brahms.

Por todas las películas habladas de Chaplin, yo no daría una sola de sus películas mudas; y no hablo solamente de la incomparable "Quimera del Oro", sino también de las primeras y modestas farsas a dos rollos del tipo "Charlot usurero". La misma torpeza vino afuera cuando quiso decir la suya sobre los problemas de la política mundial. Armado con la doctrina de un improvisado, comenzó a hablar de "socialismo" "ciudadano del mundo", "hermandad de todos los hombres". Su oratoria comenzó a ejercitarla durante la guerra, cuando por ejemplo, acudió a una reunión política de San Francisco en reemplazo del diplomático Joseph E. Davies, quién enfermó de improviso.

UN CAMPEON EN EL ESTRADO

Aquella vez Chaplin, apostrofó a los presentes con el apelativo de "camaradas" y los exhortó apasionadamente a luchar por la apertura de un segundo frente que aliviara la presión de los alemanes en el frente ruso. Al oír los aplausos de la multitud no quería descender del estrado. Le parecía haber vuelto a los tiempos felices del pequeño vagabundo: finalmente se sentía de nuevo el campeón de todos los oprimidos y desheredados de este mundo.

Pero en su libro este mismo Chaplin se revela un "snob" y un capitalista de primera agua. Basta ver con cuánto orgullo nombra los personajes ilustres que ha encontrado en su camino: el Príncipe de Gales, Lord y Lady Astor, la Condesa de Noailles, el Príncipe Jorge, de Grecia; el Marqués de Talleyrand-Périgord y tantos otros, ademas de, naturalmente, Elsa Maxwell. ¿Son "camaradas" también éstos?.

Con la misma complacencia el autor hace un elenco de la ganancias de todas sus películas y enumera sus operaciones de refinado hombre de negocios. En verdad, sus amigos y colegas de Hollywood lo han conocido como un hábil cazador de dinero, pronto a dejar de lado algún deber cívico pero menos pronto a dar un centavo para obras de beneficencia. Me han dicho que los rusos se mueren de ganas de ver los films de Chaplin, pero no logran importarlos porque él pide precios demasiado altos.

Cuando se fue de Norteamérica anhelando el aire libre de un país no echado a perder por el capitalismo, Chaplin no escogió como residencia su patria inglesa, sino Suiza. Su elección, como admite él mismo fue inspirada por el deseo de pagar menos impuestos. Por supuesto, ningún hombre honesto puede aprobar el modo con que fue tratado en los Estados Unidos por algunos elementos de extrema derecha, y todos deploran las circunstancias en las cuales le fue negado el retorno. Pero no se olvida la natural irritación provocada por él, al no querer hacerse ciudadano del país en que vivió y trabajó más de cuarenta años.

JUICIOS Y ANECDOTAS

Quien espere encontrar en la autobiografía de Chaplin excitantes revelaciones sobre la industria del cine o minuciosos análisis sobre la técnica de la comedia cinematográfica, quedará desilusionado. Más o menos como quien crea haber descubierto un manuscrito bíblico y se encuentre después con que no tiene otra cosa que una vieja copia del argumento de "Los diez Mandamientos", de Cecil B. de Mille. En cambio, el señor Chaplin nos ofrece una serie de anécdotas más o menos sabrosas y el relato de encuentros más o menos interesantes con Gandhi, George B. Shaw, N. Khrushchev, y Bulganín. (¿No se le ocurrirá jamás, en su bella casa de Vevey, preguntarse qué cosa el camarada Khrushchev haya hecho del camarada Bulganín?). Entre una anécdota y otra encuentra el modo de estar en desacuerdo con Freud y de deplorar el celebre discurso de Churchill sobre la "Cortina de Hierro".

Su juicio sobre los otros directores de su tiempo es bastante desenvuelto. Eisenstein está bien, lo mismo Griffith. Pero hace saber que ciertas escenas de Lubitsh las ha inventado él. Chaplin que más de una vez metió las manos en las obras de otros artistas, no confiesa que el film "Viva la libertad" de René Clair le fue muy útil para su "Tiempos Modernos".

Es bastante triste: un auténtico genio sale de su retiro y se expone a hacer una triste figura en la ilusión de conquistar simpatías. Es como si Miguel Angel hubiera descendido del techo de la Sixtina, para ponerse patines y danzar en la pista insidiosa de un espectáculo de "Holliday on Ice".

Aspiraciones de los Jóvenes

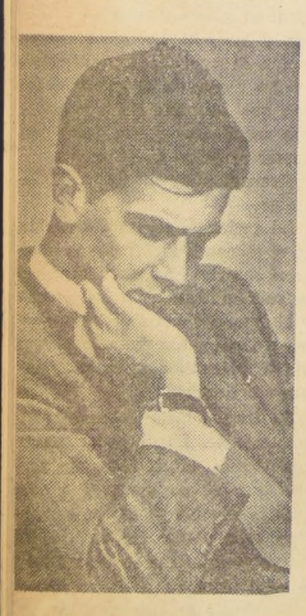
¿SON LAS MISMAS ENTRE LOS ORIENTALES Y LOS OCCIDENTALES?

por Rolf BAERLIU

CUALES SON los valores que proclaman y sostienen los jóvenes de dieciséis a veinte años, tanto en Oriente como en Occidente? ¿Y en qué se diferencian las reacciones, las respuestas, en el caso de jóvenes de ambos sexos en Asia, Europa y América? Estas preguntas forman parte de un cuestionario presentado por la UNESCO en una encuesta llevada a cabo en seis países, India, Japón, Malaya, Canadá, Cuba y Francia. El cuestionario, que fue preparado por el Dr. André Berge, Director del Centro Sicopedagógico de la Academia de París, contenía sesenta y cuatro preguntas que se referían a la actitud de los jóvenes frente al mundo exterior, ante sus semejantes y a la colectividad, así como sobre la orientación de su sensibilidad, los resortes de su conducta y sus reacciones en relación con el bien, lo bello y verdadero.

En el último número de la Revista Internacional de Educación de Adultos y de Jóvenes, de la UNESCO, el doctor Berge habla de esa encuesta y de sus resultados.

Una pregunta: ¿son los jóvenes de hoy seres introversos, o por lo contrario, se vuelven hacia el mundo exterior? Las respuestas no dejan resquicio a la duda. Una gran mayoría expresa el deseo de comprender a los otros: 99% en el Japón; 96 por ciento en la India y en Malaya, 91% en Francia y 87 por ciento en el Canadá. Pero, en cambio, todos se muestran menos entusiastas cuando se trata de visitar otro planeta. Los japoneses, por ejemplo, que ponen el valor entre las más altas virtudes, sólo cuentan con un 16% de sus jóvenes dispuestos a formar parte de los primeros exploradores interplanetarios. Los franceses, 28,9%; los canadienses, 31 por ciento. Pero, por otra parte, en la India y en Malaya, los jóvenes interesados en los otros mundos del espacio representan un 44,5% y un 47,25 por ciento, respectivamente.



También en la India y en Malaya se encuentra el mayor número de jóvenes con vocación de solitarios. Un 82,75% de la juventud malaya se muestra dispuesto a instalarse en una isla desierta, mientras que el porcentaje es de 70,8% en la India. En Francia, en cambio, la pregunta sólo ha suscitado un 44,8% de respuestas afirmativas y 37,6% en Cuba.

¿Cuál es la posición de los jóvenes frente al mundo y su evolución? En su mayoría los interrogados están satisfechos de vivir en nuestros días: en Malasia el 81%, en Canada el 71 por ciento etcétera, salvo en el Japón donde el 60% de los jóvenes hubiera preferido vivir, según dicen, "hace 100 años". Sin embargo, cuando se les pregunta si la humanidad progresa, el 66% de los mismos japoneses responden que sí. Por lo demás, la proporción de jóvenes convencidos del progreso de la humanidad es más alta en la India y en Malaya, en tanto que el 42,2% de los jóvenes franceses interrogados confiesan no creer en él. ¿Cuál es la actitud de los jóvenes con respecto al extranjero y a lo exótico? En todas partes una mayoría bastante débil se declara dispuesta a casarse con una persona de otra religión. Pero entre las jóvenes japonesas sólo el 26% aceptaría casarse con un extranjero. Es cierto que en Francia el 63% de sus contemporáneas se resiste a la idea de casarse con un muchacho de otra raza, aunque en su gran mayoría afirman creer en la igualdad de las razas.

¿Es ese el reflejo de tendencias profundas, de una adhesión a valores culturales antiguos o nuevos? ¿O se trata, por el contrario, de reacciones verbales a ciertas preguntas, unas indiscretas, otras apasionantes o anticuadas, según las opiniones que cambian rápidamente, como es sabido? Los sociólogos nos lo dirán más adelante. Pero desde ahora se podría señalar que esas respuestas, esas estadísticas parecen dar indicaciones más abundantes sobre la mentalidad de la juventud hacia 1960 que sobre los rasgos característicos de los jóvenes nacionales de los países de que se trata. No es que todas las respuestas sean evidentes ni que, sobre todo, se pueda prever las conclusiones a que ha de llegarse mediante un análisis severo: ya a primera vista aparecen las sorpresas. A la pregunta: "¿Cree usted que la muerte significa el final definitivo del individuo?", hay menos de un tercio de respuestas afirmativas en todas partes, salvo en Canadá, donde la proporción de jóvenes que no creen en la supervivencia en el más allá es muy inferior (8,8%, si bien el 13,6 por ciento declaran "no lo sé"), y en Francia, donde es más alta (el 34% no creen en la supervivencia, y el 6,8% se niegan a responder). Pero si ciertos lectores se sorprenderán ante estos resultados, otros los encontrarán obvios.

La juventud francesa es la que, junto a la japonesa, se muestra más dispuesta a rechazar la idea de que una destrucción previa es condición necesaria para construir un mundo mejor. Y son los franceses también quienes logran el más alto porcentaje —73,4%— en la condenación de la guerra.

En cuanto a los hijos, para los malayos las cualidades intelectuales y la instrucción son las más deseables. Un 60% de ellos así lo dice, añadiendo a éstas los dones de la felicidad y de la satisfacción afectiva. Los indios, por su parte, se declaran partidarios de las primeras y desean también para sus hijos un buen éxito social, óptimas condiciones físicas y la salud. En Occidente, como lo indican los franceses y canadienses, las cualidades morales de las próximas generaciones preocupan a los jóvenes.

En lo que se refiere a las virtudes que pudiéramos llamar esenciales, Francia indica preferencia por la franqueza, la honestidad, el valor; Canadá, la bondad, la disciplina, el valor; Cuba, la justicia, la honestidad, la franqueza; India, la honestidad, la disciplina, la bondad; Japón, el valor, la honestidad, la justicia; y Malaya, la bondad, el valor, la disciplina. El orden en que se enumeran estas virtudes es de la preferencia de los jóvenes interrogados.

Si de las cualidades éticas pasamos a los valores estéticos, encontramos que la juventud cubana muestra una relativa indiferencia por la belleza en la vida. Sólo 37,6% de los jóvenes que respondieron al cuestionario la consideraba indispensable, mientras que un 86% de los japoneses, 78.5 de los malayos, 72% de los indios y 62.7 por ciento de los franceses estiman la belleza necesaria para sus vidas.

Una pregunta del cuestionario se refería a la clasificación de diversos tipos de hombre admirable o ejemplar: el héroe, el santo, el sabio, el artista, etc. El artista no recogió mucho entusiasmo, quedando muy atrás del político y del militar.

El escritor tampoco tuvo mucho éxito. Sin embargo, acontece que 96,8% de los jóvenes malayos, 95,8% de los indios, 90.1 por ciento de los de Francia y 82,7 de los del Japón manifiestan un gusto particular por la lectura. Este dato debe reanimar el óptimismo de los escritores a pesar de que, en sus respuestas, los jóvenes parezcan preferir el tipo militar o el político.

En el caso de la música, franceses y japoneses ven en ella un medio de comunicación; los indios un pasatiempo y una posibilidad para liberarse de las emociones. Un 43,7% en Francia, y un 40.6 por ciento en Cuba, opinan lo mismo.

Sobre los espectáculos, los jóvenes orientales prefieren, según parece, el cine al teatro, contrariamente a lo que acontece en Francia y en Cuba. Pero los japoneses prefieren, sobre todo los espectáculos deportivos.

En fin, al cabo de otras preguntas, se llegó a las trascendentales y se interrogó a los jóvenes sobre si acaso creían que la razón era el único camino hacia la verdad. Japón y Francia ofrecen los mismos índices estadísticos. Una cuarta parte de su juventud tan sólo cree que la razón sea la sola capaz de llevar a la verdad, mientras que India y en otras partes de Oriente la mitad de los sufragios proclama la razón como instrumento esencial de la verdad. Y la terrible interrogación sobre si la muerte es o no un fin total (Cuba no participó en esta parte del cuestionario), tres cuartas partes de la juventud del Canadá cree en el más allá y casi un 60% de los jóvenes consultados en India, Francia y Malaya son de la misma opinión: 45% creen en el más allá, 31 por ciento lo niegan y un 23 por ciento carece de opinión al respecto.

De todo ello vemos que las fronteras tradicionales entre Oriente y Occidente se esfuman un poco y hasta desaparecen en el momento en que los jóvenes manifiestan sus opiniones, sus temores y sus esperanzas. (UNESCO).



LA PAGODA DE ORO

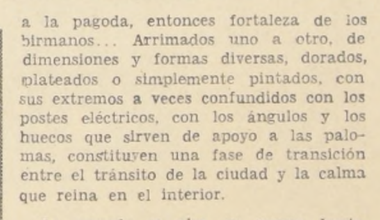
El gigantesco templo budista de Birmania, llamado Shwe Dagon, es la pagoda más grande del mundo. Está enteramente cubierta de oro y 5.000 diamantes brillan en su cima. Su construcción duró 2.000 años.

LAS ESCALINATAS que conducen al pie del monumento están flanqueadas a ambos lados por infinidad de negocios, donde se vende de todo, como en los bazares, incluso paquetitos de hojas de oro destinadas a ser pegadas por los fieles sobre la superficie de la pagoda.

En torno a la base del monumento se extiende un ancho espacio circular pavimentado con mármol blanco. Dispuestos en círculos concéntricos se ven los leones birmanos y los reparos con techos sobrepuestos y ornados con encajes de fierro forjado que albergan las estatuas de Buda. Algunas estatuas están pintadas de rojo, amarillo o negro, otras enteramente recubiertas de hojas de oro pegadas devotamente, una a una, por los peregrinos a lo largo de los siglos. De tanto en tanto se encuentran reparos para peregrinos, que permiten a los fieles reposar o dormir, sin quedar expuestos a los rayos del ardiente sol. Cada construcción que se encuentra en esta plataforma—museo, así como cada estatua, cada fuente, tina o piedra, tiene su propia historia, o leyenda. Hay una llamada la "tina de sangre", porque un gran emperador lavó ahí su espada enrojecida por la sangre de los enemigos abatidos; más allá un "pozo sagrado", en cuyas aguas fueron lavados los ocho cabellos de Buda antes de ser introducidos en el templo primitivo; un "árbol sagrado" (ficus religiosa) proveniente de un vástago del árbol en que Buda se apoyó; la tumba de algunos soldados ingleses muertos en 1852, en la época del ataque



Oración a Buda



a la pagoda, entonces fortaleza de los birmanos... Arrimados uno a otro, de dimensiones y formas diversas, dorados, plateados o simplemente pintados, con sus extremos a veces confundidos con los postes eléctricos, con los ángulos y los huecos que sirven de apoyo a las palomas, constituyen una fase de transición entre el tránsito de la ciudad y la calma que reina en el interior.

La pagoda se alza en curvas hasta una altura de 106 metros, en una vertiginosa ascensión de oro. A su base, cuyo perímetro mide 426 metros, se encuentran 64 pequeñas pagodas, también recubiertas de oro, que parecen otras tantas reproducciones de la gran pagoda. Esta se compone de varias terrazas (la primera a 5 metros de altura), del cuerpo en forma de campana, la taza invertida, la doble flor de loto, el "hti" o parasol birmano en fierro dorado y tallado, incrustado de piedras preciosas, y finalmente, en la cima, el "Seinbu", el globo de oro ornado de diamantes.

Esta masa imponente, de casi 400 mil metros cúbicos de albañilería, está enteramente revestida de oro cequí. El bulbo, que mide 17 metros de altura, con una circunferencia de más de 22 metros, está cubierto de láminas de oro macizo cada una de las cuales mide 30 centímetros por lado. El peso del oro que recubre actualmente la pagoda, se estima en más de treinta toneladas, pero no se sabe con precisión cuánto haya sido agregado hasta ahora por los fieles ni se prevé a cuánto podrá llegar, con [illegible] años... y los peregrinos. El parasol posee siete pisos, con incrustaciones de diamantes, rubíes y esmeraldas. En cuanto al Seinbu, el globo de oro de la cima, mide 25 centímetros de diámetro y está sembrado de 5.000 diamantes y 1.500 piedras preciosas variadas. Más de 1.000 campanillas de oro y 420 de plata penden del borde del "Hti" o parasol, continuamente agitadas por el viento.

No es posible avaluar tal riqueza, como es difícil calcular el número de los hombres que han trabajado para elevar el monumento.

Llegando a Rangún, capital de la Birmania, los ojos occidentales se abren maravillados a la visión de la gigantesca **Shwe Dagon**, la pagoda más grande del mundo, que brilla como el oro. Es, en efecto, de oro puro, con el agregado de piedras preciosas. Se ve desde cada ángulo de la ciudad, brillando a través del follaje o reflejada en un lago, pero no se puede mirar mucho rato a ojos desnudos, pues, su fulgor deslumbra.

Esta pagoda se yergue en la cima de una de las colinas de la ciudad y tiene cuatro entradas. Cada entrada cuenta con escalinatas cubiertas que trepan por los flancos de la colina hasta la plataforma superior, donde comienza la pagoda propiamente dicha. Según la leyenda, el monumento habría sido fundado por dos mercaderes que después de haber hecho un largo viaje a los santuarios del budismo hindú, volvieron trayendo algunos cabellos de Buda.

Las reliquias debían ser conservadas y veneradas. Construyeron, por lo tanto, una pagoda en lo alto de la colina, probablemente de adobes y de una apariencia bastante modesta, de sólo 9 metros de altura. Poco a poco se volvió una meta de peregrinajes muy frecuentada, y en 1362 el rey Binnya decidió incluirla en una segunda pagoda, que esta vez llegó a la respetable altura de 22 metros. Los reyes birmanos que siguieron, ya fuese para dar pruebas de su poder o para demostrar su devoción a Buda, tomaron la costumbre, cuando ascendían al trono, de agrandar la pagoda o bien de hacerle importantes donaciones en oro y piedras preciosas. La altura actual de 106 metros data de 1774.

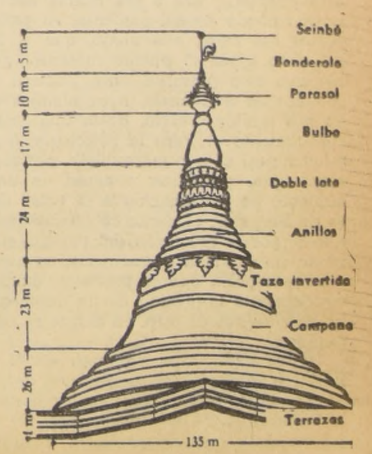
La mantención del templo corre a cargo de los monjes y de nueve comités elegidos por la comunidad budista de Rangún. Cada comité se encarga tanto de la pagoda como de los diferentes bienes que le pertenecen, terrenos, edificios, conventos, escuelas, etc., por tres meses consecutivos.

Las fiestas son numerosas; las seis principales están destinadas a conmemorar varios acontecimientos de la vida de Buda, el Año Nuevo birmano y los ayunos rituales. En tales ocasiones las capillas y estatuas son lavadas y decoradas con flores y guirnaldas, mientras los cirios se encienden a millares y tubos de luz fluorescente de varios colores iluminan a los fieles y monjes vestidos de amarillo, los cuales se mueven en la galería construida alrededor, circulando en largas filas, en el sentido de los minuteros de un reloj. Cada peregrino se hace el deber, entonces, de adquirir un paquete de diez hojas de oro, que él mismo pegará en la pagoda con un poco de laca diluida que le proporcionan los obreros especializados. Estos obreros se encargan, en general, de efectuar el trabajo de separar las finísimas hojas de su soporte de papel y de aplicarlas en el punto debido. Las hojas de oro son fabricadas en aldeas donde constituyen la única especialización de sus habitantes. El oro trabajado a mano es aplanado en láminas siempre más delgadas, con un martillo de bronce primero, y después con una maza de marfil sobre una plancha de mármol.

Cuando las láminas, cuyo espesor no supera pocos centésimos de milímetros, están listas, se dividen en cuadrados de unos diez centímetros por lado y se ponen una sobre otra separadas por hojas de papel. Las hojas de oro alimentan también el mercado de las otras pagodas y monumentos birmanos, muchos de los cuales son de proporciones gigantescas. Algunas estatuas de Buda, construidas en estuco y recubiertas de hojas de oro, alcanzan hasta sesenta metros de altura.

País de suelo inestable, la Birmania está sujeta a frecuentes temblores. También la maravillosa pagoda Shwe Dagon ha sufrido las injurias del tiempo. Desde comienzos del siglo XVI no se cuentan menos de ocho terremotos que han dañado su estructura. En cada ocasión, sin embargo, el Shwe Dagon ha sido reparado y embellecido. Magnífico monumento de la fe de los birmanos, de la devoción popular a Buda que les supo dar, además de una razón de vida, una "manera de ser". El Shwe Dagon alza su masa altiva en el cielo de Rangún, símbolo del esfuerzo humano hacia un ideal de pureza.

Algunas de las 64 capillas doradas de la terraza



Estructura de la pagoda

EL ARTE EN CHICAGO

— II —

por Ricardo BINDIS

NO CABE DUDA que uno de los museos más completos y colosales de Norteamérica es este Instituto de Arte, que posee un gabinete de dibujos y grabados que sobrepasa las cinco mil láminas. Cada vez que surge un acontecimiento que ponga de actualidad a un artista de excepción, ya sea recordando el aniversario de su nacimiento o su fallecimiento, despliega la colección de grabados y dibujos que guarda en su Departamento de Impresiones. Así aconteció con el aniversario del nacimiento de Toulouse Lautrec, el año recién pasado, donde se pudo evocar el maravilloso París de fin de siglo con los carteles tan plenos de poesía y los agiles croquis del genial inmortalizador del "Molino Rojo" y la vida galante parisiense.

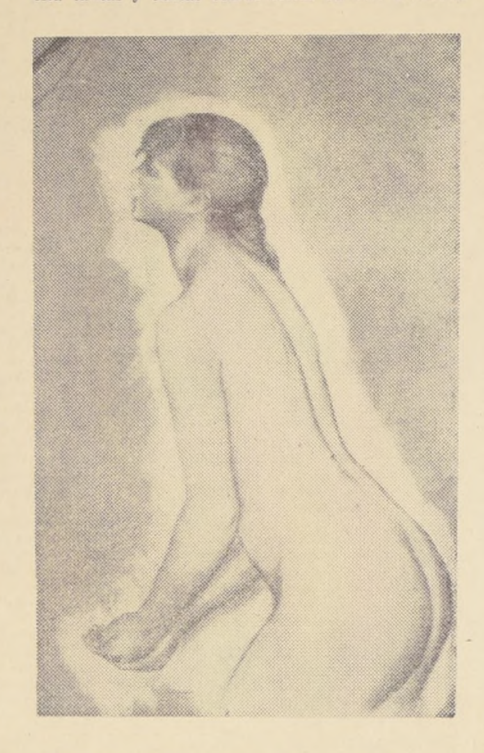
Hay dibujos de gran formato, como el estudio para la gran composición "Las bañistas", de Auguste Renoir, que pueden competir en importancia con las obras más destacadas del gran pintor de la desnudez femenina. Este cartón, que ilustra la crónica, hecho a la sanguínea y con golpes luminosos de tiza, tiene una seguridad en el trazo, una flexibilidad en la línea, que sitúan a Renoir en lugar de honor en el grupo del "plein air". Fiel al toque fragmentado del impresionismo y a la plasmación de esa intensidad dinámica que da énfasis a un momento vivido con emoción, no dejó de encantarse con la definida estructura plástica de sus obras, dando gran importancia a la figura humana, especialmente femenina, de la que creó una tipología que es, justamente, la que vemos en este encantador dibujo de Chicago.

El siglo XIX es el fuerte de la colección y podemos tener una visión clarísima de los culminantes sucesos de esos inquietos cien años, que son el antecedente más importante para entender el vuelo y la expansión que ha alcanzado la plástica en nuestros días. Desde el certero análisis de la forma en el purista diseño de Ingres, pasando por los cimbreantes galopes de caballos de Delacroix y el recio dibujo de Coubert, hasta llegar a la atmosférica visión de Seurat, con sus diluídas formas que han sido tan determinantes en el arte de hoy, está presente con todas sus inquietudes y mutaciones, el siglo de la gran revolución mecanicista, que se impondría totalmente en nuestro siglo XX.

Pero no se crea que todo queda en la gran innovación moderna. Figura también Hans Memling, del que poseen varios dibujos, que nos muestran la primera presencia del italianismo en la pintura flamenca. Las vírgenes de este autor llenas de gracia y recogimiento, tienen todavía toda la calidad y el tono inédito del arte de los Países Bajos. Como vemos, a pesar de la importancia que este museo ha dado al arte del siglo XIX y XX, no deja de nutrirse con lo mejor del arte renacentista y barroco. Ultimamente han incrementado la colección con verdaderos hallazgos del arte florentino del primer Renacimiento, al que nos referiremos en forma especial en futura crónica, debido a su importancia.

El arte de Estados Unidos está magníficamente representado en este Instituto, desde los precursores, los grandes clásicos del arte del Norte, entre los que cabe mencionar a: Gilbert Stuart, el famoso retratista de George Washington; Georges Innes, el magnífico paisajista de tan fina calidad en sus tonos intermedios; y Winslow Homer, con sus marinas y sus hombres de mar, que ya lo acercan al romanticismo. Las figuras de renombre internacional, como: James Whistler, Mary Cassatt y John Singleton Sargent, se nos revelan en toda su importancia, tanto histórica como artística, y caben con dignidad y valor, al lado de los grandes del Viejo Mundo.

Finalmente, aunque sea someramente, nos referiremos al arte del momento actual de Estados Unidos. Sabemos que desde la finalización del último conflicto bélico, el arte de este país ha alcanzado una importancia y vigor, más allá de lo que concebían las mentes más ilusorias. Motherwell, que cree en los métodos automáticos para dar a conocer su mundo de reminiscencias de viajes y emociones intensas; Gotlieb, con sus austeras y simbólicas manchas primitivas; Kline, con su expresionismo abstracto de vital intensidad; y de Kooning, con su agresivo figurativismo, están dando una lección pictórica de contenido universal; pero, a la vez, muy yanqui. En futura crónica, después de varios meses de estada en este inmenso país, dedicaremos un estudio más detenido al arte norteamericano, que suscita tantas y tantas controversias en este instante.

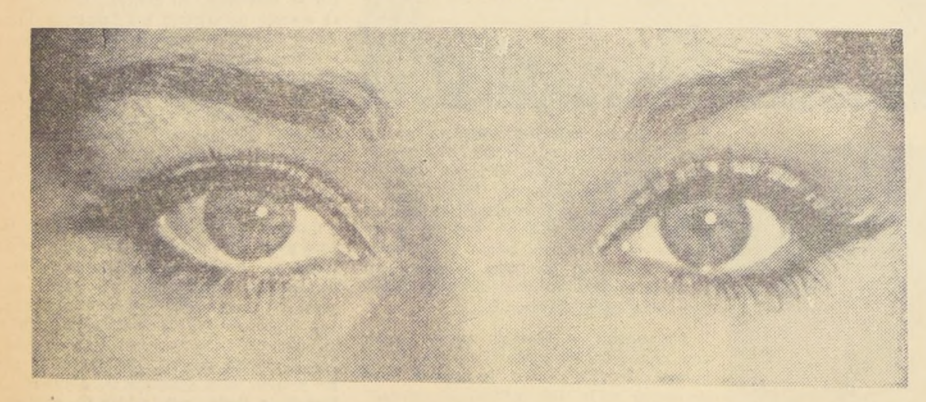


AUGUSTO RENOIR. Dibujo a la sanguínea.

NUESTROS PODERES OCULTOS:

Cómo Cuando ya se ha Vivido

por Jean RIVERAIN



Si bien la ciencia es aún incapaz de explicar el fondo de algunos fenómenos ocultos, sabe en cambio demostrar su existencia y desmontar sus engranajes.

"SUCEDE QUE, AL hacer un acto, nos acordamos de repente de que este acto lo hemos previsto, hace a veces mucho tiempo. Este fenómeno lo hemos visto ya a propósito de la "falsa telepatía". Los psicólogos le han dado el nombre de paramnesia.

Una tarde, viajando en tren vemos la silueta de una ciudad sobre un fondo de cielo rojizo. Se apodera de nosotros una extraña sensación de "ya visto". Esta ciudad, ya la vimos en otra ocasión. Era a esa misma hora, bajo ese mismo efecto de sol poniente. Al pasar, reconocemos esa calle, allá abajo, que el tren cruza haciendo sonar el puente metálico. ¿Sería posible que este presente nos hubiese sido milagrosamente anunciado, hace algunos años? Nada nos impide creerlo. Basta que exista el preconocimiento... Pero la psicología, que no cede así como así ante lo maravilloso, nos propone una explicación científica: a causa de un desfallecimiento de la "atención a la vida" (la fórmula es de Bergson), el recuerdo inmediatamente producido por la recepción del paisaje, en lugar de pasar enseguida a la memoria, se queda ligado a la percepción que se prolonga, dando así a la conciencia la impresión de un doble espejo, uno un poco detrás de otro, en el que se reflejaría la realidad.

Otra explicación racional: en la masa de nuestros recuerdos de sueños, uno de ellos surge súbitamente, atraído por esta realidad que se le parecía, quizá muy vagamente. Se ha yuxtapuesto a la imagen percibida, añadiéndole un sabor de recuerdo. De esta forma, podremos decir con Verlaine, analista de las más sutiles impresiones:

"Ce sera comme quand on a dejá vecu:
Un moment á la fois trés vague et trés aigu...".

Hay una "falsa premonición" extraordinariamente extendida: es la que ha sido efectivamente seguida por el acto predicho, siendo así que ese acto no es más que el resultado de la sugestión ejercida por el vidente sobre la persona que le consulta. Así, por ejemplo, una pitonisa nos ha predicho muy segura: "te casarás con una mujer alta y rubia...". Este tipo es, sin embargo, el opuesto a nuestro gusto. Pero cada vez que tropecemos con una mujer alta y rubia, no podremos evitar preguntarnos: "¿Será ésta?" Un día, seremos víctimas de esta obsesión y, después de nuestro matrimonio con una chica alta y con los cabellos de oro, nos maravillaremos de las dotes de nuestra vidente...

Muchos autores consideran como falsas premoniciones las que parecen haber sido inspiradas por la telepatía. Encontramos el acostumbrado "no es más que telepatía...". La vidente habría discernido telepáticamente en nosotros un sentimiento desconocido, y sin embargo muy fuerte, a punto de manifestarse en un acto; habría también telepáticamente —digamos por "visión telepática" —descubierto en el mundo que nos rodea un acto virtual en el cual estaríamos implicados... Esto bastará para que oigamos cómo nos predice un proceso, una boda... ¿Acáso la vidente ha violado las reglas del juego? No; el preconocimiento se salta a la torera todas las categorías de pasado, presente y futuro que son tan relativas para la misteriosa función "psi", y sería irracional exigir de ella que observase categorías especiales y temporales que sólo existen para la razón".



El joven prodigio Mozart entre su hermana y su padre.

El Milagro de Mozart

por Gerard BAUER

(De la Academia Goncourt)

ME HE INTERROGADO conscientemente acerca de lo que, en Mozart, me resultaba indiferente, o incluso me irritaba, y lo que me acercaba a él. Lo que me aleja de él es, no la leyenda, ya que se trata de una realidad, sino la explotación del niño prodigio. Ante todo, por su padre, músico hábil y obstinado, que supo a la vez, cultivar un genio precoz y servirse de él. Que a los cuatro años fuera ya capaz de escribir un esbozo de concierto y, poco después, de tocar el violín, el órgano y el clavicordio; que, paseado por Europa, sorprendiese y encantase a los dilettantes y a las princesas; que sus dotes fuesen lo suficientemente brillantes como para maravillar a los profesionales, como en el caso de Eckard, en París, o de Juan Christian Bach, en Londres; todos estos prodigios, los admiro, es cierto, pero no me fascinan. Las evocaciones adulteradas de aquel niño excepcional abundan como los falsos retratos que de él se hicieron; por lo menos, como los retratos imaginarios que una posteridad administrativa nos ha legado.

Ante todo, Mozart dejó muy pronto de ser el niño encantador que, sin duda, había sido; en una carta de 1799 dirigida a Breitkopf e Hijo, su hermana Nannerl también niña prodigio y compañera de viaje de Wolfgang, bajo la dirección de Leopold, a través de Europa, lo atestigua: "Mi hermano era un niño bastante guapo. Pero cuando tuvo la varicela se quedó desfigurado, y fue peor todavía cuando, al volver de Italia, tomó aquel color "amarillo italiano" que lo hacía casi irreconocible..."

La enfermedad data de 1676, Mozart tenía pues once años, y cuando el "amarillo italiano" lo hizo casi "irreconocible", en 1771, tenía 15. Hay dos retratos que me parecen incontestables, dos de esos retratos que hacen de los desaparecidos a los que admiramos los silenciosos compañeros de nuestra vida. El adquirido en otro tiempo por Alfred Cortot, obra de Saverio della Rosa de Verona, encargado por Pietro Lugiati, entonces protector de Wolfgang, que representa a Mozart sentado al piano. Tiene catorce años. Una cara pálida, un poco blanda pero expresiva, va vestido con elegancia, camisa con chorrera, una mano visible sobre el piano, con un diamante en el meñique, tal vez el que le regalara María Teresa y que se perdió en Salzburgo en 1945. He aquí, en lo que a querubines se refiere, el cuadro más aceptable, en todo caso el más verdadero y el más conforme con lo que yo prefiero en la inspiración fácil y tierna de Mozart, el Mozart alegre, ágil y sedoso. Pero me impresiona mucho más el retrato inacabado —el esbozo conservado en el Museo Mozart de Salzburgo— compuesto por Joseph Lange, el cuñado del compositor, en 1783. Mozart —un Mozart de 27 años—, sin peluca, inclinado sobre un piano que el pintor no tuvo tiempo de representar. La cabellera es alta, espesa, la frente firme, la mirada fija, conmovedora, ligeramente incisiva, los labios carnosos: el conjunto ofrece un aspecto atento y más bien triste. ¡Ah!, estamos lejos del niño que, vestido de cortesano, tocaba el clavicordio para la Reina de Inglaterra y, enseñado por su padre, le dedicaba sus primeras sonatas.

Este Mozart sin peluca y sin jubón, he aquí mi hombre, afirmaría yo, si no fuera un poco vano el escribirlo. ¡Qué importa una opinión!: el genio está ahí, y las preferencias individuales no tienen importancia para lo que es, pero sí la tienen para el conocimiento que de él adquiera la posteridad, para la extensión y la fuerza de su gloria. El "descubrimiento" de Vivaldi, el favor de que goza en Francia, desde hace cuarenta años, Juan Sebastián Bach, obedecen a preferencias individuales que se han convertido en gustos colectivos. Puedo pues declarar, sin exceso de fatuidad, que, en Mozart, prefiero lo triste a lo gracioso, el hombre desgraciado al niño vestido de seda, al autor de "Don Juan", al del "Rapto" y, para centrarme en una obra célebre, entre todos los conciertos, aquel en re menor (Köchel 466) que interpretaba con una maestría inigualada una artista desaparecida, a la memoria de la cual conservo una admiración mezclada de afectuosa gratitud por las satisfacciones que su noble talento me procuró: Clara Haskil.

A cada uno su Mozart. El milagro es que sea capaz de aportar la felicidad a las almas que gustan de la elegancia y la ligereza como a todas aquéllas para las que la inspiración y el arte son inseparables de las más altas interrogaciones de la vida.

VALOR DE LA MUSICA

OPINIONES DE HOMBRES ILUSTRES

por Pablo GARRIDO

EN AQUELLA abstracción que hemos creado del ser **humano,** en la cual fundimos las individualidades, perdiendo de vista las miríadas de sutilezas que nos tipifican a cada cual, pareciera que las artes en general, y, particularmente, la Musica se ubican en una intrascendencia que bien permitiera desentenderse de un rol que, incuestionablemente, están llamadas a desempeñar.

Hoy, cuando ciertas fases del atletismo y deporte asumen categorías absorbentes en el "interés" social, vemos con creciente pavor cómo se desnaturaliza la verdadera edificación del individuo al dejar desamparada su vida espiritual. Los ídolos del campo de deporte, si bien muestran deslumbrantes aptitudes físicas y biológicas, están muy lejos de aquel ideario que nos señalara, siglos atrás, Platón: "La educación de los héroes debe ser: gimnasia para el cuerpo y música para el alma. Empezad la educación con la música". Por ello, Jean Paul Richter declaraba que: "Es imposible imaginarse una educación completa del hombre sin la música", y desde la tienda filosófica, Nietsche pensaba que: "Sin la música, la vida sería un error". Otro de los grandes guías del pensamiento humano, el acre Schopenhauer, escribió aquello de que: "No se reduce la música al mundo de las apariencias, sino que se dirige a lo que se oculta tras ellas. Por esto, los sonidos son los intermediarios de la **esencia del mundo."**

ESCRITORES Y POETAS

Alfonso Daudet apuntó a una grande y amarga verdad, cuando dijo que: "Por lo general, los hombres de letras odian la música", pero, una generalización no cabe, afortunadamente. Víctor Hugo pensaba que: "La música es el vapor del arte. Es, en relación a la poesía, lo que la **reviere** (ensoñación, divagación) es al pensamiento, lo que el fluído es al líquido, lo que el océano de las nubes es al océano de las olas". Balzac fue más explícito, al manifestar que: "El lenguaje de la música es infinito; contiene todo y puede expresar todo".

Browning, el poeta inglés, concluyó que: "No hay verdad más genuina proveniente del hombre, que aquella que otorga la música." El atormentado Edgar Allan Poe, en su obra póstuma "Principio Poético", escribió estas bellas palabras: "Cuando la música nos conmueve, y sentimos humedecidos los ojos —y esto sin motivo aparente— lloramos, no como lo cree Gravinia, por exceso de placer, sino por el exceso de la tristeza impaciente y viva que experimentamos, tristes mortales, de no podernos saciar de esos éxtasis sobrenaturales de los que la música nos ofrece solamente un gusto anticipado, si angustioso, rico en promesas."

Goethe, a su vez, argumentaba que: "El valor del arte se manifiesta en su forma más eminente en la música, dado que no quiere material ni temática cuyos efectos hayan de ser deducidos; es todo forma y pujanza, eleva y ennoblece aquello que expresa." Casi lo mismo que, en otros términos y más cerca de nuestros días, escribiera Bro... ne: "La música ayuda al pensamiento, activa el cerebro, hace más armonioso el pensamiento y la vida", y que, ya algunos siglos antes manifestara Cervantes en tajante síntesis: "Donde se toca música no se hacen desgracias."

GUERREROS, POLITICOS Y SABIOS

Napoleón dictó que: "A toda edad, en todas las situaciones, aún entre los animales, la música consuela, regocija, conmueve agradablemente." Wilson fue más enfático, cuando dijo que: "El hombre que menosprecia la música como a un lujo o algo no esencial, perjudica a la nación." Georges Duhamel, más rico, exclamaba: "No hay fiesta más bella que un hermoso concierto orquestal."

Con cierta amargura, Darwin escribía: "Si me fuera posible volver a empezar mi vida, adoptaría la costumbre de leer un poco de poesía y escuchar algunas piezas de música clásica por lo menos una vez a la semana", cosa que Goethe recomendaba hacer diariamente, agregando la contemplación de un bello cuadro.

Edison, el inventor, manifestaba que: "Aparte de sus cualidades estéticas, la música procura reposo y satisfacciones maravillosas. Suaviza las arrugas de la vejez y pone al hombre fuera del bullicio mundano y universal." Albert Schweitzer es inspirado cuando dice que: "La música exige que logremos una compostura y serenidad interior que permita darle vida a algo de profunda espiritualidad que ya dentro de nosotros mismos...

CRONICA LITERARIA — REGISTRO DE LIBROS, AUTORES Y HECHOS.—

LIBROS

Difícil de escribir ... y de leer

"LOS OJOS DE BAMBU", novela, por Mercedes Valdivieso, Ed. Zig-Zag.

CONFIESA la autora: "escribir este libro no me resultó fácil". Tampoco resulta fácil leerlo. ¿Es una novela? Así es bautizada y nombrada en el prólogo. Mas, a pesar de la creciente amplitud del género, no se ve resquicios por dónde "Los Ojos de Bambú" entren a esa clasificación.

Desde la partida se nota ausencia de efectos artísticos, de estructura novelesca, de tegumento, de intriga, de aliento lírico...

Desde el comienzo, también, se palpa una prosa articulada, compacta, vigorosamente contenida, factores que le habrían permitido, lo mismo, entregar un reportaje novelado o unas buenas impresiones de viaje.

Clara, heroína del relato —heroína sin heroísmo— dice, reiteradamente, que se estremece. No llega a estremecernos. Llora a cada instante. Llora porque su marido está en Brasil, porque Germán, compatriota y amigo, está en Pekín, porque ella reside en el Hotel Internacional, llora porque otros lloran. Llora por costumbre. Subraya, como muy original, que escribe cartas al amanecer y que sólo toma por comida un vaso de leche y frutas.

Entre llantos, visitas de un intérprete y afanes rutinarios, Clara discute la candente actualidad política china y uno cree que el asunto se volverá apasionante. La destreza dialéctica de la autora aviva esta ilusión. Pero no. Los soliloquios y diálogos se diluyen pronto, pierden novedad, se desvían de lo esencial.

De pronto, a intervalos, Clara, retrospectiva, se remonta a Chile, a Santiago, a su juventud, escenas familiares desquiciadas: su padre, su madre, cuestiones de dinero, incomprensiones. Todo eso nada tiene que ver con la Ciudad Prohibida, ni con el Templo del Cielo, ni con Mao. El método no es malo. Ningún método es malo, ni el más insólito, cuando da en el clavo.

Una de las dificultades que se ofrecen al resolver problemas físicos, es el empleo de las unidades que se aplican a las diversas magnitudes. Si una fuerza se expresa en kilos, todo debe ser expresado en kilos.

En literatura, el fenómeno es parecido: cuando se asocian elementos que podríamos llamar heterogéneos, alógicos, la transposición, los desplazamientos, la simultaneidad de presente y pasado, esa suerte de evocación semi-sonámbula del olvido, conjugación paralela de ambientes y circunstancias, ilusionismos que simulan fusionar el tiempo y el espacio dispersos, el arte debe aplicarles la unidad que los exprese sin disonancia.

Mercedes Valdivieso no ha sabido o no ha podido aplicar la unidad a su sistema de fuerzas, como lo han hecho varios novelistas modernos, incluso uno o dos chilenos, como lo hace Fellini en el cinematógrafo. Por eso en "Los Ojos de Bambú" la incongruencia de situaciones es demasiado evidente. El contraste desnudo, desarticulado, resulta feo.

Es preciso reconocer que Mercedes Valdivieso introduce matices novelescos. Algunos de esos esquemas, como los insomnios de Fanny y aquella ráfaga de estupor que Clara aprovecha para pasar la noche con Germán, son desafortunados. No hay drama, no hay intensidad. Otros, prometedores, la personalidad de Wang, la descripción del barrio popular, espectáculos callejeros, un restaurante autóctono y pobre, nos regalan minutos de fascinación. Desgraciadamente, se rompe la continuidad, el encanto de esos detalles no impregna al conjunto.

Al final, "Los Ojos de Bambú" se muestran cerrados, ciegos.

Los ojos del lector caen igualmente, vencidos, si bien, acreedores a un trato más justo, quedan a la expectativa. Porque "Los Ojos de Bambú", luminosos como determinados trucos de publicidad, tienen la virtud de despertar el interés. Pero no se cuidan de satisfacerlo.

Gustavo Labarca Garat

Canción

"CANCION", poemas, por Isaac Felipe Azofeifa, Edit. Orbe.

AZOFEIFA, diplomático de Costa Rica, es, también, un poeta auténtico. El amor es su tema. Estos 21 poemas son como un Cantar de los Cantares, donde la rosa es el leit-motiv y donde corre la savia de la pasión. Pasión fuerte y delicada, a veces gongorista ("Extasis del arder, transida forma. Corazón del aroma, vida pura"),

Una voluptuosidad de alta textura, como un erótico, capitoso humo de pebetero oriental envuelve la lujuriante riqueza expresionista de Azofeifa. Veamos:

—"Secretamente vives tu vida en mí; secretamente / andas en mi sangre, circulas por mi sueño / y subes a lo alto de mi plena vigilia.../ entras y por los muebles tiembla el vuelo / del aire tuyo y de la rosa que parece nacer siempre en tu mano".

Otro ejemplo: "Tiemblo si me rodea tu perfume, más denso / cuando más te alejas..."

Delicadamente expresa, luego, su anhelo: "Pon tu mano en la mía y las dos en la rosa. / Ven conmigo a la orilla de este río sereno / en cuya antigua lengua amor es onda dulce. / Reclínate en la llama de mi pecho. Que se abra / la rosa verdadera que florece en el sueño / soñemos".

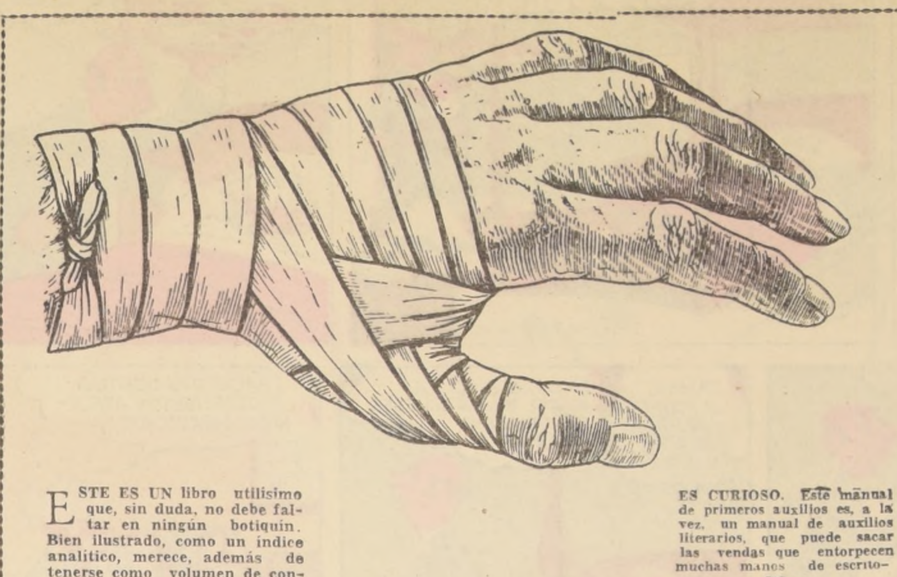
Y a veces describe a la inmensamente deseada, como un Rey Salomón a su Zulamita: "Deja que yo celebre / tu olor a virgen, tus recientes pechos..."

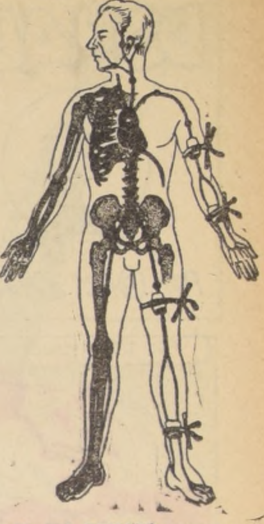
No tenemos espacio para llegar hasta "la flexible rodilla y el firme pie desnudo", pero Azofeifa hace el recorrido con amoroso deleite, pasando por la zona que es "vaso con la ofrenda | del más dulce vino — recia y graciosa casa / de tus más profundos gritos..."

Es la poesía que siempre deberá existir, la que saca afuera lo más real y verdadero y vital que guarda el alma del hombre. Después de leer, releer los poemas de Isaac Azofeifa, me dan ganas de salir a la calle, buscarle y decirle: muchas gracias.

El espacio se termina. Debíamos ocuparnos hoy de otros dos libros de poemas: "El Universo Engañoso" de Fernando Lamberg (Editorial Universitaria), y "Cercana Inmensidad", de Hernán Montealegre (Instituto de Cultura Hispánica de Valparaíso). Quedarán para un próximo comentario.

Gonzalo Orrego





ES CURIOSO. Este manual de primeros auxilios es, a la vez, un manual de auxilios literarios, que puede sacar las vendas que entorpecen muchas manos de escritores...

EL SER HUMANO, personaje eterno, suele recibir mejor tratamiento en los manuales médicos que en muchas creaciones humanísticas...

MANUAL DE PRIMEROS AUXILIOS LITERARIOS...

ESTE ES UN libro utilísimo que, sin duda, no debe faltar en ningún botiquín. Bien ilustrado, como un índice analítico, merece, además de tenerse como volumen de consulta, ser leído íntegro, como un medio de ayudar a nuestro sentido común, que no siempre sabe funcionar bien, cuando debe hacerlo.

Pero... he aquí que, dispuestos a hacer una nota literaria, mecanizado quizás nuestro espíritu por el oficio de criticoides que, mal que mal, hemos estado ejerciendo, buscando una obra bien hecha, grata a la sensibilidad y a la inteligencia, casi cerrados los ojos al mundo exterior y tensa la atención para coger la belleza viva, tan rara de encontrar, nos hallamos inesperadamente ante este manual de primeros auxilios.

Es una experiencia vivificante que recomendamos a todo aficionado a las bellas letras, en especial a los que sienten la comezón de escribir.

Mirado desde el punto de vista que nos interesa, nos da saludables lecciones que los escritores deben tener siempre en cuenta y se convierte así, hechas las trasposiciones del caso, en un verdadero y eficiente "Manual de primeros auxilios literarios".



LA OPERACION más difícil para el creador literario: ver.

En primer lugar, entra rápida y fácilmente en materia, lo que casi nunca hacen nuestros novelistas. Nada de falsos misterios. Nada de decir: "tenía las manos crispadas..." y cincuenta páginas más allá venir a explicar que el dueño de las manos era Fulano de Tal, de tal edad, sexo y condición. ¡Qué tentación, de haber sido novelista, habría asaltado al señor Grau de presentar alcoholes, rivanol, gasas esterilizadas, algodones hidrófilos, termómetros clínicos, en un suspenso médico interminable, antes de confesar que está describiendo un botiquín! Luminoso como un clásico, resistió el señor Grau la tentación y comenzó diciendo primero, lo que hay que decir primero, esto es, que iba a describir un botiquín. Esta claridad mental es digna de todos los aplausos. Nuestros novelistas, si siguieran el método del señor Grau, serían más claros y, por ende, más amenos.

El índice analítico nos muestra que los "personajes" y acontecimientos de este manual de primeros auxilios son muchos y muy variados: pinzas, explosiones, picaduras de abejas, cabestrillos, chicles como causa de asfixia, terremotos... Con todo ello, un novelista a la moderna podría haber hecho una buena ensalada, o revoltijo llamada "contrapunto", hablando un poco del sismo, para seguir con el chicle, pasar por las luxaciones, por ver al sismo, hacer entrar de nuevo la luxación introducir una camilla, y así, jugando, ir dando en forma incómoda los antecedentes que el lector prefiere conocer en forma cómoda.

Tampoco usa palabras raras. Sigue en esto la norma muy sabia dada más de alguna vez por el gran Joaquín Edwards Bello: usar siempre, en primer lugar, la palabra más común, y sólo excepcionalmente, su sinónimo desconocido: decir "inclinado a" en vez de "proclive a", "manera de ser", en lugar de "idiosincrasia", etcétera.. Norma que también siguieron, como las anteriores, Edgar Allan Poe, Dostoievsky, Maupassant, y que sería bueno que nuestros novelistas y cuentistas intentaran aplicar, aunque fuere por diversión o experimento, a ver qué les parece el resultado. Y decir sólo lo que hay que decir.

Nos asiste, sin embargo, una seria duda. Acaso nuestros novelistas no tomarán muy seriamente lo que decimos (y que es lo que les pide el lector corriente y el selecto), tal como pocos serán los que sigan los consejos tan prácticos, tan amorosamente expuestos por el Dr. Grau.

Agradecemos al autor, doblemente. Primero, por lo que su obra representa en sí. Y, segundo, por ese velado mensaje que nos da, acerca de la necesidad de escribir con claridad y organización mental

Máximo Severo

El atardecer de Chocano

MARGARITA AGUILAR: "Chocano, en sus últimos años".

ANTAÑO, los epistolarios amorosos —los célebres— no fueron nunca publicados por sus autores. Si llegaban a la imprenta dábase por seguro el trabajo antelado de una búsqueda o investigación literaria intensa, las más de las veces producto de largos y largos años de pesquisa documental. Los amores incautos de Abelardo y Eloísa se conocen en su intimidad, gracias a que pudo salvarse por milagro un grupo mínimo de cartas cambiadas entre ellos, después de su dolorosa separación. Cuando guillotinaron a Madame Rolland, hasta sus enemigos defendían la diamantina rigidez de la revolucionaria en su conducta privada, como esposa ejemplar, aunque bien sabíase la gran diferencia de años con su cónyuge. Pero cierto ratón de biblioteca husmeando una tarde en el desvan de una librería de viejo (en la de M. Thibault, padre de Anatole France) se mete entre una resma de papeles impresos, y hurgando por aquí, hurgando por allá, encuentra un montón de cartas amarradas en un solo paquete. Hojea algunas y se da cuenta inmediata que son de la época de la Revolución Francesa. Naturalmente las compra y se va con ellas a casa: si, son papeles de esa época; pero qué descubrimiento, Dios mío; tratábase nada menos que de la correspondencia de Madame Rolland con Buzot, el girondino que la amara y que ella amaba,..., y todo tan en secreto.



El interés de los misterios de alcoba o del tejido psicológico de una gran pasión, siempre fue estímulo poderoso para el apetito lector de la humanidad culta, y ese apetito mantúvose siempre vivo porque los detalles, desdibujados en el telón de fondo de las existencias humanas, no son nunca abundantes en confesiones espontáneas de alguna categoría. De manera que la demanda de escándalo fue mucha y la oferta poca...

Ahora las cosas parecen haber cambiado. Hoy existe el deseo de confesarlo todo, de hacer psicoanálisis profundo ante el grueso público "espeso y municipal" de la frase rubendariana; y mostrarse en paños menores psíquicos y físicos. No me asusto; aún mas, me adelanto a reconocer que el "nadakini" literario es anterior en mucho al "bikini" o "monokini" de las playas veraniegas de ambos mundos.

El libro de Margarita Aguilar Machado, de reciente publicación, y que lleva el título de "Chocano, sus últimos años", es como una excepción a esta moda que diríase se va convirtiendo en regla general.

Ilumina, Margarita, en el volumen de nuestra referencia, un ángulo recatado de su vida íntima: el de sus amores con José Santos Chocano antes de ser ella su esposa legal. Pero todo lo dicho, no importa (las señales indelebles que dejara una pasión forjada al rojo presentado por Margarita) más como elemento de una poética particular que como acero fundido; producto de un contacto puramente humano.

De esta manera el libro femenino pasará, desde ahora, a ser pieza irreemplazable en el estudio de la obra de ese gran lírico del modernismo indo-español que fue su marido.

No creo todavía sea el momento de juzgar en frío, y con todas las ponderaciones que da el tiempo y la perspectiva histórica, a la persona de José Santos Chocano. No es la fecha, me parece, ni la hora para avaluar su resonancia en las letras castellanas dentro de la evolución de la lírica del Siglo XX caída en plena anarquía del verso.

Luis Alberto Sánchez en estudio voluminoso (551 páginas, publicado en México en 1960) intenta ese trabajo exegético. Pero no hay duda que Sánchez juzga al modernismo de Chocano, aún sin desear hacerlo, en paralelo con las nuevas escuelas literarias. No lo ejemplariza en el tiempo. No lo hace moverse dentro de su acción reformadora. Lo aparta demasiado de su mundo ilusorio, para observarlo todo cuanto familiarmente es posible contemplar a un artista. Hasta me atrevería a decir que más que como a poeta peruano, lo mira como enemigo del partido político contrario al suyo... Y al modernismo como a cualquiera otra Escuela de Poesía hay que estudiarlo en carácter de renovación estética de los medios de expresión subjetiva que trata de reemplazar. No detenerse sólo en lo que se ha hecho después, sino, muy en particular, en lo que no se hizo antes...

De todas maneras el libro de Sánchez es rico en informaciones personales sobre la obra de Chocano y en detalles que para su biografía integral serán del más vivo interés.

Claro está que el libro de Margarita que recién sale a luz es un poco informal; a veces inserta documentos que no hay duda tienen importancia histórica con relación a la vida social de José Santos, pero que en este volumen amoroso aparecen como relleno.

Mas ¡qué finura de sentimientos, en lo que corresponde a su intimidad la de esta dama! ¡Cuánta delicadeza, cuánta devoción de mujer, de esclava sentimental herida en las vísceras al perder a su dueño! Por ella sabemos ahora el origen y desarrollo de una serie de poemas de Chocano, que sin su explicación habrían parecido siempre a los críticos del futuro imaginaciones del Poeta.

Después de legalizada su unión, después de una aventura novelesca que Margarita relata con sencillez encantadora, pues habla de ese pasado lejano como si fuera inmediato a ella, al amanecer de esa fecha, Chocano escribe el "Nocturno de la realidad soñada o del sueño realizado". Son estrofas en las que se siente el ritmo del corazón del Poeta. Dícele, por ejemplo, a su esposa, al correr de la pluma mientras ella descansa:

"Sueño que tus pies vienen cansados (de leyenda
a buscar un minuto de reposo en mi (tienda;
y al verlos asomarse bajo de tu vestido,
reparo en que son ellos, a través de (la senda
de tus veintiún años, los que a mi te (han traído.

... ...
En el minuto en que tú haces tu aparición, despierto.
Ya han huído las sombras por el balcón abierto
y los espejos tiemblan con la emoción del día.
En el lecho incorpórome y me quedo (asombrado;
porque —cual si estuviera soñándo todavía—
no me explico la suerte de tenerte a (mi lado."

Yo tuve el triste honor de hablar en el Cementerio General de esta mi ciudad de Santiago, el día en que se inhumaron los restos del gran Poeta Peruano, al cual le tocara la mala suerte de encontrarse aquí, a boca de jarro con el puñal de un loco.

Además de la emoción que me embargaba en esos momentos —Chocano fue mi amigo por muchos años, y aún, en uno de sus libros, me dedica una epístola en verso— mi voz se quebró varias veces al encontrarse mis ojos con un espectáculo inusitado: Margarita Aguilar Machado, pálida como la cera, y más pálida aún por los crespones que enmarcaban su cara manteníase abrazada al ataúd de su compañero como trasunto del Dolor mismo.

"Chocano, sus últimos años", es una ofrenda más que la esposa del Poeta, le brinda a éste y a su gloria.

Augusto Iglesias.

Revista que promete, cumple y no fenece

A propósito del décimo número de "Orfeo", revista de poesía..

CON excelentes auspicios comienza este año para la poesía. Los empeñosos directores de la revista "Orfeo", Jorge Teillier y Jorge Vélez, son los encargados de abrir el fuego. Es importante destacar, primeramente, la constante labor desarrollada por estos escritores al alcanzar "Orfeo" su décimo número de vida, habiendo difundido a través de éstos a más de sesenta autores nacionales, cantidad de nuevos poetas iberoamericanos y seleccionando textos de la poesía universal. "Creemos (dicen) estar laborando de acuerdo a las nuevas exigencias del espíritu contemporáneo, no de eclecticismo ni de nivelación, sino de amplitud". El número en referencia recoge una antología de la poesía medieval, de la que extraemos esta hermosa declaración del trovador D'Orange: "Yo entrelazo, pensando y pensando, palabras preciosas, oscuras y coloreadas, y las busco con cuidado, las limo, les quito el moho, a fin de dar claridad a mi oscuro corazón". Como se ve, la querella de la poesía clara y de la poesía oscura no es asunto moderno, sino que nace con nuestras lenguas romances, y ya los poetas en el siglo XII elegían el cantar rinch o el cantar clus. Asimismo se leen en este número algunos cantos mágicos australianos, esquimales, africanos y polinésicos, y poemas de Angel Cruchaga Santa María, Carlos de Rokha, Ernesto Cardenal, Lawrence Ferlinghetti (bastante mediocre), Hugo Goldsack, Juan Sánchez Peláez, residente en Chile hacia 1942, Jorge Vélez, José María Eguren, el que se merecía una más amplia selección, Jorge Teillier (quien anuncia su libro: "Mitos y maravillas"), Edilberto Domarchi, Omar Lara, Miguel Arteche, ("oigo la lluvia de tu mano fría"), Alberto Valdivia ("todo se irá: la tarde, el sol, la vida"), terminando este número con cuatro poetas holandeses: Lehmann, Archterberg, Campert y Marsman, un inglés: Philip Larkin (en una excelente traducción del catedrático de la Universidad de Concepción, Arturo Tienken), un portugués, el insólito e inimitable Fernando Pessoa, y un francés, el no menos inimitable e insólito Georges Brassens. Además, la revista "Orfeo" ha publicado el primer libro de sus ediciones: "Para saber y cantar", de Floridor Pérez, del cual queremos consignar, con íntima complacencia, la siguiente línea: "La puerta que mira por el ojo de la llave".



Braulio Arenas

EL MITO DE NUESTRA LEGISLACION SOCIAL

"GOBIERNO POPULAR Y PARTICIPACION POPULAR", por Hernán Troncoso Rojas. Ed. Orbe.

LOS CABALLEROS de voz grave, fisiológicamente derechistas, importantes, pausados, radiantes de buen sentido y de patriotismo familiar, suelen expectorar la siguiente sentencia:

—Chile tiene la más avanzada legislación social del mundo.

Dicha la frase, siguen comiendo.

Este libro de don Hernán Troncoso Rojas, demuestra que la frase es un mito. Chile no tiene la legislación social más avanzada del mundo. Aún más: esa legislación no es avanzada. Es retrasadísima y atenta contra la clase trabajadora. Y, por tanto, contra la nación entera, que sufre sus efectos.



EL LIBRO QUE COMENTAMOS no sólo trata los problemas actuales del trabajador. Hace también una reseña histórica de sus sufrimientos y luchas. Publica, entre otras, esta foto sensacional de obreros del empresario Meiggs, castigados durante una huelga, en 1856. La foto que reproduce el señor Troncoso y que, a nuestro turno, reproducimos nosotros, fue publicada originariamente en la revista "Mapocho" de la Biblioteca Nacional.

Los sindicatos reúnen a no más del 16% de la población trabajadora. La sindicalización campesina no pasa de ser un sarcasmo: la ley impide que se puedan sindicalizar las 13/14 partes del campesinado, ya que exige que los campesinos se unan en un mínimo de 20, mayores de 18 años y que sepan leer y escribir. Y resulta que en 14.000 fundos controlados, 13.000 no tienen 20 trabajadores mayores de 18 años que sepan leer y escribir. La ley les impide, además, formar sindicatos que reúnan a dos o más explotaciones agrícolas. Y siguen diciendo:

—Chile tiene la más avanzada legislación social del mundo.

Es un mito.

Los empleados públicos no pueden sindicalizarse. Los empleados y obreros particulares que pueden hacerlo, están llenos de trabas. Para girar E° 2 tienen que pedir permiso a las autoridades del Trabajo. Los trabajadores del calzado están sólidamente unidos y organizados, gozan de un patrimonio que invierten bien, y eso se debe a que... ¡en vez de formar un sindicato legal han preferido instituir una asociación libre, que no puede ser controlada con leyes de excepción! En vez de someterse al actual rebajante sistema de leyes de sindicalización, se someten a las normas generales que la legislación otorga a todos los ciudadanos.

La ley supone en la práctica, que los dirigentes sindicales son delincuentes o menores de edad, y para cada acto, aun los más sencillos, como girar más de dos escudos, tienen que pedir permiso y cumplir con trámites burocráticos monstruosos, destinados, de hecho, a hacer inoperante la sindicalización. El año pasado los sindicatos obtuvieron 1.000.000.000 de pesos en participación de utilidades, pero son despilfarrados, con anuencia de la ley, en pequeñas unidades por empresas, sin que puedan hacer nada en común. No poseen un diario, carecen de espacios en las radios, no tienen acceso a los órganos de difusión: no han podido organizarse ni superarse. La inspección agrícola del trabajo gasta sus recursos en revisiones burocráticas y no puede comprar siquiera un jeep, y ha de pedir caballos prestados a los patrones... Por su parte, débiles, los sindicados acuden a los políticos...

En fin, este libro del señor Troncoso Rojas trata además, muchos aspectos positivos e indica soluciones que hay que encarar con urgencia. Aunque a veces su estilo, por el afán excesivo de ser sencillo, pierde altura mental, la obra debe ser leída por todos. Especialmente por aquellos que aun creen gravemente en la frase que profieren con la unción de quien cumple un rito majestuoso antes de ir a la tumba:

—Chile tiene la más avanzada legislación social del mundo...

Frase satisfecha que ha impedido a los pobres salir de su pantano.

Y que ha ido empantanando al país.

Juan Tejeda.

Correspondencia

LA CORRESPONDENCIA y obras destinadas a esta página, se ruega enviarlas a J. T. —— Diario LA NACION —— Santiago.

EL PATO DONALD

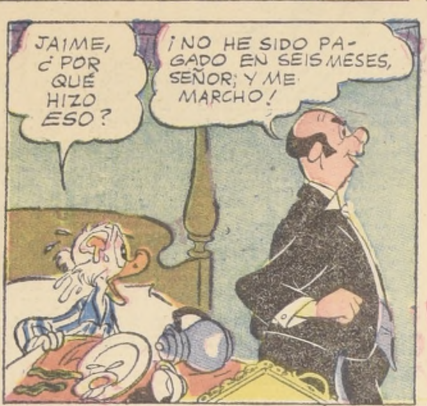
Por Walt Disney











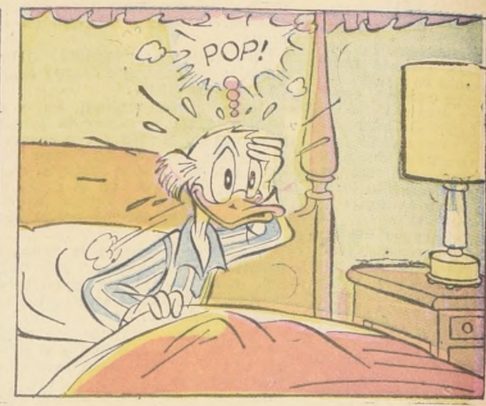












En Quilpué Cayeron Esta Semana los Escudos por el Mejor Dibujo



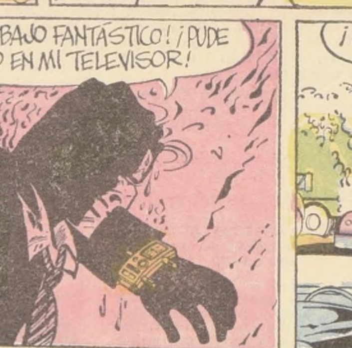


WALTER E. ORELLANA CANCINO, Camilo Henríquez 78, casa 5, de Quilpué, ganó esta semana los Eº 5.— de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 8 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



CON LA AYUDA DE UN CAMIÓN DE "ESPUMA" DE UN AEROPUERTO CERCANO Y DOS CARROS MAGNÉTICOS DEL AIRE, LOGRÓ LA POLICÍA APAGAR LAS LLAMAS







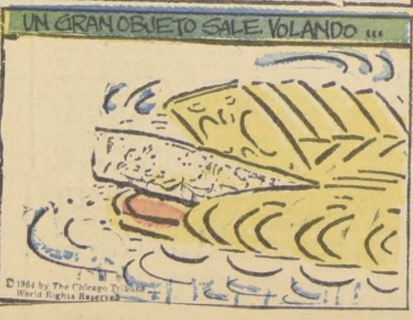












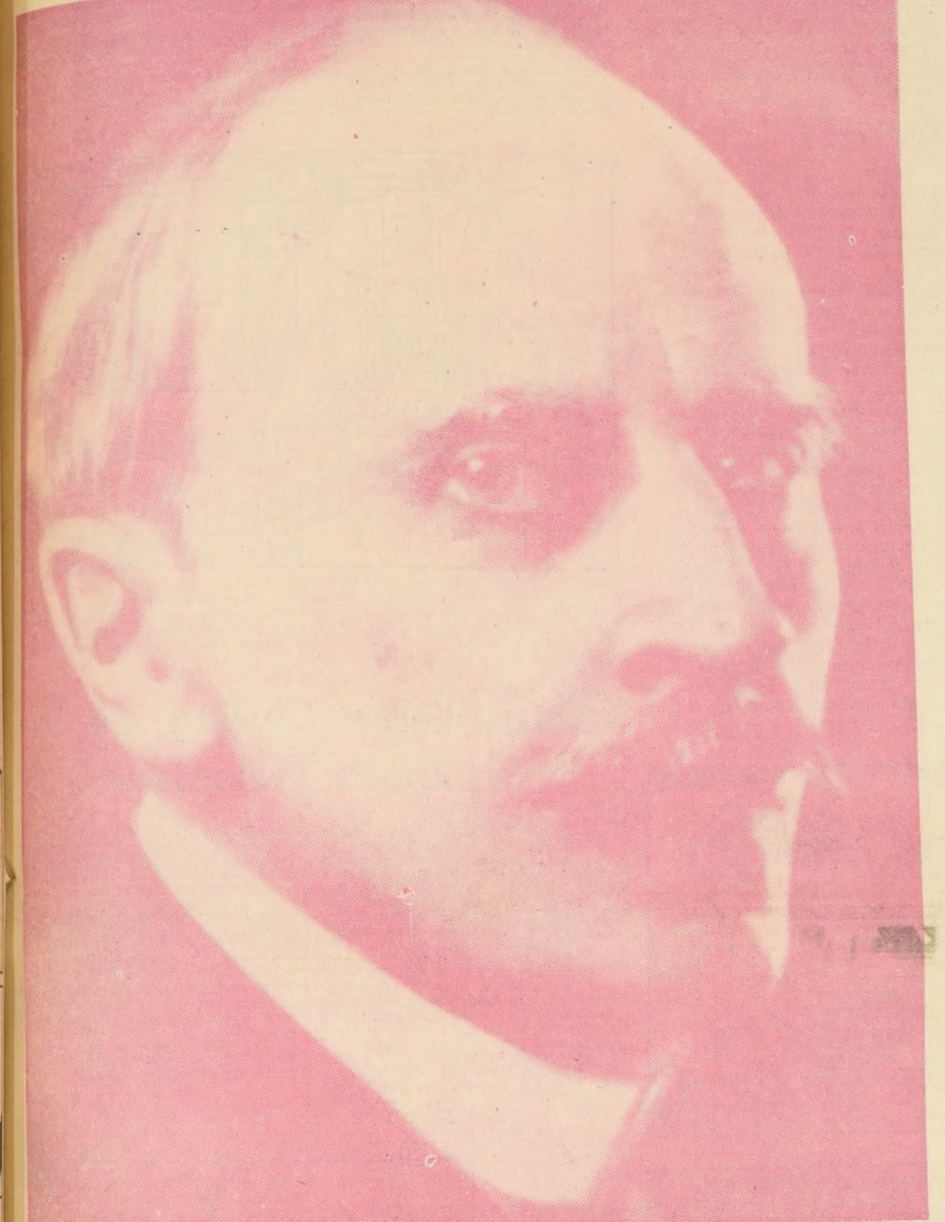


Y ARRIBA, EN EL TOPE DE LA COLINA, OCURRE UN GRAN CHOQUE, Y LUEGO HAY SILENCIO

CHESTER GOULD

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 21 DE MARZO DE 1965
Precio: Eo 0,25

La Lección de Romain Rolland



ARTICULO INEDITO DE RENE PALMIERY

EL 30 DE DICIEMBRE de 1944, cuando en Europa repercutía todavía el estrépito de las armas, se apagó una de las más grandes antorchas de la inteligencia francesa: Romain Rolland. Han pasado desde entonces veinte años, y se prolonga el eclipse que generalmente sigue a la muerte de un escritor. Se lee cada vez menos a Romain Rolland, y todo hace creer que su panteísmo y su estetismo de amplia cultura renacerán difícilmente. Sin embargo, no será olvidado el testigo.

El hombre estuvo mezclado en muchas luchas duras. Lanzó frecuentemente su autoridad, como solitario superior, en los conflictos ideológicos en que fermentan las pasiones y las convicciones de la época. Son necesarios más retrocesos, más despegós para restituir a una obra y a una voz su medida y su alcance. Sin embargo, hay motivos para pensar que los historiadores del porvenir, deseosos de estudiar los fenómenos políticos, intelectuales y sentimentales de la primera mitad del siglo XX, apelarán frecuentemente a este letrado, que sólo, aparentemente, revistió la armadura del combatiente.

Ciertamente, Romain Rolland, novelista, es más un moralista que un artista. No puede uno evitar actualmente, releyendo **Juan Cristóbal**, un desagrado creciente. Las fisonomías que refleja este río caudaloso no nos son ya familiares. El idealismo romántico con que está amasado ha desertado de nuestro mundo. El verbo es frecuentemente duro, rocoso, incluso en el movimiento épico, de acuerdo con los caracteres ardientes que diseña; no reconocemos las siluetas de nuestros encuentros cotidianos.

Pero el testimonio subsiste. El entusiasmo que lo anima, reafirma la voluntad, eleva el espíritu y amplía el corazón. Encarnan un momento de la juventud. Y al que desease subrayar demasiado el lirismo y la impetuosidad de sus arrebatos, podemos responderle con Alain: "Cuando cortéis y háyais evitado en la juventud todo lo que es énfasis, confusión, arrebato, no será ya la juventud." Lo mismo ocurre con el teatro de Romain Rolland, frecuentemente convencional en el calor y el símbolo, porque marca un ensayo generoso de renovación al que el lector, a falta de espectador, acude con provecho.

Uno de los méritos de Romain Rolland fue el de elegir, a través de la historia, los espíritus, según él más nobles, los artistas más completos, y en los libros que les ha consagrado —los más concretos de sus libros— habernos presentado sus "maestros": Miguel Angel o Beethoven, Tolstoi o Gandhi, con una exacta fisonomía. Pero, a través de ellos es también la búsqueda de la grandeza moral y el deseo de proseguir, por intermedio de estos semidioses, una visión mas profunda del hombre.

Indudablemente, el músico que fue Romain Rolland sabe admirar a Mozart y Bach; sin embargo, Beethoven le atrae más, como tipo humano, en su combate doloroso y liberador llevado tenazmente contra el destino. Y en Miguel Angel, lo que le seduce es "la contradicción desgarradora entre un genio heroico y una voluntad que no lo es". De esta manera, el solitario de Villeneuve, después de Vézelay, despertó en el individuo el orgullo saludable. Y si amó particularmente la música, fue porque "por encima del bien y del mal" no cesa de invitar al espíritu a dominar las horas miserables y las vanas contingencias.

Su último libro concluyó la obra a manera de un testamento. Evocaré una expresión de él algunos meses antes de su muerte: "En este destierro de Vézelay, la guerra me ha encerrado con Péguy." Esto corresponde al orden de las cosas. Romain Rolland, el biógrafo y el amigo, es también el adversario. Y he aquí que bajo la pluma del pensador austero, terminando con paso seguro la exploración de su propia verdad, resurgió en una asombrosa luz la figura profética y contradictoria del batallador de ideas que fue el escritor de **Cuadernos**.

Pero es también, a través de los episodios de la vida movida de Péguy, la lección de juventud, de valor en la acción, de esperanza en la prueba, de que la obra entera de Romain Rolland tiene la huella imperecedera.



Caricatura de Ramón Gómez de la Serna, hecha el año 1935.

Banquete a la Memoria

DE RAMON GOMEZ DE LA SERNA

por Antonio OTERO SECO

AL CUMPLIRSE el segundo aniversario de la muerte de RAMON —inútil decir que me refiero a Gomez de la Serna—, un numeroso grupo de escritores se ha reunido en Madrid en un banquete "ramoniano". Ha sido un banquete al Comendador, delicado y debido homenaje a un gran maestre de banquetes insólitos en aquella ilustre y vieja botillería de "Pombo", que se ha llevado la piqueta sin lograr matar a sus fantasmas. Y uno, al calor de la noticia de este homenaje, nostálgico por la lejanía del tiempo y del espacio, siente, en la intimidad de los recuerdos más gratos, el gozo de recrear la última imagen visual de Ramon, presente en cuerpo y alma en la literatura española de los últimos cincuenta años, como un santón sonriente que pidiera perdón por el contrabando de su taumaturgia.

Ramón era, físicamente, como un 8 cabezudo con piernas cortas; como un tentetieso empecinado o como un "Don Nicanor tocando el tambor" sin tambor y, por tanto, sin tocarlo. Tenía mucho de insecto zumbador y laborioso, de hormiga demasiado cargada y de globo de verbena inflado. Solo cuando, para reforzar sus improperios modestamente apocalípticos, se levantaba en "Pombo" y la mesa de mármol le tapaba las piernas, se le alargaba la figura y perdía su aire fondon de picador recién levantado de la costalada para convertirse en boxeador a la expectativa.

Mejor que en "Pombo", con demasiadas bambalinas artificiales, le recuerdo ahora al aire libre, en su Madrid callejero y de verano, con puestos de melones "a cala y a cata" y asfalto reblandecido, una noche de julio de 1936, de vuelta de la última reunión sabática, calle de Alcalá arriba, pegado a la verja del Retiro, con la luz de los faroles a un lado y la sombra verde y vegetal al otro, partiéndole por gala en dos, como en "Los Medios Seres".

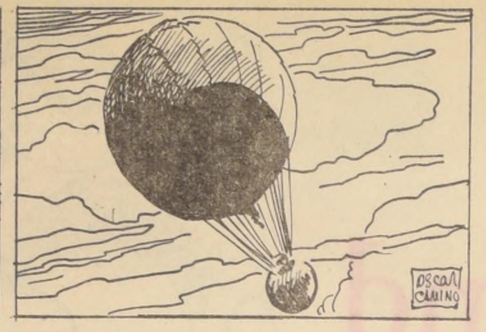
Hacía frecuentes paradas para sabo-

(PASA A LA PAGINA 8)



Ramón Gómez de la Serna, en su despacho de Buenos Aires. Al fondo, el retrato al óleo que Ramón hizo de su esposa, la escritora Luisa Sofovich.

ENCICLOPEDIA GRAFICA: ¡Los Exploradores de la Estratósfera



Pocos conocimientos tendríamos de las capas altas de atmósfera que envuelven nuestro mundo si no es por el ingenio y la perseverancia de dos hermanos gemelos: los hermanos Augusto y Félix Piccard. Apasionados de la física, se especializaron en estos estudios. Pero lo que habría de hacerlos famosos fueron sus ascenciones a la estratósfera. La primera fue realizada por Augusto en 1931, llegando hasta los 16.000 metros. Por su parte, Juan Félix, tan entusiasta como su hermano, realizó otra ascensión en 1934, acompañado de su esposa y sobrepasando la altura alcanzada por Augusto.

Más tarde, Augusto Piccard, en compañía de Pablo Kipler, efectuó otra ascensión, permaneciendo casi 15 horas en el aire, sin tocar tierra. De éllo sacó varios preciosos datos como que el azul del cielo es allí de un tono morado, muy extraño y que el sol brilla con gran intensidad.

Ambos hermanos son los precursores de los viajes a la estratosfera y sus datos y experiencias han sido más tarde de gran utilidad para los pilotos que manejan los aviones modernos.

CUIDADO CON LOS ESPIAS ELECTRONICOS

CADA VEZ QUE usted discuta con su acompañante la compra de algún objeto valioso, tenga cuidado con lo que dice cuando el comerciante los deja solos, pues quizás está escuchando con un micrófono todo lo que hablan.

Hoy en día, comerciantes y vendedores suelen llevar un micrófono corporal o una grabadora escondida en un portadocumentos. La conversación suya puede ser secretamente "robada", para ser reproducida más tarde.

Robos de esta naturaleza ocurren, asimismo, con propósitos políticos, o como pruebas para divorcio. Al llamar al abogado, a la policía, a los bancos o a oficinas del gobierno podría ser víctima de una "oreja electrónica". En el hecho, como usuario habitual del teléfono, es probable que ya tenga su voz grabada.

Está de moda el espionaje electrónico. Más gente que nunca usa "gusanos" y alambres captadores ilegales. Los agentes del gobierno lo emplean para cazar criminales y los particulares aprovechan el sistema para competir provechosamente, por pura entretención, o aún para chantajear.

He aquí el extraño arsenal que usan:

La "oreja grande": un micrófono supersensible enfocado hacia la ventana abierta de un vecino, a un grupo que conversa en el patio, a un grupo de golfistas o hacia un comerciante competidor. Así usted escucha todo dentro de un radio de 130 metros y puede aún grabarlo.

Semana Científica.-

Por el Dr. Fernando Casasbellas, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.

"La trampa al profesor".— Alumnos colegiales emplean una grabadora barata escondida en un bolsillo. "Si quisiera podría ahorrarme el examen", decía recientemente un estudiante. El profesor de física se divierte con nosotros en clave y le he grabado una serie de pelambres que lo dejarían mal con la dirección del colegio. Pero, ¿para qué ser malo? También el Inspector General puede espiar a los cursos desde su escritorio, mediante micrófonos ocultos.

"Cuadros que Hablan": Los espiones pueden comprar un cuadro de aspecto inocente, cuyo marco contiene un diminuto micrófono que es una estación de broadcasting transmisora a un auto estacionado a una cuadra de distancia.

"Panes de azúcar": Que realmente son micrófonos, escondidos en cortinas, lámparas maceteros y hasta en sets de televisión.

"Cigarrillos que oyen": Un "corre, ve y dile" puede ofrecer a usted un cigarrillo, dejándose el transmisor en el paquete. La conversación la capta un socio a 400 metros de distancia.

La última palabra de los espías, con laser y aparatos de microonda, no necesita alambres. Decía uno recién: "Me siento en este automóvil y capto una conversación e ncualquier ventana de departamento a la vista. A veces, la ventana misma puede usarse como reflector vibratorio.

¿CONTRA EL DERECHO Y LA LEY?— Todo lo anteriormente rela... puede parecer hasta divertido si ... fuera amenaza a la privacía indivi... Recientemente los investigadores nor... americanos han descubierto micrófo... en los rollos de papel toilet en los se... vicios higiénicos de una compañía, c... yo detective captaba hasta diez ba... a voluntad. Ninguna ley prohibe ca... tar la voz sin permiso, excepto la e... tación de alambres telefónicos. En ... de los pocos arrestos, un abogado ... encarcelado por aprovechar conv... ciones telefónicas grabadas con ... pósito chantagista.

¿Y COMO DEFENDERSE?— Te... un pequeño detector de minas, d... especialista contra intrusos". El de... tor cambia de sonido al pasar cerca ... un micrófono. Cómprese un tubito ... neón y lo pone cerca del teléfono mi... tras habla. El espía no oye sino el ru... do del transformador del tubo. Ha... funcionar una radio miemtras conv... sa, para inutilizar micrófonos sin ala... bres. O haga correr el agua de la d... cha. Notifique a la compañía de te... fonos si ve a un sospechoso trabaja... cerca de su casa en un poste telefó...

Si usted es persona muy importa... cómprese por 275 dólares un enreda... portátil de conversaciones telefóni... Es mantenido contra el teléfono y ca... bia la voz suya en sonidos extraños q... sólo podrían ser descifrados con u... aparato muy especial.

BANQUETE A LA... (De la Pág. 7)

rear mejor sus horas de asueto semanal, las únicas en que se permitía el lujo de hacer novillos con una pícara alegría de colegial travieso, mientras apuraba el sorbete violeta de la noche con regusto a rosas podridas y a tallos tiernos.

Caminaba con garbo chulángano de hombre pequeño con tacón secreto que acentuaba su braceo de novillero debutante haciendo el paseíllo. Se le había apagado la pipa y yo esperaba que le cayera dentro una estrella para ver surgir por arte de birlibirloque un volcán napolitano y furioso vomitador de cenizas con melena de chispas y de llamas.

Lucía la mejor corbata de su inagotable colección; una corbata blanca con guisantes verdes y formalitos, modosamente colocados al tresbolillo en el diábolo de seda. Y parecía que se le iba a escapar para redoblar en el tambor de la luna y caer después en el alambre del tranvía.

Cuando levantaba los brazos cortos para rubricar alegremente el hallazgo de una frase con cascabel o de una imagen reboronda, parecía un banderillero citando al hilo de las tablas al toro lejano y confuso de la estatua de Espartero con el chiquero de la Puerta de Alcalá a la espalda. Y las patillas se le agrandaban, como chuletas de "La Parrilla" o del "Pulpitillo", de la Plaza Mayor, en daguerrotipo decimonónico de torero de cartel, amigo de Goya.

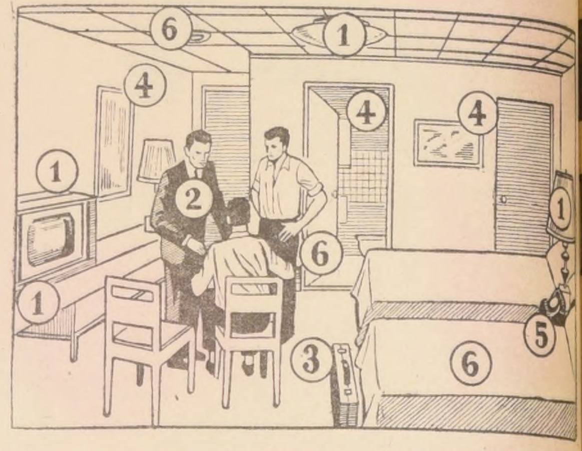
Tenía mucho de prestidigitador, de malabarista, de tragasables, de hombre que cada noche sacara del sombrero de Larra un conejo blanco con cintas de color de rosa para que su cocinera se lo preparara al día siguiente con patatas. Y parecía que iban a salirle de la boca unas multicolores cintas sin fin, con alegría y temblor de banderas malogradas, para despertar a las palomas de Correos, dormidas en los buzones, descansando de su larga permanencia en la sala de espera de las chisteras del circo.

A veces se le escapaba, con resorte instantáneo, la mano derecha, la mayor, la más fuerte, la más atlética, la que le había crecido a fuerza de mover la banderilla de la estilográfica, clavada en el morrillo de la noche con temblor de cables lejanos y misteriosos, taquicardia de morse que sólo él podía descifrar.

Yo le veía aquella noche con su monóculo personal e intransferible para hacer más barrenadora la mirada en busca de la pepita soterrada de la greguería, para alumbrar el misterio telúrico de lo insólito, mientras el compás casi cerrado de la caminata iba dejando en la acera una línea de puntos suspensivos fronterizos por donde cortar la gran cuartilla plateada de la noche.

Empezaba a amanecer y Ramón se relamía con la pajarita de anís de la aurora para matar el gusanillo del relente. Hasta que junto a su puerta, bajó la voz y la calle se convirtió en sala de espera de clínica para no despertar a los fantasmas que dormían en el vientre de ballena de la casa.

Entonces, las primeras luces del amanecer llegaron de puntillas, le cambiaron de lugar la sombra y le colgaron en la espalda el camisón de dormir de los domingos.



Los espías electrónicos recurren a toda suerte de artimañas para esconder sus micrófonos y obtener así valiosas informaciones.















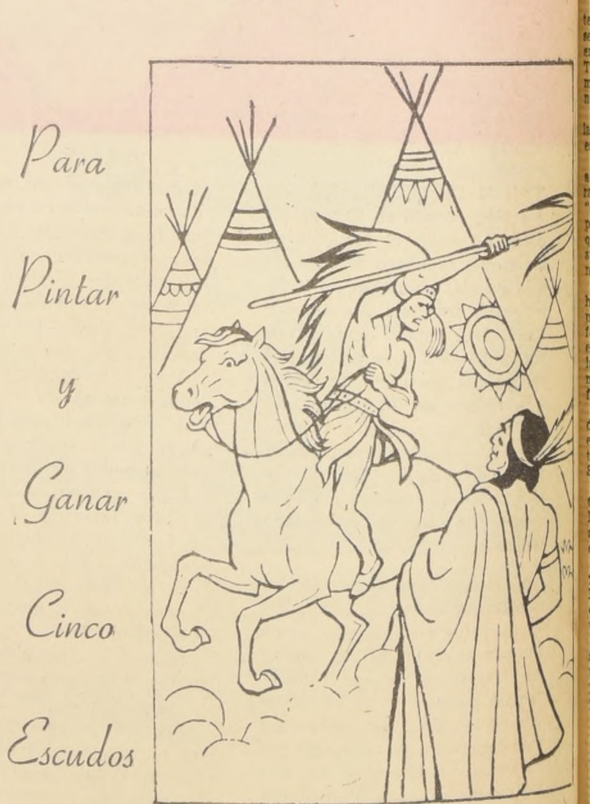




Descubierta Ciudad de la Epoca Helenística

LOS HISTORIADORES de la antigüedad han señalado en varias ocasiones la existencia de ciudades fundadas por Alejandro el Grande y sus sucesores en Afganistán y las regiones vecinas; pero hasta la fecha, con la sola excepción de Kandahar, esas ciudades han quedado cubiertas por el polvo de los siglos y desconocidas. El caso es que una misión arqueológica francesa, a cargo del profesor M. D. Schlumberger, acaba de descubrir en Aí-Khanum, en el norte del país, las ruinas de una ciudad del período helenístico y que debe ser del tercero y segundo siglos antes de Cristo. Todo indica que el lugar fue abandonado unos cien años antes de nuestra era. Hay allí la acrópolis clásica o parte alta de la ciudad; más abajo, las calles comerciales, entre las que se distingue una arteria principal de un kilómetro y medio de largo; al sur los, barrios residenciales y, a un lado, el de los edificios públicos, separados por amplias plazas. Todo el conjunto está rodeado de fortificaciones. Los objetos encontrados y los vestigios arquitectónicos son ricos sobremanera y los arqueólogos franceses han recibido la debida autorización del Gobierno afgano para llevar a cabo un vasto y minucioso programa de exploraciones.

Para Pintar y Ganar Cinco Escudos



Lápices de colores, témperas o acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá cinco escudos de premio.

El dibujo ya pintado se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

Nombre ....

Dirección ....

[VI]STA DE UNA PLANTA de polietileno, y de plantas de oleofín en las afueras de Wilton.

Inglaterra, en la Huella del Futuro

por Héctor SUAREZ BASTIDAS

AQUEL DIA de abril, Londres apenas lucía su velo de neblina. Dos severos guardianes custodiaban la entrada del enorme edificio de 11, Charles II Street, S. W. 1. Aquella es la sede del U. K. Atomic Energy Authority, el centro científico y técnico oficial del Gobierno británico, desde el cual surgen todas las investigaciones, estudios, resoluciones y aplicaciones relacionadas con la energía nuclear.

Nuestra entrevista había sido concertada para las 15.30 horas. Faltan dos minutos para ese momento, cuando William Chippendale, mi amable "cicerone" en el Reino Unido, se identificó como miembro del Foreign Office, ante los dos "osos" ingleses que cuidaban la entrada. Consultas y llamados por citófonos. Requerimiento del pasaporte y documentos de mayor identificación. Un formulario debe ser llenado con nuestros datos muy personales. Nuevas consultas. Por fin, aparecen dos distintivos circulares de color amarillo, que un guardia nos cuelga en la solapa. Llevan en color verde las iniciales U. K. A. E. Es el pase que nos permitirá entrar a esas oficinas, donde la bullente actividad de científicos, estudiosos y técnicos revelan que Gran Bretaña no se duerme ante el reinado de S. M. el átomo. Una hermosa secretaria nos guía. (¿Sabrá mucho de energía nuclear...?).

El Dr. Horace Manley, físico y experto en estas cosas de desintegrar el átomo, es uno de los principales impulsores del desarrollo y utilización de la nueva fuerza. Inglaterra no ha omitido esfuerzos para extraer de este descubrimiento su máximo provecho para la civilización. Manley y sus asesores han buscado un futuro en que la energía atómica llegue a reemplazar efectivamente al carbón como combustible. Están a la espera de 1975 para echar a andar las turbinas accionadas por la energía nuclear.

Esa es la meta. Pero, antes se ha recorrido un largo camino de experiencias y esfuerzos. El programa nuclear británico se ha desarrollado paulatinamente desde 1956. Aquel año se comenzó a accionar un reactor atómico generador de electricidad. En enero de 1957 inició su función un segundo reactor. En mayo de 1958, partió el tercero. Así, el progreso ha ido creciendo segura y paulatinamente, A Inglaterra no le preocupa la explosión atómica, el poder destructivo del artefacto ni cuántos megatones podrán darle más poderío a una bomba. No. Le interesa que cada reactor atómico tenga la equivalencia de 250 mil toneladas de carbón por año, para servir como generador de electricidad. Desde 1959 trabajan tres aparatos de este tipo en Escocia y desde 1960 hay otros cuatro en diversos lugares de la isla. Cada uno de ellos genera cuarenta mil kilovatios continuos. De esta realidad nace la confianza en el Reino Unido por la pronta solución del problema de electrificación ferroviaria, urbana y rural.

Aquel día, en Londres, Horace Manley contó que en 1966 Inglaterra tendría trece estaciones de energía nuclear produciendo un total de cinco a seis millones de kilovatios continuos. Yo le creo. Todos los anuncios que hizo en esa ocasión lejana, se han ido cumpliendo con británica puntualidad. Tiene un presupuesto de mil millones de libras esterlinas para alcanzar la mayor aspiración del mundo moderno. La verdadera utilización de la energía nuclear para el progreso de la humanidad.

Los estudios de Manley y su equipo de cerebros ya han establecido que las experiencias con la radiactividad no afectarán a la generación de la especie, por una eventual destrucción celular.

Nos expuso su opinión. A una altura de cien mil pies sobre la Tierra, aproximadamente, los estudios han revelado que hay una capa, o nube flotante, radiactiva, que provino de las diversas explosiones experimentales. De esta "condensación" del elemento, ha venido cayendo a la tierra una especie de polvo nuclear, cuya consistencia no alcanza a un diez por ciento del volumen que pudiera resultar peligroso para la raza humana. Como ese índice no subirá, porque ya pueden estimarse finalizadas las experiencias con explosiones, no existe riesgo para la especie.

Frente a tal seguridad, podemos, entonces, mirar con sereno interés hacia el futuro. La central investigadora británica está en busca del medio para impulsar el progreso de la industrialización y las comunicaciones ferroviarias. El problema mundial del combustible esperan tenerlo superado en 1970. Los estudios se cifran en la posibilidad de extraer energía nuclear de las aguas gruesas del mar, cuya inmensidad permitiría una reserva para mil millones de años, por lo menos. Es decir, estamos recién en los umbrales de un fantástico mundo futuro.

En eso y para ello, trabajan los científicos ingleses. En Amersham, distrito rural tranquilo del condado de Buckingham, a 25 millas de Londres, está el centro de bioquímica. Allí quedó constituido desde 1946 el Establecimiento de Investigaciones de la Energía Atómica, bajo el control del Gobierno. Sir John Cockcroft lo dirige. Aquí se investiga para la medicina.

En Harwell funciona la investigación nuclear para la industria. En Calder Hall, está la planta de producción de energía atómica que inauguró la Reina Isabel en 1956. Y en otros lugares de Inglaterra también bulle la actividad apasionante de dominar esta fuerza maravillosa para el progreso de la humanidad.

Durante los últimos quince años, científicos, artesanos, ingenieros, físicos, funcionarios, obreros, han estado activos en la gran empresa del Reino Unido. Así, dentro de dos años, Inglaterra tendrá su electrificación por energía nuclear. Tras esto, ¿continuará en el mundo la competencia para el uso del átomo como elemento destructivo...? He aquí una interrogante difícil.

La visita ha terminado. Los guardianes, en la puerta, nos retiran los amarillos salvoconductos. Con ellos afuera, nos veríamos en "amarillos" aprietos. Atrás quedan planos, reactores, estudios, experimentos, científicos y jóvenes funcionarias. Todos con el ideal común de darle a Inglaterra la primacía en el uso de la energía nuclear como elemento de paz y progreso.

Ha transcurrido toda la tarde. Estamos fatigados.

—¿Una cerveza...? —interroga William Chippendale, siempre amable.

—Of course... —respondo al instante. Y me siento satisfecho de mi inglés, que los ingleses no quieren comprenderme...

JUVENTUDES MUSICALES INTERNACIONALES EN ACCION:

La Filial Chilena de Juventudes Musicales se Agiganta

por MARSYAS

JUVENTUDES Musicales Internacionales celebra en este momento, en Bruselas, el vigésimoquinto aniversario de su fundación, con un grandioso espectáculo que se presenta a diario en el Teatro de La Monnai, de la capital belga. El gran coreógrafo, metafísico de la danza, Maurice Béjart, montó para ellos un ballet basado en la sublime partitura de la Novena Sinfonía de Beethoven, verdadero himno a la fraternidad de los pueblos, en la felicidad. La grandiosa coreografía es bailada por los más sobresalientes bailarines jóvenes del mundo entero: blancos, negros y amarillos, símbolo del espíritu de Juventudes Musicales.

Muchos lectores se preguntarán: ¿qué es Juventudes Musicales?

Es una organización mundial de los jóvenes agrupados en la Federación Internacional de la juventud, con sede en el Consejo Internacional de la Música de UNESCO, cuya única meta es reunir a los jóvenes del mundo entero, hombres y mujeres, entre los 12 y 30 años, que aman la música, que desean estar en contacto con las manifestaciones de este arte y tomar parte activa en la vida musical de su país. Su principio fundamental es que toda acción de cultura artística debe tener sus raíces en la juventud, que la juventud debe colaborar directamente en la organización y el progreso del movimiento musical y artístico de su patria, dentro de un ideal que la una, excluyendo toda doctrina política, partidista o confesional.

El creador de este gran movimiento musical de las juventudes fue Marcel Cuvelier, Director General de la Sociedad Filarmónica de Bruselas, quien, en 1940, a través del arte, salvó a la juventud de Bélgica y, posteriormente del resto de Europa, de los estragos morales de la guerra. Hoy, Juventudes Musicales es un movimiento mundial de los jóvenes amantes de la música. La música fue el vínculo de Cuvelier para aunar las voluntades de generaciones de jóvenes de todos los países, en una fraternidad sin fronteras.

Los objetivos de Juventudes Musicales Internacionales son varios: ante todo, interesar a la juventud por el arte de la música, formarles gradualmente el buen gusto artístico y darles un mayor bagaje cultural, facilitándoles el acceso a conciertos, al teatro y a otras manifestaciones artísticas, a las cuales, —por lo general—, no tenían fácil acceso. La novedad de Juventudes Musicales es que este es un movimiento en el que la juventud lo hace todo, los adultos se limitan a guiarlos, de ahí su lema: "Por los jóvenes, para los jóvenes".

En 1960, un grupo de músicos creó en Santiago la Sección Chilena de la Federación Internacional de Juventudes Musicales y desde hace cinco años la juventud chilena realiza una magnífica labor a través de Extensión Artística Educacional de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile, con sede en Compañía 1264. Un directorio adulto, presidido por el Director del Conservatorio Nacional de Música, señor Carlos Botto, guía a esta juventud en el fomento de su movimiento musical y artístico.

Durante 1964, los jóvenes chilenos organizaron conciertos educacionales en escuelas universitarias, colegios y salas de conciertos, tanto en Santiago como en San Felipe, Curicó, Buin, Quillota, Limache y Puente Alto, con un total de 105 conciertos y 14 conferencias. Se han creado filiales de Juventudes Musicales Chilenas en Viña del Mar y Valdivia, dependientes de la Sede principal de Santiago, y este año se formará la filial de Puerto Montt.

Los socios cuentan con un Quinteto de Vientos "Juventudes Musicales", integrado por instrumentistas jóvenes del Conservatorio Nacional. A fines de 1964, en el Concurso "CRAV" para ejecutantes, tres miembros de Juventudes Musicales Chilenas obtuvieron los primeros premios: en piano, Roberto Bravo, vicepresidente de Juventudes Musicales; en instrumentos de cuerda, cello, Jorge Román, y en instrumentos de viento, clarinete, Jaime Escobedo. Estos tres destacados artistas actuaron en innumerables conciertos con la Orquesta Sinfónica de Chile.

No obstante, Juventudes Musicales Chilenas, es un movimiento que no sólo agrupa a artistas consagrados o no, sino que a toda una juventud que ama la música. Sus miembros gozan de innumerables franquicias: entradas muy rebajadas a los conciertos sinfónicos y todos los espectaculos teatrales de la capital; con la sola presentación de su carnet de socios, asisten a los conciertos de cámara del Instituto de Extensión Musical, a los conciertos de Extensión Artística Educacional y, además, organizan sus propias temporadas de conciertos, en distintas salas de Santiago.

Juventudes Musicales Chilenas invita a todos los jóvenes, hombres y mujeres, entre 12 y 30 años, a engrosar las filas de este movimiento de la juventud chilena, a gozar de las franquicias que puede proporcionarles, a ayudarles a organizarse, artísticamente, y a unirse a la juventud del mundo entero, en la dicha de ser hermanos, a través de la música y el arte.

Los Hurrianos

por Alfonso STEPHENS FREIRE

SEGURAMENTE son poquísimas las personas que no han oído hablar, siquiera alguna vez, de los antiguos egipcios, los asirios, los caldeos, los persas y hasta los hititas; pero, sin duda alguna, los que conocen a los hurrianos pueden contarse con los dedos de la mano.

Pese a que la historia de los hurrianos se extiende a lo largo de trece siglos, es decir un siglo más que el que duró la historia de la antigua Roma, ella es, en general, muy poco conocida.

Contribuye, tal vez, a ese desconocimiento el hecho de que la historia de los hurrianos se desarrollara en dos épocas que ocurrieron, cada una de ellas, en regiones diversas: la primera, correspondiente a la cultura mitana o hurriana propiamente dicha, en la parte norte de la Mesopotamia; la segunda, más reciente, conocida con el nombre de cultura vánica, en las regiones montañosas de más al norte, especialmente en la actual Armenia.

Al parecer, la cuna de los hurrianos se encontraba en las regiones que rodean el lago Van (oriente de la actual Turquía), de donde comenzaron a desplazarse hacia el oeste y, principalmente hacia el sur, a comienzos del siglo XIX antes de Cristo.

En su marcha hacia el sur, los hurrianos invasores toparon con los súmeros y acadios, que habitaban las regiones central y sur de Mesopotamia, y de ellos tomaron muchos elementos de su civilización, especialmente la escritura cuneiforme, que siempre utilizaron.

Hay fuertes razones para suponer que los hurrianos formaban parte importantísima de la gran invasión de Egipto por los pueblos "pastores" o "Hiksos", ocurrida en el siglo XVII de la antigua era. Mas aún, se cree que los hiksos eran, fundamentalmente, hurrianos o mitanos.

Entre los siglos XIX y XVI, los mitanos fueron estableciéndose en la alta Mesopotamia (parte norte del país), fundando numerosos pequeños principados, que, hacia el año 1475, fueron reunidos en un solo estado por Saushatar, surgiendo así, el Reino de Mitani. El mismo Saushatar avanzó hacia el oeste, expulsando de Siria a los egipcios y dominando este país por más de un siglo.

Los sucesores del fundador del Reino de Mitani modificaron la política seguida por Saushatar, transformándose en amigos y aliados de los faraones egipcios, lo que dio lugar a una serie de querellas y luchas internas en Mitani, las que llevaron, alrededor del año 1390, a la división del reino en dos, surgiendo en la parte norte el reino de Hanigalbat. Ambos reinos hurrianos se plegaron a bandos diversos en la política internacional de la época: Mitania fue aliada de los egipcios; Hanigalbat, de los hititas.

La lucha fratricida entre ambos reinos y las querellas intestinas fueron debilitando a los hurrianos que poco a poco cayeron bajo el poder de los asirios, que comenzaban su vertiginosa expansión. En efecto, tras largos años de luchas, que fueron otras tantas derrotas hurrianas, Asiria anexó todo el país el año 1275, desapareciendo para siempre de la historia el Reino de Mitani.

Pero la ruina y desaparición de Mitani no significó el fin del pueblo hurriano y su civilización. En la región de más al norte, que había sido la cuna de la nación hurriana, surgió pocos años después de la caída de Mutani, un nuevo estado hurriano: el Reino de Urartú, que poco a poco fue dominando a otros pequeños principados hurrianos de la región que fueron unificados definitivamente en el año 860 por el rey Arame de Urartú.

Urartú debió luchar, desde sus comienzos, contra el expansivo poderío asirio, hasta que en el año 733, el gran conquistador Tiglat-Pilasar III derrotó a los urarteos y los despojó de la parte meridional de sus estados. Replegados en sus montañas septentrionales (la actual Armenia soviética), los remanentes del pueblo hurriano se defendieron bravamente de los sirios y debieron enfrentar las invasiones de los cimerios (siglo VIII) y de los escitas (siglo VII) que devastaron el país y diezmaron a sus habitantes.

El golpe de gracia al Reino de Urartú y a la civilización hurriana que sobrevivía pese a tantas desdichas, lo dieron los medos, quienes, con su rey Ciajares a la cabeza, conquistaron el país el año 612, poniendo así fin para siempre a la historia de los hurrianos después de casi mil trescientos años de existencia.

Aunque no está definitivamente dilucidado el asunto, parece que la lengua de los hurrianos estaba emparentada con el extinguido elamita, y aún es posible señalar ciertas semejanzas entre ella y el idioma de los actuales georgianos.

Si bien hablando una lengua diferente, los hurrianos ofrecen claros elementos que revelan una fuerte influencia aria o indo-europea. En efecto, algunos de sus dioses —Indra, Varuna y Mirra— son de claro origen iranio, y hasta indio.

Tuvieron los hurrianos una avanzada civilización. Fueron ellos quienes introdujeron en Asia occidental y en Egipto el caballo y el carro de guerra, y aún razones para suponer que los hurrianos fueron quienes domesticaron al caballo.

Se distinguieron los hurrianos como arquitectos, ingenieros y metalurgistas. Se dice que el estilo arquitectónico que ellos crearon habría sido precursor del "dórico" (de los griegos). Las obras de regadío y los caminos que construyeron, superaron a todas las de la antigüedad y no fueron igualadas hasta la época de los romanos.

Es interesante, por último señalar que los hurrianos aparecen en la Biblia con el nombre de "horeos", y que Abdijiba, príncipe de Jebus (es decir, Jerusalem), en tiempos del faraón Amenofis III (siglo XIV antes de Cristo), era un hurriano.

SELECCION de DISCOS

por C. POBLETE V.

GERSHWIN.— [Conci]erto en Fa y "Rhapsody in blue". Eugene List (piano) con la Orquesta Eastman-Rochester dirigida por Howard HANSON. Mercury 130509, Estereofónico y Monaural.

NO SE ENGAÑABA George Gershwin cuando afirmó que el jazz, como música popular norteamericana, podría inspirar y proporcionar materiales para obras sinfónicas de valor permanente. Esto corresponde a lo que se observa normalmente en todos los países, pues, el canto y la danza populares anteceden a toda música culta. Y puede asegurarse que una nación que no tenga en su acervo un vasto y nutrido repertorio de música popular, difícil será que produzca compositores de música culta que valgan la pena.

Por desgracia, la falta de formación técnica de este gran músico y simpatiquísimo compositor, le impidió realizar en su corta vida (1893-1937) la obra de carácter sinfónico de valor permanente que él soñaba. La obra que le inmortaliza no es ninguna de sus composiciones sinfónicas sino la ópera negra "Porgy and Bess", en la que, con infalible instinto dramático, hace de sus personajes seres vivos, capaces de emocionarnos a través de la expresión musical. Esta obra es una expresión más de la verdad que encierra la frase de Giancarlo Menotti: "En primero y último lugar, y siempre, toda obra escénica debe dirigirse al corazón".

Pero con sus obras sinfónicas Gershwin dio un impulso sumamente vigoroso a la utilización del jazz, el rag y los blues en la música culta, aún cuando no fuese él quien primero hiciera tal uso de esas formas de la música popular americana. Ya en 1915, Carpenter h[abía] compuesto un Concertino (19[..]) para piano y orquesta, y desp[ués] Satie y Stravinski habían introducido el rag, en "Parade" el primero, y en "Historia del Soldado" y "Ragtime", el segundo. Y en 1920 Milhaud había producido el ballet "La Creación del Mundo", sobre ritmos de jazz.

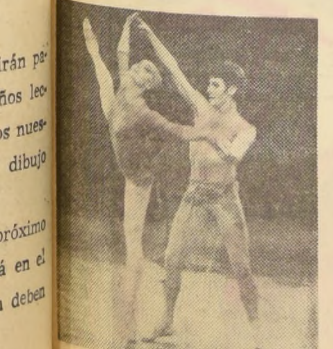
Lo que encontramos en Gershwin, que no encontramos en ninguno de los demás compositores mencionados, es la autenticidad norteamericana. En el "Concierto en Fa" y en la "Rapsodia", las melodías y los ritmos del jazz aparecen intensamente vivos. El impulso que da origen al jazz, aquello que es "hot" en esa música, con toda su potencia improvisatoria e inspiradora, se muestra esplendorosamente en estas obras. Gozamos en ellas de esa alegría profundamente humana que sentimos desencadenarse en los cantos y bailes de la gente de color norteamericana.

Las versiones que contiene el disco que motiva este comentario, son extraordinariamente buenas. La Orquesta Eastman-Rochester es excelente y Howard Hanson la maneja con una maestría que no es sólo la de una mano experta de conductor, sino también, de un verdadero amante y conocedor de esta música. El pianista americano Eugene List ejecuta brillantemente —y talvez con excesivo brillo— la parte confiada al piano solista, en la que abunda una pirotecnia deslumbrante. La grabación tiene el relieve y la potencia y claridad de sonido que caracteriza a las de este sello.

The Negro Spiritual.— Coro de Roger WAGNER con Salli TERRI (mezzo-soprano) y otros solistas. Capitol 78600, Estereofónico y monaural.

ESTE ES UN disco valioso por varios motivos. Desde luego, los "Negro Spirituals" que contiene son hermosísimos. El Coro de Roger Wagner está especializado en este género, hasta la virtuosidad. Este conjunto, además de producir un sonido magnífico, tiene el don de despertar emoción. La religiosidad que emana de estos cantos espirituales, tan rica en matices que van desde el más hondo recogimiento hasta el júbilo davídico, queda plenamente expresada. La mezzo Salli Terri es una artista consumada que domina todas las particularidades estilísticas del canto negro, con su estupenda voz. ..

Técnicamente, este disco parece una realización perfecta. Su sonido es excelente, en especial en la versión estereofónica, que aumenta la espaciosidad de esta grabación..



LA YUGOSLAVA Duska Difluri en el movimiento molto vivace de la "Novena Sinfoni de Beethoven".

NOTAS DE BALLET:

Reminiscencias Sobre un Ballet de Ninette de Valois

por Claire ROBILANT

THE HAUNTED BALLROOM (El Salón de Baile de los Espectros), que presentará en Chile en el mes de mayo el London's Festival Ballet, es una obra que tiene coreografía de Ninette de Valois, y música de Geoffrey Toye. Fue montada en 1934, en Londres, para el entonces Vic-Wells Ballet (más tarde Sadler's Wells, y ahora Royal Ballet.) El ballet llegó más tarde, en 1951, a los Estados Unidos, con la compañía de Sadler's Wells Theater Ballet.

La obra es sin duda alguna, y a pesar de ser un sobreviviente de la época cuando Ninette de Valois, comenzó a construir con infinita paciencia y afrontándose grandes sinsabores, un ballet auténticamente británico, un ballet muy popular. La coreografía es interesante y musical y las partes mímicas son fácilmente comprensibles. Ninette de Valois usó para su coreografía la técnica del ballet clásico para los cuatro personajes principales y movimientos de la escuela moderna alemana, estilo tan en boga en esa época, para el resto del elenco. Esta combinación de estilos fue considerada entonces por muchos críticos londinenses como un grave error. Interminables discusiones y polémicas surgieron alrededor de ese ballet.

La acción de la obra en un acto y tres escenas se desarrolla en una mohosa sala de baile de la mansión de los Tregennis. En ella han encontrado una misteriosa muerte varios antepasados del actual Señor de Tregennis. Durante una fiesta, los espectros se hacen presentes, y el noble es encontrado muerto en la sala por su hijo, y algunos invitados, que poco antes se habían burlado de los fantasmas y su morbosa leyenda.

Ninette de Valois dio a las tres protagonistas femeninas, los nombres de las tres bailarinas que tomaron parte en el estreno en 1934. Ellas fueron Alicia Markova, Ursula Moreton y Beatrice Appleyard. Alicia Markova, la gran bailarina británica, es ahora directora artística del Cuerpo de Baile del Metropolitan Opera House, de Nueva York. Ursula Moreton, al igual que Ninette de Valois, ex bailarina del conjunto de Diaghilev y una de las más antiguas y fieles colaboradoras de Dame Ninette en el Royal Ballet School.

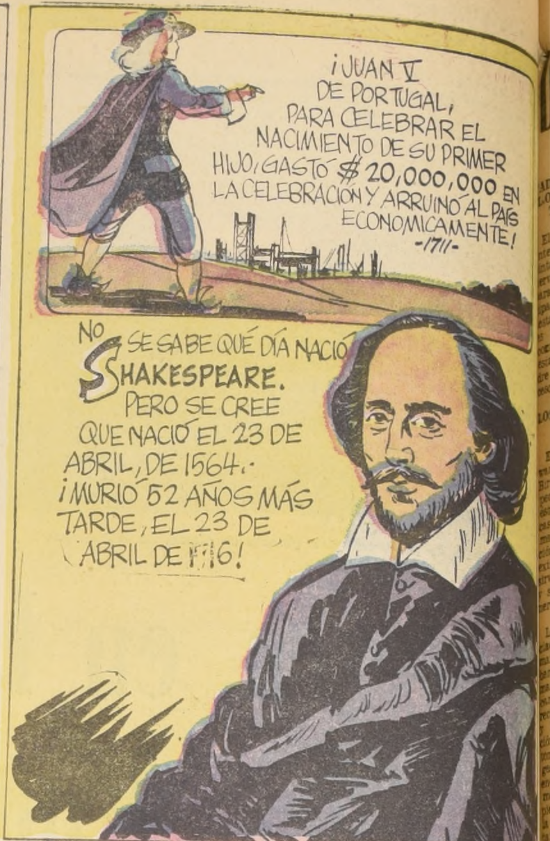
Beatrice Appleyard, también pionera del ballet británico fue nombrada en 1951, maestra de baile en Turquía, donde Dame Ninette, estableció una escuela de ballet bajo los auspicios del gobierno de aquél país.

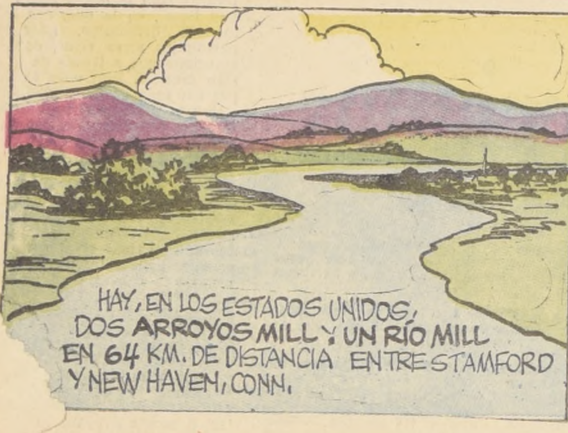
Entre los primeros protagonistas masculinos del "Haunted Ballroom" encontramos a Robert Helpmann y William Chappel. Helpman (en Chile en 1962)) continúa haciendo noticia tanto en calidad de actor como de coreógrafo. William Chappel, retirado ahora de la escena para escribir y dirigir revistas especializadas. Fue no solamente bailarín, pero también un prolífico y talentoso escenógrafo.



EL BALLET "Novena Sinfonía de Beethoven", de Maurice Béjart. "Adagio Molto", bailado por la rubia holandesa Tania Bari y el bailarín negro Jorge Lefebre, pas-de-deux que describe la amistad y el amor.

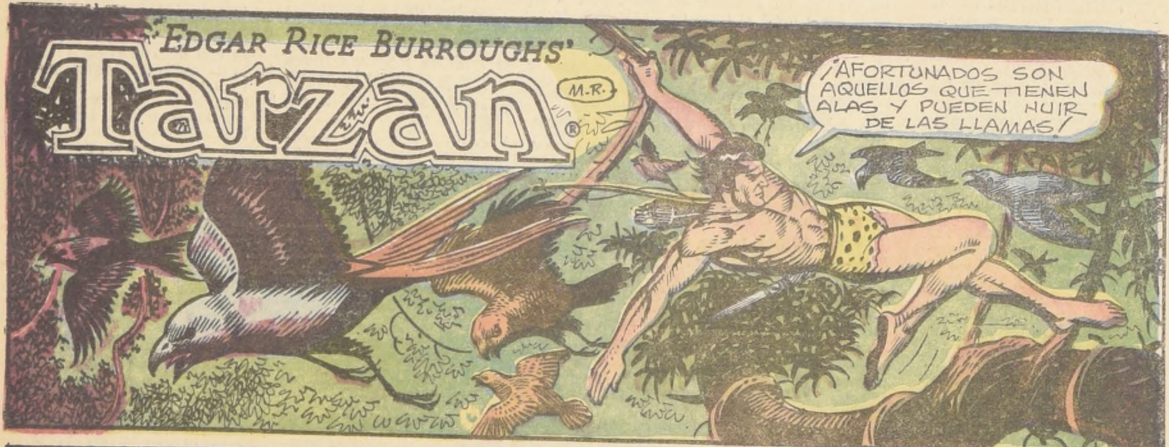

AUNQUE PAREZCA RARO por ELSIE HIX
¡EL DECRETO DE MUERTE DE UNA NACIÓN! FELIPE II DE ESPAÑA Y EL SOBERANO TAMBIÉN DE HOLANDA, FIRMÓ UN DECRETO DE MUERTE, CONDENANDO A TODOS LOS HABITANTES DE HOLANDA A MORIR, EXCEPTO UNOS POCOS ESCOGIDOS! ¡LOS HOLANDESES RESISTIERON EN UNA LUCHA QUE DURÓ 40 AÑOS!
MERCURIO
VENUS
LA TIERRA
MARTE
JÚPITER
SEIS ESTRELLAS CON DIÁMETROS DE MÁS DE 340 TRILLONES DE KILÓMETROS HAN SIDO ENCONTRADAS.- ¡RODEANDO AL SOL, CADA UNA SE EXTIENDE MÁS ALLÁ DE JÚPITER!
PEDRO LASCURAIN FUE PRESIDENTE DE MÉXICO POR MENOS DE UNA HORA! -Feb. 19, 1913-
12-13
Tm. Reg. U. S. Pat Off.—All rights reserved
by United Feature Syndicate, Inc.


¡JUAN V DE PORTUGAL, PARA CELEBRAR EL NACIMIENTO DE SU PRIMER HIJO, GASTÓ $20,000,000 EN LA CELEBRACIÓN Y ARRUINÓ AL PAÍS ECONÓMICAMENTE! -1711-
NO SE SABE QUÉ DÍA NACIÓ SHAKESPEARE. PERO SE CREE QUE NACIÓ EL 23 DE ABRIL, DE 1564. ¡MURIÓ 52 AÑOS MÁS TARDE, EL 23 DE ABRIL DE 1616!


HAY, EN LOS ESTADOS UNIDOS, DOS ARROYOS MILL Y UN RÍO MILL EN 64 KM. DE DISTANCIA ENTRE STAMFORD Y NEW HAVEN, CONN.


LOS ELEFANTES HACEN POZOS PARA OBTENER AGUA, EN LAS REGIONES SECAS. A VECES HACEN HOYOS DE MÁS DE UN METRO DE PROFUNDIDAD PARA BUSCAR HUMEDAD.- AFRICA


¡HAY MÁS DE 38,000 CLASES DE SETAS, QUE HAN SIDO ENCONTRADAS!
776


EDGAR RICE BURROUGHS'
Tarzan M.R.
¡AFORTUNADOS SON AQUELLOS QUE TIENEN ALAS Y PUEDEN HUIR DE LAS LLAMAS!

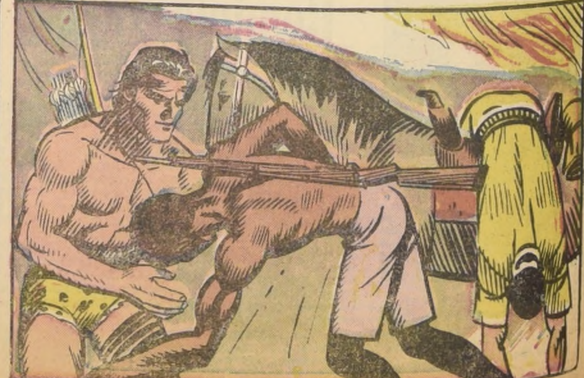

PERO OTRAS CRIATURAS ALADAS, LAS QUE ERAN ATRAIDAS POR LA CARROÑA Y LA MUERTE, FUERON HACIA EL DESASTRE...


¡EL FUEGO HA HECHO QUE ESTOS ENEMIGOS TRADICIONALES OLVIDEN SUS ODIOS!
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved
© 1964 by United Feature Syndicate, Inc.


¡UF!
AUN SI QUEDA ALGUNA VIDA YA NO ES POSIBLE SALVARLA...
11-29-1760


PERO CUANDO EMPEZÓ A RETIRARSE...





DIVULGACION CIENTIFICA

PADRES QUE PADECEN LOS DOLORES DEL PARTO AL MISMO TIEMPO QUE SUS ESPOSAS

El caso del soldado británico que al enterarse de que su mujer estaba encinta, sufrió un proceso de embarazo nervioso ha sido una divertida sorpresa para muchas personas. Pero esta participación íntima del marido en los malestares de su esposa en gestación no es tan extraordinaria ni excepcional como podría creerse. De hecho, las estadísticas demuestran que un padre de cada 10 se asocia así al proceso de gestación de su mujer.

LOS SINDROMES DE LOS "PADRES INCUBADORES"

El profesor William Henry Trethowan, de la Universidad británica de Birmingham, acaba de escribir al respecto un estudio apasionante sobre estas curiosas asociaciones fisiológicas y psicológicas que existen entre marido y mujer durante la gestación. Ya en el pasado se observó la existencia de tales asociaciones, que sirvieron de tema a obras de teatro y se prestaban a bromas de todo género.

Los especialistas británicos han iniciado un recuento de las diversas manifestaciones clínicas de estos "embarazos nerviosos" que se dan en los maridos de las mujeres encinta. Para caracterizar estas manifestaciones recurrieron al verbo francés "couver" y hablan de "síndromes de incubación" ("couvade cyndrome"). Los síntomas más evidentes son de orden digestivo, como sucede con la mujer encinta, que en el curso de las primeras semanas de la fecundación pierde el apetito y tiene náuseas por la mañana. Generalmente, los malestares del futuro padre empiezan los primeros días del tercer mes del embarazo de su esposa y terminan con el parto. Se conoce el caso de un padre que no quiso tener más hijos por haber sufrido demasiado al nacer su primer bebé. Estos sufrimientos le llevaron incluso a desmayarse el día del parto.

EL DOLOR DE MUELAS

En la mayoría de los casos se trata de una identificación real. El padre está tan ocupado psíquicamente por el acontecimiento que se produce en su hogar que llega a padecer los malestares de la gestación y, después, los dolores del parto. Uno de los síntomas más corrientes es el dolor de muelas, que el padre empieza a sufrir súbitamente. El profesor Trethowan afirma que es uno de los síntomas que se observan más o menudo en los "embarazos nerviosos".

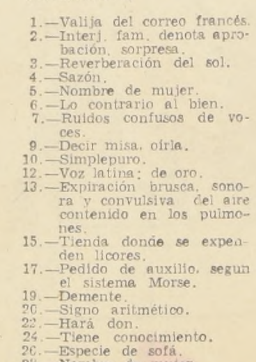
¿Quiere decir ésto que el padre comparte entonces los trastornos del organismos materno, que en efecto sufre en ese momento cierta descalcificación? Lo ignoramos. Ahora bien, ni los dientes de la madre ni los del padre sufren desperfectos notables. Un hombre que asistía a su mujer durante el parto llegó a retorcerse de dolor, llevándose las manos a la pelvis que le dolía terriblemente. A pesar de no haber padecido nunca trastornos mentales, se comportaba como un esquizofrénico en plena crisis. Como la cabeza le dolía mucho, se pasaba la mano por encima, esperando así que el dolor se alejaría.

MAGIA O ENVIDIA

Estas extrañas comunicaciones, bastante raras en nuestro mundo moderno, son, por el contrario, bastante frecuentes en Africa. Pero, al parecer, allí forman parte de ritos mágicos destinados a ayudar a la madre gracias a la activa solidaridad de sus allegados y especialmente del padre, para manifestar a la parturienta la simpatía que tanto necesita. Algunos especialistas consideran que, en realidad, el comportamiento del marido en estos casos es menos noble de lo que podría parecer. Afirman que no es más que una manifestación de envidia. Según ellos, el marido envidia a su esposa la realización de una obra tan noble y sagrada. Así pues, procede instintivamente a una comedia en la que su organismo llega a participar sin dificultades.

Otros científicos consideran que se trata lisa y llanamente de una identificación del marido con el estado y el papel de su mujer. Se conocen otros casos de identificación espectácular de un individuo normal que provisionalmente se cree otra persona. De todas formas, como decía un tocólogo, la cosa no es muy grave, pues no se conoce ningún caso en el que el marido haya muerto a consecuencias del parto de su esposa.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.—Océano.
4.—1999.
7.—Divida en rajas.
8.—Estado indochino.
10.—Múleo. Calzado de los Papas, pl.
11.—Nombre de mujer.
13.—Asunto, materia.
14.—Pieza de artillería que arroja granadas.
16.—Interj. que suele usarse para excitar.
18.—Metal precioso.
19.—Cadena que cuelga en el interior de la chimenea y de la que se suspende la caldera.
20.—Costoso.
21.—Duro de oído.
23.—Hombre de campo que conduce las reses.
25.—Arbol leguminoso de Venezuela.
27.—Antiguo monarca ruso.
28.—Pompa, ostentación.
32.—Lujo.
36.—Perjudica.
37.—Mundo, círculo, esfera.
39.—Prep. insep. que significa detrás.
40.—Roture.
41.—Nombre de varón.
42.—Cuclillo, ave.
43.—Interj. que expresa vivo deseo de una cosa.
45.—Tacaña, mezquina.
47.—Recen.
48.—(En) dícese de lo que está suspendido en el aire.
49.—Emplea, utiliza.
50.—Canto poético.

VERTICALES:

1.—Valija del correo francés.
2.—Interj. fam. denota aprobación, sorpresa.
3.—Reverberación del sol.
4.—Sazón.
5.—Nombre de mujer.
6.—Lo contrario al bien.
7.—Ruidos confusos de voces.
9.—Decir misa, oírla.
10.—Simplepuro.
12.—Voz latina: de oro.
13.—Expiración brusca, sonora y convulsiva del aire contenido en los pulmones.
15.—Tienda donde se expenden licores.
17.—Pedido de auxilio, segun el sistema Morse.
19.—Demente.
20.—Signo aritmético.
22.—Hará don.
24.—Tiene conocimiento.
26.—Especie de sofá.
28.—Nombre de mujer.
29.—Detención del trabajo en señal de protesta.
30.—Fig. y fam.: que tiene mucho tiempo.
31.—Aféresis de ahora.
33.—Prisa, urgencia.
34.—Prenda de abrigo o adorno para la cabeza.
35.—Plantígrado carnicero de espeso pelaje.
38.—Valiente; excelente; salvaje o feroz.
41.—Barbarismo por hueles.
42.—Pedazo que se corta del melón para probarlo.
44.—Archipiélago malayo.
46.—Planta cuyo fruto es la uva.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



—¿De qué te ríes? Realmente dice: "Contrariedad inmediatamente superada por vuestra iniciativa".

PARA EL HOGAR Y LA MUJER

Por Georgette

Nuestro gran Concurso

CON todo entusiasmo siguen llegando los cupones para el sorteo de los 20 cursos de Corte y Confección a efectuarse el 21 de abril próximo, es decir, en un mes más, lo que significa que la fecha se aproxima a pasos agigantados puesto que el último cupón se publicará el domingo 18 de abril. Aproveche la oportunidad que le ofrecemos para aprender algo tan necesario en un hogar y mande su cupón a Georgette, 4.o piso, La Nación.





Un peinado en dos minutos

Una novedad que muchísimas de nosotras quisiéramos tener en casa, es este encrespador automático, que se aplica sobre el cabello seco y que permite un peinado natural siguiendo la línea de moda, presentado por Sodac

Molde a escala de 10 centímetros para talla 44 del traje dos piezas presentado en Ventana de la Moda.
1.—Mitad delantera de la chaqueta con el cruce
2.—Mitad de espalda de la chaqueta
3.—Mitad delantera de la falda
4.—Mitad de espalda de la falda
5.—Mitad cuello sastre

COFRE DE SECRETOS

Señora Georgette:

Estoy tan desesperada que sólo usted puede ayudarme. Soy de buena familia pero pobre y me vine del sur creyendo trabajar en alguna oficina, pero con mi tercer año de humanidades sólo logré conseguir un puesto de niñera donde una familia muy rica y que me distingue. Además de mi sueldo se preocupan de vestirme muy bien.

Hacen dos años conocí a un estudiante de medicina y casualmente las cosas se presentaron siempre tan bien que él cree que la dueña de casa es mi tía, y desconoce la verdad. Cada vez que ha querido visitarme le he pretextado que mi tía es muy estricta, pero ahora las cosas se han agravado, porque ya recibido, desea casarse. Me ha dado de plazo hasta fin de mes y ya yo no sé que actitud tomar con esta montaña de mentiras.

Esperaré con ansias su respuesta y gracias, muchas gracias por esta sección que a tantas ayuda. **Rebeca H.**

RESPUESTA

Mi querida muchacha ¿dónde te ha conducido tanta mentira y tanta pedantería sin objeto? Sólo te queda un camino a seguir, es doloroso, pero para tener la opción a la felicidad debes limpiarte de todo falso orgullo. Cuéntale todas las cosas a la señora donde tú trabajas; después de dos años de buena conducta ella va habrá aprendido a apreciarte, y después ella debe recibir al muchacho y explicarle la verdad para que él compruebe que estás respaldada por una persona responsable. Si las cosas se presentan como yo creo y deseo, el joven no cambiará de idea ni le dará la importancia de un drama a tus mentiras que fueron más bien una defensa tuya para que el te respetara desde un principio. Llévalo a conocer tus padres y cásate pronto ni importa que sea en forma modesta, para evitar que él cambie de idea.

Si por el contrario tu pretendiente se arrepiente al saber que la dueña de la mansión no es tu tía, no te afliias, porque querrá decir que la expectativa de la fortuna que se insinuaba por la magnitud de la mansión, era lo único que le atraía.

De todos modos que esto te sirva de lección. No hay deshonra en ningún trabajo, sobre todo cuando se pertenece a una familia honrada, por lo que de hoy en adelante no construyas sueños con cimientos a base de mentiras.

GEORGETTE

Ventana de la Moda



ENTRE LOS modelos presentados en el desfile de las importantes casas de moda de París, hemos elegido este traje dos piezas para la temporada de otoño, especialmente diseñado para los días frescos.

Confeccionado en tweed de líneas diagonales, lleva una falda recta, acompañada de una chaqueta que llega a las caderas. Tiene cuello sastre ligeramente desbocado y el cruce va abotonado con pasamanería hecha de la misma tela en cordones al sesgo.

El molde a escala de 10 cm., para talla 44, va en esta página.

NUEVO GRAN CONCURSO

Sorteo de 20 Cursos de Corte y Confección

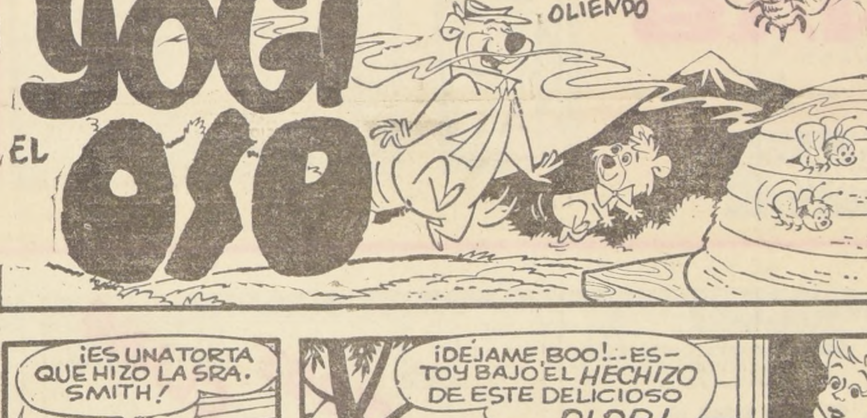
TERCER GRUPO

A efectuarse el 21 de abril

Nombre . . . .

Dirección . . . .





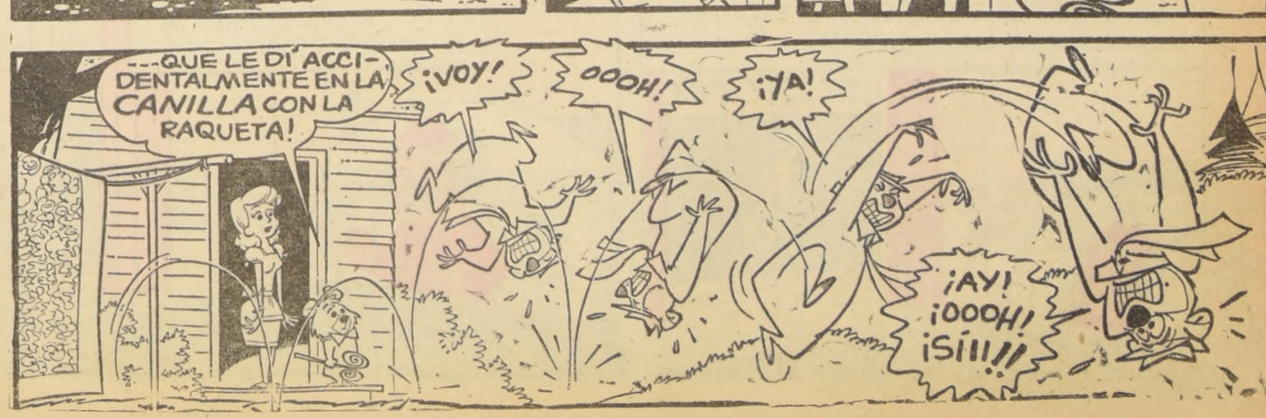












LEYENDA CHINA

La Sonrisa de Je-Wang

CUENTAN que hace mucho tiempo, bajo el reinado del próspero emperador Chiang-Hi, la China era un país dichoso, que no conocía guerras, revoluciones ni hambres.

En la calle principal de Pekín, la señora Cha-Tsu tenía la tienda más elegante de bordados en toda la capital. De la mañana a la noche, como trinos de pájaros, se escuchaban las risas y gorjeos de las numerosas operarias.

Un día se detuvo a la puerta una espléndida silla de mano. Cha-Tsu se precipitó tan rápido, como le permitían sus torpes piernas, al encuentro de aquel acaudalado y noble visitante, en quien había reconocido a un chambelán del palacio.

—Noble señor —exclamó, después de profundas y numerosas reverencias—, mi humilde hogar es indigno de ser honrado por tus augustos pies. ¿A qué debo el honor de tu radiante presencia?

—Nuestro Celeste Emperador, que conoce tu habilidad, te encarga confeccionar la ropa nupcial del príncipe, su hijo. Tienes tres días para realizar tu obra maestra. He aquí una bolsa de oro. Recibirás dos veces más cuando la entregues...

Y con estas palabras el noble visitante se alejó al trote de su servidumbre que cargaba la silla. La señora Cha-Tsu permaneció un instante abrumada. Luego se precipitó al taller:

—Mis pequeñas palomas... —gritó enternecida—. ¡He aquí una orden que asegurará para siempre la gloria de nuestra casa! Haremos el traje de bodas de nuestro bien amado príncipe. ¿A quién debo entregar tan excelsa labor?

Miró a seis pequeñas obreras que bordaban laboriosamente, y su vista se detuvo en la encantadora sonrisa de Je-Wang.

—Tú serás, pequeña, quien realizará los bordados... Pero la tarea es dura y el tiempo breve...

—No tema, mi ama, terminaré a tiempo... —repuso Je-Wang, dejando lucir sus albos dientes.

Je-Wang tenía dieciséis años, y nadie se resistía a su sonrisa. Cuando un cliente gruñón discutía el precio de un artículo, se llamaba a la niña para que lo atendiera, y el parroquiano aceptaba las condiciones. Je-Wang necesitaba sólo aparecer.

Su alegría era contagiosa, tanto que, al verla, todos sentían renacer su ánimo y su buen humor. Su risa perlada actuaba como un talismán del que emanaban mágicas ondas.

Se cortaron las piezas del traje en la más fina seda de Mongolia, y Je-Wang se puso a la tarea, sin dejar de sonreír. En aquella época, las bordadoras chinas eran verdaderas artistas. Improvisaban los más graciosos dibujos, combinaban complicados conjuntos y utilizaban colores delicados y armoniosos.

Bajo los hábiles dedos de Je-Wang nacieron, como por encanto, guirnaldas de flores de tonos irreales, y en aquellos jardines de seda surgieron dragones rojos, negros y oro, como apariciones fantásticas...

Durante tres días, Je-Wang bordó sin quitar los ojos de su labor y sin perder un instante su brillante sonrisa. Pero, en la última noche, sintió la cabeza muy pesada. A medida que el tiempo corría inexorable, los ojos de la niña ardían de fiebre. Finalmente, nació lentamente el día. Je-Wang dio su última puntada. El traje estaba terminado.

—¡Qué maravilla! ¡Cuánto esplendor! —gritó el taller, en una unánime admiración, aplaudiendo alegremente.

Pero Je-Wang permanecía acurrucada sobre su estera. Gruesas lágrimas corrían por sus mejillas pálidas y enflaquecidas, mientras se restregaba sus pobres ojos enrojecidos:

—No veo, señora Tha-Tsu... ¡Estoy ciega!

Je-Wang había dejado de sonreír...

La vieja dama cogió el traje, tomó a la niña de la mano y partió corriendo al palacio.

—Venimos a entregar el traje de bodas del príncipe... —declaró a los centinelas que le impedían la entrada.

—El príncipe no quiere ver a nadie... —explicó el oficial de guardia—. Rompió su noviazgo y está sumido en la más negra desesperación...

Pero el príncipe, que en aquel momento se paseaba tristemente por los jardines de palacio, después de pasar toda la noche sin poder conciliar el sueño, y que oyera aquel diálogo, ordenó:

—Deja entrar a las señoras y condúcelas a mis habitaciones...

Un instante después, Cha-Tsu y Je-Wang penetraban en un salón espléndido, donde las aguardaba el príncipe.

—¡Oh, Príncipe Celeste, te traemos el traje nupcial!

—¡Es una maravilla, realmente! Pero este prodigio sólo consigue aumentar mi dolor. ¿Cuánto te debo, buena mujer?

—No me puedes pagar. Cuesta los ojos y la sonrisa de esta niña... —repuso la señora Cha-Tsu, presentando a Je-Wang, que se escondía temerosa detrás de su ama.

Y narró la triste historia de la pequeña bordadora.

El príncipe, ferviente discípulo de Confucio, tenía ya tanto prestigio de filósofo como de sabio y justo. Su corazón sufría con cualquier dolor humano:

—¡Horror! —exclamó—. Habría preferido vestir toda mi vida como el más pobre de mis **coolíes** antes que llevar un traje que cuesta tan grande sufrimiento. Acércate, pequeña...

Abrió un cofre de laca y sacó un pomo de jade. Echó unas gotas del líquido que allí se guardaba sobre un algodón, que luego aplicó sobre los párpados quemantes de Je-Wang.

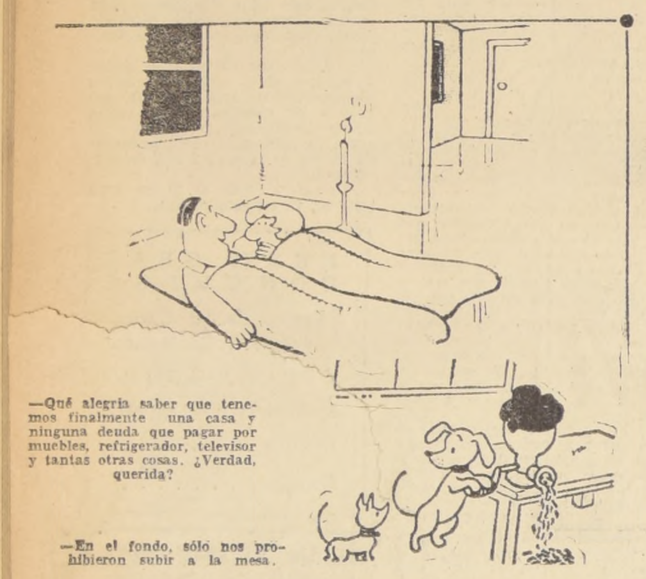
El ardor que torturaba a la niña se calmó súbitamente. Je-Wang abrió los ojos, y advirtiendo ante ella a un joven tan hermoso y seductor, cayó de rodillas y sonrió de dicha.

El príncipe, sombrío hasta instante, se sintió conquis frente a tan deliciosa sonrisa, murmuró:

—No me lo agradezcas, queña. Soy yo quien te debo funda gratitud, porque tu risa curó el mal horrible que mentaba mi corazón...

Y al día siguiente se prom en todos los Estados una ley ordenaba a los padres, como mer deber de educación, ense siempre a sonreír a las niñas, sonreír amablemente, en cu quier circunstancia.

Fue desde ese momento que Celeste Imperio mereció el nombre de El País de la Sonris



—Qué alegría saber que tenemos finalmente una casa y ninguna deuda que pagar por muebles, refrigerador, televisor y tantas otras cosas. ¿Verdad, querida?

—En el fondo, sólo nos prohibieron subir a la mesa.









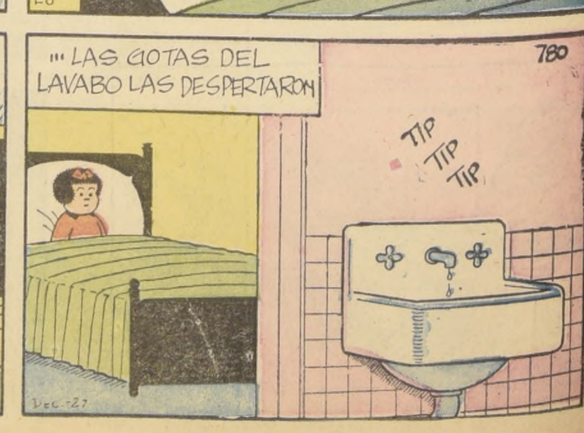












35 Años de Superación y Coraje Cumplió la FACH

(Información en página 14)

EL DRAMA DE LAS SIAMESAS:

EL PRECIO DE SU VIDA ES LA MUERTE DE SU HERMANITA

HOUSTON (Texas).— Los médicos del hospital de niños de esta ciudad han descartado toda posibilidad de intervenir quirúrgicamente a las hermanitas siamesas Pantaleón, nacidas hace 17 días en Puerto Rico, debido a que al producirse la separación, necesariamente tendría que morir una de ellas. Las pequeñas tienen sólo un corazón de cinco ventrículos. El doctor Buford Nichols, Director del establecimiento hospitalario, dijo a los periodistas: "Estimo que sería inmoral practicar una operación para separarlas, pues ello significaría quitarle la vida a una de ellas."

(Información en página 24)



ROXANA ROXY, posando en una de sus últimas actuaciones en Chile.

SE ENTREGO A LA JUSTICIA ASESINO DE ROXANA ROXY

Se llama Eliahu Bey, es árabe nacionalizado norteamericano y servía en la zona del Canal de Panamá

PANAMA.— (UPI).— El Fiscal Auxiliar de Distrito, Humberto Fassano, declaró reo hoy al soldado del Ejército de Estados Unidos, Eliahu Bey, después que éste confesó ser el autor del horrible asesinato de la bailarina chilena Yvonne Hermosilla, conocida en el ambiente artístico como Roxana Roxy. La joven "estriptisera" trabajaba en un cabaret panameño como maestra de ceremonia desde que hace algunos meses sufriera un grave accidente automovilístico. La noche del 3 de marzo último fue encontrada sin vida en su departamento, con dos profundas heridas de cuchillo. El criminal confesó que había tenido un disgusto con la bailarina por cuestiones de dinero y que tras una corta lucha por la posesión del arma blanca, le había inferido las heridas que más tarde le provocaron la muerte.

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 21 DE MARZO DE 1965

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 23,7 grados, a las 15 horas. Mínima, 10 grados, a las 5.50 horas.

Superando Contingencias "Papín" Jaras Brilló en la Tercera Etapa



DURANTE VARIOS MINUTOS, "Papín" Jaras fue llevado en andas por los aficionados de la Ciudad Jardín, como se aprecia en el grabado, por la brillante actuación cumplida en el tramo Mendoza-Viña del Mar. El joven piloto chileno partió desde la capital de Cuyo con la empaquetadura del motor trizada y en el camino debió superar esta falla al quebrársele. Pero ello no fue obstáculo para que se ubicara a escaso tiempo del vencedor. Garra y pericia lució el volante de Universidad. Católica. La recepción que se le tributó fue emocionante.

El piloto chileno superó fallas mecánicas y logró clasificarse segundo en la etapa Mendoza-Viña del Mar.— Los controles argentinos le informaron que encabezaba el grupo en el Cristo Redentor.— Rodolfo de Alzaga, el ganador, llegó a la meta a las 12.13.20.— Papín lo hizo a las 12.18.23.— Juan Manuel Bordeau, que se accidentó, continuará en carrera— La entrada a Viña constituyó un emocionante homenaje para el joven piloto de la Universidad Católica.

(Amplias informaciones en página 26)

DOCTOR SEN OFRECIO ATENCION ESPECIAL DE LA FAO A CHILE

(Información en página 19)

SAN FERNANDO VESTIDO DE GALA COMO SEDE DEL NACIONAL DE RODEO

(Información en página 27)

A BOLIVIA SE FUGARON AHORA FALSIFICADORES DE CHEQUES Y DOLARES

(Información en página 18)

Otros 100 Colonos Son Dueños de las Tierras Que Trabajaban

(Información en página 15)

ABANDERADO DE LA FUERZA AEREA

ALTA EFICIENCIA DESTACO LA FACH EN SU 35.o ANIVERSARIO

Con un sencillo programa y asistencia del Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, se celebró el acontecimiento en El Bosque

La Fuerza Aérea de Chile celebró sus 35 años de vida. Por tal motivo, en la Escuela de "El Bosque", se realizaron diversos actos a los que asistió el Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona.

El programa que se desarrolló en la Escuela de El Bosque, comprendió honores al Ministro de Defensa Nacional, y a los demás asistentes a la ceremonia, entre los cuales se contaban, entre otros, el Comandante de la institución, general del aire, Máximo Errázuriz Ward, altos jefes y oficiales de las tres ramas de la Defensa Nacional, periodistas y público en general.

PRIMEROS AVIADORES MILITARES

Los primeros aviadores militares que tuvo nuestro país fueron los tenientes Manuel Avalos Prado y Eduardo Molina Lavín. En curso del año de 1911, los dos aviadores fueron comisionados por el Supremo Gobierno de Chile para que realizaran estudios acerca de la aviación, en Francia.

Al término de un año regresaron a Chile, premunidos con sus títulos de pilotos. El teniente Manuel Avalos Prado, fue designado para que se encargara de la creación y organización de la Escuela de Aeronáutica Militar. Para tal efecto se destinó un terreno, ubicado en el lugar denominado "Lo Espejo", y que hoy constituye la Base Aérea de El Bosque.

Tras los primeros trabajos del teniente Avalos, siguieron otros, inspiradores directos de este naciente Servicio de Aviación, dependiente del Ejército: fueron el general Arístides Pinto Concha y el teniente coronel, Pedro Pablo Dartnell, quienes a la sazón se encontraba en Europa, comisionados por nuestro Gboierno, pudiendo darse cuenta cabal de la importancia futura de la aviación como arma ofensiva.

Posteriormente, el 11 de febrero de 1913, por medio del Decreto Supremo 287, que lleva la firma del Presidente de la República de la época, Ramón Barros Luco, se creó la Escuela de Aeronáutica Militar. Fue designado Director del nuevo establecimiento el capitán Manuel Avalos Prado.

Por disposición del Supremo Gobierno, el 21 de marzo de 1930, se organizó la actual Fuerza Aérea de Chile como una rama independiente de la Defensa Nacional.

El año 1942, se creó la actual Escuela de Aviación Capitán Avalos, y se la dota de cadetes aéreos. El instituto ha estado entregando promociones de oficiales desde el año 1944.

PROGRAMA DE CELEBRACION

El programa de celebración de los 35 años, comprendió los honores al Ministro de Defensa y a las autoridades militares. Al mismo tiempo, se ejecutó el Himno Nacional, y, luego, el general Máximo Errázuriz, pronunció un breve discurso.

El acto de fondo la constituyó la entrega de condecoraciones, medallas y diplomas por años de servicios.

Chile marcha a la cabeza del continente en la enseñanza nocturna y vespertina

"Tanto por los resultados obtenidos hasta el momento, como por sus fines y programas específicos, el Plan de Extensión y Reformas de la Enseñanza Vespertina y Nocturna puesto en marcha por el actual Gobierno, ha colocado a nuestro país a la cabeza del continente, en esta materia", dijo ayer Waldemar Cortés, Jefe del Plan de Expansión de la Educación Vespertina y Nocturna.

Recalcó que por sus propósitos, este Plan de Extensión de la Educación a los adultos que en sus horas libres las dedican a perfeccionar sus conocimientos, se ha convertido en un plan piloto dentro del concierto sudamericano.

Respecto a los resultados conseguidos hasta el momento, Waldemar Cortés dijo que éstos habían superado todas las expectativas que habían cifrado las autoridades educacionales. Así, se tenía proyectado la creación de 30 nuevos liceos nocturnos a través del territorio nacional la cifra fue superada: 33. Primitivamente se pensó absorber a una población de 10 mil alumnos adultos. Ahora, esta población escolar será superior a los 14 mil.

NUEVOS CURSOS

Este nuevo contingente estudiantil, manifestó Waldemar Cortés, tendrá cabida en los nuevos 248 cursos que significa la creación de 33 Liceos Nocturnos. Conjuntamente, se han creado otros 39 cursos de aplicación en los liceos vespertinos y nocturnos que existían hasta el año pasado, en diferentes puntos del territorio nacional. Cabe destacar, que el Plan de Extensión de la Enseñanza Vespertina y Nocturna, ha permitido que ciertas localidades del país, tengan por primera vez establecimientos educacionales de Segunda Enseñanza. Es lo que ha ocurrido con los pueblos de Putaendo y Andacollo, en donde los niños y los adultos no tenían ninguna posibilidad de continuar sus estudios —dentro de la misma localidad— una vez que terminaban el sexto preparatoria.

Más adelante, Waldemar Cortés, dijo que muy pronto serán promulgados, los decretos que establecen el uso múltiple y pleno de los locales escolares del Estado, y el que transforma en Liceos de Experimentación de Enseñanza Secundaria Vespertina y Nocturna a los Liceos Nocturnos Coeducacionales N.o 1 y N.o 4 de la capital.

Un total de 33 nuevos liceos empezaron a funcionar este año, a través de todo el país, ofreciendo posibilidades de una mayor educación a miles de hombres y mujeres de todas las edades.— Ciertas localidades tendrán por primera vez segunda enseñanza

COMBINACION

El primero de estos decretos ordena el funcionamiento de Liceos Nocturnos en liceos fiscales diurnos. Este mandato regirá para dos establecimientos fiscales diurnos de Valparaíso, seis de Santiago, uno en Curicó, y uno en Valdivia.

El segundo de estos decretos tiene por finalidad la aplicación gradual de los Planes de Reforma de la Enseñanza Vespertina y Nocturna, que recientemente fueron analizados en un Congreso realizado en la Universidad Técnica del Estado y al cual asistieron delegados del magisterio de diversas provincias del país. Esta reforma comenzará a regir en los primeros años de humanidades de los Liceos Nocturnos Coeducacionales N.o 1 y N.o 4, de Santiago.

Esta reforma tiene por finalidad adecuar los planes de estudios y los métodos pedagógicos sobre la base de las necesidades sociales y las características del alumnado que acude a los Liceos Vespertinos y Nocturnos. Es digno de destacarse que por primera vez se toma en cuenta, que no es posible aplicar los mismos métodos y planes a un adulto que a un adolescente, terminó expresando Waldemar Cortés, Jefe del Plan de Expansión de la Educación Vespertina y Nocturna.

45 POSTULANTES ACEPTO ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL DEL SNS

La Escuela de Servicio Social "Dr. Alejandro del Río", dependiente del SNS, aceptó 45 postulantes para ingresar al primer año, de los cuales dos son varones.

La nómina de aceptados es la siguiente: Mónica G... Jaque, Rosa Carvacho ... nasterio, Lilia Camus Pe... María Sandford Astrain, ... sia Zúñiga Pérez, Luisa ... cheu de los Santos, M... Wetting González, M. E... Jerez Hinojosa, Antonieta ... teo Ortiz, Adriana Galeno ... vas, Gladys Cano Riqu... Elsa Ortega Silva, P... Grandón Pacheco, Mar... Muñoz Yáñez, Irene ... Rippel, Aurora González ... vares, M. Elena Pardo E... verría, Maryling Chiang ... Elena Jara Campos, C... Ahumada Fonseca, Nelly ... vena Alarcón, Alberto R... guez Soler, Carmen Q... Venegas, Ana Pizarro ... dor, Elizabeth Urriaga ... Martín, Miriam Golzweig ... cinelenpanzen, M. Cr... Calvetti Pizarro, Miriam ... hauser, Nemí Carrasco ... cada, Isabel Garfias ... Berta Díaz Vargas, Alicia ... va Moreno, M. Gloria ... Valderrama, Patricia ... Reyes Zamora, Pa... Slaughter Zamorano, M... Navarro Retamales, T... Ortega Sobrado, Smi... Bartsch Villarroel, Gloria ... ñez Bustos, M. de la Luz ... ra Vera, Juana Pickett Se... veda, Rosa Coppello N... Hilda Díaz Núñez, M. A... lica Jara Soto, Mónica ... nas Meneses.

EDUCACION PARA OTROS 600 NIÑOS



El Subsecretario de Educación, Patricio Rojas, visitó ayer el Hipódromo Chile, donde se dispuso, luego de estudiar el terreno con las autoridades de esa entidad hípica, la instalación de salas de clases para 600 alumnos. En el grabado, el Subsecretario de Educación examina un plano, con la directora de la Escuela Consolidada Experimental de El Salto, María Pulgar; la jefa del Plan de Matrícula Primaria, Renée Viña; el director de Educación Primaria, Luis Moll, y el profesor Ruperto Molina.

Habilitarán salas para 600 niños en el populoso barrio de La Palma

Ocho salas funcionarán en el Departamento de Bienestar del Hipódromo Chile.— Comenzarán Clases en los primeros días de abril

Un total de 600 niños tendrán cabida en ocho salas de clases —en el curso de la próxima semana— en las dependencias del Departamento de Bienestar del Hipódromo Chile. La instalación de estas salas de clases se acordó a las 9 horas de ayer ocasión en que el Subsecretario del Ministerio de Educación, Dr. Patricio Rojas, visitó el recinto hípico.

El Subsecretario de Educación concurrió al Hipódromo Chile, acompañado de Luis Moll, Director de Enseñanza Primaria; Gastón Saint Jean, Jefe del Plan de Construcciones Escolares; de Reneé Viña, jefe del Plan de Matrículas Primarias; Marcos Bascuñán inspector escolar del sector, y Luis Rosselot, presidente del Hipódromo Chile.

Después del recorrido, se decidió instalar en el Casino, en la Sala de Estar y en otras dependencias de los preparadores otras salas de clases. **A su vez el personal de preparadores** pidió cursos primarios para adultos destinados a jinetes y ayudantes de preparador. Por su parte las autoridades del Hipódromo ofrecieron los locales de las sucursales de Manuel Montt y Estación Central.

En definitiva, se acordó que se concretaría la instalación de cursos de adultos para jinetes y ayudantes de preparador, además de los cursos para niños en los primeros días de abril próximo.

BEN CASEY









TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

2.45.—Carta de ajuste.
3.00.—Presentación.
3.01.—Impactos de la semana
3.15.—Angel del espacio.
3.40.—La vida de Elgar
4.26.—Fin de la emisión.
3.30.—Carta de ajuste.
3.45.—Presentación.
3.47.—Telecine.
).30.—Hilo director, El campanario.
'.30.—Cristina.
'.00.—Interpol Llamando
1.30.—Goles y marcas.
2.00.—Teleteatro nacional, Martín Rivas, primer episodio.
1.00.—Fin de la emisión.

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

19.11 IVANHOE: La epidemia (R)
19.34 KRAZY KATZ
19.40 HUCKLEBERRY HOUND
19.51 JIM DE LA SELVA: El safari del miedo (R)
20.18 MEMORIAS DE W. CHURCHILL: El principio del fin (R)
20.45 MARTINI Y EL DEPORTE
21.00 SHOW DOMINICAL (con don Francisco)
22.00 EL REPORTER ESSO
22.15 CERO UNO (Aterrizaje peligroso)
22.41 SEMANA NOTICIOSA
22.56 CIERRE DE TRANSMISION

"Hay que dar a la juventud la oportunidad de laborar por su futuro y el continente"

Expresó Kenneth Scott, funcionario del Banco Interamericano de Desarrollo, en la plenaria de ayer de las Jornadas que ése organismo desarrolla en Viña del Mar.— Seis importantes documentos fueron examinados en las reuniones destinadas a estudiar el financiamiento agrícola de América Latina.— Importantes experiencias dieron a conocer delegados de varios países

Seis documentos que analizan a fondo el mejoramiento del comercio, las formas de desarrollo agrícola, la agricultura y el factor humano, el papel de los bancos comerciales, el campesino y el desarrollo agrícola y el desarrollo económico social de México, fueron examinados en el curso de las Jornadas del Banco Interamericano de Desarrollo para el Financiamiento Agrícola, que continuaron ayer en los salones del Hotel O'Higgins.

Debido al gran número de asuntos que se están considerando, sesionaron dos plenarias. En una de ellas se trató sobre la agricultura y el factor humano. El mejoramiento de los métodos de comercio y los clubes rurales juveniles.

CLUBES JUVENILES

Kenneth Scott, funcionario del BID, explicó la importancia de los clubes juveniles. Señaló que la juventud constituye el recurso más valioso de América Latina. Apuntó que "ningún esfuerzo rendirá mejores frutos que aquellos que se dirijan a darle a nuestras juventudes la oportunidad de labrar un futuro de progreso para ellos y para sus países."

Habló también sobre el mejoramiento de los métodos de comercio como factor en el desarrollo agrícola. Destacó la importancia que la comercialización tiene en toda política agraria y dijo que "los métodos de comercialización en general permanecen atrasados y que se requieren esfuerzos continuados para introducir en ellos las técnicas modernas".

La agricultura y el factor humano fueron tratados por el Sr. Moisés Poblete Troncoso, en una documentada exposición.

En otras de las sesiones plenarias se ofrecieron las siguientes conferencias:

a) "El Papel de los Bancos Comerciales y de otras fuentes de Crédito Agrícola en el Financiamiento de la Agricultura Norteamericana".

J.Z. Rowe, Director de Investigaciones del Banco de la Reserva Federal de Dallas, Texas, U.S.A., presentó un trabajo donde se analizan las características de los diferentes financiadores de la Agricultura de los Estados Unidos y los problemas que encaran.

DEUDAS AGRICOLAS

Indicó el conferencista que entre las principales fuentes de Crédito Agrícola de Estados Unidos se encuentran los Bancos Comerciales, las Compañías de Seguro, los Bancos Agrícolas Federales y los Financiadores Privados (Comerciantes principalmente). Señaló que en 1964 el total de las deudas agrícolas en Estados Unidos alcanzaba a 33.000 millones de dólares aproximadamente, cifra ésta que duplica la de diez años atrás.

Se expuso seguidamente el tema "El Campesino y el Desarrollo Agrícola".

El sociólogo norteamericano George Hill se refirió al campesino que posee tierra en una pequeña extensión. Hill, quien conoce tierra adentro los campos de América Latina, reflejó en su disertación la preocupación que la suerte de este pequeño productor inspira.

SIMPLIFICAR LOS MEDIOS

Hill abogó por una simplificación de los medios educativos y crediticios. Dijo que esos campesinos, en los que se advierte una recta voluntad de trabajar, podrían derivar sólidos beneficios de un buen asesoramiento técnico. Pero si no se le suministran los medios para practicar las técnicas sugeridas, el campesino no podrá comprender la virtud del consejo.

El agrónomo cubano Alberto Tejera comentó el trabajo. Tejera, que el año 1950 trabajó en el Banco de Fomento Agrícola de Cuba, ha ocupado, además, importantes posiciones como técnico en la República Dominicana y Nicaragua. Tejera elogió el trabajo del señor Hill.

"La zona Tarahumara, Campo abierto al Desarrollo Económico Social de México, fue el tema tratado a continuación.

El Dr. Luis A. González, Director de la Escuela de Antropología de la Universidad Iberoamericana de México, presentó un estudio sobre la zona Tarahumara del noroeste de México, la cual, según sus palabras, "es un ejemplo entre miles, de regiones latinoamericanas subdesarrolladas que anacrónicamente coexisten con el progreso y cosmopolitismo de las grandes urbes".

EN CHIHUAHUA

La zona Tarahumara pertenece al Estado de Chihuahua, y tiene 75.000 kms.2, y una población de 234 mil habitantes, de los cuales el 17,7% es indígena y el 82,3% blanca y mestiza. Esta población posee formas de organización social, política y religiosa que conserva por tradición, desde tiempos prehispánicos. Su economía y nivel de vida es prácticamente de subsistencia.

Por último, sugirió algunas posibles realizaciones en las diferentes zonas, de acuerdo con las características ecológicas de cada una, señalando las actividades u obras, a realizar en las zonas en los aspectos forestales agropecuarios, mineros y turístico.

CREDITO AGRICOLA

El primer punto considerado fue el estudio de crédito agrícola que se hará en América Latina. Este estudio coordina los esfuerzos de CIDA, del BID y de la Universidad de Ohio. Además, cuenta con el respaldo de otras organizaciones interesadas en los problemas de desarrollo económico y social. El estudio, que consta de varias fases, sería iniciado próximamente. Está destinado a determinar los puntos débiles en las estructuras de crédito agrícola y recomendar medidas concretas. Será hecho en cada país por grupos nacionales de trabajo representativos de las instituciones relacionadas con el desarrollo económico. Estos grupos contarán con los servicios de asesoramiento y coordinación de expertos internacionales. La principal función de estos expertos será la de comunicar a los distintos grupos nacionales las experiencias de otros países.

Seguidamente, Guillermo Jul explicó la experiencia de CORFO en relación con el Crédito de Capitalización dentro de un proceso inflacionario. Jul destacó las distintas fórmulas aplicables y sus limitaciones. Dijo que el aumento de la producción agrícola es imperativo si se quiere contribuir a conjurar la inflación.

Fernando González, funcionario del INFONAC de Nicaragua, disertó sobre la experiencia de este organismo. Dijo el conferenciante, que el programa persigue el mejoramiento de la ganadería, renglón importante de la economía de ese país centroamericano. La prestación de animales de raza, el mejoramiento de potreros y demás aspectos de la producción fueron subrayados. El programa de INFONAC ha contado con el apoyo financiero del BID. Se considera un modelo que puede ser reproducido con adaptaciones locales a otros países interesados en el desarrollo de la ganadería.

El Instituto del Mar fue inaugurado ayer en Valparaíso

El Instituto del Mar fue inaugurado ayer solemnemente en la Universidad Católica de Valparaíso, con la presencia del Ministro de Economía Domingo Santa María.

El Instituto del Mar está destinado a promover y realizar, en forma coordinada, las labores de investigación científica, tecnológica y de docencia en el amplio campo de los problemas relacionados con el mar.

A la ceremonia fueron también invitados los Ministros de Educación y Defensa Nacional; el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia; el Obispo diocesano; los miembros del Consejo Universitario de la Comisión de Transporte Marítimo; los Directores de la Escuela Naval y de la Marina Mercante; el Presidente de la Asociación Nacional de Armadores; las Directivas de los Sindicatos de Oficiales y Tripulantes de la Marina Mercante, de los Obreros Portuarios y Estibadores y otros.

AGRADECE A MEDICOS DEL TRAUMATOLOGICO

El funcionario de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, Hugo Canales, agradece a los médicos del Hospital Traumatológico la atención que le brindaron durante el tiempo que estuvo hospitalizado, a raíz de un accidente ocurrido a principios de enero.

En forma especial agradece al traumatólogo Dr. Bahamonde; al otorrino Dr. Guerrero; y al practicante, señor Caro.

Otras 100 familias de colonos son dueñas de las tierras que trabajan

Títulos de dominio a colonos del norte y sur fueron cursados.— Se trata de campesinos modestos que trabajan sus predios desde hace años

Otras cien familias de colonos del norte y del sur del país fueron convertidos en propietarios, en cumplimiento del programa de asignación de terrenos que está realizando el Gobierno en todo el país.

En efecto, el Subsecretario de Tierras y Colonización, Angel Esnaola, informó que se había cursado un nuevo decreto que entrega títulos de dominio a modestos grupos de ocupantes.

Más de 377.563,20 metros cuadrados, han sido entregados ya, en forma definitiva a sus actuales ocupantes, en las poblaciones Salar del Carmen, Juan Papic, San Pedro de Atacama, Poroma y Paipote, de las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama y Coquimbo; quienes trabajan esos terrenos desde hacía ya más de 30 años. Los Decretos Supremos benefician a 32 familias de escasos recursos.

Por otra parte, nuevos Decretos autorizaron la entrega de títulos gratuitos de dominio a varias familias, a fin de que ellas puedan acogerse a todos los beneficios que otorga el actual Plan Habitacional del Gobierno. En este sentido, el Ministerio de Tierras y Colonización ha entregado terrenos distribuidos en la siguiente forma: Cautín, 33.810 metros cuadrados; Malleco, 134,80 hectáreas; Osorno, 48,40 hectáreas; Llanquihue, 17,60 hectáreas; Chiloé, 216,89 hectáreas, y Aisén, 83.189,35 metros cuadrados.

Ayer abandonó el país, vía aérea, luego de una brillante participación en la Conferencia Regional de la FAO, que se está realizando en Viña del Mar, el destacado economista sueco Gunner Myrdal. Este reiteró lo que había manifestado en su exposición en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, al referirse al "desafío de la agricultura en los países subdesarrollados", en el sentido de que nuestro país concita la atención no sólo en América Latina, sino del mundo entero, por la acción que está desarrollando el Gobierno del Presidente Frei. El notable experto sueco tuvo conceptuosas palabras para referirse al Jefe del Estado, cuya "revolución social, sin violencia, con una reforma agraria justa, señala a Chile el verdadero camino". En el grabado, durante la visita que Gunner Myrdal hizo al Presidente Frei, en la Moneda, acompañado por el Embajador de Suecia, Gustav Bonde. En esta entrevista informó del interés con que en su patria se observa la forma cómo el Primer Mandatario está encarando los problemas más candentes de la nación, agregando que existe especial atención por la personalidad del Presidente Frei.

Desde 1958 el SNS ha preparado 3.242 auxiliares de enfermería

El 69 por ciento se dedica a la recuperación de la salud y el resto a los programas de fomento y protección sanitaria de la población

En 14 años el Servicio Nacional de Salud, ha preparado 3.442 auxiliares de enfermería de terreno a través de todo el país. Este total incluye 381 hombres, o sea, aproximadamente el 12%. La cifra citada se reparte entre 1.061 auxiliares de enfermería —o sea, el 30,8%— para las actividades de Fomento y Protección; y 2.381 —o sea, el 69,2%— para las actividades de Recuperación de la Salud.

Este Programa Nacional de Adiestramiento de Auxiliares de Enfermería fue iniciado en 1958, con un Curso Piloto preparado por la Sección Enfermería de la Dirección General del SNS.

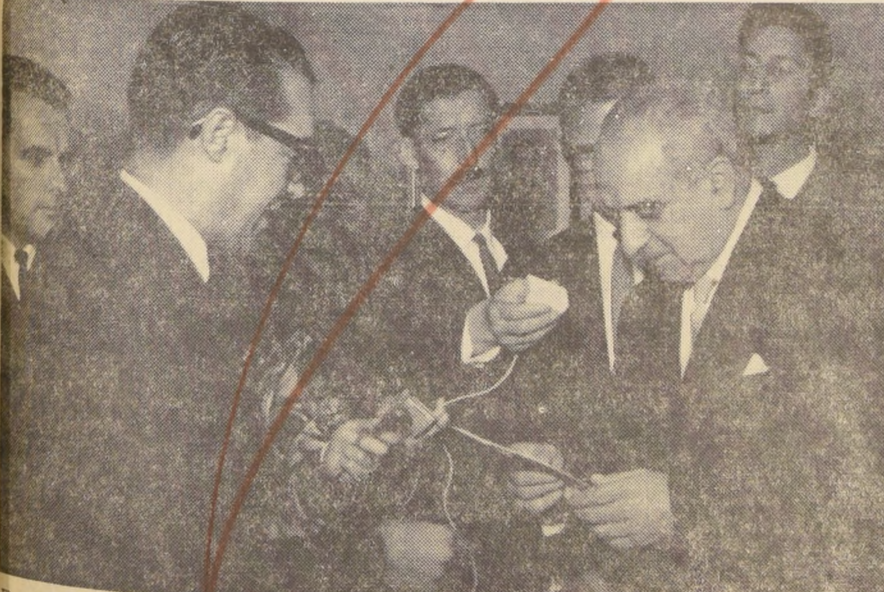
Ese mismo año se suscribió un convenio entre la Organización Mundial de la Salud, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y el SNS, para la preparación de auxiliares de enfermería de terreno, con el objeto de suplir las necesidades de este personal, para los programas de Fomento y Protección de la Salud. Dicho convenio tendría una duración de tres años y se proponía formar 600 auxiliares en ese plazo. A contar de 1962, se refundió en el Programa de Desarrollo de la Enfermería, mediante la aprobación de un nuevo convenio para tales efectos.

Para atender las solicitudes de otras instituciones públicas y privadas, la asesoría de enfermería del SNS, se ha extendido a los cursos realizados por el Hospital "Dr. Roy H. Glover", de Chuquicamata; Hospital de Niños "Thierry", de Valparaíso; Curso de Auxiliares de Enfermería de Cáritas Chile; Hospital de Carabineros; Hospital Militar; Hospital José Joaquín Aguirre; Curso dependiente de la Escuela de Enfermería de la Universidad de Chile y Hospital Traumatológico.

En estos cursos los alumnos egresados han recibido el certificado oficial emitido por la Dirección General de Salud, quedando registrados en el Rol Nacional de Auxiliares de Enfermería, que lleva la Sección Profesiones Médicas.

Para perfeccionar el funcionamiento de los cursos a través del país, se estudia un reglamento que contendrá todas las normas e instrucciones necesarias para unificar criterios en la aplicación de las normas actualmente vigentes.

EMBOTELLADORES DE COCA-COLA Y FANTA DEL PAIS DONARON SESENTA MIL ESCUDOS PARA EL PLAN EDUCACIONAL



El viernes, a mediodía, el señor Carlos Parker, Gerente de Embotelladora Andina de Santiago, se entrevistó con el Ministro de Educación, señor Juan Gómez Millas. En dicha oportunidad, el señor Parker hizo entrega de la suma de 60 mil escudos, para el Plan Educacional del Gobierno, como cooperación de los Embotelladores de Coca Cola y Fanta de todo el país, al Plan Educacional.

Una vez finalizada la entrevista con el Ministro de Educación, el señor Carlos Parker, manifestó a los periodistas lo siguiente:

"Los Embotelladores de Coca Cola y Fanta desarrollarán una atractiva promoción en todo el país, mediante la cual esperan —con la colaboración del público—, allegar nuevos fondos para incrementar la cooperación al Plan Educacional.

Aprovechando la introducción en Chile del juego YO-YO Russell, se organizará un Gran Campeonato de YO-YO Russell. En dicho evento, podrán participar niños y jóvenes de ambos sexos, y los ganadores obtendrán como premios: televisores, radios, tocadiscos, bicicletas, guitarras, patines, y pelotas de futbol.

Para participar en el Campeonato será necesario obtener un YO-YO Russell "profesional" —mediante el canje de 5 tapas marcadas de Coca Cola y Fanta, más E° 2.—.

El incremento de la ayuda económica al Plan Educacional del Gobierno —a través de la Promoción YO-YO Russell—, se logrará por medio del canje de las tapas marcadas. En efecto, los Embotelladores de Coca Cola y Fanta de todo el país, donarán E° 0,04 (40 pesos) por cada tapa que sea canjeada. El producido total será entregado al señor Ministro de Educación, al término de la mencionada promoción.

Los Embotelladores de Coca Cola y Fanta, difundirán este propósito, a través de diversos medios de comunicación, para invitar al público a participar en el juego del YO-YO Russell bajo el lema: "Juguemos todos, para que muchos más puedan estudiar".

EN EL GRABADO vemos al señor Juan Gómez Millas, Ministro de Educación, en los momentos en que el Gerente de Embotelladora Andina, señor Carlos Parker, en representación de los Embotelladores de Coca Cola y Fanta de todo el país, le hace entrega de la donación de E° 60.000, para el Plan Educacional del Gobierno.

RAUL PREBISCH HABLARA DE LA INTEGRACION ECONOMICA

Conferencia ofrecerá mañana lunes

Se espera que el doctor Raúl Prebisch adelante mañana, en la Conferencia que dictará en el aula magna de la Universidad Técnica Federico Santa María, de Valparaíso, alguno de los puntos que ha de contener la respuesta a la consulta que el Presidente de Chile Eduardo Frei, formuló recientemente a cuatro eminentes economistas.

Fueron destinatarios de la inquietud del Presidente, el doctor Prebisch, secretario general de la Conferencia de Comercio y Desarrollo; Felipe Herrera, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo; el doctor Carlos Sanz de Santa María, presidente del Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso, José Antonio Mayobre, secretario ejecutivo de la CEPAL.

El doctor Prebisch disertará sobre "La Integración Económica de América Latina", dentro del ciclo de Conferencias Públicas ofrecidas por la FAO y el BID con motivo de las reuniones que ambos organismos realizan en Viña del Mar.

El martes 23 hablará sobre "El Comercio Internacional y el Desarrollo Económico y Social", el profesor de Economía de la Escuela de Derecho de la Universidad de París y representante de Francia al Consejo Económico Social de la NU, señor Jean Jeanneney.

El conferenciante se referirá a las relaciones comerciales entre Europa y América Latina a la luz de la Conferencia de Ginebra.

HOY SE CORRE TRADICIONAL MARATON DE LOS GARZONES

Para celebrar el día de los Trabajadores Hoteleros y de ramos similares

Los trabajadores hoteleros y de ramos similares celebran hoy su día, con la tradicional maratón —una preliminar y otra de fondo— que tendrá como meta la Plaza de la Constitución, frente a la Moneda.

Los participantes deberán correr equilibrando una botella y dos vasos sobre una bandeja.

La preliminar se iniciará a las 10.30 horas. Hasta ayer se habían inscrito 7 garzones pertenecientes a diversos establecimientos de la capital. La partida se hará desde Alameda con Mac Iver, para continuar por Alameda, Ahumada, Moneda y Plaza de la Constitución.

La maratón de fondo comenzará a las 11 horas desde J. V. Lastarria, frente a Portugal, continuando por Alameda, Ahumada, Moneda y frente al Palacio de Gobierno. En esta participarán 18 garzones, uno de los cuales es de Concepción y otros dos pertenecen a los coches comedores de los Ferrocarriles del Estado.

A continuación la directiva de la Federación, que agrupa a estos trabajadores, ofrecerá un coctel en su sede de José Toribio Medina 57.

NUEVO DIRECTOR REGIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS DE SANTIAGO



Por Decreto N° 587, de fecha 17 de marzo de 1965, del Ministerio de Hacienda, fue designado el nuevo Director de la III Regional Santiago, don JORGE VARELA VIDELA.

El señor Varela posee el título de abogado y se desempeñaba últimamente en el cargo de Jefe del Departamento de Investigación de Delitos Tributarios, desde su creación en el año 1961. Cuenta actualmente con 22 años de servicios en la Administración Pública.

En el curso de su carrera funcionaria se desempeñó como Inspector fiscalizador en las Administraciones de Santiago e Inspecciones de Talagante y Maipú. Posteriormente sirvió el cargo de Abogado del Departamento de Alcoholes.

En el año 1962 viajó durante 3 meses a Estados Unidos, becado por las Naciones Unidas, para estudiar en ese país las Técnicas en la investigación del Delito Tributario. Desempeñó también el cargo de profesor en la Escuela de Capacitación del Personal de Impuestos Internos.

El astronauta



—¡Peguita que me dieron: atajar alzas que vienen de cien años...!

DE LA PRENSA EXTRANJERA:

Revisionismo

Desde hace largo tiempo la situación económica de Checoslovaquia preocupa a las autoridades. Este país, que era el más desarrollado de Europa central y oriental, desde la toma del poder por los comunistas, ha sufrido en estos 15 últimos años una verdadera regresión, mientras que las otras democracias populares han tenido cuando menos el consuelo de edificar, al precio de sacrificios extraordinarios, las bases materiales de la industrialización. Checoslovaquia fue en cierto modo la víctima de su prosperidad de antaño. La Unión Soviética le pidió que diera su asistencia a los demás Estados comunistas y luego que tomara a su cargo gran parte del fardo que constituía la ayuda del campo socialista a los nuevos Estados africanos y a Cuba.

Hace algunos meses los universitarios tomaron la iniciativa de encontrar un remedio al mal que sufría la economía nacional. Su diagnóstico fue unánime: el mantenimiento de la política de planificación, tal como había sido llevada en Checoslovaquia, había provocado una catástrofe. Algunos preconizaban medidas radicales para dar el vuelco que la economía necesitaba: era preciso, decían, renunciar a toda planificación centralizada.

El partido, evidentemente, no podía hacerse eco de tales sugestiones. Pero estaba obligado, para evitar la caída, a aceptar algunos cambios. La sesión del Comité Central que se realizó últimamente en Praga demuestra que se ha resuelto ir bastante lejos por la vía de las reformas. Ya no asombra saber que los expertos checoslovacos han estudiado estos últimos meses con gran aplicación la experiencia yugoslava de planificación y de acción. No se ha tratado, ciertamente, de crear sindicatos obreros o de dar a las empresas una autonomía total. El Gobierno le hizo saber a los reformadores, desde el principio de las discusiones, que mantendría una dirección centralizada de la economía.

Dar la partida a la nueva política resultó bastante laborioso. La sesión del Comité Central que acaba de celebrarse debió haber sido convocada para el mes de diciembre. Pero los proyectos de los expertos no estaban listos todavía o no eran completamente del agrado del Poder. Finalmente, se mantuvo la mayor parte de las sugestiones que tendían a desarrollar la iniciativa de los productores, y, para llegar a esto, se procurará interesarlos materialmente en los resultados de su trabajo. Una empresa, por otra parte, será juzgada por sus beneficios reales.

Estas reformas impuestas por la crisis aguda de la economía checoslovaca, son más completas que las que paralelamente se están llevando a cabo en otros países comunistas. En efecto, en la URSS, en Polonia o en Bulgaria no se procede por el momento más que a experiencias limitadas a algunos grupos de empresas, mientras que el Comité Central de Checoslovaquia ha decidido una reorganización total del sistema. Pero todos estos países están en busca de medios que inciten a los Jefes de Empresa y a los obreros a trabajar más y sobre todo a preocuparse por la calidad de la producción. Se sabe que en Rusia, por ejemplo, reformas de este tipo han sido preconizadas, principalmente por M. Liberman y Trapeznikov, y que a principios de este año el Gobierno ha decidido reglamentar el programa de actividades de 400 empresas en función de las demandas de las tiendas.

El texto del Comité Central checoslovaco indica que será preciso desarrollar lo más posible el espíritu de competencia. ¿Se trata, pues, de un préstamo tomado a la doctrina capitalista? Ciertamente no, puesto que el Estado se mantiene como el único propietario de los bienes de producción. Pero se ensaya en Praga y en otros sitios introducir los mecanismos de la economía de mercado en el sistema socialista: en la mayor parte de los países de Europa oriental la necesidad conduce al revisionismo.

(De "Le Monde")

Cuarto centenario de Lope de Rueda

Aunque no se ha podido determinar con precisión la fecha, se estima por la mayoría de los eruditos que el "Padre del Teatro Español", el célebre autor y actor Lope de Rueda, habría muerto en 1565, vale decir, en el presente año se cumpliría así el 4º centenario de su fallecimiento.

Dada la imposibilidad de precisar el día del fallecimiento de Lope de Rueda, hemos creído oportuno referirnos a él en el aniversario de la última fecha cierta que de él se tiene, aquella en que otorgó testamento, lo que ocurrió el 21 de marzo de 1561, es decir, unos cuatro años antes de morir.

No sólo la muerte de Lope de Rueda está rodeada de penumbras, sino que también su nacimiento. Se ignora la fecha en que vino al mundo, si bien se sabe que fue en la ciudad de Sevilla, en los primeros años del siglo XVI, y en el seno de un humilde hogar.

Desde muchacho trabajó Lope como aprendiz de orífice, sin recibir otra instrucción que la muy elemental de leer y escribir. Pero Lope tenía un natural talento dramático y, en 1537, ingresó a una compañía de cómicos con la cual recorrió toda España.

En 1550 formó Lope de Rueda su propia compañía, logrado luego extraordinaria fama como actor, lo que le valió el llegar a representar, en 1554, ante el rey Felipe II.

Como hemos dejado dicho, Lope otorgó testamento en 1561 y murió cuatro años más tarde. Cervantes dice que Lope de Rueda fue sepultado en la Iglesia Mayor de la ciudad de Córdoba —en la que murió—, pero no ha sido posible dar hasta ahora con sus restos.

No fue Lope únicamente gran actor, sino que, además, introdujo en el arte escénico reformas que permitieron a éste alcanzar el alto vuelo a que llegó en el siglo siguiente.

Lope de Rueda fue, también, eximio autor de numerosas comedias, que si bien fueron representadas por él mismo, no fueron publicadas hasta después de su muerte. Las principales obras de Lope de Rueda son, como es sabido: "Eufemia", "Armelina", "Medora", "Los Criados", "La Tierra de Jauja", "Pagar y no Pagar" y la conocidísima "Las Aceitunas".

Si bien es cierto que el genio de Lope de Rueda fue opacado más tarde por los grandes autores dramáticos del Siglo de Oro, especialmente por su homónimo Lope de Vega, no lo es menos que a él le compete en forma indiscutible el honor y la gloria de ser el verdadero fundador del teatro español.

Alfonso Stephens Freire

LA NACION Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269 TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio, Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eilert Herud Meier. Domicilio, Agustinas 1269.

35.º aniversario de la FACH

La Fuerza Aérea de Chile cumple hoy 35 años de existencia. Fue creada el 21 de marzo de 1930 como rama autónoma de nuestra defensa nacional.

Con la llegada de los primeros "aeroplanos" se aprontaron oficiales del Ejército y de la Marina para volar. Hay países que hasta hoy mantienen la aviación como mera dependencia de los cuerpos tradicionales. Pero el Gobierno chileno de entonces tuvo la profética visión de comprender la trascendencia de la aeronavegación como instrumento defensivo y medio de comunicación, su prodigioso perfeccionamiento técnico y sus inmensas posibilidades de operación, acordando por tales motivos un cuerpo armado independiente y peculiar.

Los hechos le dieron la razón.

Bien que en nuestro país la aviación es sólo un débil reflejo del auge mundial del desarrollo aéreo, la tarea de vencer nuestra difícil geografía le sirvió de aliento para imprimirle carácter, potencial y estímulo a nuestra FACH. Trasponer los Andes, ilusión acariciada por destacados aviadores europeos, fue logrado primero por frágiles máquinas chilenas. La ruta de Magallanes es una de las más accidentadas del globo, la Isla de Pascua, el punto más solitario, han sido vencidos por nuestros intrépidos pilotos. La práctica, desenvuelta con coraje, se ha sumado a la excelente preparación científica y técnica que brindan la Escuela "Capitán Avalos" y otros establecimientos de instrucción, que año a año proporcionan a la patria una nueva generación de oficiales, suboficiales y expertos en diversas especialidades.

La FACH es, obviamente, un instrumento de defensa. Cumple también, empero, valiosas tareas en la vida civil. Los puertos aéreos están bajo su tuición. Los servicios de meteorología anexos a aquéllos, cubren todo el vasto territorio de Arica a la Antártida. Comarcas aisladas reciben una atención ordinaria o extraordinaria de transporte. Casos graves de enfermedad han podido contar con ambulancia aérea. Pero más cuantioso fue el aporte de auxilio prestado por la FACH en los terremotos de Chillán y Concepción, de Valdivia y el sur, provincias que no podrán olvidar nunca este verdadero apostolado del personal de aviación.

Sin embargo, no puede vivirse de recuerdos solamente. En el ámbito de la aviación no hay medios clásicos. El progreso de la aeronavegación, así como de los proyectiles, cohetes y las consiguientes necesidades de defensa, son la rama más veloz de adelantos de cuantas se ocupa la inteligencia humana. Nuestro país no debe descuidarse. La FACH precisa renovar y ampliar sus equipos con elementos modernos, en constante transformación.

Desempeña hoy la Comandancia en Jefe el distinguido profesional general Máximo Errázuriz Ward. Es seguro que durante su elevada gestión y con la comprensión y apoyo del Gobierno —como lo ha anticipado el mismo general en declaraciones de anteayer— la Fuerza Aérea logrará sus anhelos de perfeccionamiento técnico, profesional y de ampliación de sus medios materiales.

La tesis de Gunner Myrdal

PRIORIDAD DE LA TECNOLOGIA AGRICOLA

Las conferencias dictadas por Gunner Myrdal, economista sueco, han despertado un gran interés que revela, por otra parte, la cultura económica de nuestro ambiente y los anhelos de superación. El Teatro Municipal de Viña del Mar, así como el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se llenaron al llamado de escuchar la voz del ex parlamentario, ex Ministro y delegado de Suecia en altos organismos internacionales, militante del Partido Socialista de su patria. Su esposa ha sido Embajadora en Sudáfrica y la India.

El interés del público se justificaba ampliamente. Los temas económicos no son nuevos. Los antecedentes numéricos que atañen a nuestras naciones latinoamericanas ya son sobradamente conocidos. Sin embargo, el economista nórdico nos presentó planteamientos originales. Y creemos que, cabalmente, podemos aprender de naciones de reducida población tanto o más que de los países gigantes, porque Suecia, con casi la misma población de Chile —pese a muchas diferencias— debió formarse con medios físicos y humanos limitados en número, que a este respecto guardan relación con nuestro país. Además, se presentan las semejanzas de criterio de países chicos, frente a los grandes.

Las conferencias de Myrdal trazaron un cuadro amplio de la agricultura y su papel en la revolución económica mundial. Pero de ella pudimos extraer una tesis básica, cual es la de que los países latinoamericanos poco o nada deben esperar de la industrialización, porque ella no proporcionará la importante creación de empleo que la eclosión demográfica exige, ni atiende las necesidades de la alimentación, sino que las hará retroceder.

La industrialización no aumenta la demanda de mano de obra; en cierta proporción la reduce, porque termina con pequeñas industrias y artesanías, ya que supone la racionalización.

Para absorber, pues, el excedente de mano de obra agrícola, y para mejorar el bienestar de la población campesina, así como para aumentar la producción alimenticia, hay que pensar primeramente en el desarrollo agrícola y poner toda la capacidad en una tecnología totalmente nueva. Myrdal observa que la producción rural tropical y subtropical, que es el caso de gran parte de Latinoamérica, apenas ha sido objeto de interés científico, de investigación intensiva, detallada y localizada.

También comprueba Myrdal que las reformas precisadas no son directamente costosas en función de escasa disponibilidad de capital, y mucho menos en divisas, ya que sólo se trata de cambiar de métodos, descuidados y cargados de prejuicios.

El meollo de las ideas de Myrdal es muy sencillo. Las grandes verdades resultan siempre sencillas, una vez comprendidas, y es el mérito de los pensadores, hombres de ciencia, o estadistas, reducir los problemas a fórmulas claras. El problema de nuestra América deriva del crecimiento demográfico y la primera necesidad es crear empleos; enseguida alimentar bien al campesino y al pueblo, en general. De ello se desprende que así como los pueblos que ahora son ricos, pusieron su ingenio al servicio de la tecnología industrial, así nuestras naciones latinoamericanas deben poner todos sus recursos de talento al servicio de un mejor aprovechamiento de la tierra, en su doble objetivo de ocupar bien a la población rural y hacer atractiva su vida, y de mejorar los niveles de alimentación de la población, en general.

Nemrod

Tragedia y ultraje

por WALTER LIPPMANN

WASHINGTON, marzo. — El Estado de Alabama, gobernado por el señor Wallace está desafiando y despreciando la Constitución de los Estados Unidos. No hay duda posible de que a una gran parte de los ciudadanos negros de ese Estado se les niega deliberadamente el derecho a votar. En Selma, con la tolerancia del Gobernador y las acciones brutales de la fuerza pública estatal, ciudadanos norteamericanos ven negado su derecho constitucional a reunirse y hacer peticiones y protestar contra la negativa a su derecho a votar.

La cuestión entre el Estado de Alabama y los Estados Unidos está clara y agudamente definida. ¿Puede ser desafiada la ley? Nadie, ningún dirigente de ningún partido, está haciendo la pregunta de si la decisión de obligar al Estado de Alabama a obedecer la ley es una invasión de sus derechos estatales. Porque es evidente y obvio para todos que ningún Estado puede tener el derecho de anular la Constitución de la unión a que pertenece, o de abrogar la Ley de Derechos. No hay duda de que el Congreso apoyará abrumadoramente la petición del Presidente Johnson por una legislación que ponga fin a la privación de derechos para los negros. Lo que es más, el país apoyará también abrumadoramente el cumplimiento forzoso de la ley. Porque esto equivaldrá a poner fin a una rebelión contra los Estados Unidos.

Esta vez y en estos momentos, la cuestión de los derechos civiles es tan clara como el cristal. No hay aspectos oscuros como los hubo y los hay respecto de la integración racial en las escuelas y sitios públicos. En la cuestión del derecho a votar, todos los principales republicanos, inclusive el señor Goldwater, están en contra del gobernador Wallace. Sólo los fanáticos racistas pueden apoyarlo.

Debido a que la cuestión básica está tan claramente definida, la reacción humana del pueblo norteamericano a los ultrajes en Selma no está oscurecida por ninguna sombra de duda intelectual. Selma no es sólo una tragedia norteamericana. Es una desgracia y una profunda humillación norteamericana. Es lo que ha ocurrido en un país que está defendiendo la libertad en el mundo entero, que habla de libertad en Africa, Asia y América.

A menos que Selma sea expurgada en lo que sería un gran acto nacional de arrepentimiento y reparación, ¿cómo pueden los norteamericanos verse la cara cuando se levantan cada mañana?

Cartas al Director

PROTESTA POR FALTA DE AGUA

Señor Director:

Ruego se sirva dar cabida a esta reclamación en el prestigioso órgano de prensa que Ud. tan acertadamente dirige.

El objeto de la presente es protestar enérgicamente en nombre de los vecinos del barrio en que vivo, calle Briones Luco, del Paradero 18 de la Gran Avenida José Miguel Carrera, comuna de La Cisterna, por la desidia de la Empresa de Agua El Canelo y de las autoridades de la comuna, en no reponer un GRIFO que fue arrancado de cuajo hace muchos meses, por un vehículo que se estrelló contra un poste y el grifo. Esto es en calle Briones Luco esquina de Colón, frente al pasaje Dos.

Si por desgracia, un siniestro afectara a algún inmueble del sector, no podría ser sofocado por falta de agua. Fácil es suponer las trágicas consecuencias que esta desidia podría traer.

CHILECTRA, en pocos días repuso el poste averiado. ¿Por qué no ha hecho lo mismo la Empresa de Agua Potable El Canelo?

HUGO M. CID J., Briones Luco 0903 (Paradero 18, Gran Avenida).

El problema ferroviario del Norte

Las desgracias han acumulado sus golpes sobre nosotros en los últimos tiempos: desastre aéreo, tragedia minera, catástrofe ferroviaria.

Esta última, por sus características, a más del impacto doloroso que provoca en la ciudadanía, mueve a algunas reflexiones inevitables. Aunque la investigación no lo ha dicho todavía categóricamente, porque es preciso examinar múltiples antecedentes, todo parece indicar que el accidente se debió a un exceso de velocidad en un tramo especialmente crítico, y que hubo fallas humanas de conducción, las que comúnmente resultan imprevisibles.

Es difícil pensar en deficiencias técnicas del material desde el momento que se trata de elementos sólidos, de acero, que soportaron bien la caída de varios metros desde el terraplén en el cual se produjo el accidente.

Algunas víctimas, que salvaron de la tragedia, han revelado, sin embargo, que el convoy, poco antes del minuto fatal, iba ostensiblemente fallando, detalle que será tomado en cuenta, seguramente, por los investigadores, para el examen de los aspectos técnicos.

De todos modos, más allá de este lamentable accidente, existe un hecho definitivo que tiene que ser considerado con respecto a la red ferroviaria norte. Hay un problema de vía, en este caso de trocha angosta, que incide en todos los aspectos negativos del servicio a esa zona. La construcción de esta vía, iniciada en el siglo pasado, en 1855, se desarrolló a través de intermitentes períodos y a lo largo de muchos años, prolongándose hasta el presente siglo. Su primera sección, propiamente tal, fue de Coquimbo a Ovalle, y los trabajos estuvieron en manos de una compañía particular. Para esa sección, y las posteriores, se eligió con preferencia la región montañosa y agreste por donde corre su trazado, con preferencia al sector costero, por razones de orden estratégico. El clima bélico obligaba a consideraciones que, miradas desde esta época, tal vez no coinciden con la mayor eficiencia ni "funcionalidad" que se exige actualmente en un servicio de esta naturaleza. De ahí, entre otras cosas, el exceso de curvas, que alargan el trayecto y lo hacen menos seguro para los efectos de la mayor velocidad.

Posteriormente, en 1910, don Pedro Montt ordenó la construcción del tramo Cabildo-Copiapó, y en 1914, cuando se iniciaba el primer conflicto mundial, se terminaba la sección tal vez más difícil: Illapel a San Marcos. Su costo, en esa época: más de siete millones de libras esterlinas, es decir, arriba de 20 millones de dólares. Una gran suma, aún para este tiempo de expansión. Y una prueba de lo que valen estas obras.

A la luz de estos hechos, se pueden medir las posibilidades del proyecto de una nueva vía que siguiera, tal vez, un trazado paralelo al camino carretero abreviando y simplificando el trayecto. El obstáculo principal es económico. Y aunque un ferrocarril es un servicio público, y como tal es imprescindible y no puede ser considerado utilitariamente, el problema en última instancia tendrá que ser resuelto para la mejor conveniencia del país.

Economista

Consentidos y resentidos

por ALBERTO SPIKIN-HOWARD

En un excelente comentario aparecido en el Suplemento Educacional del diario LA NACION, hace Rafael Coronel, distinguido escritor y maestro, un acertado y sintético comentario de muchas de las características de la llamada "juventud colérica". En dos palabras, su pensamiento podría resumirse afirmando que el comportamiento antisocial de esos jóvenes motejados de "iracundos" se debe o al exceso de cariño o a la falta del mismo en las primeras etapas de la vida infantil, por parte de sus padres, o en otros términos, se trata de "consentidos y resentidos". Eso está muy bien, pero, yo creo que hay que insistir más en la culpa generalizada que pertenece por igual a los conceptos modernos de la psicología y de la pedagogía modernas que comenzaron con Freud y creó con la Montessori, y que iniciaron la nueva era del respeto sacrosanto a la personalidad del niño, con el propósito de que creciera sin complejos. Permitiéndole la máxima libertad, se ha ido relajando la disciplina y el concepto del deber, y el castigo, no digo ya corporal, que parece sólo uno de esos anacronismos ingleses que aún se aplican en sus escuelas, sino la mera amonestación verbal o el arresto, han desaparecido por completo de la educación.

De acuerdo con las ideas más avanzadas, al pequeño salvaje que es el niño por naturaleza hay que dejarlo hacer su santa voluntad, a fin de no acomplejarlo y permitirle que encuentre su propio camino, que forme su personalidad independiente, postulando, desde luego, lo que es un grave error en psicología de la niñez: que el niño tiene intereses espontáneos por el aprendizaje, por el estudio, por la superación. Esto es un mito. Ni los adultos desean trabajar sino bien remunerados, con un fin práctico a la vista, salvo rarísimas excepciones. El niño no tiene, como casi todo el mundo, otro interés profundo que la diversión, que el pasarlo bien, comer, dormir, reproducirse —el principio del placer de Freud—, y sólo, a duras penas, se adapta al "principio de la realidad" del mismo psicólogo, se adapta al medio social, se civiliza, y abandona su egoísmo solamente cuando comprende que le conviene más ser sociable que salvaje. Sobre todo, tratándose del tiempo, al igual que muchos adultos, el niño es eminentemente "presentista", vive sólo en el presente y no comprende ninguna disciplina que lo prepare para un futuro cercano ni, mucho menos, remoto, de modo que el aprender las tablas de multiplicar, por ejemplo, le resulta un esfuerzo inútil, pues no ve la necesidad de anticiparse para disfrutar de la vida que está desarrollando en ese momento, y así, con todo lo demás. Toma la vida meramente como un juego, como quisieran seguirla tomando muchos adultos cuyo interés por el fútbol, especialmente, así lo revela.

Cuesta educar al hombre y transformarlo de un pequeño salvaje, amasijo de instintos y violencias, en un ser social. ¡Si hay hasta que enseñarle a controlar los esfínteres! El precio de este esfuerzo, de esta pérdida de lo instintivo-irracional, es el hombre ultracivilizado y neurótico que, siendo capaz de controlarse, ha terminado por ser un enfermo, a juicio de muchos psicólogos. ¡Pero, qué diablos!, todo tiene su precio y no es culpa nuestra que el hombre, por naturaleza, sea un ser contradictorio, una antinomia espíritu-materia.

Sostengo que nosotros éramos tan coléricos como los salvajes de hoy, pero que no estábamos protegidos por las novísimas teorías del sacrosanto respeto a la personalidad infantil y cuando cometíamos una misma falta más de una vez, nos zurraban duro y parejo.

Muchísimos de los hombres más ilustres de nuestro tiempo nacieron y se criaron en este sistema de rigor disciplinario y no vieron mermada en ningún sentido su personalidad. Mi padre me zurró de lo lindo y, aunque no soy ejemplo de nada, algo he hecho y a él se lo debo. Pensando especialmente en su heroica muerte al tratar de salvar la vida de los demás, me convenció de que se puede castigar al hijo sin dejar de ser héroe a la vez.

De Aquí y de Allá

DISMINUCION DE RESERVAS DE ORO

Las reservas de oro norteamericanas siguen disminuyendo a un ritmo que en cierto modo justifica la alarma que el hecho ha producido.

Las reservas que actualmente alcanzan a 14 mil 561 millones han experimentado en lo que va corrido el año una merma superior a los 800 millones de dólares. Esta disminución se atribuye al programa de adquisiciones de oro del gobierno francés, con vista a equiparar sus reservas metálicas con el volumen de la deuda oficial que conserva pendiente con los Estados Unidos.

SUPER MARKE[T]

CONCIENCIA POLICIAL

El brigadier Whi[…]
mo buen policía […]
co, no sólo hace […]
la ley, sino que […]
ejemplo. Como W[…]
provocó un accide[…]

tránsito, se arrestó […]
mismo, se condujo […]
comisaría y se acus[…]
conducir peligrosam[…]
Llevado ante el trib[…]
explicó que no había […]
to una señal de cr[…]
rehusó darle la pas[…]
otro vehículo. Su con[…]
cia quedó satisf[…]
cuando fue condena[…]
una multa de 56 dó[…]

DESGRACIA CON SUERTE

El empleado dom[…]
de un médico de Es[…]
bul, Ahmet Karama[…]
llevado a la cárcel […]



haber robado a su pa[…]
varias joyas. Para […]
traerse de su encierr[…]
entretuvo jugando […]
polla del fútbol. Ac[…]
trece veces consecuti[…]
ganando casi 300.000 […]
lares de premio. Re[…]
tió una parte de esa […]
queza entre sus com[…]
ñeros de celda y c[…]
pró libros para la […]
blioteca del penal. […]
nombre Ahmed quiere […]
cir "héroe".

HOY POR H[OY]

Doming[o]

"Olor a provincia […]
nen las plazas los […]
domingo", decía P[…]
de Rokha. ¡Olor a p[…]
vincia! Pero lo ciert[…]
que ya las plazas […]
ido perdiendo su em[…]
jo, su atracción. Se […]
ve solas, con unos […]
les tristes y unos […]
ños que nadie ocupa […]
amor ha huido de […]
donde antes tuvo […]
rendez-vous y su m[…]
rioso encanto. Pol[…]
en una plaza ya e[…]
mal tono... y lo es […]
cho más en día do[…]
go, que ahora se d[…]
a otra grande y […]
pasión: el fútbol. […]
enamorados se van […]
estadios y allá, entr[…]
gol y otro, se toma[…]
manos, concuerda[…]
animar a un equipo […]
comen unos sandw[…]
gordos y sabroso[…]
otra cosa muy difer[…]

El prestigio de la […]
za Brasil, por ej[…]
con verdaderas ba[…]
campales entre ba[…]
opuestos, en las q[…]
muchachos expo[…]
ojos, narices y man[…]
las en defensa de […]
conquistas sentim[…]
les, ya pertenece al […]
sado. Las niñas no […]
a pasearse por el […]
de hacer un guiño de […]
al galán de moda […]
hombre rompecora[…]
que llegue con air[…]
don Juan. Y se re[…]
a gritos si alguien […]
atreviera a enviarles […]
flor, una carta en p[…]
rosado o una pastill[…]
menta.

Eso ya no tiene […]
tido.

Los cadetes salen […]
ra como las empan[…]
del sábado para el […]
mingo. Y no vale la […]
na esperarlos una […]
na si el twist está a[…]
cance de los pies co[…]
se le desea.

La chica calcetine[…]
va a la plaza, porqu[…]
no están sus ídolos. […]
que un ídolo en una […]
za es un ídolo vul[…]
corriente. Busca los […]
ditóriums, los te[…]
las calles del centr[…]
otro mundo, con m[…]
recargamiento de […]
verdes que dan b[…]
sombra a los jubila[…]

Por eso, más que […]
a provincia tienen […]
plazas los días dom[…]
Tienen olor a […]
viejos y a abando[…]
por más lindas […]
sean.

Suetonio

Luis Maira Aguirre tuvo que dejar una beca en La Sorbona para ser diputado

Luis Maira Aguire, de 24 años de edad, egresado de Derecho, será a contar del próximo 21 de mayo el diputado más joven de Chile. Sin embargo, su juventud no está reñida con la madurez política que el pueblo exige en la actualidad a sus representantes parlamentarios.

En Luis Maira Aguirre, elegido por el PDC en el Primer Distrito de Santiago, se da el extraño caso de un parlamentario que tuvo que vencer primeramente su propia resistencia para aceptar una candidatura. "Durante la campaña presidencial —dice Maira— recorrí junto a Eduardo Frei, Radomiro Tomic, Renán Fuentealba y otros dirigentes de mi partido, unas veinte provincias. Pero jamás recorrí Santiago. Hasta ese momento no pensaba ni remotamente en ser candidato ni mucho menos parlamentario. Sin embargo, después de la victoria del 4 de septiembre, mis compañeros de luchas universitarias, los jóvenes campesinos y obreros con los que trabé conocimiento, me instaron a aceptar una postulación por el Partido Demócrata Cristiano en el Primer Distrito de Santiago. La decisión me costó mucho. Yo quería continuar estudiando. Pensaba viajar a Francia para hacer uso de una beca en la Universidad de la Sorbona, de París, para estudiar Ciencias Sociales. Consideraba que mi deber era acrecentar mis conocimientos para a mi regreso ponerlos a disposición de mi país. El destino quiso otra cosa y ahora debo dedicarme a la actividad parlamentaria."

LUIS MAIRA AGUIRRE.— Elegido en el Primer Distrito por el Partido Demócrata Cristiano, será el diputado más joven de Chile. Cree que como parlamentario tendrá la misión de apoyar los proyectos del Presidente Frei para cumplir con el programa ofrecido al pueblo durante la campaña presidencial. No pensaba en ser parlamentario, pero los grupos estudiantiles, los pobladores y los jóvenes obreros y campesinos lo han llevado a la Cámara.

Luis Maira Aguirre expresa sus opiniones con mucha fogosidad juvenil, pero sus juicios revelan una madurez intelectual que hace esperar bastante de su actuación en el Parlamento.

"Considero —señala— que no es ningún honor llegar al Parlamento, porque es una institución que, en parte por razones de la organización legal vigente y, también por la desidia y desinterés de los parlamentarios, ha sido un verdadero pantano para todas las grandes iniciativas que se han impulsado en los últimos tiempos. El Congreso ha sido un freno para el desarrollo económico y social del país. De tal manera que si nos incorporamos el Parlamento es para agilizar su trabajo y para cumplir con la gran cantidad de chilenos que han puesto en la Democracia Cristiana, todas sus esperanzas. Creo, desde luego, que el proyecto de reformas constitucionales del Presidente Frei favorecen la agilización y el dinamismo del trabajo parlamentario".

TAREAS BASICAS

Luis Maira Aguirre considera que en la campaña presidencial pasada la Democracia Cristiana logró consolidar un auténtico movimiento popular, en el que los grupos humanos más importantes de nuestro país tenían una activa participación. "Creo —dice—, que para ejecutar en profundidad el programa de la Revolución en Libertad no bastaba con elegir un Gobierno sino que era necesario que estos grandes grupos lo siguieran acompañando y trabajaran junto a él. Por eso era importante que en el Parlamento exista una composición social de sus integrantes que sean el reflejo fiel de las fuerzas vivas de Chile. Eso lo hemos conseguido el 7 de marzo".

Al enfocar su futura labor parlamentaria, Luis Maira Aguirre, expresa que ella reviste una doble responsabilidad: impulsar los proyectos del Gobierno que implican el cumplimiento del programa presidencial de Eduardo Frei, y formar un equipo de trabajo para impulsar un verdadero programa de liberación de la juventud chilena. "Tenemos que asegurar —afirma— a cada joven su plena incorporación a la educación en todos sus grados y ramas, a la vida del trabajo, a las actividades sociales y culturales. Tenemos que organizar a la juventud chilena, campesinos, estudiantes y obreros, a fin de que por primera vez pueda participar en la suerte de su patria y colaborar en las tareas positivas que implica la Revolución en Libertad".

LA JUVENTUD Y LA DC

Luis Maira Aguirre estima que la juventud chilena se siente atraída por la Democracia Cristiana, porque "ofrece una doctrina renovadora que aspira a instaurar una nueva sociedad". "Es una nueva visión del mundo. Una concepción del hombre, la sociedad y la historia en que se respetan los valores y la dignidad de cada persona y se busca también su efectiva liberación de la explotación. A la juventud le interesa que haya una visión general, una visión de conjunto. Los jóvenes se sienten interpretados por el pensamiento de los cristianos de izquierda que trabajan por levantar la condición de los pobres de nuestro país. La juventud llega a las filas de la Democracia Cristiana porque ha visto que es un instrumento eficaz para realizar cambios en las estructuras económicas y en la organización social de Chile. Porque teniendo dinamismo revolucionario, no tiene los compromisos ni las frustraciones históricas de otras fuerzas que ofrecen un camino distinto".

Luis Maira Aguirre ingresó a la Democracia Cristiana cuando tenía sólo 19 años de edad. Mientras fue estudiante desempeñó las funciones de presidente del Centro de Derecho de la Universidad de Chile. Jefe del Trabajo en las Poblaciones de la FECH y presidente de dicho organismo estudiantil en 1964. En 1963 fue vicepresidente de la Juventud Demócrata Cristiana. Todos estos pasos han servido para que Luis Maira Aguirre llegue a la Cámara con una vasta experiencia como dirigente juvenil.

En el balneario de Cartagena se reunirá la Democracia Cristiana

En el balneario de Cartagena tendrá lugar la reunión programada por la Directiva Nacional del Partido Demócrata Cristiano con todos sus parlamentarios, para los días 8, 9, y 10 de abril próximo. La información fue proporcionada en la mañana de ayer por Aldo Ramacciotti, Secretario General del PDC.

La reunión se efectuará en el Hotel "La Bahía", del citado balneario costero. En esta oportunidad la Directiva demócratacristiana y sus parlamentarios nuevos y antiguos acordarán la línea y el procedimiento a seguir para establecer una estrecha y eficaz coordinación entre el Ejecutivo y representantes demócratacristianos ante el Parlamento.

FINALIZA HOY EL PLENO DEL PARTIDO SOCIALISTA

En la tarde de hoy debe finalizar el Pleno Nacional del Partido Socialista, convocado por el Comité Central que encabeza el senador Raúl Ampuero.

El Pleno socialista conoció en la mañana de ayer un informe rendido por el Secretario General, Raúl Ampuero, documento que constituyó un extenso análisis de la situación política y un planteamiento autocrítico acerca de la actuación cumplida por dicha colectividad política en el último tiempo. Párrafos especiales estuvieron dedicados a las recientes elecciones parlamentarias. En el informe se establece que el Partido Socialista mantuvo su poderío electoral y en algunas provincias, incluso, registró notables avances.

Posteriormente el senador Ampuero manifestó a los periodistas que el presente Pleno no tiene mucha importancia política, "porque más que nada es una reunión de los dirigentes nacionales para considerar diversos aspectos organizativos del próximo Congreso Nacional Ordinario del Partido".

Consultado acerca de si el Pleno había tomado conocimiento de una carta suscrita por numerosos socialistas marginados del partido, Ampuero señaló que ni el Pleno ni ningún otro organismo del Partido Socialista han recibido tal carta. Añadió que en su partido no se tomaban en cuenta los documentos que pudieran firmar elementos marginados o expulsados de la organización. En la carta se formulan severas críticas a la gestión del actual Comité Central y se formulan cargos por lo que califican "derrumbe de la política electorera y entreguista del socialismo".

Junta Provincial del PDC se reúne en la mañana de hoy

La Junta Provincial del Partido Demócrata Cristiano del Primer Distrito celebra hoy, a partir de las 10,30 horas, una reunión que ha sido convocada por el Presidente y Secretario Provincial, José Pablo Domínguez y Humberto Petridis, respectivamente. La reunión tendrá lugar en la sede de Huérfanos Nº 1676.

Esta es la primera reunión de la Junta Provincial demócratacristiana después de la victoria electoral del 7 de marzo último. Concurrirán a ella los 11 diputados electos por el Distrito, los regidores, los senadores y presidentes comunales.

En esta oportunidad se hará un análisis de los últimos sucesos políticos y se delineará la futura acción del PDC., en colaboración con los planes y proyectos del Ejecutivo.

Comerciantes y vecinos de la Vega plantean problemas

Intendente y Alcalde de Santiago realizaron visita inspectiva

El Intendente de la provincia, Sergio Saavedra, y el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, realizaron ayer en la mañana una visita inspectiva de 45 minutos a la Vega Municipal. Los acompañó el Prefecto de Carabineros, Joaquín Chinchón.

Ambas autoridades conversaron con los comerciantes ambulantes y establecidos y los vecinos del sector, para imponerse en detalle del funcionamiento de ese centro de abastecimiento. La visita se prolongó desde las 9.30 hasta las 10.45 horas.

Todas las reclamaciones y peticiones de los comerciantes y pobladores fueron anotadas por el Administrador de la Vega, Guillermo Mardones Muñoz.

El vecindario reclama porque las calles Rengifo, Andrés Bello, Gandarillas, Lastra y Salas se llenan de basuras y desperdicios al paso de las carretas y camiones que llegan con sus productos a remate. Los comerciantes contribuyen al desaseo de la Vega botando toda clase de restos de comestibles en plena calle.

Los comerciantes establecidos alegan que los vendedores ambulantes son tantos que prácticamente les "tapan" sus negocios. "Esta es una competencia desleal, dijeron, porque nosotros pagamos el arriendo del local, la luz, agua, patentes, y ellos muchas veces comercian sin ninguna autorización.

Estos a su vez se quejan porque la Municipalidad no da más permisos, a lo que el Alcalde replicó que en ese caso habría que construir una Vega más grande.

En la actualidad, en la Vega Central hay 1.600 comerciantes establecidos con sus respectivos registros y patentes al día, 200 ambulantes con permiso. El resto es gente que trabaja sin ninguna autorización.

PELIGRO DE MUERTE PARA DOS PERSONAS MORDIDAS POR PERROS

Deben presentarse a Independencia 345, para recibir tratamiento antirrábico.— Toda demora puede ser fatal

Dos personas que recibieron una lesión grave al ser mordidas por perros en la cabeza, deben presentarse a la brevedad posible en el Consultorio del SNS, de Independencia N.o 1345, para recibir tratamiento antirrábico.

El señor Castillo Castro, N. N., dio como domicilio Avenida Perú 92, por San Cristóbal, que no se ubica; fue mordido el 30 de enero del presente año.

El menor de 4 años, Raúl Riesco Carvallo, fue mordido el 18 de febrero de 1965, y sus familiares dieron como domicilio Nicanor Opazo 2059, por Nueva de Matte, que tampoco se ubica.

DESDE 10 PAISES LO RECLAMAN POR MILLONARIAS ESTAFAS

Un ciudadano chileno que ha cometido innumerables estafas en la mayoría de los países del mundo, será extraditado a primera hora de mañana lunes hacia la Argentina.

El es Mauricio Jorge Tello Troncoso, quien se encuentra recluido en la Cárcel Pública de Santiago desde comienzos del año 1960, cumpliendo una condena por falsificación de instrumento mercantil y giro doloso de cheques.

Dos funcionarios de la policía civil argentina arribaron en la tarde de ayer al Aeropuerto de Los Cerrillos a cumplir la misión de llevárselo a Buenos Aires.

La extradición fue solicitada por las autoridades de ese país por el conducto regular. O sea, Corte Suprema de Buenos Aires, Cancillería de ese país a Cancillería Chilena, Corte Suprema chilena.

La Corte Suprema de nuestro país concedió la extradición hace ya varios meses. En cambio, el inculpado no había sido enviado aún debido a que faltaba que cumpliera la pena a que fue condenado por la justicia chilena.

Después que cumpla la pena que le impondrá la justicia argentina, deberá concederse las extradiciones solicitadas por otros diez países más.

Cometió sus delitos en los siguientes países:

En México, instaló un negocio de compra-venta de automóviles, a través del cual cometió estafas por más de 300 millones de pesos. En Costa Rica, cometió delito de falsificación de cheques. En París, Francia, instaló una imprenta para falsificar pasaportes aéreos. Otro tanto hizo en las Bermudas, en Washington y Londres.

Actualmente también es reclamado por las justicias del Canadá, donde estafó a un centenar de damas en la venta de joyas y pieles finas; de Ecuador, Venezuela, Israel, Costa Rica, Panamá, Montevideo, San Calvador, de Curazao, etc.

Hugo Villegas, Prefecto Jefe de INTERPOL —en Chile— dio ayer en la tarde que este ciudadano forma parte de una red internacional de estafadores, la mayoría de los cuales aún están prófuogs.

Agregó que nació en Santiago el año 1929 y para la comisión de sus delitos se hacía pasar por comerciante y actuaba con diversos nombres supuestos.

Oculto en matorrales descubren cadáver de un desconocido

En los cerros del fundo "Pidenco", que está ubicado en los alrededores de Curacautín, desconocidos dieron muerte a un hombre que no ha sido identificado y lo enterraron debajo de unos matorrales, tapándolo con tierra y piedras.

Noticias procedentes de Temuco señalan que el cadáver fue encontrado en la mañana de ayer por vecinos del lugar, los que dieron cuenta del macabro hallazog a los funcionarios de la policía civil.

El cadáver se encontraba semienterrado en posición cúbito dorsal, con la parte toxáca descubierta y presentaba la reóin del estómago roída por aves de rapiña.

Además tenía dos heridas al parecer con arma blanca en el tórax.

La fecha de su muerte se estima en aproximadamente unos treinta días a la fecha.

La policía civil está haciendo las pesquisas del caso para descubrir a él o los autores de este crimen.

Curso de Capacitación para promoción social inicia Cáritas Chile

Diversos cursos de capacitación para personal que pueda cooperar en la asistencia y promoción social de las personas necesitadas y que van de un mes a un año de duración, se iniciarán el 5 de abril a las 18 horas en Alameda 2062, gracias a la Cruzada del Servicio Voluntario de Cáritas Chile. Estos cursos, que capacitarán para voluntarias de enfermería, auxiliares voluntarias de educadores de párvulos, prevención de accidentes y primeros auxilios, enfermería en el hogar, alfabetización, corte y pequeñas industrias, otorgarán certificados de competencia que no autorizan el realizar trabajos remunerados.

Las personas que se interesen para mayores antecedentes pueden dirigirse a Cienfuegos 86, de 15.30 a 19.30 hrs.

NUEVA ESCUELA PARA CUESTA LA DORMIDA



Los dueños de la mina "Los Amigos" en la cuesta La Dormida, ofrecieron un asado a la chilena a los estudiantes de la Universidad de Chile que ayudaron en la construcción de la Escuela del lugar, que permitirá dar educación a 150 niños. Luego del almuerzo, se efectuó un partido de fútbol entre mineros y estudiantes y luego se procedió a la bendición de la Escuela. Posteriormente, uno de los dueños de la mina, Carlos Noiman, en un breve discurso agradeció a los jóvenes estudiantes su aporte a la construcción del local para el plantel. EN EL GRABADO, una vista de la nueva escuela, que se encuentra rodeada de cerros.

Carabinero murió atropellado por un bús de la ETCE

Un cabo de Carabineros de la dotación de la Escuela de la policía uniformada pereció ayer al golpearse fuertemente la cabeza contra el pavimento al caer desde un bus de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

El es Omar Olmos Aguirre, de 41 años de edad, casado, y con domicilio en calle 16 Norte 447, Población José María Caro.

En San Joaquín esquina de Club Hípico, cuando esperaba locomoción, hizo detenerse al bus N.o 360 de la ETCE, que era conducido por el chofer Francisco Darío Castro Gutiérrez.

El vehículo no se detuvo bien. Por el contrario, continuó su marcha y medio abrió su puerta delantera. El policía no pudo, entonces, subir a él con facilidad, cayendo de espaldas al pavimento. Además de golpearse en el cráneo, su cuerpo fue aplastado por la rueda delantera derecha del pesado vehículo.

Debido a sus gravísimas lesiones dejó de existir momentos después en la Posta 2 de la Asistencia Pública.

El conductor del bus fue detenido por personal de Carabineros que rondaba en el sitio del suceso en el furgón radiopatrullero N.o 307.

A Bolivia se fugaron ahora los traficantes en dólares falsos

• Hasta anteayer se encontraban en Lima, Perú.— • El proceso por venta de billetes-dólares falsos prácticamente paralizado porque es imprescindible la presencia de los prófugos

Los traficantes en billetes-dólares y cheques-dólares falsos huyeron ahora a Bolivia. Así lo dan a conocer noticias recibidas ayer en la tarde, procedentes del Perú.

Los despachos informativos, sin embargo, sostienen el hecho en forma dubitativa.

Se trata de los directores de una vasta red de personajes que se dedica a estos ilícitos negocios en Chile, dos de los cuales se encuentran detenidos. Uno en Valparaíso y el otro en Santiago.

Los detenidos en nuestro país son Giovani Bucollo Moschetti, de nacionalidad italiana y el delincuente habitual Baltazar Quiroz Rojas.

Quienes se encuentran prófugos son Jenaro Bucollo Moschetti; su hijo Antonio Bucollo Mandalitti y el ciudadano argentino Mario Minoprio Acurso. También huye junto a ellos doña Ana María Mandalitti de Bucollo, esposa de Jenaro Bucollo.

Desde hace quince días a la fecha estaban ubicados en los aledaños de Lima, después de haber permanecido una semana en Tacna, pero ahora la policía peruana les perdió de vista.

En el Perú estuvieron reunidos con Pascuale Bucollo, propietario de una red de almacenes (Autoservicios), que están distribuidos a lo largo y a lo ancho del Perú.

En Chile, mientras tanto, el proceso por la fabulosa venta de monedas norteamericanas falsificadas se encuentra prácticamente en statu quo, debido a que es indispensable la presencia de aquellas personas prófugas.

Es probable que los prófugos hayan hecho abandono del Perú hacia Bolivia antes que la policía peruana recibiera la orden de aprehensión correspondiente.

Hugo Villegas Garín, prefecto jefe del Departamento de Extranjería e Interpol de la Dirección de Investigaciones de Chile, solicitó antecedentes sobre los prófugos, anoche a Lima.

Se espera un amplio informe sobre el particular para mañana lunes.

La noticia de que era probable de que los traficantes hubieran desaparecido ahora del Perú, fue comunicada ayer en la tarde al Director General de Investigaciones de nuestro país, Emilio Oelckers, quien se encontraba pasando el fin de semana en Temuco, a donde viajó a imponerse de los trabajos de construcción de un nuevo cuartel para la policía.

Pobladores crearon Centro Comunitario

Un grupo de pobladores [illegible] recientemente un centro [illegible] munitario, social, cultural y [illegible] promoción popular [illegible] "Diputado José Domingo [illegible] corza Olmos", por considerar que este parlamentario [illegible] genuino representante de [illegible] trabajadores.

El centro funcionará momentáneamente en Mata[illegible] N.o 70, Depto. 29. Tendrá como objetivo servir a la comunidad en sus diferentes aspectos sociales, combatir el analfabetismo, crear cursos [illegible] sivos para enseñar oficios [illegible] ayudar gratuitamente a [illegible] personas sin recursos.

La Directiva quedó integrada como sigue: Alberto [illegible] ríquez "Calamita", presidente; Guillermina de Quijada y [illegible] rique Navarro P., vicepresidentes; Oscar Gómez [illegible] tesorero; O. Ceam, secretario; Carlos Olivares Abrigo, prosecretario; Oscar Inostroza [illegible] rrero, relacionador público; Mario Cáceres, prensa y propaganda, y Marina Me[illegible] Guillermina Pizarro y [illegible] Aliaga, directores.

CUATRO HERIDOS EN VOLCAMIENTO DE UN AUTOMOVIL

Debido a la excesiva velocidad volcó espectacularmente en la madrugada de [illegible] un automóvil en Valparaíso resultando con heridas de [illegible] trema gravedad sus [illegible] ocupantes.

El vehículo accidentado [illegible] el automóvil patente FL[illegible] de Villa Alemana, que [illegible] conducido por Carlos Ge[illegible] Haefele Domeck, de 22 [illegible] de edad.

El accidente se registró [illegible] el lugar denominado Que[illegible] da Verde.

Los heridos son, además del conductor, Juan Mo[illegible] nos Figueroa, Carlos [illegible] Ramírez, Patricio Gon[illegible] González y Hans We[illegible] Rehardt Sheel.

Todos son empleados de [illegible] Empresa Portuaria de Valparaíso, quedando hospitalizados en la Asistencia Pública [illegible] ese puerto.

Socios del Frente de la Tierra se reúnen el jueves

El Frente Nacional de [illegible] Tierra acordó en su última sesión celebrar reunión de socios todos los jueves a las [illegible] horas, en su sede de Bu[illegible] ñan 252.

Al mismo tiempo, hace [illegible] llamado a las organizaciones de parceleros a reintegrarse [illegible] Frente Nacional.



Estas cuatro candidatas se disputaron el título de Reina del Festival que organizó el Club de Deportes del Instituto Traumatológico. El festival se realizó ayer y constituyó una simpática reunión. Aparecen en el grabado, de izquierda a derecha: Rosa Negrete, Olga Rosales, Virginia Guzmán y Nelda Espinoza.

Abandonada en una puerta fue encontrada guagua de tres meses

Una criatura de tres años de edad, de sexo femenino fue encontraba en la madrugada de ayer, abandonada en la puerta de la casa N.o 2768 de la calle Leonor de Osorio.

El hallazgo lo hizo Alicia García Riveros, al llegar a su domicilio en cuya puerta estaba la guagua.

De inmediato dio aviso a un patrullero de Carabineros.

La niña fue llevada a la Casa Nacional del Niño.

ACLARAN SITUACION PRODUCIDA EN POBLACION "NUEVA PALENA"

Consejería de Promoción Popular intervino para que pobladores siguieran en los terrenos.— Con la ayuda de la Municipalidad de Ñuñoa, se les dio agua potable y arreglaron vías de acceso.— Situación legal y financiera quedó pendiente porque la Sociedad Civil Nueva Palena no rindió cuentas en el plazo señalado.— Ante esto, pobladores recurrieron a los Tribunales de Justicia

La Consejería Nacional de la Presidencia de la República para la Promoción Popular entregó hoy la siguiente declaración respecto a la situación suscitada en la población Nueva Palena.

La grave situación que afecta a los vecinos de la población Nueva Palena, constituye un caso típicamente representativo del abandono en que se encuentran aquellas poblaciones marginales del país, cuya ocupación de terrenos es legal y urbanísticamente irregular.

El desenlace en que ha derivado esta situación, del que está en conocimiento la opinión pública, y de cuyos antecedentes han entrado a conocer los Tribunales de Justicia, fue previsto oportunamente por el Gobierno y se tradujo, a poco de asumir S. E., en el envío al Congreso Nacional de un proyecto de ley, llamado Saneamiento de Títulos y Urbanización de Poblaciones. En ese proyecto se establecían las normas mediantes las cuales el Gobierno iba a disponer de las herramientas legales para facilitar rápidamente la normalización de títulos y la urbanización de aquellas poblaciones que, como la Nueva Palena, están expuestas a ser lesionadas por manejos inescrupulosos, perjudicando a los modestos pobladores que habían pagado totalmente los respectivos sitios. A la vez iba a obviar trámites burocráticos para proceder a resolver problemas de agua potable, luz, alcantarillado, etc. Este proyecto de ley debió ser retirado del Congreso al ser desvirtuado su articulado, mediante el agregado de numerosísimas mociones que nada tenían que ver con su texto primitivo y su objeto específico.

Sin embargo, esta Consejería Nacional de Promoción Popular en cumplimiento de instrucciones precisas del Presidente de la República, ha actuado en la medida que sus recursos técnicos y económicos le han permitido, para enfrentar en alguna forma la solución de los problemas de las poblaciones marginales.

Respecto al caso específico de Nueva Palena, la Consejería Nacional de Promoción Popular intervino desde hace dos meses a petición de los mismos pobladores, otorgando la asesoría necesaria para que obtuvieran una regularización legal y financiera de los terrenos adquiridos. A raíz de esta intervención y con la cooperación de la I. Municipalidad de Ñuñoa se logró en una primera etapa dejar a firme a los actuales vecinos en los terrenos adquiridos, los cuales están consultados para la instalación de un cementerio en el Plano Regulador. También se les resolvió el suministro provisional de agua potable y el arreglo de algunas de las vías de acceso.

Respecto a la regularización legal y financiera, etapa previa para adoptar las soluciones definitivas de equipamiento, se obtuvo, después de varias asambleas el compromiso de la Sociedad Civil Nueva Palena, representada por los señores Manuel Guzmán y Renato Sepúlveda, de hacer entrega de toda la documentación y rendición de cuentas por el período en que esas dos personas han dirigido dicha sociedad. Los pobladores por su parte, designaron una comisión revisora, asesorada legal y contablemente por esta Consejería Nacional, para la aceptación o rechazo de la rendición de cuentas. El plazo en que los señores Guzmán y Sepúlveda debían cumplir con este compromiso venció el lunes 15 recién pasado, día en que se hicieron presentes los miembros de la comisión revisora, acompañados por el abogado de esta Consejería Nacional, señor Ricardo Rincón. El compromiso no fue cumplido, procediendo los dirigentes de la Junta de Vecinos a hacer la denuncia respectiva a los Tribunales de Justicia.

Centro de Madres "Patricia Leigthon de Huerta"



Quedó constituido el Centro de Madres "Patricia Leighton de Huerta", en la Población de Carabineros Macul Sur. El siguiente fue el directorio designado: presidenta, Estela Rodríguez de Rivero; vicepresidenta, Ana Medina de Sandoval; secretaria, Margarita Lara de Quezada; prosecretaria, Isolina Quezada Lara; tesorera, Olga Carreño de Velasco; protesorera, Lucía Pérez Reyes, y relacionadora, Esther Sepúlveda de Royo. EN EL GRABADO, aparecen el directorio y socia del nuevo Centro de madre.

Solucionado conflicto "Bata", de Peñaflor

El Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero logró ayer una fórmula de arreglo para el conflicto de los trabajadores de la industria "Bata", de Peñaflor, al aprobarse en asamblea general del sindicato el proyecto total de arreglo por 870 votos contra 260 disidentes. El problema que impedía la unanimidad de criterio se refería a un préstamo compensatorio por los días no trabajados.

Pero lo verdaderamente interesante de la fórmula de arreglo fue la renuncia de los obreros a seguir insistiendo en un aumento por sobre el fallo arbitral y que significó que la industria rebajara en el precio de 1.320 mil pares de zapatos tipo escolar la suma de 520 millones de pesos.

AVION CIVIL SE ACCIDENTO EN EL MONTE

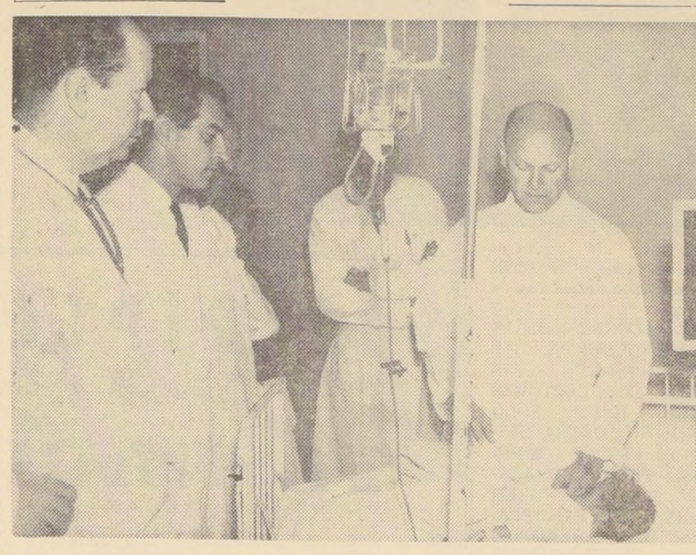
Cuando se aprestaba a realizar un aterrizaje forzoso, un avión se precipitó a tierra en la tarde de ayer en un potrero ubicado en los alrededores de la localidad de "El Monte".

El aparato accidentado tiene la matrícula CC-KMC, pertenece al Club Aéreo de Melipilla y era piloteado por Günter Koditz Beez, de 40 años de edad, domiciliado en calle Valdés de Melipilla.

Llevaba como acompañante a Oriana Olivares Olivares, de 22 años de edad. Ambos resultaron ilesos, a pesar que el aparato al caer a tierra se volcó y quedó prácticamente destrozado.

El avión era del tipo CESSNA.

PEDIATRA NORTEAMERICANO VISITA CHILE



El profesor de la Cátedra de Pediatría de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chicago, Dr. Jack Metcaff, visitó ayer el Hospital de Niños "Calvo Mackenna". El médico norteamericano es especialista en los problemas nutricionales e hidrosalinos, y las enfermedades renales. El Dr. Metcaff, se mostró gratamente impresionado por la atención asistencial centralizada y de los consultorios periféricos del Calvo Mackenna. Estimó que Chile estaba en un buen pie de progreso médico-asistencial y social. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, los doctores Jorge Howard, Aguilera, Aníbal Ariztía y Metcaff, examinando un niño enfermo.

Chile será sede de la Tercera Reunión de Telecomunicaciones

Se efectuará entre los días 29 de marzo y 9 de abril, y será la tercera que se realiza en América

Con el objeto de ultimar los preparativos de la reunión de la Comisión del Plan de Telecomunicaciones para la América Latina, llegarán mañana lunes a la capital, los dirigentes de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT).

La conferencia se efectuará en Santiago, entre los días 29 de marzo y 9 de abril próximo, bajo los auspicios de la Unión Internacional de Telecomunicaciones y organizada con el patrocinio de la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas, entidad estatal que tiene a su cargo la supervisión de todos los medios de telecomunicaciones que operan en Chile.

La reunión es la tercera de carácter regional que se realizará en América, y tiene por objeto analizar todo lo relacionado con la explotación y desarrollo de las telecomunicaciones en el continente. El primero de estos torneos se realizó en la Ciudad de México.

El hecho de haber sido elegido nuestro país como sede tiene extraordinaria trascendencia e importancia, máxime cuando el Gobierno inicia una nueva política para las telecomunicaciones.

EL DOCTOR SEN OFRECIO ATENCION ESPECIAL DE LA FAO PARA CHILE

El Director General regresó ayer a Estados Unidos

Después de terminar sus actividades oficiales en Chile, con una entrevista de una hora con el Presidente Eduardo Frei, el viernes en la tarde, el Director General de la FAO, Dr. Binay R. Sen, partió ayer con destino a Washington y Nueva York, de donde seguirá posteriormente a la Sede Mundial de la FAO en Roma.

El Dr. Sen permaneció una semana en Chile, asistiendo a la Conferencia Latinoamericana de Agricultura y Alimentación y a las Jornadas sobre Financiamiento del desarrollo Agrícola que la FAO y el BID están celebrando en Viña del Mar.

En su entrevista con el Presidente Frei en la Moneda, el Director General de la FAO prometió al Primer Mandatario una asistencia especial a Chile, en vista del momento estratégico que se ha producido como consecuencia de los planes y propósitos de desarrollo acelerado preparados por el nuevo gobierno

El Dr. Sen puso especial énfasis en la complacencia de la FAO por la declarada intención del Presidente Frei, de asegurar una amplia participación popular en la ejecución de dichos planes y propósitos, lo cual coincide plenamente con los objetivos de la Campaña Mundial contra el Hambre que la FAO viene patrocinando desde 1960.

ROTARIOS CLAUSURAN SEMANA DE LA COMPRENSION MUNDIAL

Con una asistencia de más de un centenar de presidentes y secretarios de las Sociedades Mutuales, Deportivas y Obreras de la capital, en la tarde de ayer se realizó un emotivo acto que había preparado el Comité de Acción Gremial del Rotary Club de Santiago, en colaboración con once clubes de la periferia de la capital, para clausurar la Semana de la Comprensión Mundial, que auspicia anualmente Rotary Internacional.

Presidió la ceremonia el presidente del Rotary Club de Santiago, doctor Guillermo Morales Beltramí, quien al abrir la sesión expresó su satisfacción por la numerosa asistencia de delegados que se habían dado cita para adherir a las festividades culturales con que se ha venido celebrando la tradicional Semana de la Comprensión Mundial y expresó que se cumplían los fundados anhelos de los diversos clubes rotarios del Gran Santiago, de marchar en una amplia armonía y comprensión con las diversas instituciones que agrupan a la clase trabajadora del país.

Más tarde, se dio lectura a varios votos presentados por las instituciones asistentes, expresando su sentir en relación con el acontecimiento mundial que se conmemoraba.

Más tarde habló el Delegado Cultural Obrero de la Embajada de los Estados Unidos, señor Tomas Walsh, expresando las felicitaciones a las clases laborales de Chile reunidas en el Hogar de la Casa del Estudiante Americano para propender, dentro de sus posibilidades, a la concordia y comprensión de las naciones del mundo.

Luego se dio lectura a las notas de adhesión a la ceremonia, de parte del Ministro de Educación, del Embajador del Brasil en Chile, del Subsecretario del Interior, del Gobernador Rotario del Distrito 474 y de otras personalidades.

Se finalizó el acto con algunas palabras del presidente del Comité de Acción Gremial, señor Meléndez Escobar, quien agradeció a los presidentes de los clubes rotarios asistentes y a los numerosos rotarios que concurrieron a la ceremonia.

Los invitados fueron festejados con un sencillo coctel.

Cambio de horario en Aerolíneas Argentinas

Desde el 18 de marzo Aerolíneas Argentinas modificó su itinerario en la llegada y salida de sus aviones.

LUNES, MIERCOLES, VIERNES Y SABADO, llegada de Buenos Aires con escalas en Córdoba y Mendoza, a las 17.30 horas, para salir a los mismos puntos, a las 18.30.

MARTES, JUEVES Y DOMINGO, llegada de Buenos Aires con escala en Mendoza, a las 17.30 horas, para salir a los mismos puntos, a las 18.30.

CURICO:

FESTIVALES EN DIVERSOS PUEBLOS REALIZA BANDA DEL REGIMIENTO

Ha tomado el acuerdo la Comandancia del Regimiento de Telecomunicaciones de esta ciudad, de ofrecer un programa extraordinario de retretas en diversos pueblos de esta provincia y de Talca, con el fin promover un mayor acercamiento de la Unidad militar hacia la población civil y como un medio de elevar el nivel cultural de sus habitantes.

Ya se han estado realizando estos festivales en las localidades de Teno y Romeral, continuando el domingo próximo en la vecina ciudad de Molina, de la provincia de Talca. Posteriormente seguirán estas retretas en la Plaza de Licantén, el domingo 21, y por último, en el pueblo de Sagrada Familia, el domingo 28 de este mes.

Los programas que ha escogido el Director de la Banda Instrumental del Regimiento Telecomunicaciones, sargento 1°, Guillermo Fernández L., comprenden diversos temas de música selecta, folklórica, himnos nacionales y canciones populares de actualidad, los que han sido de gran éxito, ya que en cada retreta son muy aplaudidas por el público que concurre. (**Merino Bustos**, corresponsal).

17 PERSONAS FUERON FAVORECIDAS CON E° 100 CADA UNA EN EL SORTEO TRADICIONAL DE "LOS GOBELINOS"

La Alcancía Escolar llevó alegría a muchos hogares de Santiago.— La última persona premiada es la señora Lía de Ortiz, quien deberá retirar su premio mañana lunes



La señora Lina Sánchez hace entrega —en el grabado— de un cheque por cien escudos al joven Gaspar Martín Vicuña, uno de los ganadores de la Alcancía Escolar de "Los Gobelinos". Diecisiete personas recibieron, individualmente, cien escudos por el solo hecho de adquirir sus uniformes y útiles escolares en "Los Gobelinos".

Diecisiete personas cobraron sendos premios de cien mil pesos, en dinero efectivo, de la Alcancía Escolar de "Los Gobelinos", que ayer al mediodía entregó su último estímulo. La suerte correspondió, en esta ocasión, al cupón N° 30.245, perteneciente a la señora Lía de Ortiz, con domicilio en Alonso Pinzón 6728, en Las Condes. Esta persona deberá retirar su obsequio el lunes próximo.

Mientras tanto, el Departamento de Uniformes y Utiles Escolares de "Los Gobelinos" continúa ofreciendo su extenso stock de mercaderías a un público que prácticamente sigue siendo el mismo, en cantidad que en los primeros días. Para responder a esa confianza de los consumidores "Los Gobelinos" continuará atendiendo normalmente la petición de compras de sus clientes, de tal manera que seguirá ocupándose el Departamento, instalado ex profeso, en el 2° piso del moderno edificio en Compañía con Ahumada.

La Alcancía Escolar de "Los Gobelinos" repartió hasta ayer 17 premios, o sea, entregó 1.700.000 entre sus favorecedores, en dinero efectivo.

Por otra parte, el niño Gaspar Marín Vicuña, estudiante del Liceo N° 11 de Hombres de Las Condes, cuarto año de humanidades, cobró ayer sus cien mil pesos. Concurrió a retirar su cheque vistiendo justamente el uniforme que le adquirió su papá en "Los Gobelinos" el jueves pasado en esa prestigiosa firma. El joven Marín no creyó en su buena estrella, pese a que su nombre apareció incluido en los diarios. Sólo se convenció cuando llamó por teléfono a "Los Gobelinos"....

Interrogado sobre el destino que dará a sus cien mil pesos, manifestó que por el momento nada ha pensado, pero que indudablemente tendrá que hacer un excelente obsequio a sus padres.

Pese a la extraordinaria demanda de los uniformes y útiles escolares, "Los Gobelinos" continuará con su política de mantener los precios, al igual que el año pasado, como una manera de responder también a la excelente acogida, que le ha dispensado el público.

LA NACION extiende su campaña extraordinaria de suscripciones a las ciudades atendidas por LAN-Chile

Los nuevos lectores de ciudades alejadas como Arica, Iquique, Antofagasta, Osorno, Valdivia, Puerto Montt o Punta Arenas, podrán recibir LA NACION en el día, mediante el pago adicional de una pequeña cantidad por concepto de franqueo aéreo.— Estos suscriptores obtienen una ECONOMIA DE CINCUENTA PESOS POR EJEMPLAR, y pueden ganar valiosos premios

La Campaña Extraordinaria de Suscripciones de LA NACION ha sido extendida a las localidades de provincia que son atendidas en su transporte de pasajeros y carga por la Línea Aérea Nacional.

Gracias a una adecuada combinación entre nuestra Empresa y LAN, el público que vive en ciudades tan alejadas de la capital como Arica, Iquique, Antofagasta, Copiapó, La Serena o Puerto Montt y Punta Arenas, entre otras localidades, podrá recibir en el mismo día su diario favorito: LA NACION.

Los lectores que viven en estas ciudades servidas por los aviones LAN, disfrutan de las mismas franquicias que los que viven en Santiago, Valparaíso u otras ciudades del centro.

Pueden optar a las Suscripciones por UN AÑO, cuyo valor es de 40 escudos y por la Suscripción Popular por Diez Meses, cuyo valor es de treinta escudos o también por la Suscripción por Seis Meses.

Tanto la suscripción por Un Año como la Popular por Diez Meses pueden cancelarse con facilidades de pago: Una tercera parte al contado y el saldo en dos cuotas iguales a treinta y sesenta días plazo.

Los dos tipos de suscripciones dan derecho a tres opciones para el sorteo que efectuará LA NACION en septiembre próximo. La suscripción por seis meses da opción a un cupón para este sorteo de valiosos premios, entre los cuales figura un Televisor Geloso, de 23 pulgadas y un refrigerador FORTUÑO de 10½ pies.

Como lo hemos venido dando a conocer, el actual precio de las suscripciones le permite a los nuevos lectores no sólo recibir en forma oportuna el diario, sino que lo adquieren prácticamente a mitad de precio y con facilidades de pago.

PARA ACOGERSE A LAS FRANQUICIAS DE LAS SUSCRIPCIONES AEREAS, LOS LECTORES DEBEN HACER SOLO UN PAGO EXTRA DIARIO DE CINCUENTA PESOS, VALOR REBAJADO DEL FRANQUEO AEREO. SUS EJEMPLARES DEBEN RETIRARLOS DIARIAMENTE, DESDE LAS RESPECTIVAS AGENCIAS "LAN".

Si se considera que las diferentes modalidades de suscripciones les permiten a los nuevos lectores adquirir LA NACION a casi la mitad de su valor, el recargo de 50 pesos por franqueo aéreo les representa aun UNA ECONOMIA DE CINCUENTA PESOS POR EJEMPLAR.

ORDENES DE SUSCRIPCIONES

Para contratar una suscripción anual a LA NACION, o la Popular por Diez Meses o la por medio año, no es necesario que los interesados que viven en el Gran Santiago vengan a nuestras oficinas. Basta con que llamen al teléfono 82222 y dejen su dirección para que uno de nuestros agentes lo visite en su hogar, en su oficina o en su negocio.

También en nuestras oficinas, diariamente y hasta las 20 horas estamos atendiendo al público que se interese por acogerse a las extraordinarias franquicias que ofrece LA NACION a quienes se suscriban a ella.

Los lectores de provincia (también los de Santiago) pueden llenar el cupón que aparece diariamente en nuestras ediciones, señalando por cual tipo de suscripciones se interesan y remitiendo a LA NACION, Casilla 81 - D Santiago, los valores que correspondan.

PREMIOS

Entre los premios que sorteará LA NACION exclusivamente entre sus suscriptores, figuran los siguientes:

UN TELEVISOR "GELOSO", de 23 pulgadas, de "Bonacic y Caro Ltda.", María Auxiliadora 937.

UN REFRIGERADOR "FORTUÑO", de 10½ pies, de "J. Fortuño y Cía. Ltda.", Estado 18.

DOS PASAJES A BUENOS AIRES, ida y vuelta, en "Aerolíneas Argentinas".

CUATRO MAQUINAS DE COSER, de Enrique Palma, Estado 30.

DIEZ VALES por E° 100 cada uno, en mercaderías de Almacenes "Nelbec", Alameda 3090.

DIEZ RELOJES "CERVRON", de Relojería "Gabor", Estado 48 y Estado 91.

DIEZ VALES por E° 100 cada uno, en mercaderías de "Cristalería Yáñez", Franklin - Arturo Prat, y

DOS COLECCIONES EDICIONES "SELECTAS" de Librerías "Renacimiento", Estado 50.

EL 30 POR CIENTO DE LAS MAQUINAS DE LA LOCOMOCION HAN SIDO RETIRADAS

Maniobra de los autobuseros está destinada a presionar a las autoridades para obtener alza de tarifas.— Subsecretaría de Transportes confirmó las denuncias

Nuevas denuncias y constantes reclamos del público llegaron ayer al Departamento de Tránsito y Transporte Caminero a raíz del notorio retiro de microbuses y taxibuses de los recorridos urbanos de la capital.

En la Subsecretaría de Transportes se confirmó la efectividad de estos hechos, calculándose que por lo menos un 30% de las máquinas de la locomoción colectiva particular han suspendido su servicio por disposición de los propios empresarios.

Se ha estimado que esta medida adoptada por los dueños de micros y taxibuses corresponde a una maniobra destinada a presionar ante las autoridades del Gobierno para la pronta fijación de la nueva tarifa que regirá el presente año, lo que ha indignado al público, que ha reaccionado en contra de tales abusos.

Los empresarios, por su parte, han justificado estas irregularidades sosteniendo que durante los tres primeros meses del año, los vehículos son llevados a reparaciones y, por otra parte, han debido paralizarse en razón de la proximidad de la fecha de vencimiento para renovar las patentes, que se prolonga hasta el 31 de marzo en curso.

En la Subsecretaría de Transportes se informó ayer que se ha solicitado a las autoridades municipales la ampliación de ese plazo, con el objeto de evitar esta situación.

Asimismo, se informó que se había solicitado la intervención de carabineros para controlar el número de máquinas que circulan en cada línea de Santiago.

Mientras tanto, en la misma Subsecretaría de Transportes se afirma que mañana será entregado al Ministro de Economía, Domingo Santa María, el informe final referente a los estudios de la política que implantará el Gobierno en materia de locomoción y que abarca, además, el reajuste de las tarifas de ese servicio.

Se adelantó, asimismo, que dicho estudio contiene una fórmula especial que concederá facilidades a los escolares para movilizarse durante el período de clases, que nada tiene que ver con los carnets de los estudiantes.

PELIGRO DE LA VIRUELA TEMA DE LA OMS PARA 1965

"La Viruela, amenaza constante", será la consigna para este año de la Organización Mundial de la Salud.

Este organismo, dependiente de las Naciones Unidas, celebra el 7 de abril el décimo séptimo aniversario de su fundación, y para ello, el Servicio Nacional de Salud ha elaborado la dictación de charlas y publicaciones destinadas a ilustrar a la población acerca del peligro de esta enfermedad.

Chile ocupa el primer lugar como país que ha luchado contra la viruela, y con programas de vacunación permanente ha logrado erradicar este flagelo.

La completa eliminación de la viruela libraría al mundo de una de las enfermedades que más vidas ha cobrado hasta ahora. Sin embargo, el peligro continúa, puesto que todavía hoy se registran mas de 100.000 casos de los cuales 25.000 son fatales.

En nuestro país no se producen casos desde 1954, puesto que el caso de la ciudad de Antofagasta en 1959 fue de origen foráneo.

El temor a la introducción de la enfermedad, sin embargo, subsiste, y de ahí la labor de prevención permanente del SNS.

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable hermano y tío, don

PEDRO TOBAR MARTINEZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Lo Espinoza 41, Población Indus, a las 11.30 horas. Entrada por Recoleta.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa, madre, cuñada, tía y abuelita, doña

MARIANA SANFUEGO DE CARRIZO
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Salvador Gutiérrez 5628, a las 10 horas. Entrada por Recoleta.

La familia.

† Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y cuñado, don

MANUEL JESUS AMAYA AMAYA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, puerta principal. El cortejo saldrá desde la Parroquia San Alfonso, Blanca Encalada, esquina Conferencia, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, por el descanso de su alma.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre, suegra, tía, cuñada, abuelita y bisabuelita, señora

JULIA QUEZADA vda. de CAROCA

Sus funerales se efectuarán mañana lunes, a las 10.30 horas, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, en la Iglesia de Nuestra Señora de Fátima, Avenida Independencia 2329, desde donde saldrá el cortejo hacia el Cementerio General por Avenida La Paz).

La familia.

EXPRESION DE GRACIAS.—

† Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todos los parientes y amigos que nos acompañaron en la ceremonia religiosa y funerales de nuestro querido esposo y padre, don

ENRIQUE MANRIQUEZ SAN MARTIN
(Q. E. P. D.)

Berta Eissmann vda. de Manríquez y Eliana Manríquez Eissmann.

Iniciación de clases en el Liceo J. V. Lastarria







Centenares de padres concurrieron a la inauguración del año escolar en el Liceo de Hombres N.o 5, "José Victorino Lastarria". El Rector del establecimiento, don Agustín Candia Valdebenito, acompañado del cuerpo de profesores, presidió la ceremonia e hizo uso de la palabra luego de izarse el pabellón nacional y de haber entonado el Himno Patrio el alumnado del Liceo.

El Rector Candia expresó en su mensaje a los alumnos, entre otras, cosas lo siguiente:

"Con renovado entusiasmo se reúne nuestra familia liceana para, con este acto embellecido por los acordes de nuestra canción patria y por el solemne izamiento de nuestra gloriosa bandera, comenzar las tareas de un nuevo año de estudio.

Orgullo y satisfacción debe inspiraros este instante y esta suerte de asistir a un Colegio, gracias a vuestros padres y gracias también al esfuerzo y preocupación del Estado de Chile.

Recordad, sin embargo, que en la mismas puertas de nuestro Colegio, en los barrios de las ciudades, en los campos, en las aldeas del desierto, en las caletas de nuestro extendido litoral, hay aún niños y jóvenes que no logran alcanzar los beneficios de la enseñanza.

Por eso es que el Estado os exige que aprovechéis estos beneficios y para ello debéis cumplir fiel y oportunamente vuestros deberes y obligaciones de estudiante.

Recibir educación es un derecho de los pueblos. Sin el goce y ejercicio de este derecho, el ser humano será incapaz de distinguir la trayectoria de la civilización, los descubrimientos de la ciencia, las realizaciones de la técnica, el campo de los valores espirituales, etc., que hoy, como nunca antes, se nos presentan en forma descomunal y asombrosa.

Nuestro Liceo, sin tener la suerte de ser la cuna de la cultura nacional, ha contribuido, sin embargo, a fortalecerla por más de medio siglo. En sus aulas se ha desarrollado el trabajo creador de maestros y discípulos, se han forjado esperanzas juveniles de varias generaciones, se ha gestado ese esfuerzo que engrandece lenta y silenciosamente el destino de la patria.

La realidad actual nos exige nuevas fuerzas que muchas veces exceden nuestra esfera de trabajo. La realidad actual nos exige también decisiones rápidas. El tiempo presente rechaza la vacilación. Por todo esto es urgente darse desde temprano a la búsqueda del nuevo sentido que va tomando la vida. Ese nuevo sentido exige educación.

Nuestras tareas son sencillas, pero de enorme profundidad. Nuestra tarea y nuestro compromiso de maestros es enseñar; la de vosotros, estimados alumnos, que debéis cumplir, en forma esmerada y puntual, es aprender."

Señaló el Rector que el cumplimiento de estas tareas y obligaciones permitirá resolver el problema de crear más cultura, habituará al trabajo disciplinado y acrecentará el prestigio individual e institucional.

Más adelante se refirió a sus obligaciones como Jefe del Colegio y a sus preocupaciones profesionales en este sentido.

Exhortó a los alumnos a trabajar con tesón y a comprender la razón de las exigencias para un mayor rendimiento escolar.

Recordó, en versos de Pablo Neruda, a Lautaro, que la dignidad de la gloria y de la inmortalidad no era posible sin lucha y terminó dándole una cordial bienvenida al alumnado del plantel al iniciarse un año de labores.

EN LOS GRABADOS: Arriba, una parte del alumnado durante la ceremonia inaugural de clases, y abajo, el Rector Agustín Candia Valdebenito, mientras da lectura a su mensaje.

MAS AYUDA PARA LOS POBLADORES:

Banco del Estado Dará Créditos Para Instalaciones de Alumbrado Domiciliario

Así el Gobierno desea favorecer a las agrupaciones vecinales que desean impulsar obras de adelantos en sus poblaciones.— Los créditos serán a largo plazo.

VALPARAISO.— Una nueva proyección en favor de los pobladores de nuestra provincia tienen los créditos del Banco del Estado, mediante los cuales hace pocos días cincuenta máquinas de coser fueron adquiridas por modestas madres de esta zona, afiliadas a Centros de Madres y otros organismos responsables de sus intereses y necesidades.

Ahora el Banco del Estado concederá créditos a largo plazo, con que pondrán ser financiadas instalaciones de alumbrado a domicilio, los que se empezarán a otorgar desde el próximo mes de abril. Para esto, deberá confeccionarse en forma previa una lista de juntas vecinales y grupos de pobladores que se interesen por obtener estas facilidades y se hallen capacitados para responder por su adquisición.

El Intendente de la Provincia, que informó acerca de esta nueva garantía, hizo llegar a los Alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar la notificación correspondiente para los efectos que se precisen.

EFECTOS DE LA PROMOCION POPULAR

LA NACION, por su parte, ha recibido favorables comentarios al respecto de diversos pobladores y pobladoras que se encuentran visiblemente bien impresionados y agradecidos por estas demostraciones prácticas del impulso que la Promoción Popular ha adquirido en nuestra región con el propósito de beneficiar a las clases más necesitadas.

"El Gobierno del señor Frei está dando pruebas de que sus palabras al pueblo no eran meras promesas", declaró a nuestro diario una modesta madre (que debe sostener sola una numerosa familia de hijos y "allegados", con la proverbial generosidad de las mujeres de nuestro pueblo). Nos agregó Rosa Ester Tapia Albornoz, vecina del Cerro El Litre, que asistió a la Intendencia el día del reparto de máquinas: "Yo vine como simple observadora, a convencerme por mis propios ojos de que era verdad tanta belleza. Ahora que me he convencido, me haré un tiempecito para asociarme a algún Centro de Madres, ya que hasta ahora no he podido hacerlo por mis ocupaciones y la crianza de tantos niños."

(Tiene diez hijos, seis mujeres y cuatro varones). Veo que es mucho más fácil y ordenado para la Visitadora Social hacerse cargo de las peticiones de las madres que se hallan afiliadas a Centros, que de las que no tienen ninguna protección de esta especie. Es por eso que encuentro que ahora todas las mujeres, por nuestro propio interés y el de nuestros hijos, debemos afiliarnos a Centros de Madres, Juntas Vecinales, etc., para estar más cerca del Gobierno, que ha dicho que se preocupará especialmente de ellos. Ni siquiera sé si en mi cerro hay algún Centro de Madres. Me informaré y en todo caso, si no lo hay, trataré de organizarlo yo misma, con otras vecinas del barrio. Con voluntad todo se puede".

VALPARAISO.— DESPEDIDA DE SOLTERO.— En el Club Arabe de Viña del Mar, un grupo de amigos ofreció ayer una manifestación de despedida de su vida de soltero al señor Enrique Luer Alegría. El festejado contraerá matrimonio hoy domingo, a las 19 horas, en la Catedral de Valparaíso, con la señorita Nora Arrué A. Bendecirá la ceremonia el R. P. Enrique Barilari. En el grabado, el agasajado rodeado del grupo de sus relaciones y amigos.

En Curicó adquieren motoniveladora para arreglos de calles

CURICO.— Se encuentra ya en pleno trabajo arreglando calles en las partes más urgentes, la moderna motoniveladora, que recientemente ha llegado a esta ciudad, para la Delegación Provincial de Pavimentación Urbana, a cargo desde hace años de Enrique Atria Ch. Esta potente máquina modelo 1964 es de fabricación norteamericana y su costo alcanza a un valor superior a los E° 300.

Con todo el equipo mecanizado con que cuenta ahora dicha repartición, faltando sólo un estanque para regar, se terminarán los barriales durante la temporada de lluvias, en los sectores populares, cuyas calzadas y aceras no están aún pavimentadas, ya que con este moderno elemento se mejorará notablemente la atención del servicio en la ciudad y en las localidades de esta provincia.— (Merino Bustos, corresponsal.)

MAIPU.— DESPIDEN A ESPOSA DE EMBAJADOR EN ITALIA.— El Centro de Acción Social de Villa O'Higgins ofreció una manifestación de despedida a la señora Alicia Larraín de Pinto, esposa del Embajador de Chile en Italia, Francisco Pinto Santa Cruz. Ofreció la manifestación la presidenta del Centro, Graciela Hidalgo, quien, en emocionadas palabras, destacó la gran labor desarrollada por la festejada, como asesora de la institución. EN EL GRABADO, la señora Hidalgo hace entrega de un recuerdo del Centro a la esposa del Embajador de Chile en Italia.— (Foto Ramón Vega. Bustos, corresponsal).

ANTOFAGASTA:

ACTIVIDADES DE PROMOCION POPULAR PONDRA EN MARCHA LA U. DEL NORTE

Encaminará su acción a movilizar las energías populares con sen tido constructivo y para otorgar al pueblo una plataforma para que su opinión llegue hasta las autori dades encargadas de atender sus problemas

ANTOFAGASTA.— "Revivir para crecer" es el lema que regirá las actuaciones del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad del Norte. Así lo expresó el Vicerrector de este plantel de Enseñanza Superior, R. P. Gerardo Claps, en conferencia de prensa ofrecida con fecha reciente por los integrantes del Departamento.

Este revivir está orientado hacia una visión retrospectiva del área de acción de la Universidad, en sus aspectos históricos, socio económicos, técnicos, culturales, productivos, etc., cuya evaluación y significado en sus proyecciones locales, regionales, nacionales e internacionales, permitirán establecer el grado con que la zona aporta a la madurez económica, social y cultural de sus hijos.

Las labores de extensión cultural de la Universidad del Norte girarán en torno a una estructura vertebral: la preparación del clima necesario en la celebración del Primer Centenario de la ciudad.

En cuatro aspectos fundamentales se dividirán las actividades de Extensión Cultural: local, regional, nacional e internacional. En líneas generales, se materializarían en la siguiente forma:

La Universidad inicia el diálogo con la comunidad mediante la realización de actividades de promoción popular que involucran, en último término, movilizar las energías populares con sentido constructivo y otorgar al pueblo una plataforma para que su opinión llegue hasta las autoridades encargadas de atender sus problemas, como, asimismo, acercarse las herramientas para intervenir en la creación y ejecución de los planes que a ellos les afectan.

Surgirán en esta forma Centros de Cultura Popular, Formación de Mano de Obra Calificada, Centros de Investigaciones Sociales, Formación de Artistas Populares, extensión Universitaria a los Centros Mineros y alrededores, todo lo cual será complementado con exposiciones, audiciones radiales, conferencias, concursos, foros, etc.

Una de las preocupaciones fundamentales del Consejo de Extensión Cultural de la Universidad del Norte será la organización de los Primeros Juegos Florales de la Zona Norte, que se constituirán en la forma más directa de destacar los valores artísticos, deportivos y culturales, en razón de que estos Primeros Juegos Florales tendrán carácter nacional y guardarán las características propias y tradicionales de justas similares organizadas en la antigüedad con este mismo nombre.

Como un anticipo de esta proyección hacia 1966 durante el transcurso del presente año se realizarán concursos similares a los que abarcarán los Primeros Juegos Florales.

ESCUELAS DE TEMPORADA

Las Escuelas de Temporada jugarán un papel preponderante en el acercamiento de los países limítrofes. Se realizarán durante el invierno del presente año en Arica y Antofagasta. En Arica, en razón del auge que han tomado las actividades del Tecnológico y de los Cursos Politécnicos mantenidos por la Universidad, en vías de constituir con características propias la sede universitaria en esa ciudad.

Hasta Antofagasta llegarán alumnos de Salta, Tucumán, Jujuy, que en temporadas anteriores no estuvieron ausentes. En Arica tendrán participación pueblos de Perú, Bolivia y Argentina.

CENTENARIO DEL SALITRE

En torno a las actividades productivas de la zona se destinarán programas especiales para celebrar con justo orgullo y satisfacción el Primer Centenario del Salitre, como una forma de recordar y rendir homenaje a quienes tuvieron a su cargo la iniciación de estas actividades en la zona. Se proyecta levantar un monolito recordatorio allí donde empieza la pampa, basado en elementos naturales.— (El corresponsal).

VALPARAISO:

Estudiarán el saneamiento de las poblaciones

VALPARAISO.— Próximamente sostendrán una entrevista los alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar para concertar, con el representante del BID para A. L., Rubens Costa, un plan de saneamiento que beneficie en forma conjunta a las poblaciones de Valparaíso y Viña del Mar, con preferencia de sus poblaciones altas.

El presidente del BID, Felipe Herrera (porteño de corazón y nacimiento, como que es oriundo del Cerro Cordillera de esta ciudad), está manifestando profunda sensibilidad ante los problemas de nuestra zona, encarándolos bajo un criterio que abarca el problema con amplitud. De este modo, es partidario de que Valparaíso y Viña inicien un plan urbanizador que atienda a sus múltiples necesidades de agua potable y alcantarillado en forma unida. Al mismo tiempo, confía que de esta forma se aceleren ante el BID los fondos de empréstito que se requieren.

PUNTA ARENAS:

EN PROVINCIAS INICIAN EL CENSO AGROPECUARIO

PUNTA ARENAS.— El Censo Agropecuario Nacional se anticipa para dos provincias: Aysén y Magallanes. La medida fue adoptada por la Dirección de Estadística y Censo en virtud del artículo 1° del Decreto 1.429 del 4 de diciembre de 1964, que faculta al Director de Estadística y Censo para fijar el día y mes de la iniciación del levantamiento censal. El censo comenzará mañana en las provincias señaladas.

La decisión obedece al propósito de aprovechar las buenas condiciones climáticas que imperan en esta zona en esta época, hecho que facilitará el trabajo técnico en el terreno. La tarea en ambas provincias está encomendada a 60 empadronadores que fueron debidamente adiestrados, quienes, por las peculiaridades geográficas y extensión de la región a censar, deberán utilizar toda clase de medios de locomoción para cumplir con su misión. Junto con las provincias de Aysén y Magallanes se procederá al empadronamiento de la zona de Chiloé continental.

La Dirección de Estadística y Censo envió a estas regiones una delegación especial para controlar el estado del trabajo censal. La integraron Raúl León, del Ministerio de Agricultura; Jorge Muñoz y Oscar Miranda, de la Dirección de Estadística, quienes informaron oficialmente que el Censo se efectuará en óptimas condiciones y con una resuelta cooperación de las autoridades administrativas y comunales.— (El Corresponsal)

CHILLAN:

Exito de plan para dotar de agua potable a comunidades campesinas

Nicaragua solicitó antecedentes de los trabajos que se están ejecutando en nuestro país para colocar agua potable en 450 comu nidades agrícolas

CHILLAN.—Resonancia ha tenido en América el Plan de Agua Potable Rural SNS-BID, actualmente en ejecución entre las provincias de Aconcagua y Ñuble. El Ministerio de Gobernación de Nicaragua, en efecto, ha solicitado en nota dirigida al Director General de Salud, los antecedentes necesarios respecto de los trabajos que se están llevando a cabo para dotar de agua de bebida a más de 450 pequeñas comunidades campesinas chilenas, con la cooperación de sus propias poblaciones. Este plan de vastas proyecciones sociales se inició en noviembre del año pasado, con la inauguración del primer servicio de agua potable de la caleta pesquera de Quintay. Su ejecución está a cargo de la Oficina de Saneamiento Rural del Servicio Nacional de Salud, y fue concebido sobre la base de la organización de las comunidades beneficiadas en cooperativas, de las cuales ya se han constituido 53.

Además de la administración de los respectivos servicios de agua, les corresponde a dichas cooperativas preocuparse igualmente de todas aquellas acciones que signifiquen progreso social, como construcción de locales escolares, retenes y policlínicas, instalación de bibliotecas, reparación de caminos, estímulo a los deportes, desarrollo agropecuario y otras iniciativas de adelanto local.

PLAN COMUNITARIO

El programa en referencia, se realiza mediante un convenio suscrito entre el Gobierno de Chile y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), y representa una de las acciones destinadas a reducir los índices de la mortalidad infantil al llevar el bienestar y el confort a las hasta ahora atrasadas comunidades rurales de nuestro país.

El jueves pasado, el presidente del BID, señor Felipe Herrera, visitó la Oficina de Saneamiento Rural del SNS y en la misma mañana se dirigió a la caleta pesquera de Quintay, con el objeto de imponerse de la marcha del Plan, en compañía de altos jefes del Servicio Nacional de Salud. Se le informó en particular que, aparte de las cooperativas legalizadas y en funcionamiento, veinte pueblos rurales tienen ya en construcción este tipo de servicio y un total de 103 comunidades dispondrán de agua en el presente año.

El programa completo incluye alrededor de 450 comunidades entre 1965-1966. Se estima que, una vez normalizada la importación de equipos, vehículos, bombas y otros materiales necesarios, se podrá alcanzar un ritmo de trabajo de dos comunidades por semana.

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA

HOY:

ADUANA, en calle Bustamante N.o 1.
EL SOL, en calle Independencia N.o 1896.
ITALIA, en calle Victoria N.o 2229.

MAÑANA:

IRIS, en Plaza Echaurren.
IRIS, en calle Pza Echaurren con Clave.
MODERNA, en calle Independencia N.o 1919.
VIENESA, en calle Colón N.o 2763.

EN VIÑA DEL MAR

HOY:

CORDARO, en calle Pza Parroquia N.o 339.
LIBERTAD, en calle 4 Norte N.o 498.

MAÑANA:

INGLESA, en calle Valparaíso N.o 560.
RECREO, en calle Portales esquina de Prat Regreo.

ACELERARAN FUNCIONAMIENTO DE ESCUELA DE MENORES: PUTAENDO

PUTAENDO.— Viajó a esta localidad el Dr. Carlos Nassar, Jefe de la Sección Menores en Situación Irregular de la Dirección General de Salud, con el objeto de acelerar los prparativos del funcionamiento de un nuevo hogar para menores en esa localidad, que prestará atención a más de 50 niños. Este establecimiento se instalará en la ex Casa de Salud ubicada a un kilómetro del Sanatorio de Putaendo.

Este nuevo establecimiento de menores forma parte de un vasto programa que está llevando a cabo el Servicio Nacional de Salud a través de todo el país, dentro del marco de las acciones de Fomento de la Salud. También el Dr. Nassar visitará el Hogar de Menores de La Higuera para imponerse de sus necesidades y procurar la normalización de las acciones de este plantel.

De regreso a Santiago, visitará el Hogar Infantil de Quillota, a fin de dar una solución definitiva al problema creado a este establecimiento en relación al edificio que ocupa.— (El corresponsal).

LA CISTERNA:

Sucursal del Banco del Estado en J. M. Caro estimula ahorro popular

Obreros y estudiantes hacen largas colas para abrir sus cuentas de ahorros y sacar libretas CORVI, para optar a una casa.

LA CISTERNA.— La apertura de la Sucursal del Banco del Estado de Chile, en la población "José María Caro" ha constituido un éxito extraordinario y ha estimulado a los dirigentes de las Juntas de Vecinos de las nueve poblaciones de ese sector para que oficialice la creación de la comuna "Manuel Rodríguez".

Sobre el particular, el presidente de la Agrupación General de Juntas de Vecinos de la Zona Surponiente de Santiago, Orlando Gálvez, manifestó que se están activando las gestiones encaminadas a la creación de la mencionada comuna. Reconoció que la inauguración de la Sucursal del Banco del Estado es un positivo estímulo para obtener la finalidad indicada.

Por su parte, el Agente de la nueva Sucursal, Mario Jara Berríos, expresó que desde que la Oficina inició sus labores, se han formado largas "colas", de obreros y estudiantes los cuales han procedido a abrir sus cuentas de ahorros, tanto a la vista como a plazo. Asimismo, manifestó que se han recibido libretas de la Corporación de la Vivienda con 150 escudos cada una y muchos imponentes de otras sucursales alejadas de este sector, han solicitado que sus cuentas sean traspasadas a la nueva Sucursal. Por otra parte, el comercio y la industria en pequeña escala de las poblaciones Caro, Santa Anita, Santa Adriana, Valledor Sur, Valledor Norte, San Gregorio, Fraternal, y otros más, han presentado solicitudes de préstamos o créditos las cuales están en estudio.

EN POBLACION MEMCH, DESEAN:

ALUMBRADO PUBLICO, ESCUELA Y ELIMINACION DE UN BASURAL

La actual directiva de la cooperativa de los poblado res está empeñada en dar solución integral a estos tres problemas que afectan a un sector popular de Las Barrancas

LAS BARRANCAS.— La instalación del alumbrado público, la construcción de una escuela y la eliminación de un botadero municipal, son los tres principales problemas que afectan a la Población "Memch", cuyos habitantes están agrupados en una cooperativa que tiene varios años de existencia. Su actual directiva, integrada por el presidente Luis Ramírez; el vicepresidente, José Gutiérrez Ormeño; por el gerente, Luis M. Trejos Bascuñán; el secretario, Luis Enrique Venegas, y los consejeros Orlando Aracena, Heriberto Rojas, Hernán Muñoz Rodríguez y Manuel Muñoz Arancibia, está empeñada en conseguir que estas necesidades sean subsanadas dentro de un plazo prudencial.

En una visita realizada recientemente a LA NACION por el presidente de la Cooperativa de Construcción Memch Ltda., Luis Ramírez y el gerente Luis A. Trejos Bascuñán, dieron a conocer que hacía tres años que estaban solicitando a la Municipalidad de Las Barrancas que fuera instalado el alumbrado público, señalando que la cooperativa había pagado la postación y la instalación del alumbrado domiciliario, lo que hacía más fácil y barato al Municipio colocar el alumbrado público, pues tenía que aprovechar la postación hecha.

También hicieron presente que el Municipio, en abierta contradicción con las disposiciones sobre urbanización, había autorizado que se extrajera de un sitio vecino, materiales de construcción, formando un gran hoyo, que en la actualidad sirve a la Municipaliadd de botadero de basuras, sin que valgan las protestas formuladas ante el Alcalde de la comuna, Benedicto Flores Neira. Agregaron que ante el poco éxito que habían encontrado sus peticiones para que este foco infeccioso y criadero de millares de moscas fuera clausurado de inmediato, recurrirían al Servicio Nacional de Salud.

Finalmente, refiriéndose a la falta de escuela en la población, expresaron los dirigentes Ramírez y Trejos, que se habían puesto en contacto con la Oficina de Promoción Popular de la Intendencia de Santiago, a la cual comunicaron que hacía tiempo habían donado un terreno para este objeto y que los pobladores estaban dispuestos a levantar ríos y, que en el día de hoy el plan educacional si conta. recibirían una respuesta a esban con los materiales necesa. ta sugerencia.

ESPECTUCULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— El espadachín del diablo y El llanto del ídolo.
BRASILIA.— Al caer de la noche.
COLON.— La última vez que vi París.
CONDELL.— Los amantes deben aprender y Parrysh.
IMPERIO.— Dios se lo pague.
METRO.— Primos queridos.
PACIFICO.— El cielo y la tierra y El muchacho de durango.
REAL.— El pícaro seductor.
VALPARAISO.— El hombre de río.
VICTORIA.— Bautismo de fuego y El precio de un hombre.
VELARDE.— Cleopatra.

EN VIÑA DEL MAR

OLIMPO.— Adorable mentirosa.
ORIENTE.— La pantera rosa.
REX.— Confesión de carnaval.
RIALTO.— Para atrapar un espía y La flecha de oro.

Aquí... el Puerto

EN ABRIL LLEGA EL "PROTECTOR".— Para el 1.o de abril se encuentra anunciado el arribo del buque antártico inglés, "Protector", que permaneció en el continente helado realizando investigaciones científicas. El barco viajará de regreso a Inglaterra el 5 u 8 del mes próximo, y realizará, durante su estadía en Valparaíso, diversos actos oficiales. La Armada Nacional está organizando, además, festejos y paseos por la zona en honor de los marinos ingleses, que ya son conocidos en nuestro puerto, por anteriores recaladas.

NUEVO COMANDANTE DEL MAIPO.— Asumió el nuevo comandante del Regimiento Maipo, teniente coronel Mario Sepúlveda Squella, actuando como interventor en la ceremonia el jefe de la II División de Ejército, general Otto Barth. Durante dos años desempeñó el cargo de comandante en el Regimiento de Infantería porteño N.° 2, "Maipo", el coronel Jaime Ferrer Fouga, ahora trasladado a la Dirección de Instrucción del Ejército, en Santiago.

CINE CLUB CELEBRA SUS TIJERALES.— Hoy serán celebrados los tijerales de la construcción de la hermosa y modernísima sala en que funcionará en Viña del Mar el primer Cine-Arte del país, gracias al dinámico impulso del Cine Club viñamarino. La sala se encuentra espléndidamente ubicada en pleno centro de Viña, frente a la Plaza Francisco Vergara, y posee acomodaciones para 420 personas, las cuales serán socias del Cine y gozarán de numerosas ventajas y derecho a participar en su directorio.

SENADOR PRADO EN EL SUR.— Gozando de un merecido descanso, luego de las intensas actividades de su campaña eleccionaria, se encuentra en el sur el señor Benjamín Prado Casas, y esposa, Silvia Traverso de Prado. El señor Prado, que fue elegido en nuestra zona por una mayoría abrumadora, estará de regreso en Valparaíso, en el curso de la próxima semana.

DOCUMENTAL "ALIMENTACION O HAMBRE".— Ayer se presentó en el Teatro Olimpo, de Viña del Mar, el interesante documental sobre "Alimentación o Hambre", realizado por Unidad Fílmica Shell, y con el auspicio de la FAO. Este documental será proyectado la semana próxima, en Universidades, Escuelas Técnicas y Rurales, Sociedades Agrícolas, etc.



Comandante en jefe de la Fuerza Aérea de Chile, general Máximo Errázuriz W.

La Fuerza Aérea de Chile cumple hoy 35 años

SURGIO COMO INSTITUCION AUTONOMA EL 21 DE MARZO DE 1930.— SUS AVIONES ACORTAN LAS DISTANCIAS DE NUESTRA EXTEN[DI]DA GEOGRAFIA Y PRESTAN VALIOSO SERVICIO AL PAIS.

Las alas de los aviones de la Fuerza Aérea de Chile en permanente misión de paz, no sólo son vigilantes de nuestro espacio soberano, sino que acortan las distancias de nuestra extendida geografía. Si bien la aviación nacional, pionera en el continente, dio sus primeros pasos en la primera década de 1900, la Fuerza Aérea de Chile surgió como una de las más jóvenes ramas de la Defensa Nacional el 21 de marzo de 1930, al obtener estructura como institución autónoma.

Chile fue una de las primeras naciones que se incorporó a esa nueva actividad que en 1910 intentaba conquistar los cielos y que hoy domina el espacio con sus naves y cosmonautas. En 1911 el Supremo Gobierno comisionó a los Tenientes de Ejército señores **Manuel Avalos Prado y Eduardo Molina Lavín**, para que se dirigieran a Francia a estudiar la aviación que ya en esa época se vislumbraba como una de las armas de mayor importancia para el futuro.

Los citados Oficiales regresan al país a fines de 1912 y se encarga al Teniente Avalos la organización de la Escuela Aeronáutica Militar de Chile, la cual queda fundada el 11 de febrero de 1913 en el lugar denominado Lo Espejo, hoy Base Aérea de "El Bosque". En esta Escuela de Aeronáutica, es donde los oficiales adquieren las disciplinas de vuelo, se familiarizan con los surcadores del espacio que aprenden a conocer y a dominar.

PRECURSORES

Naturalmente que los primeros aviadores alcanzaron méritos y honores y constituyen el cuadro de honor de la actual Fuerza Aérea de Chile, pero sin lugar a dudas quienes pueden ser considerados como los máximos precursores de esta rama, son los Tenientes **Dagoberto Godoy Fuentealba y Armando Cortínez Mujica**; —el primero de ellos atravesó la Cordillera de los Andes por su parte más alta, y el segundo es el autor de la doble travesía del macizo andino, proezas nunca efectuadas hasta aquel entonces y que dieron gloria a las Alas de Chile desde sus albores.

Si bien la Fuerza Aérea de Chile no tiene una tra[di]ción histórica guerrera, por su joven existencia, su tra[yectoria] está jalonada de hechos que la enorgullecen y honran a sus miembros y a la Patria.

Ha estado atenta a servir a la ciudadanía en form[a] leal y permanente. Cumple labores sociales de gran en[]vergadura, abasteciendo de los recursos necesarios ha[sta] las más inhóspitas regiones de nuestro territorio, don[de] no pueden llegar los hombres por medios comunes, es[]pecialmente en los crudos inviernos sureños o en cas[os] de catástrofes. Ha sido siempre la Fuerza Aérea la qu[e] ha obviado las dificultades de comunicaciones, aún [a] riesgo de la vida de sus propios pilotos.

Pese a las limitaciones de carácter económico, la Fuerza Aérea de Chile, ha mantenido una constante [lí]nea ascendente y, desempeña en la actualidad, como [lo] hemos dicho, un papel destacado dentro de la Defensa Nacional y coopera eficientemente en las actividades ci[]viles supervigilando la aviación comercial y deportiva de[l] país.

MARTIRES DE LA AVIACION

El primer mártir de la Aviación chilena fue **Luis Acevedo** que se precipitó al río Bío Bío el 13 de abril de 1913 y el primer mártir de la Aviación Militar fue el Teniente Francisco Mery Aguirre, muerto al precipitarse a tierra su avión en el Aeródromo Lo Espejo el 11 de enero de 1914.

Numerosa es la lista de mártires que dignifican a la Fuerza Aérea de Chile, todos los cuales han sucumbido en cumplimiento del deber, en una palabra, lo han hecho por Chile.

Desde el 21 de marzo de 1930 en que por Decreto 1.167 se estableció: "Que hay conveniencia manifiesta de unificar los servicios de Aviación dependientes del Ministerio de Guerra y Marina a fin de conseguir una mayor eficiencia y uniformidad... "Chile cuenta con una Fuerza Aérea que habrá de mostrar sus eficientes cualidades a través del tiempo.

ORGANIZACION

La fuerza Aérea de Chile está sólidamente organizada. En primer lugar figura su Estado Mayor General que asesora a la Superioridad en los problemas de envergadura que atañen a la Institución y a la Aeronáutica en general.

El Comando de Unidades, cuya labor consiste en impartir Directivas de Trabajo y coordinar la labor de las diferentes Alas, Bases y Grupos independientes, (mejor) tiene bajo su mando los efectivos operativos de la Fuerza Aérea.

El país conoce la labor realizada por alguna de las Unidades que dependen de este Comando. Así tenemos, por ejemplo, al Grupo Nº 10 de Transporte, en permanente servicio para auxiliar a la ciudadanía, ya sea transportando pasajeros, enfermos, carga, materiales, alimentos de primera necesidad a zonas aisladasdas del territorio nacional.

En las inundaciones y otras calamidades públicas, esta unidad forma puentes aéreos, para llevar toda clase de auxilios. Aún permanece latente el recuerdo de todos los heroicos servicios prestados a los pobladores de la zona austral, con motivo de los sismos de mayo de 1960, por aviones y personal del Grupo Nº 5, con base en Puerto Montt, dependiente también de este Comando. Ahí están las poblaciones de Palena, Futaleufú y California para reconocerlo y atestiguarlo.

Del Comando de Unidades depende también el Servicio de Búsqueda y Salvamento, organizado conforme a modernas directivas, con el fin de mantener la seguridad en la operación de las rutas militares, civiles y comerciales, ya sean estas últimas nacionales o extranjeras.

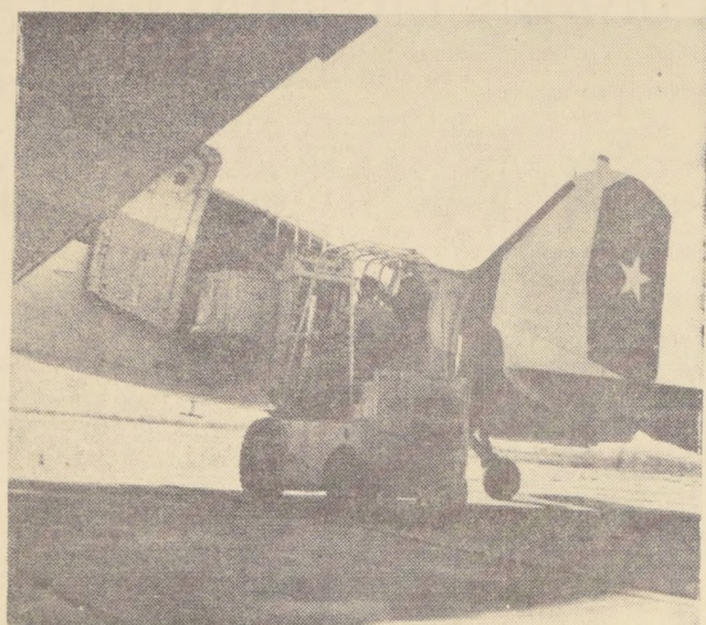
Este servicio cuenta con modernos aviones anfibios y helicópteros de gran capacidad para ir en auxilio de cualquier aeronave en peligro.

El Comando del Material de la Fuerza Aérea, se preocupa del aspecto logístico de la Institución, es decir, de su abastecimiento y mantenimiento.

De importancia vital para la formación de la Planta de Oficiales y Suboficiales de la Fuerza Aérea de Chile, es la cuarta de estas Reparticiones, denominada Brigada de Instrucción. De ella dependen la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" y la "Escuela de Especialidades". Estos establecimientos no cumplen sólo la tarea de proveer los Cuadros de Oficiales y Suboficiales, sino que amplían su labor a la esfera de la Aviación comercial, la técnica y la industria. Pilotos, Instructores de Clubes Aéreos, Ingenieros, técnicos en comunicaciones, mecánicos, etc., que colaboran eficientemente en la vida civil, tuvieron su formación en estos establecimientos.

De no menor importancia y de incidencia primordial para la navegación aérea y las comunicaciones, servic[io] meteorológico, Ayudas a la [Na]vegación y Mantenim[iento del] sistema de aeropuertos, [la] Dirección de Aeronáutica [es]te Organismo regula[dor de] acuerdo a las normas [de la] OACI., Organización de [Avia]ción Civil Internacional, [en] la relativo a las rutas [aéreas]. Sus actividades tienden [en su] mayor parte, a asegurar [los] servicios complementarios [an]tes citados para el uso de [las] líneas aéreas comerciales [na]cionales e internacionales.

Desde el punto de vista [ope]rativo, la ciudadanía [] aprecia la labor del [Grupo] Nº 7, Unidd de Caza [] ción, que es la encargada [de] tener preparados a los [pilo]tos de la Fuerza Aérea [de] Chile en el vuelo a [] Sus CONDORES DE [] el Equipo de Alta A[] de la Institución ha [] momentos inolvidables [de] destreza y perfección [en sus] presentaciones.



Especial importancia tiene la labor que realizan los aviones de la FACH para atender a la población civil, especialmente la que vive en los más apartados rincones de la región insular del país. Sus máquinas no sólo transportan a estos habitantes, sino que sirven el abastecimiento.

GRUPO DE TRANSPORTE Nº 10 DE LOS CERRILLOS

Los primeros pasos del Grupo Nº 10 de Transporte, se pueden remontar al año 1944, en que se creó con fecha 31 de marzo, la Escuadrilla de la Comandancia en Jefe y comenzó a funcionar en la Base Aérea "El Bosque", con la misión de dar cumplimiento a las órdenes emanadas del Comando en Jefe para el traslado de pasajeros y enlace de todas las Unidades Aéreas del país y mantener los aviones del Alto Mando para las prácticas de los pilotos que prestan sus servicios en Reparticiones o Unidades Terrestres.

Con el incremento de las actividades de esta Escuadrilla, se hizo imperativo el aumento de su dotación de oficiales, personal y aviones y trasladarla a otro lugar más adecuado para obtener la independencia y movilidad que requieren para su normal desarrollo. Para tal efecto, el 29 de diciembre de 1945, fue organizado el Grupo de Transporte Nº 1 dependiente del Comando de Unidades con base en el aeródromo de "Los Cerrillos".

Junto con la creación de este nuevo Grupo, se iniciaron cursos para pilotos y mecánicos en material C-45 primero, y C-47 posteriormente, bajo la supervigilancia de personal de la misión aérea norteamericana.

En 1946, recibió este Grupo como dotación al personal de paracaidistas que acababa de efectuar un curso en los Estados Unidos. Sólo a partir de 1948, el Grupo de Transporte Nº 1, pasó a llamarse Grupo de Transporte Nº 10, denominación que conserva hasta la actualidad.

Fuera de su misión fundamental, como es la de transportar pasajeros y carga de la FACH, esta Unidad ha cumplido con múltiples misiones de salvamento en zonas afectadas por calamidades públicas, como ser, el incendio de Valparaíso en 1953, el terremoto de Las Melosas, el terremoto de 1960 que azotó el sur del país y numerosas otras oportunidades en que transportando medicamentos, médicos, enfermeras, víveres, elementos de abrigo, etc., y durante el puente aéreo en que la base de toda ayuda que recibió el sur, se hizo por intermedio de este Grupo.

Con el traslado de heridos y enfermos graves, la Unidad ha conquistado el reconocimiento y la gratitud de las personas afectadas, cumpliendo esta misión humanitaria en forma anónima y con entera abnegación y sacrificio.

Por su parte, los helicópteros han realizado las misiones de salvamento más diversas, auxiliando heridos en la cordillera, accidentados en cerros, personas que han quedado aisladas, etc.

ELEVACION DEL PRIMER GLOBO MAR[CA EL] NACIMIENTO DE LA AVIACION CHILE[NA]

La aerostación como actividad precursora de la conquista del aire fue conocida en Chile a fines del siglo XVIII cuando se llevó a cabo la prueba de elevar un globo en la ciudad de Concepción, en marzo de 1785, dos años más tarde que los hermanos José y Esteban Montgolfier asombraron al mundo con el descubrimiento del poder ascensional del aire caliente.

Esta notable primicia que ostenta Chile, se debió al navegante francés La Pérouse (1741-1788), quien, en época del Rey Luis XVI, emprendió un viaje de exploración por Oceanía, recalando en las costas chilenas, donde fue calurosamente acogido en la antigua Concepción.

"L'Histoire de l'Aéronautique", obra editada en 1932 por la prestigiosa revista francesa, "L'Ilustration", de París, que comprende el desarrollo de los principales acontecimientos aeronáuticos del mundo, dice lo siguiente en la página 62: "Las ascensiones en los países lejanos. Luis XV envió como regalo al Emperador de la China doce pequeños globos y elementos para inflarlos, mientras que La Pérouse lanzaba Montgolfieres en Chile".

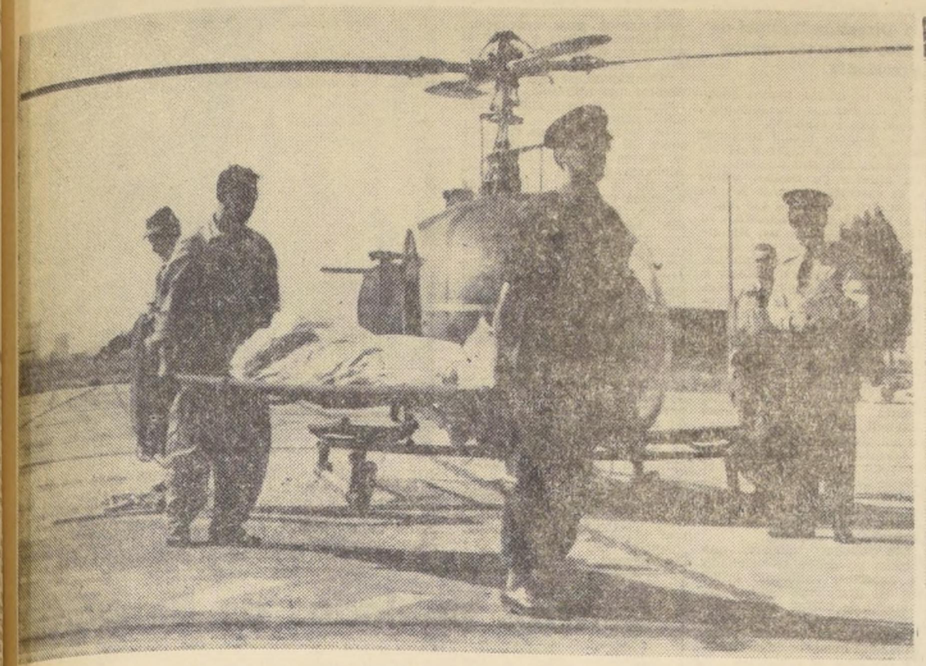
Por otra parte, en la obra "Viajes de La Pérouse", volumen I, publicado en inglés en 1798, se encuentra el siguiente comentario acerca del mismo acontecimiento: "Como estábamos debiéndole a todos los habitantes su cortesía, resolvimos darle una fiesta antes de nuestra partida e invitar a todas las damas de Concepción. Se armó una gran carpa a la orilla de la playa donde dimos a comer a 150 visitas que tuvieron la gentileza de viajar nueve millas para aceptar nuestra invitación que fue seguida por un baile, fuegos artificiales y la elevación de un globo de papel de tamaño suficiente para darles un espectáculo interesante.

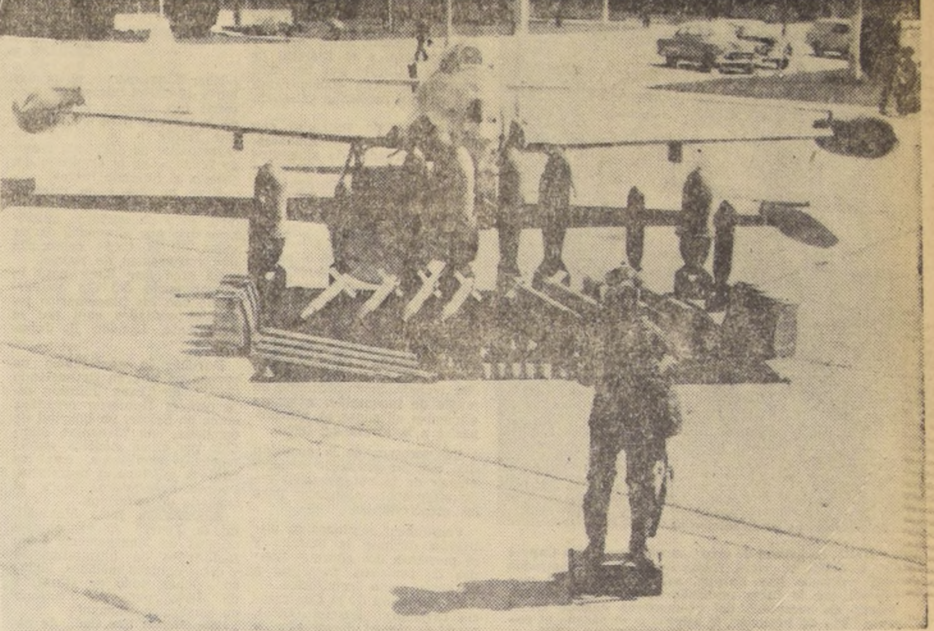
De acuerdo con los antecedentes citados, correspondió al navegante francés La Pérouse iniciar la era gloriosa de nuestra historia aeronáutica [en]cendiendo en los corazones [de los] hijos de esta tierra la [llama] siempre viva del entusiasmo [y] la fe en la conquista del [es]pacio.

Cuando el gentil nave[gante] ofreció el espectáculo de [ele]var el primer globo Montgol[]fier en Chile, esta prueba [fue] considerada contraria [a los] principios religiosos de la [épo]ca. La historia de la aero[náu]tica mundial cita el caso [de la] bajada del primer globo [ae]rostático en la villa de G[one]se, en Francia, el 27 de [agos]to de 1783, que causó un [] indescriptible entre sus [] bles pobladores. Al lugar [del] descenso concurrió el [] pueblo para ahuyentar al [dia]blo... mientras las mu[jeres] rezaban y los hombres [des]truían tan extraño [] hasta no dejar vestigio [algu]no de él.

En Chile, la reacción [] vo oportunidad de demo[] porque el globo elevado [en la] fiesta de La Pérouse se [] en la desolada y bosco[sa re]gión del sur de Concep[ción].

Dos aspectos de las labores que cumple la Fuerza Aérea de Chile





ESTOS DOS GRABADOS captan dos aspectos de la labor que cumple la Fuerza Aérea de Chile a través del país, tanto en su misión de paz como en su tarea de celosa vigilante de la soberanía de los cielos de la patria. A la izquierda un helicóptero, del cual es bajado un enfermo que fue transportado desde un apartado islote de Chiloé para ser conducido a un Hospital de Puerto Montt. Sus diferentes aviones cumplen casi a diario esta tarea en la zona austral. También debe destacarse la labor del Servicio de Rescate Aéreo a cargo de la FACH, uno de sus más nuevos departamentos, pero que ya ha cumplido su prueba de fuego. A la derecha, modernos aviones F-80 a reacción con todo su armamento y su piloto en tenida de vuelo.

14 años de actividades del Grupo de Aviación N.o 7

FUE CREADO EN 1949 Y SU SEDE FUE CERRO MORENO EN ANTOFAGASTA

El Grupo de Aviación N° 7, fue creado el 1.o de septiembre de 1949, siendo Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, el General del Aire, don Aurelio Celedón Palma.

La sede de esta nueva Unidad fue la Base Aérea de Cerro Moreno, en Antofagasta, la que en esa época se encontraba en construcción.

Esta iniciativa no llegó a materializarse, debido a la difícil situación económica por la que atravesaba la nación, quedando esta nueva Unidad en receso.

En este estado se llegó al año 1953, durante el cual se adquirieron en Inglaterra 5 aviones BH-115 (Vampires). A fines de ese año se comisionó a un grupo de oficiales y suboficiales a ese país, a fin de que se especializaran en el pilotaje y mantenimiento de este nuevo tipo de avión.

Así llegamos al 9 de abril de 1954, fecha en la que por primera vez un avión a chorro de la Fuerza Aérea de Chile, volaba sobre la ciudad de Santiago piloteado y armado por oficiales y suboficiales chilenos, incorporándose definitivamente nuestra patria a la era de la aviación a chorro.

Junto con el primer vuelo de un avión a chorro, el Grupo de Aviación N° 7, dio sus primeros pasos dentro de la Fuerza Aérea de Chile, dirigido por el Comandante de Grupo, señor René Ianiszewsky C.

Desde la llegada del primer avión, hasta el año 1957, tanto en Chile, con el material Vampire, como en los EE. UU. de Norteamérica, gracias al Pacto de Ayuda Mutua, se le dio instrucción y entrenamiento a un alto número de pilotos, ingenieros, mecánicos, especialistas en abastecimiento, electrónicos, etc., a fin de prepararlos para la llegada de los aviones T-33 y F-80 que llegaron al país entre los años 1957 y 1958.

El 11 de mayo de 1959 se reorganiza la Unidad a fin de orientarla hacia el cumplimiento de su misión.

Durante ese mismo año se completa la instrucción de un Curso de Subtenientes, se desarrollaron trabajos de organización y planificación, dándosele impulso a la infraestructura y apoyo logístico de la Unidad, a fin de iniciar el año 1960 dedicado única y exclusivamente al cumplimiento específico de la misión asignada, que es:

"ESTAR ORGANIZADO, EQUIPADO, INSTRUIDO Y ENTRENADO PARA REALIZAR OPERACIONES DE FUERZA AEREA Y CONJUNTAS, DE DEFENSA AEREA Y APOYO AEREO OFENSIVO."

Durante el año 1960 se graduaron los primeros pilotos extranjeros entrenados en aviones a reacción Caza Bombarderos. La instrucción la recibieron totalmente en Chile desde cadete, en la Escuela de Aviación, para continuar posteriormente en el Grupo de Aviación N.o 1 (Los Cóndores, Iquique) y completarla con el material T-33 y F-80, con lo cual se convirtieron en pilotos 100 % operativos en aviones Caza Bombarderos a reacción. Ellos fueron los Subtenientes Rafael Sánchez Wong y César Egás Mena de la Fuerza Aérea ecuatoriana.

En 1960, en el mes de marzo, la Fuerza Aérea de Chile fue invitada por el Gobierno de los EE. UU. de N. A. a participar en un Ejercicio Combinado a realizarse en la República de Panamá denominado "Banyan Tree II" y en el cual tomaron parte efectivos de la Fuerza Aérea Norteamericana (USAF) y determinadas organizaciones militares de otras Repúblicas Latinoamericanas. La representación de la Fuerza Aérea de Chile recayó en el Grupo de Aviación N.o 7 con una Bandada de Caza Bombarderos apoyada por un elemento de transporte, constituyéndose esta actuación, en la primera participación en el extranjero de una Unidad de las FF. AA. del país.

Los Oficiales y Suboficiales del Grupo de Aviación Número Siete que participaron en el citado ejercicio fueron:

Cdte. de Grupo, Juan de Solminihac A., Cdte. de Esc. Darío Escobar Donoso, Cap. de Band. Emilio López S., Cap. de Band. Teófilo Alvial M., teniente Mario Jiménez V., teniente Rodolfo Matthei A., teniente Eduardo Virrueta de la H., suboficial Ricardo Toledo B., Sgto. 1.o Luis Aguirre P., Sgto. 1.o Jesús Villanueva C., Sgto. 2.o Humberto Arenas L., Sgto. 2.o Julio Aravena F., Cabo Jorge Olivares C., Cabo Gustavo Báez P.

El 21 de mayo de 1960, el teniente señor Oscar Cortés Becerra fue el primero en verificar los daños del terremoto en la zona sur, mientras efectuaba una misión de S. A., piloteando un F-80-C.

El 18 de noviembre de 1960 se produce el primer accidente fatal. El teniente Lionel Cifuentes Bell pasa a ser el primer mártir de la aviación a chorro del país, al estrellarse su avión cuando efectuaba prácticas con la escuadrilla CONDORES DE PLATA.

El 1.o de octubre de 1961, la Escuadrilla de Alta Acrobacia del Grupo de Av. N.o 7 CONDORES DE PLATA, asistió a la ceremonia de inauguración del aeródromo de Chabunco en Punta Arenas. Dicha presentación provocó elogiosos comentarios por las maniobras efectuadas a la vez que constituyó una novedad en esa lejana ciudad chilena.

Participaron en esta ceremonia:

Cdte. de Grupo Carlos Andersonn K., Cdte. de Esc. Jacobo Atala B., Cap. de Band. Emilio López S., Cap. de Band. Hernán Pérez de T., teniente Rodolfo Matthei A., teniente Oscar Cortés B., teniente Mario Silva P., teniente Eduardo Virrueta de la H., teniente Fernando Silva C., teniente Patricio Araya U.

MISION DE LA ACADEMIA DE GUERRA AEREA DE FACH

La Academia de Guerra Aérea fue creada con fecha 30 de abril de 1937, siendo Comandante en Jefe de la institución el general del Aire don Diego Aracena Aguilar, y jefe del Estado Mayor de la institución el Comodoro del Aire señor Armando Castro López.

Fue su primer director el Comandante de Escuadrilla señor Manuel Tovarías Arroyo, y desde su fundación hasta 1940 egresaron cuatro cursos de oficiales que hicieron sólo el curso regular, no existiendo el curso especial, motivo por el cual estos oficiales no pudieron obtener sus despachos de oficiales de Estado Mayor.

Desde 1941 hasta 1949, inclusive, las actividades de este Instituto permanecieron en receso, y con fecha 23 de febrero de 1949, se dispuso su reorganización y funcionamiento, designándose como director encargado de ponerla en marcha al Comandante de Grupo señor Fernando Ortega Yáñez.

La finalidad específica de la Academia de Guerra Aérea es la preparación de los oficiales especialistas que requiere la institución para su desenvolvimiento y para el mando. En sus primeros años y hasta 1955, basaba sus estudios y características en los planes y programas de la Academia de Guerra del Ejército, y su única diferencia [illegible] cierta orientación hacia la concepción aérea de la guerra.

La segunda fase, que abarca desde marzo de 1956, señala la iniciación de los planes y programas de estudios inspirados en la concepción estratégica del empleo de la Fuerza Aérea de acuerdo con nuestros medios y posibilidades.

Marcha por la Igualdad de los Derechos Cívicos Congrega a Miles de Personas

Unidades del Ejército están listas para hacer frente a posibles disturbios.— Presidente Johnson movilizó cien agentes de la Dirección General de Investigaciones.— Esperamos que nada ocurra, declaró el Presidente

SELMA (Alabama), 20 (UPI) — Miles de ciudadanos del movimiento de igualdad de derechos cívicos que se disponen a participar mañana en la marcha de protesta entre Selma y Montgomery, y el Ejército de Estados Unidos que les dará protección, están concentrados hoy en esta población ganadera sureña.

Decenas de vehículos con chapas del Estado de Alabama, algunos cargados de alimentos y ropa para la marcha de cinco días, seguían llegando aquí durante el día.

La mayoría de los manifestantes permanece alejada del centro de la ciudad y la actividad se concentra en el barrio negro, donde centenares de ellos circulan por las calles a la espera de instrucciones precisas de sus dirigentes.

El punto de partida de la marcha de 80 kilómetros, es la primera iglesia bautista, donde la comisión a cargo de la marcha trabaja incesantemente en medio de incontables cajas de alimentos en conserva, almacenadas a la altura del techo.

Un portavoz de la comisión dijo que un grupo de mujeres negras de la congregación religiosa prepara alimentos para los manifestantes.

Veinticinco camiones se utilizarán durante la marcha y se preparan dos enormes tiendas de campaña parecidas a un circo, como dormitorios.

La Dirección de la Conferencia Cristiana Sureña (CCS), presidida por el doctor Martin Luther King, calcula entre diez mil y 12.000 el número de personas que habrán participado en la marcha para cuando llegue frente a la oficina del Gobernador de Alabama, George Wallace, en el Capitolio del Estado, el próximo jueves.

King no fue visto durante el día en la sede de la Comisión, pero un portavoz autorizado dijo que alrededor de las cinco de la tarde celebraría una conferencia de prensa.

Se cree que King pasó la mayor parte del día conversando con los funcionarios federales enviados aquí por el Presidente, Lyndon B. Johnson.

Durante la conferencia de prensa de hoy en su hacienda "LBJ", de Texas, Johnson dijo que el Gobierno organizó, cerca de Selma, un hospital de campaña, con 75 camas, atendido por cinco médicos, enfermeras y camilleros, con los equipos adicionales necesarios, incluso helicópteros, para el traslado de enfermos.

Además, la Base Maxwell, de la Fuerza Aérea, en las afueras de Montgomery, tiene facilidades de hospitalización y otros equipos médicos, incluso aviones, todo en situación de alerta, para ser utilizado en cualquier momento.

"Esperamos que nada de esto sea necesario, hemos adoptado las debidas precauciones", declaró el Presidente.

La primera escala nocturna se hará en un lugar a 17 kilómetros, aproximadamente, en las afueras de Selma. Junto a la carretera federal N.º 80, de cuatro vías, hasta ese lugar.

SELMA (ALABAMA), 20 (UPI).— Unidades del Ejército, especializadas en hacer frente a disturbios, tomaron posiciones hoy para proteger a los cientos de manifestantes por la igualdad de los derechos cívicos, que iniciarán mañana la anunciada marcha de Selma a Montgomery.

Quinientos hombres del Batallón de Policía Militar número 503, acantonado en Fort Bragg, Carolina del Norte, fueron llevados a la Base Marwell de la Fuerza Aérea, en las afueras de Montgomery.

Además, 450 miembros del Batallón N.o 720, de Fort Hood, Texas, hicieron el viaje por avión a la Base Craig de la Fuerza Aérea, cerca de Selma, como parte de los preparativos en cuestión.

Los policías militares, que forman un grupo seleccionado de expertos, recibieron órdenes del Presidente Lyndon B. Johnson de entrar en actividad. Al mismo tiempo, el Presidente dio carácter federal a 1.863 hombres de la Guardia Nacional de Alabama.

Johnson movilizó, por otra parte, a unos cien agentes de la Dirección Federal de Investigación (FBI), algunos de los cuales trabajarán en secreto, y entre 75 y 100 funcionarios federales más.

En total, según dijo el Mandatario, suman unos 4.000 los soldados del ejército regular y los guardias nacionales ahora "federalizados" que estarán prestos para dar protección a los manifestantes.

El Presidente tomó las decisiones luego de que el Gobernador de Alabama, George C. Wallace, le comunicara que el Estado no estaba en disposición de hacer frente al gasto de movilizar a la guardia para proteger a los manifestantes.

Johnson explicó que le había sorprendido la posición adoptada por Wallace, y que constituía un "caso infrecuente en la historia de los Estados Unidos, el que un Gobernador y la legislatura de un Estado declinaran asumir sus responsabilidades".

Añadió que el Gobierno Federal estaba tomando todas las medidas debidas para proteger a los manifestantes, y también brindarles atención médica si ello fuera necesario.

Indicó que un hospital ha sido preparado cerca de Selma para ello, equipándolo con 43 helicópteros para evacuación, 75 camas, equipos y personal adecuado. Cinco médicos estarán de guardia allí.

"Confiamos en que no tendremos que utilizarlo, pero las precauciones han sido tomadas", expresó.

La marcha, que se realizará sobre 80 kilómetros, concluirá el jueves en el Capitolio de Alabama. Cientos de defensores de la causa han llegado a Selma para participar en el desfile, durante los últimos días. Los líderes negros dicen que no han podido contar con exactitud el número de los presentes, pero consideran que cerca de 3.000 personas integrarán la demostración.

Se anunció, por otra parte, que el Juez Federal, Daniel H. Thomas, había dictado en Mobile una orden judicial contra manifestaciones en distritos de Selma, donde residen familias de la raza blanca. Las demostraciones, en su mayor parte, se han venido realizando en el centro comercial de la ciudad, pero esta semana se trató de hacer llegar esa actividad a los vecindarios blancos.

La policía dejó en libertad a 313 manifestantes que ayer detuvo cuando trataron de formar piquetes frente a la residencia del Alcalde, Joe Smitherman.

ROMA.— Italia. La artista de origen napolitana, Irma Capece Minutolo, a quién se viera frecuentemente en compañía del otrora poderoso Rey Farouk, solloza durante el modesto funeral que le fuera realizado ayer en esta ciudad. Irma, estaba en compañía del ex-monarca cuando en el restaurante "Isla de Francia", le sobrevino el ataque al corazón que le costara la vida. (RADIOFOTO UPI).



NUEVA YORK. — Jaqueline Kennedy, viuda del [illegible] nado Presidente de los Estados Unidos, es escoltada [illegible] Director del Metropolitan Opera House, de esta ciudad [illegible] 19, cuando asistiera a la reaparición de la célebre sopra[illegible] María Callas, después de siete años. Según informa[illegible] Jaqueline visitaría Chile, invitada por el Embajador [illegible] teamericano en Santiago.— (RADIOFOTO UPI).

Miembros de la nobleza y humildes romanos asistieron al entierro del ex Rey Farouk

El destronado monarca que vivió en medio de una suntuosidad verdaderamente oriental fue sepultado en el cementerio de verano de Roma.— Su primera esposa y las tres hijas del matrimonio, como también su único hijo varón, Ahmed Fuad, de 13 años, marchaban detrás de la urna

ROMA, 20.— (UPI).— Unas 200 personas, desde miembros de la nobleza hasta humildes romanos, asistieron hoy al entierro del ex Rey Farouk, de Egipto, en el cementerio Verano, de Roma.

Farouk murió el jueves de un ataque cardíaco en un restaurante de la ciudad, al término de una copiosa cena. Tenía 45 años. Desde que una revolución puso fin a la monarquía egipcia, hace 13 años, el destronado soberano residía exiliado en Italia. Durante su reinado, vivió en medio de una suntuosidad verdaderamente oriental.

Las conjeturas sobre la actual fortuna de Farouk varían grandemente, pero el respetado diario "La Stampa", de Turín, la calcula en 3.000.000.000 de liras (3.200.000 dólares).

Sin dar detalles sobre su testamento, el abogado del ex monarca declaró que lo dejaba todo a sus cuatro hijos.

Los cuatro figuraron hoy en el desfile fúnebre desde el necrocomio de Roma hasta el cementerio. Encabezaba el grupo de dolientes el único hijo varón de Farouk, Ahmed Fuad, de 13 años, nacido de su segundo matrimonio, con la plebeya Narriman Sadeg, quien permaneció en El Cairo. La primera esposa, Farida, repudiada por Farouk hace 17 años, caminaba detrás junto a las tres hijas de su matrimonio con Farouk: Ferial, Fawzia y Fadia. Entre los numerosos refugiados árabes se confundía la joven napolitana Irma Capece Minutolo, compañera de Farouk en sus últimos años y a quien aquél había promovido como cantante de ópera.

Entre 5 y 6 millones de franceses acuden a las urnas electorales

PARIS, 20 (UPI).— Los partidarios del Presidente Charles de Gaulle están empeñados en apoyar al nuevo Frente Popular que ha surgido para lograr el dominio del Concejo de la ciudad de París en las elecciones municipales de mañana, en que tomarán parte los candidatos que no obtuvieron una mayoría absoluta en las del domingo pasado.

Parece que el candidato presidencial Gastón Defferre habrá de ser reelegido para el puesto de alcalde, a pesar de la fuerte oposición que le hacen tanto los degaullistas como los comunistas. Una derrota podría serle fatal, pues se duda de que se presentara entonces como candidato en las elecciones presidenciales de diciembre.

Son las elecciones para puestos concejales de París y Marsella las que están atrayendo la atención del país entero.

Entre cinco y seis millones de franceses de los 28 millones inscritos acudirán mañana a las mesas electorales en distritos en que en las elecciones del domingo pasado las listas de candidatos de uno u otro partido no obtuvieron más del 50% del voto popular. Mañana, sin embargo, una mayoría simple será suficiente para ganar.

Quedan aún por definir 64.000 puestos de concejales de los 468.900 que existen en el país. Pero el interés estará enfocado principalmente en los 14 cantones de París, en siete de los ocho de Marsella y en 58 comunidades de más de 30.000 habitantes, especialmente las que rodean a París.

El domingo pasado los degaullistas mostraron bastante potencia en París y Burdeos, pero en el resto del país los partidos tradicionales centristas impidieron que los candidatos que siguen a De Gaulle barrieran con las elecciones.

"Le Courrier", de Ginebra, comenta elecciones chilenas

Dice el comentario: "Deseamos buena suerte al Presidente Frei, quien se propone demostrar que es posible substituir estructuras sociales absolutas, fundando esta acción en principios cristianos y sin ir a parar en el comunismo ni el castrismo, ni en ninguna otra forma de marxismo.

A raíz de las elecciones legislativas chilenas del 7 de marzo, la prensa suiza en general se ha congratulado de los resultados de las mismas que, además de un importante elemento de estabilidad política, aportan a Chile una posibilidad de que su Gobierno salga del estancamiento a que la oposición parlamentaria lo había condenado. Damos a continuación la traducción de un artículo del columnista suizo Henri Schbiger, publicado en el diario católico de Ginebra "LE COURRIER", y en el cual su autor comenta este feliz resultado de las elecciones chilenas:

"Hace unos meses, se celebraron en Chile las elecciones presidenciales. Fue general la sorpresa causada por la elección del jefe del partido demócratacristiano, señor Eduardo Frei, conocido por su programa de reformas sociales tan atrevidas como indispensables, en un país donde falta todavía mucho por hacer para asegurar a la mayoría de la población condiciones de vida soportables.

Si la victoria del señor Frei sorprendió, fue porque el partido del nuevo Presidente de la República no disponía entonces en el parlamento chileno más que de 28 escaños, de un total de 147. Se situaba en el Parlamento a bastante distancia detrás de los radicales, que tenían 39 representantes en la Cámara; además, los liberales, con 28 escaños, eran tan fuertes como los demócratacristianos.

La inesperada elección del señor Frei fue atribuida, en parte, a su creciente popularidad, y todavía más al apoyo que le habían prestado los liberales y los conservadores. A pesar de que las ideas del líder demócratacristiano no eran precisamente del gusto de estos dos partidos, éstos habían decidido apoyar su candidatura para hacer fracasar al señor Allende, presentado por la izquierda.

Ya situado al frente del Estado chileno, el Sr. Frei no olvidó sus promesas electorales, sino que se preocupó por llevarlas a la práctica. Y esto era precisamente lo que no querían los conservadores y los liberales, defensores tradicionales de los privilegios de las clases acomodadas. Así pues, con una chocante unanimidad, se volvieron contra el hombre a quien habían ayudado a convertirse en Presidente de la República.

Desde entonces, hubo de arrostrar en el Parlamento la oposición de la izquierda y la de la derecha. La segunda lo acusaba de ser demasiado revolucionario, y la primera, de no serlo bastante. Así las cosas, el Presidente Frei no podía aplicar un programa para el cual no contaba más que con el apoyo de una exigua minoría parlamentaria. En tales condiciones, no le quedaba más remedio que esperar la próxima renovación de la Cámara; acontecimiento éste que, por fortuna, estaba fijado para el 7 de marzo.

Las elecciones legislativas que acaban de celebrarse en Chile han constituido una nueva sorpresa, todavía mas impresionante que la de la elección del Sr. Frei a la Presidencia de la República. En efecto, el Partido Democristiano ha registrado un nuevo avance, pasando el número de sus diputados de 28 a 82, y así dispone ahora el señor Frei de la mayoría absoluta en el Parlamento, con lo que está en capacidad de barrer todos los obstáculos que la Cámara anterior oponía a la realización del programa presidencial.

Los grandes vencidos de las elecciones del domingo 7 fueron los desfallecientes aliados del Presidente Frei: los liberales, que han perdido 20 diputados (de los 28 que tenían anteriormente)), y los conservadores, cuya representación parlamentaria se viene abajo de 17 a 3 escaños. El haber cambiado de casaca, entre las elecciones presidenciales y las legislativas, no les ha traído suerte, puesto que estos dos partidos, que antes ocupaban 45 escaños en la Cámara, no ocupan más que once.

A excepción de los socialistas, que guardan sus 15 escaños, y los comunistas, que han ganado dos (lo que los lleva a 18), todos los partidos opuestos a los democristianos han dejado plumas en las elecciones. El más poderoso de ellos, el Partido Radical, no ha perdido menos de 19 escaños de los 39 que venía ocupando, es decir, casi la mitad.

El Presidente Eduardo Frei va pues a poder emprender su labor sin correr el riesgo de enfrentarse constantemente con la mayoría del Parlamento, puesto que esta mayoría es actualmente suya. Deseamos buena suerte a este estadista que se propone demostrar que es posible sustituir estructuras sociales obsoletas, fundando esta acción en principios cristianos, y sin ir a parar en el comunismo ni en el castrismo, ni en ninguna otra forma de marxismo."

Centros poblados de Bongará, Perú, destruidos por un sismo

La falta de comunicaciones ha impedido confirmar la noticia.— Se sabe que los daños son cuantiosos, pero se ignora si hay víctimas.

LIMA, 20.— (UPI).— Varios centros poblados de la provincia de Bongará habrían sido destruidos ayer por un violento sismo, según informaciones de prensa procedentes de Chapapoyas, capital del Departamento Amazona.

La falta de medios de comunicación ha impedido hasta ahora confirmar la noticia, como así también conocer si han habido víctimas, aunque las mismas informaciones indican que los daños materiales son cuantiosos.

Una de las localidades más afectadas sería Shipasbamba, 700 kilómetros al norte de Lima y 165 kilómetros al sur de la frontera con Ecuador.

El Instituto Geofísico local carece hasta el momento de informaciones.

130 cazas y bombarderos atacaron depósitos de municiones de Vietnam

Objetivos militares, incluyendo posiciones que se encuentran a [illegible] kilómetros de Saigón, fueron bombardeadas durante las últimas veinticuatro horas

SAIGON, 20 (UPI).—Aviones a reacción de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos atacaron en las últimas 24 horas, objetivos militares ubicados en Vietnam del Sur y del Norte, incluyendo posiciones que se hallaban a 45 kilómetros de Saigón.

Una escuadrilla de 130 aviones de caza y bombardeo, entre los que figuraban aviones con base en tierra y en [illegible] aviones atacaron depós[illegible] municiones y abastecim[illegible] localizados a unos 200 k[illegible] tros de Hanoi, en Vietna[illegible] Norte, durante el día de [illegible] cumpliendo así el tercer [illegible] que en seis días.

Un vocero de la Fuerza [illegible] rea norteamericana di[illegible] aviones a reacción B. 57 [illegible] persabres F. 100 y Sky[illegible] a hélice atacaron posi[illegible] comunistas en Vietnam [illegible] Sur, en más de doce s[illegible] realizadas ayer, anoche [illegible] horas del día de hoy.

Doce bombarderos [illegible] ción B. 57 atacaron una [illegible] centración roja en la [illegible] cia de Binh Tuy, 110 k[illegible] tros al noreste de Saigón [illegible] rante horas del día de h[illegible]

Anoche, según infor[illegible] vocero, un par de aviones [illegible] berra atacaron a unidades [illegible] munistas en las eleva[illegible] ubicadas a 45 kilómetros [illegible] gran base aérea estadou[illegible] se de Da Nang, a 600 k[illegible] tros al norte de Saigón.

Otros dos Canberras [illegible] bardearon y ametrallaron [illegible] zona controlada por los [illegible] nistas y que se halla [illegible] 4 kilómetros al noreste [illegible] Saigón. La región fue [illegible] nada con luces de bengala [illegible] zadas con paracaídas, [illegible] se pudo establecer si [illegible] sido alcanzados los blancos [illegible] pecíficos.

La ciencia dominará todos los secretos químicos de la vida, incluso su creación

NUEVA YORK, 20 (UPI).— Un bioquímico de aspecto juvenil dio motivos para creer que la ciencia eventualmente dominará todos los secretos químicos de la vida, incluyendo la facultad de crearla.

El Dr. Robert W. Holley, un especialista que frisa los 45 años, pero que tiene el aspecto de un estudiante universitario, reveló que él y sus colaboradores han logrado descomponer en sus elementos fundamentales un ácido nucleico, desentrañando el misterio de cómo se constituye ese factor esencial de la vida.

La hazaña no sólo consiste en haber logrado tal cosa por primera vez en la historia de la ciencia, sino también en haber vencido las dudas de muchos científicos, que consideraban imposible llevar la empresa a buen fin.

Las células fertilizadas en que se origina toda manifestación vital contienen ácido deoxirribonucleico (ADN), en el que se hallan las "fórmulas" para el desarrollo y funciones de los seres individuales. Del ADN proceden tres clases de ácidos ribonucleicos (ARN), encargados de llevar a la realidad las fórmulas del ácido deoxirribonucleico. Los "ARN-mensajeros" llevan en sí los "planos" para la "construcción" de las miríadas de proteínas que son los "motores químicos" de la vida en todas sus fases. Los "ARN-ribosomales" participan en la creación efectiva de las moléculas proteínicas" y los "ARN de transporte" reúnen las "piezas de construcción química" —los aminoácidos— que constituyen las proteínas.

Holley y sus colaboradores de la Universidad de Cornel desintegraron uno de estos "ARN de transporte", que lleva un aminoácido, alanina, de las reservas de materias primas a los lugares en que se "edifican" las proteínas.

Siamesas portorriqueñas están condenadas a morir

HOUSTON, Texas, 20 (UPI).— El médico que atendió el nacimiento de las hermanas siamesas portorriqueñas Dulce y Ruth Pantaleón, manifestó hoy que, a causa de sus graves defectos cardíacos éstas probablemente no vivirán mucho, aún en caso de que se las deje unidas.

El doctor, Raymond Pantaleón, tío de las mellizas, nacidas hace 18 días por operación cesárea, en Fajardo, Puerto Rico, hizo la declaración en entrevista telefónica con el periódico "Chronicle", de Houston, en cuyo hospital infantil se encuentran las niñas.

El doctor Pantaleón añadió que la madre de éstas aún no sabe que —a juicio de los médicos de Houston— es imposible separar quirúrgicamente a sus hijas sin sacrificar a Ruth, la más débil. Pantaleón explicó que el estado postoperatorio de la madre aconseja que no se le den noticias desagradables.

El padre, Silvio Panttaleón, al saber que una operación costaría la vida de una de sus hijas, y tal vez la de ambas comentó: "Es muy duro para mí saber que una de mis niñas pudiera estar en peligro de perder la vida. Es también duro saber que quedarán como están."

La posible separación de las siamesas ha suscitado un problema moral, y el hospital la ha aplazado indefinidamente. El doctor Buford Nicholas, de la institución, explicó que las hermanas comparten un sólo corazón, defectuoso, cuya mayor parte pertenece al cuerpo de Dulce, lo que la hace más fuerte. Añadió que una intervención significaría de cierto, la muerte de Ruth.

El cura católico Springer, de la Iglesia del Espíritu Santo, en el suburbio de Bellaire, dictaminó que, según la fe católica, a la que pertenecen los padres de las siamesas, no puede matarse directamente y es preferible dejarlas unidas cuando tal parece que así "vivirían durante muchos años".

Nichols confirmó que, sin una operación, las mellizas tal vez vivieran por algún tiempo.

El doctor Pantaleón, que trajo a sus sobrinas a Houston, agregó que regresará aquí a conferenciar con sus colegas del hospital tan pronto concluyan las pruebas de laboratorio que se practican a las siamesas. Dijo que los padres de éstas le han dejado a él la decisión de si ha de operarse o no a las hermanas.

No hace mucho, en el mismo Hospital de Houston se reparó con éxito a las siamesas estadounidenses Karen y Kimberly Webber. Su unión no era tan complicada como la de las mellizas Pantaleón.

MEXICO PIDIO A CUBA QUE ABANDONE ARMAS ATOMICAS

MEXICO, 20. (UPI).— El Gobierno de México pidió hoy de hecho al de Cuba que se deshaga de sus armamentos nucleares y firme el Tratado Latinoamericano para la proscripción de la bomba atómica.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores de México, Alfonso García Robles, que es también presidente de la Conferencia sobre Desnuclearización que termina sus sesiones el lunes, envió ayer un mensaje sobre el particular al Ministro de Relaciones de Cuba, Raúl Roa.

El mensaje fue consecuencia directa de una propuesta colombiana que dispone que el Tratado de Proscripción de los armamentos nucleares en la América Latina no se apegaría a la realidad si no lo firmaran todos los países de la región.

García Robles envió el mensaje a Roa a nombre también de la Conferencia que está redactando el anteproyecto del Tratado de Desnuclearización, a base de lo que se dispuso en la reunión que tuvo lugar en México el 27 de noviembre de 1964.

En su mensaje, García Robles pidió a Cuba que se adhiera a la resolución que se aprobó en la reunión de 1964 o que por lo menos envíe un observador a la presente reunión, en la que están representados los demás países latinoamericanos.

El delegado de Costa Rica, Embajador Fernando Barrenechea, fue más allá del proyecto de proscripción nuclear, pues pidió la desmilitarización gradual de toda la América Latina.

El mensaje a Roa dice que "el Gobierno de México vería con suma complacencia en su calidad de Gobierno anfitrión que fuese posible al Gobierno de Vuestra Excelencia aceptar la invitación de que se trata".

GANANCIAS NETAS DE SWISSAIR EN 1964 SUPERARON EN UN 63 POR CIENTO LAS DEL AÑO ANTERIOR

Junta de Directores aprobó el resultado financiero de 1964: 566 millones de francos de ingreso

ZURICH, 20 (Especial).— Fueron aprobados por la Junta de Directores de Swissair, Líneas Aéreas Suizas, los resultados financieros de 1964. La Asamblea General de Accionistas los conocerá en su reunión del 23 de abril próximo.

El total de ganancias de la Compañía entre enero y diciembre de 1964 subió a 566 millones de francos suizos, 57 millones más que en 1963. Los costos totales de operación de la empresa llegaron a la suma de 476 millones de francos suizos (437 en 1963). El haber operativo permite a Swissair, aparte de hacer depreciaciones ordinarias de 44 millones de francos, incrementar sus amortizaciones extraordinarias a 31 millones de francos (19,4 millones en 1963).

La ganancia neta para 1964 es de 14.862.000 francos suizos (Un 63% más que en 1963), incluyendo las ganancias retenidas en negocios del año anterior, se ponen a disposición de los accionistas este año 15,4 millones de francos.

Como se sabe, Swissair es una compañía de aviación comercial que no recibe tipo alguno de subvenciones.

La Junta de Directores de Swissair recomendará a los accionistas destinar la suma de 2 millones de francos al fondo de reservas, 5 millones a seguros del personal y el saldo a pagar un dividendo del 6%.

"WASHINGTON DA[illegible] SALUDA VICT[illegible] VENEZOLANA S[illegible] LOS COMUN[illegible]

WASHINGTON, 19 [illegible] El diario "Washington [illegible] News" dedica hoy ed[illegible] mente un saludo a Ven[illegible] por una victoria al[illegible] contra los guerrilleros [illegible] nistas de aquel país.

El artículo, titulado [illegible] mejor ayuda en una g[illegible] dice:

"¡Un saludo a Ven[illegible] Este país sudamericano [illegible] librando una batalla [illegible] unas guerrillas comunistas [illegible] de hace aproximadamente [illegible] dio año... y terminó co[illegible] victoria, por variar.

"El Ministro de Defensa [illegible] neral Ramón Florencio [illegible] mez, informó de los res[illegible] el otro día en una confe[illegible] de prensa. Las fuerzas [illegible] lleras del Estado venezolano [illegible] Falcón, apoyadas por el [illegible] dor cubano Fidel Castro [illegible] sido eficazmente dom[illegible] por las tropas del Go[illegible] según dijo.

Más importante aún: [illegible] nistro de Defensa insi[illegible] que debe darse el debido [illegible] dito a los campesinos de [illegible] Estos, además de ofrecer [illegible] cooperación en todo [illegible] confirmaron su simpatía [illegible] el Gobierno democrático [illegible] Presidente Leoni ayuda[illegible] los militares contra los [illegible]

"Esto es un contraste [illegible] derable con lo que está [illegible] diendo en Vietnam del [illegible] Pero pone de relieve una [illegible] dad bien conocida: para [illegible] cualquier guerra de gue[illegible] primero hay que tener a [illegible] tro lado a los campesinos [illegible]

ARZOBISPO DE UCRANIA TOMO HOY POSESION DE SU IGLESIA

ROMA, 20 (UPI).— El Cardenal Josef Slypyo, arzobispo de Lwow (Ucrania), a quien los soviéticos dieron la libertad en 1963, después de 18 años de cárcel y torturas, tomó posesión hoy de su iglesia titular en Roma.

El Papa Paulo VI asignó al arzobispo de Lwow, que tiene 73 años de edad, la antigua iglesia de San Atanasio [illegible] do lo elevó al cardenalato [illegible] el Concilio del mes pa[illegible]

La iglesia, que lleva el no[illegible] bre de un santo y doc[illegible] la iglesia, muy reverenci[illegible] el Oriente, se halla si[illegible] en la Vía del Babuino, en [illegible] inmediaciones del grader[illegible] España.

nvuelta en Llamas Descendió a la Tierra la Cápsula Soviética

l dramático diálogo antes que el primer hombre "caminara" en el espacio: Ha llegado el momento... Abra la compuerta... Estoy en el espacio... Me siento bien... Puedo ver las montañas del Cáucaso... Aquí habla Almaz, comunico que el hombre ha entrado en el espacio. En el Cosmo no hay arriba ni abajo ni derecha ni izquierda y darse vuelta puede resultar una empresa difícil.

MOSCU, 20 (UPI).— El cosmonauta soviético Alexei Leonov, el primer hombre que ... en el espacio cósmico, y ... el coronel Pavel Belyayev, volvieron a tierra con ... cosmonave mediante una ... maniobra que fue necesaria luego de que fallaran ... sistemas de control automático.

Leonov y Belyayev, que descendieron ayer dentro de su ... espacial Voshkod II ... las estepas nevadas de las ... de los Montes Urales, se hallan en buen estado de salud después del dramático acontecimiento.

El cosmonauta Adrián Nikolayev, que se mantuvo en el espacio durante cuatro días en el año 1962, dijo, según el diario "Izvestia", que el equipo de las cosmonaves soviéticas permite descender por medios distintos. Por controles automáticos o manuales. En los vuelos anteriores —de Nikolayev— se empleó el sistema automático, que funcionó sin fallas. Sin embargo, en esta oportunidad la tripulación del Voshkod II, procediendo de acuerdo con instrucciones emitidas desde tierra, realizó el descenso por el sistema manual."

Esto daría a entender que el mecanismo del Voshkod II falló. En realidad se esperaba que la cápsula descendiese a las 07.00 GMT de ayer, 24 horas después de que fuera lanzada al espacio. Señales emitidas desde tierra y desde la nave espacial indicaban que había iniciado una maniobra de descenso y que luego había abandonado, dejando la cosmonave en órbita, oportunidad en la cual Belyayev se hizo cargo de los controles manuales. Durante este período se produjo un silencio informativo en torno al vuelo.

LLEGADO EL MOMENTO

El cosmonáuta Nicolayev dijo anoche a Izvestia que Belyayev había ubicado a la cosmonave de tal manera que los retrocohetes apuntaban en dirección de la marcha, operación que tuvo que ser realizada con la máxima precisión. Y además, hubo que accionar los retrocohetes en el momento preciso, ni antes ni después. "Mis compañeros cosmonautas efectuaron la maniobra con notable precisión". Leonov y Belyayev, manifestaron hoy hallarse muy bien después de que llameante retorno a la Tierra. La fricción contra la atmósfera terrestre envolvió en llamas a la Voshkod II y destruyó la capa exterior, lo cual motivó una súbita y temporaria falta de noticias.

El director técnico del vuelo dijo que había sido extraordinario el trabajo de Belyayev como piloto. "No sólo mantuvo contacto radial con tierra, no sólo se hizo cargo del control manual sino que además, durante el descenso llevó a cabo varios experimentos que habían sido programados", dijo.

Mientras tanto la televisión soviética hizo escuchar hoy fragmentos de la conversación entre Belyayev y Leonov, en momentos en que el segundo se aprestaba a salir al Espacio. La primera voz que se oyó fue la de Belyayev, diciendo: "Todo listo. Adelante... Hubo algunas interferencias y volvió a escucharse la voz de Belyayev... "Ha llegado el momento de salir... Abra la compuerta...".

"Sí, voy", respondió Leonov. Se produjo luego un largo silencio y de pronto se escuchó de nuevo la voz de Leonov que le decía a su piloto. "Puedo ver las montañas del Cáucaso... Me siento muy bien. Estoy en el Espacio". Otro silencio y luego la voz de Belyayev informando a tierra: "Aquí Almaz (Diamante). Comunico que el hombre ha entrado en el Espacio". Otro silencio.

"Subo por el espacio", dijo. Belyayev le respondió: "Gracias".

Momentos más tarde, cuando Leonov había vuelto a su lugar en la cápsula, ambos informaron a Tierra que "la misión encomendada por el Partido Comunista, el Soviet Supremo y el Gobierno soviético ha sido exitosamente cumplida. Todos los sistemas de la nave espacial están funcionando bien. Nos sentimos bien. Muchas gracias por la fe depositada en nosotros. Cosmonautas Belyayev y Leonov".

LA DIMENSION DEL COSMOS

MOSCU, 20 (UPI).— En el cosmos no hay arriba ni abajo ni derecha ni izquierda y darse vuelta puede resultar una empresa muy difícil.

Esta es la conclusión a la que llegan dos médicos especialistas soviéticos que formularon comentarios en una entrevista concedida a la Agencia TASS, en la que se trató de la salida al espacio del cosmonauta Alexei Leonov.

En una respuesta escrita a preguntas que les hizo llegar la Agencia, los científicos Vladimir Popov y Levon Khachaturyants, dicen.

"El traje espacial neutraliza los efectos nocivos del vacío y protege al cosmonauta contra las temperaturas extremadamente bajas, las radiaciones y parcialmente contra los meteoritos.

"Sin embargo en cierta medida es difícil trabajar con el traje espacial puesto y mantener la necesaria movilidad y por esta razón en el futuro posiblemente se descartará el traje espacial para utilizar una cápsula pequeña, equipada con elementos de toma mecánica en el exterior.

"Una vez en el espacio el hombre tiene que hallar un punto de apoyo en la nave, tal como una manija. Luego se separa de la cosmonave dando un leve empujón y se halla flotando en el espacio donde no hay ninguna gravedad y no hay aire que frene el vuelo.

"Los medios terrestres de orientación no se pueden aplicar en tales condiciones. El estado de ingravidez se presenta en una forma nueva y no suficientemente estudiada hasta ahora.

"No hay manera de distinguir lo de arriba de lo de abajo y por lo tanto no existen los medios de controlar y cambiar la posición del cuerpo.

En estas condiciones, el cosmonauta que hiciera los movimientos normales para dar vuelta hacia la derecha, daría vuelta hacia la izquierda y si pega los brazos al cuerpo cualquier movimiento de rotación se aceleraría y crearía perturbaciones vestibulares que provocarían desagradables sensaciones e ilusiones.

"Posiblemente una persona hallaría medios de moverse en el espacio sin ningún soporte, pero habrá que estudiar esto en detalle.

"Es posible que un cosmonauta que esté trabajando solo en el vacío y en la ingravidez, adoptedecisiones que podrían tener desastrosas consecuencias y será necesario aprender bien el esquema de una cantidad de movimientos."

TODAVIA ESTOY SIN HABLA

MOSCU, 20 (UPI).— Svetlana Leonova, la esposa del cosmonauta Teniente Coronel Alexei Leonov, dijo hoy que estaba sin habla ante el histórico paseo por el espacio hecho por su esposo.

En una entrevista con la agencia oficial de noticias TASS, dijo que "no puedo describir lo que sentí mientras Alexei, junto con Pavel Belyayev, cumplía con su difícil misión espacial. Los acompañé con todo mi corazón."

Svetlana dijo al reportero que su hija de cuatro años, Vika, y ella, tenían "que aceptar los laureles dirigidos a su padre y esposo".

La señora Leonova mostró una escultura titulada "Hacia las Estrellas", que, según explicó, le fue obsequiada a su esposo en su trigésimo cumpleaños.

Dijo que "es obra del escultor Georgy Postnikov; Alexei se aficionó de inmediato a ella. Es maravillosa, tanto en su ejecución como en su tema cósmico".

TASS informó que la pequeña Vika disfruta mucho y aplaude cuando la imagen de su padre aparece en televisión, y que le gusta enormemente conceder "entrevistas" a los corresponsales.

ESTAN EN BUENAS CONDICIONES

MOSCU, 20 (UPI).— El paradero de los dos cosmonautas que el jueves cumplieron la hazaña de hacer flotar a un hombre en el espacio exterior, sigue envuelto en el misterio.

Treinta y cuatro horas después de que I. Belyayev y Alexei A. Leonov descendieron desde el espacio, se informa que están en buenas condiciones. Pero no se ha indicado en dónde están actualmente.

El pionero de los vuelos espaciales, Yuri Gagarin, dijo esta noche al periódico del Gobierno, "Izvestia", que "como siempre, los cosmonautas están en manos de los médicos y de otros especialistas".

Como para disipar toda preocupación, Gagarin agregó que acababa de hablar con los cosmonautas, y dijo: "No se aflijan. Están en perfecto estado de salud".

Más tarde la agencia oficial de noticias TASS informó que los cosmonautas "están bajo la observación de los médicos. Se sienten bien y están descansando entre amigos".

En un despacho en el que no se indica fecha ni lugar de procedencia, TASS informó que "los cosmonautas están rodeados de un ambiente muy alegre. Todo el mundo los abraza y estrecha sus manos y hay muchas risas".

Según el mismo despacho, los cosmonautas hablaron con el Secretario del Partido Comunista de la ciudad de Perm (el lugar de los Urales donde descendieron ayer) y le dijeron que "aunque allí en el norte hace frío, nuestra recepción ha sido en extremo cálida y afectiva".

Dijo TASS que "Belyayev y Leonov desearon a los trabajadores del Distrito de Perm nuevos éxitos en su labor y les agradecieron por su cordial recepción".

Pero, un contraste con lanzamientos anteriores, luego del descenso no se han mostrado fotografías de los cosmonautas ni tampoco se escuchó por radio su voz.

EL SALVADOR ACUSA A CUBA DE FOMENTAR AGITACION COMUNISTA

SAN SALVADOR, 20 (UPI). El Presidente, Julio Adalberto Rivera, dijo hoy a la United Press International en una entrevista exclusiva, que Cuba ha intensificado sus esfuerzos de agitación comunista en El Salvador, pero está "fracasando atrozmente" porque la nación está gozando de un progreso económico y una tranquilidad política sin precedentes.

"El Salvador —dijo Rivera— ha llegado a un punto en que en la capital el desempleo ha desaparecido casi completamente, y donde se consigue un alto índice de trabajo, también se encuentra tranquilidad política. Esto, a su vez, crea un vacío para los agitadores comunistas, porque necesitan inquietud para operar más eficazmente."

Rivera considera que en meses recientes Cuba "intensificó sus esfuerzos de infiltración en un ciento por ciento."

"Pero son mucho menos eficaces que hace tres o cuatro años, en que el país no estaba tan próspero y tranquilo como hoy, fracasando atrozmente en sus esfuerzos por traer el marxismo a El Salvador."

El Presidente reconoció que el gobierno tuvo un problema con los comunistas en la Universidad Nacional, y lo atribuyó a que era "una Universidad pobre y no muy dotada de personal, por lo que el gobierno está dedicando fondos a la institución para mejorarla, y tengo la impresión de que, a medida que la Universidad mejore, los comunistas perderán terreno allí, como lo han perdido en el país en general al ir mejorando las circunstancias."

El Presidente atribuyó al Mercado Común Centroamericano el estímulo de la economía salvadoreña y expresó su esperanza de que una proyectada reunión de los Presidentes de la América Central —que probablemente se realice aquí— resuelva algunos de los problemas del Mercado.

"Entre las cosas que hemos de discutir —dijo— figuran un intercambio de mercancías aun más libre del que ya hemos logrado, mejor cooperación respecto a cuáles de nuestros países están mejor adaptados a ciertas industrias, y un intercambio más libre de brazos entre nuestras naciones..." Rivera declaró que anhela en que los trabajadores salvadoreños puedan "sin ningún obstáculo, ir a cualquier otro país Centroamericano a trabajar, y recíprocamente los trabajadores de otros países puedan venir a El Salvador", y agregó:

"Es realista requerir que los trabajadores de nuestros diversos países tengan empleos a los que ir cuando cruzan las fronteras, pero a mi juicio esa debe ser la única limitación de su libre movimiento."

VATICANO COMENTA EL VUELO ESPACIAL DE LOS SOVIETICOS

CIUDAD DEL VATICANO, 20.— (UPI).— Comentando los últimos éxitos de los soviéticos en el espacio sideral, la emisora de radio del Vaticano dijo hoy que "la fe no teme a los descubrimientos ni a las conquistas".

Dicho comentario siguió al elogio que ayer hizo el Papa Paulo VI sobre el exitoso resultado del último experimento soviético en el cosmos.

"Deseamos expresar nuestro apasionado deseo de que todos estos progresos sirvan para el mejoramiento del hombre, estimulándolo a servir el ideal de la paz y del bienestar común", declaró el Pontífice.

La radio del Vaticano, dijo: "Ayer, el hombre pareció dueño del espacio y señor del cosmos. El llamado bíblico al hombre como dueño del Universo asume su lugar... la fe no teme a los descubrimientos ni a las conquistas: al contrario, se nutre de ellos, limitando su deseo a que los adelantos técnicos y científicos del hombre vayan acompañados de la adecuada madurez moral y religiosa".

Gran Premio Automovilístico "Dos Océanos":

Pericia, Habilidad y Coraje Derrochó "Papín" Jar

Desde la partida de la capital de Cuyo, el piloto de Universidad Católica fue tomando posiciones de vanguardia hasta llegar a comandar el pelotón. — Una falla mecánica en la empaquetadura del motor, le restó la posibilidad de ser el primero en cruzar la meta ubicada en Achupallas.— Rodolfo Alzaga, ganador, llegó a las 12.4 min. 20 seg.— Jaras lo hizo a las 12.18 min. 23 seg.

VIÑA DEL MAR.— (Por RAUL AEDO RUIZ, enviado especial de LA NACION).— Numeroso público se dio cita desde tempranas horas de la mañana en la Avenida 1 Norte para presenciar la llegada del Gran Premio Internacional "Dos Océanos". Al arribo del primer coche, conducido por Rodolfo Alzaga, con el N.o 4, miles de personas aclamaron al vencedor y guardaron su alegría mayor al conocerse que Raúl "Papín" Jaras sería el segundo en entrar a la Ciudad Jardín. Con los pañuelos en alto en impresionante algarabía el joven corredor chileno fue recibido con gritos de júbilo por sus compatriotas, clasificándose segundo en la etapa, a escasos minutos del ganador.

Superando una serie de contratiempos mecánicos, desde su salida de Mendoza, Raúl Jaras fue escalando posiciones en forma paulatina desde el 9.o puesto, lugar en que largó desde la capital de Cuyo, hasta llegar a comandar el pelotón al paso de los corredores por el Cristo Redentor. Desde ese lugar hasta Río Blanco, el chileno, en extraordinaria demostración de habilidad, pese a conducir una máquina menos potente que Emiliozzi, Alzaga, Jimeno y Viale, mantuvo el primer lugar en la clasificación del tramo; sin embargo, la rotura de la empaquetadura de su motor lo obligó a detenerse algunos minutos poco antes de entrar a Los Andes, donde fue superado por Alzaga. De ahí hasta la meta de la tercera etapa del Gran Premio Dos Océanos, el chileno volvió a hacer maravillas con su coche y resistió con éxito el avance arrollador de Emiliozzi, actual campeón argentino de carreteras, y Gimeno, sus más inmediatos perseguidores.

La entrada a Viña, constituyó un verdadero espectáculo difícil de olvidar, al conocer el aficionado y público en general del brillante papel que estaba cumpliendo el piloto de Universidad Católica.

El primero en cruzar la meta ubicada al final de Achupallas, frente a la Textil Viña, fue el argentino Alzaga, que lo hizo a las 12.13.20 horas, casi inmediatamente y en medio del entusiasmo de la afición, apareció el coche de Jaras, que lo hizo a las 12.18.23 horas, seguido de Caparros, Gimeno, Viale, Emiliozzi, Casá, Mantinián, Tempone y Galluzzo, que ocuparon los diez primeros lugares en la clasificación de la etapa.

El público, cuando paró el coche de "Papín" Jaras, se abalanzó sobre él para transportarlo en andas de triunfo por largo rato. Se había cumplido una gran hazaña. Raúl Jaras, el único chileno que actuó en este certamen mecánico, había mostrado manos de hierro, nervios de acero para superar todas las contingencias y brindar a Chile un segundo puesto que es orgullo del automovilismo chileno.



EL GANADOR CRUZA LA META.— La tradicional bandera cuadriculada es bajada al paso del vencedor de la 3a. etapa del Gran Premio "Dos Océanos", Rodolfo de Alzaga, por escasos minutos superó al chileno Raúl Jaras. Cerca de tres mil personas se dieron cita en Las Achupallas, para vitorear el paso de los corredores del importante evento

"PAPIN" JARAS:

En Río Blanco reventé la empaquetadura del motor

VIÑA DEL MAR (Por Raúl Aedo Ruiz, enviado especial).— Los nervios, la inmensa alegría, luego de su sensacional actuación, no le permitían coordinar a Papín Jaras declaraciones exactas sobre la manera de enfocar la carrera. LA NACION esperó que estuviera más tranquilo y ya sin el público encima que no lo dejaba caminar por ningún lado sin felicitarlo, para conversar sobre lo que había sido este tramo. Nos dijo: "Ha sido una jornada muy brava. Estoy contento con este segundo puesto en la etapa. De Mendoza salí con la empaquetadura del Chevrolet trizada. Mientras me resistió fui ganando lugares en el camino. Poco antes del Cristo Redentor, los gentiles controles argentinos, me pasaron un aro (gancho de alambre que permite entregar un papel al copiloto), con la información que iba primero aventajado por 18 segundos a Alzaga".

Papín se pasa la mano por la frente en señal de cansancio, pero a la vez de alegría, y continúa: "Esto me trajo al parecer mala suerte o bien un apresuramiento inconsciente, pues poco más adelante, cerca de Río Blanco, se me reventó la empaquetadura. Tuvimos que detenernos unos minutos, arreglar la "panne" como se pudiera para poder seguir. De esta forma, esta ubicación me deja enteramente satisfecho por estas contingencias que tuve que superar.

"Dedico este triunfo a mi club, Universidad Católica, y a la afición chilena. Siento lo ocurrido a Juan Manuel Bordeau, que era el puntero en la clasificación general; el coche le falló antes de Uspallata. Es un caballero y gran adversario, me ayudó mucho con sus consejos. Nada más, y gracias."

Juan Manuel Bordeau tuvo una falla en el motor deteniéndose en el camino. Al tratar de arreglarlo, reventó una bomba, quemándole las manos. Fue transportado en helicóptero a Mendoza a una clínica, donde se le atendió de inmediato, estableciéndose que sus lesiones no son de gravedad. Se espera que pueda actuar en la cuarta etapa que se inicia el martes. El automóvil de Juan Manuel Bordeau está en condiciones de seguir en la ruta.



¡LLEGA "PAPIN" JARAS!— La noticia fue conocida desde temprano por la afición porteña. Raúl Jaras, el único chileno que participó en la prueba automovilística "Dos Océanos", derrochando esfuerzo, coraje y pericia, logró superar a los ases argentinos de la ruta. ¡ EL GRABADO, muestra el instante mismo del arribo de "Papín" a la meta de la tercera etapa.

RESULTADOS GENERALES:

1.o ALZAGA: 4.12,40 HOR
2.o JARAS: 4.15,23 HOR

La clasificación final de la tercera etapa del Gran Premio Dos Océanos, Mendoza a Viña del Mar, fue la siguiente:

1.o	RODOLFO ALZAGA
2.o	RAUL JARAS
3.o	RAIMUNDO CAPARROS
4.o	HUGO GIMENO
5.o	ATILIO VIALE DELCARRILLO
6.o	DANTE EMILIOZZI
7.o	EDUARDO CASA
.o	MANUEL MANTINIAN
9.o	ANTONIO TEMPONE
10.o	VICENTE GALLUZZO
11.o	EDUARDO RABIONE
12.o	ANTONIO BERTOLOTO
13.o	RAUL CHABERT
14.o	DANIEL MUSSO
15.o	ARMANDO BERGANINI
16.o	RICARDO BONABNO
17.o	NORBERTO POLINORI
18.o	NELLO MARSILLI
19.o	CATACHO
20.o	HECTOR REY

CLASIFICACION GENERAL.— MAR DEL PLATA—VIÑA
158,466 kilómetros por hora

1.o	DANTE EMILIOZZI
2.o	EDUARDO CASA
3.o	ANTONIO TEMPONE
4.o	RODOLFO ALZAGA
5.o	ATILIO V. DELCARRILLO
6.o	EDUARDO RABIONE
7.o	HUGO GIMENO
8.o	RAUL JARAS
9.o	RAIMUNDO CAPARROS
10.o	VICENTE CALLUZZO
11.o	NORBERTO POLINORI
12.o	ARMANDO BERGAMINI
13.o	RAUL CHABERT
14.o	DANIEL MUSSO
15.o	RICARDO BONABNO
16.o	MANUEL MANTINIAN
17.o	NELLO MARSILLI
18.o	ANTONIO BERTOLOTO

COLO COLO, 3—U. DE CHILE, 0:

Jugando muy bien ganó el equipo albo

El cuadro universitario no pudo contrarrestar la superioridad de su rival.— Bravo y Valdés, en el primer tiempo, y autogol de Musso —en el segundo— estructuraron el marcador

TEMUCO.— (Por Jorge Fernández, Enviado Especial).— CANCHA: Estadio Municipal de Temuco.

ARBITRO: Claudio Vicuña.

COLO COLO (3): Santander; Montalva, Sánchez y González; Cruz y Rojas; Orellana, Valdés, Bravo, W. Jiménez y Rivas.

UNIVERSIDAD DE CHILE (0): Neff; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Musso y Hodge; Araya, Alvarez, Campos, Marcos y Gangas.

GOLES, EN EL PRIMER TIEMPO: A los 24' Valdés ejecutó un lanzamiento libre y con tiro de emboquillada entregó a BRAVO, que con fuerte lanzamiento bajo y esquinado abrió la cuenta. A los 35' Cruz tomó un tiro indirecto y entregó a VALDES, el que, luego de eludir a Donoso, quedó solo frente a Neff y lo batió con un lanzamiento suave y colocado. Resultado parcial, Colo Colo 2, Universidad de Chile 0.

SEGUNDO TIEMPO: A los 32' Orellana efectuó un ceñido centro desde su costado y MUSSO, al tratar de rechazar el balón, desvió su trayectoria y lo incrustó en su propio arco.

EXPULSIONES: A los 25' del segundo tiempo, Jiménez y Donoso, por agredirse mutuamente.

CAMBIOS: Todos en el segundo tiempo. En la "U" Juan Rodríguez por Eyzaguirre, Villanueva por Navarro, Olivares por Alvarez y Ginés por Campos. En Colo Colo, Soto por Santander en el arco.

Superando todas las expectativas, Colo Colo, con un espíritu de lucha que hacía tiempo no mostraba en una cancha, se alzó con una victoria muy reconfortante para sus parciales, ante la escuadra campeona del fútbol chileno.

Merced a un buen desplazamiento en el campo y anticipándose a todas las tentativas de ataque de los jugadores azules, los albos supieron contrarrestar las iniciativas de la oncena universitaria. Luego de la apertura del marcador, los albos, más tranquilos anímicamente, y con una defensa bien plantada, poco a poco fueron justificando esa ventaja.

Por su parte, la delantera, a base de velocidad y "quiebres" efectivos, se constituyó en claro peligro para la retaguardia estudiantil.

Universidad de Chile, no es que haya decepcionado, sino que no pudo detener el alza de los albos, y fue dejando la iniciativa, a medida que transcurría el tiempo, en poder de sus antagonistas.

Luego de la expulsión de Donoso, inexplicablemente, la dirección técnica de la "U" sacrificó un delantero, al bajar a Gangas a ocupar la plaza de Villanueva, que pasó a jugar de zaguero central. Esa medida restó posibilidad de gol a los universitarios, ya que sólo quedaron en la vanguardia Marcos y Araya.

En síntesis, una victoria concluyente de los albos, que les abre muchas posibilidades para adjudicarse el título del torneo cuadrangular.

HOY FINALIZA EL TORNEO

Esta tarde finaliza el torneo, con otro programa doble. A las 14 horas se enfrentan Colo Colo con Universidad Católica, y a las 16, Universidad de Chile se mide con Green Cross de Temuco.

La Reina enfrenta hoy a Las Brisas

Esta tarde se enfrentan con sus tres equipos de fútbol, los conocidos clubes deportivos Las Brisas de Providencia y La Reina. Ambos rivales darán comienzo a la reunión a las 14 horas, en que se medirán los terceros elencos.

El escenario de estos tres partidos será el Estadio de Agua Potable, que está ubicado en Avenida Francisco Bilbao esquina de Marchant Pereira.

El team de honor de Deportes La Reina, se hará representar con los siguientes jugadores: C. Olguín; A. Correa, I, Correa y W. Barahona; R. Osorio y A. Saavedra; L. Salamanca, J. Pérez, L. Alarcón, S. Fuentes y C. Méndez.

EN ARICA CAYO CICLISTA LIMA

ARICA.— La Selección de Fútbol de Arica le quitó la calidad de invicto al equipo Ciclista de Lima, al vencerlo por 1 a 0 en emocionante encuentro. Cinco mil quinientas personas presenciaron el match. El único gol lo marcó Farías, con lanzamiento penal, servido por un violento foul de un zaguero del elenco peruano, que se caracterizó por el juego violento, ganándose una rechifla general. Hacía mucho tiempo que en Arica no se presenciaba un encuentro tan emocionante.

Los equipos se presentaron con las siguientes alineaciones:

SELECCION ARICA (1) Hidalgo; Fernández, Rojas y Rivera; Alvarado y Lecaros; Contreras, Vergara, Farías, Stagnaro y Nuñez.

CICLISTA LIMA (0): Agurto; Galindo, Mendoza y Quiñones; Caucho y Lafuente; Rodríguez, Reyes, Alcedoce, Bravo y Ramos.— (Crossa, corresponsal).

Hoy juegan hockey: Equipos del Estadio Español e Italiano

Esta tarde se jugarán dos partidos de hockey entre los equipos A y B del Estadio Italiano y Español.

La Asociación de Hockey de Las Condes ha programado los match anteriores, que tienen el carácter de amistosos y que tienden a preparar a los respectivos equipos que se aprestan a intervenir en el Campeonato Inter Estadios de "Colonias".

Este certamen, el primero en su género, contará con la presencia de equipos de Estadios, Español, Italiano, Israelita, Manquehue, y Club Suizo.

El programa empezará a las 16.30 horas, con los equipos juveniles, para continuar a las 17.30 horas, con los primeros elencos.

Ovalle goleó a Everton, 5 a 1

Una actuación brillante cumplió el team de Ovalle Ferroviario en su cancha, al golear sin contemplaciones a Everton de Viña del Mar, por 5 tantos a 1.

Un público de 1.835 personas, que dejó en boleterías Eº 1.990,50, vibró a lo largo de los 2 tiempos, ante la faena completa cumplida por los 11 hombres que defendieron a Ovalle. Desde el arquero Nicolás, hasta el puntero izquierdo Díaz; Ovalle tuvo un accionar coordinado y codicioso, que desde el minuto inicial se lanzó en amplio dominio sobre su desminuido rival, que no pudo sobreponerse en instante alguno a la presión ejercida por sus engrandecidos contendores.

La marcación impuesta sobre los ágiles forwards viñamarinos, fue en gran medida la razón de la amplia victoria ovallina, que en cada presentación a ido mostrando un rendimiento mejor.

Los equipos ante las órdenes del árbitro local Luis Campos, de correcto desempeño, alinearon como sigue:

OVALLE FERROVIARIOS (5): Nicolás; Ramírez, Recabarren, y Puelma; Jopia y Azola; Castro, Escalona, Becerra y Díaz. Entrenador: Donato Hernández.

EVERTON (1): Contreras; L. González, Martínez (Romero), y Alvarez; Gallardo y Pacheco; Arancibia (Torreblanca), González, Escudero, Doldán (Carrasco) y Véliz. Entrenador: Daniel Torres.

GOLES: Dos a uno finalizó el primer período, en favor de los ovallinos. Abrió la cuenta Escalona, a los 22' para Ovalle. Empató Escudero, a los 25', y dejó en ventajas a los locales, Azola, a los 26'.

Cuando recién corrían 2' del lapso final, aumenta a 3 el team local, al producirse un autogol del defensa viñamarino Gallardo. Becerra, a los 15', y posteriormente, Azola, a los 26', dieron la satisfacción mayor, al seguidor público del norte, de conquistar el triunfo por la expresiva cifra de 5 a 1. (RICARDO GUERRERO.)

SIN APELACION GREEN CROSS DE TEM VENCIO A UNIVERSIDAD CATOLICA

TEMUCO (Por Jorge Fernández, enviado especial).— CANCHA: Estadio Municipal de Temuco.

ARBITRO: Domingo Massaro.

GREEN CROSS DE TEMUCO (2): Fernández; Urra, Zamora y Ríos; Guevara y Rivera; Miranda, Pérez, Iturrate, Benítez y Cuevas.

UNIVERSIDAD CATOLICA (0): Godoy; León, Laube y Valdés; Torres y Barrales; Paretti, Varas, Herrera, Acuña e Ibáñez.

GOLES.— En el primer tiempo: A los 35' MIRANDA ejecutó un ceñido centro, y el meta Godoy, al tratar de interceptar el balón, resbaló, y la pelota caprichosamente, entró en el arco estudiantil, saliendo posteriormente por debajo de la red. Con la ventaja mínima favorable a los locales finalizó la primera etapa.

En el segundo tiempo, a los 18', Pérez cedió en profundidad a ITURRATE, y el piloto de ataque, con un lanzamiento suave y … cado, decretó la segun… última caída de la valla … pitalina. Resultado … Green Cross de Temu… Universidad Católica, 0.

EXPULSIONES: A los … de la segunda etapa, … dés, al reclamarle en … ma indebida un cob… árbitro Massaro.

CAMBIOS: Sullivan … Paretti, para suplir la … sencia de Valdés, y a … 34' del periodo final, … por Miranda.

Sorpresa causó en el estadio temuquense la alineación del cuadro capitalino, donde sólo tres jugadores tenían antecedentes lógicos para una confrontación tan importante.

Y sucedió lo que se preveía desde los primeros minutos de juego. Green Cross de Temuco, con mayor contextura física y mejor padron de juego que sus antagonistas, no tuvo dificultad para levantarse con una victoria que justificó plenamente.

Sólo en algunos pasajes de la brega la oncena estudiantil fue rival de riesgo para la escuadra local, que poco a poco, a medida que transcurría el tiempo, fue afiatando sus líneas y creando peligro inminente en la zaga extrema católica.

Luego de la primera conquista, los delanteros temuquenses, con mayor confianza, probaron puntería desde diferentes ángulos, … esos tiros, bien … Adán Godoy.

La segunda etapa fue … minio neto para la … reña, y de este mo… traño la segunda co… Iturrate, que justific… perioridad demostra… césped.

En resumen, un tri… apelable para Green C… Temuco, que superó … expectativas como eq… cién formado. Un… Católica decepcionó a … ción local, que espera… en el partido con el … recientemente fusiona… dos los cracks estudi…

Liga OO. Municipales:

Jorge Toro y Flecha Roja se cotejan hoy

Cancha N.o 1: Jorge Toro con Flecha Roja.

Cancha N.o 2: República del Paraguay con Juventus.

Cancha N.o 3: Cinco de Mayo con Francisco Alonso.

Cancha N.o 4: Unión Constantino con Marcoleta.

Cancha N.o 5: Hijos de La Estrella con Sporting Torino.

Cancha N.o 2: Deportes Haití con Defensor Las Mercedes.

Cancha N.o 3: Deportivo Latorre, campeón 4a. comuna, con Ecuador, de Quinta Normal, disputan un balón. Arbitro de primera división, señor Hernández.

VOLEIBOL INTERNACIONAL:

U. CATOLICA, CAMPE

El equipo de U. Católica al vencer a YMCA de Santiago, en cuatro sets: 15|11, 14|16, 15|5 y 16|14 —y luego de haber vencido antenoche a YMCA de Rosario— se adjudicó el cetro del campeonato internacional de vóleibol que se disputa en el gimnasio cruzado.

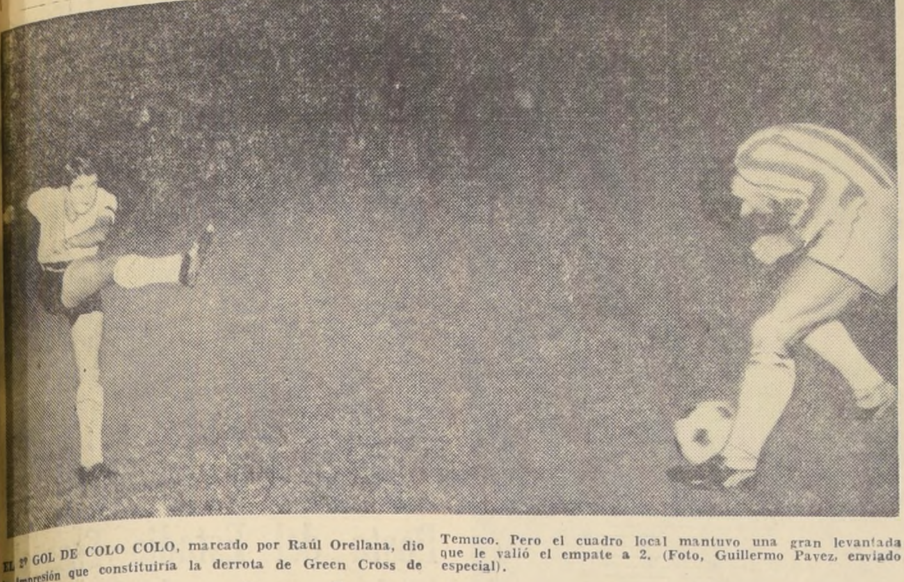
En el preliminar del … ma efectuado anoche, … de Rosario venció a … nica en cuatro sets … 15|9, 13|15 y 15|12.

El campeonato fina… la mañana de hoy, co… guiente programa: … tólica con U. Técnica … YMCA de Santiago con … de Rosario.

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 21 DE MARZO DE 1965

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



EL 2º GOL DE COLO COLO, marcado por Raúl Orellana, dio la impresión que constituiría la derrota de Green Cross de Temuco. Pero el cuadro local mantuvo una gran levantada que le valió el empate a 2. (Foto, Guillermo Pavez, enviado especial).

Sabor a triunfo tuvo para Temuco el empate a dos ante Colo Colo

Clara declinación de los albos en el segundo período, facilitó la espectacular levantada del conjunto local.— Notorias deficiencias defensivas mostró el equipo colocolino.— Mucho vigor y entereza expuso el cuadro temuquense.

(por JORGE FERNANDEZ, Enviado Especial)

TEMUCO.— (Por Jorge Fernández, Enviado Especial).— Sabor a triunfo tuvo para el elenco de Green Cross de Temuco, el empate que consiguió frente a Colo Colo. Y bien mirado, las cosas existen motivos de sobra para que así ocurriera, ya que el cometido de los integrantes del cuadro fue muy superior a lo calculado e incluso debieron superar varias circunstancias adversas, siendo la más importante, la que dice relación con la preparación física que aún es incompleta, como lo es también, el proceso de formación del equipo.

En el hecho enfrentó el conjunto temuquense a un rival de la categoría de Colo Colo, con muy pocos días de entrenamiento y sin que todavía se alcanzara la coordinación y el conocimiento mutuo que es preciso entre hombres que poseen características de juego diferente y que por lo misno necesitan un plazo mayor de ambientación. Esta razón le otorga el empate mayor jerarquía, máxime que para lograrlo, debieron superar otro problema cual fue que Colo Colo jugando bastante bien en gran parte del primer tiempo se pusiera en ventaja por dos a cero.

Cuando Orellana batió a Fernández y con ello, logró el cuadro popular una ventaja cómoda, se pensó en que el match estaba definido e incluso se llegó a temer en una goleada. En esos momentos —35 minutos aproximadamente— Colo Colo era dueño y señor del campo. Su defensa, jugaba con holgura, sin apremio alguno y Santander sólo hacía acto de presencia ya que los atacantes temuquenses, sin coordinación alguna, lentos en sus desplazamientos, nerviosos y sin fuerza en la disputa de la pelota, [illegible]s si llegaban al área colocolina. Todo lo que hizo Temuco en ese período en cuanto a ataque, fue simplemente [illegible] centros sin destinatario que envolvían el propósito de ser recogidos por Benítez, [illegible] o Iturrate, pero que en cambio, cayeron repetidamente en el sector en que mandaba Raúl Sánchez, cuya suficiencia de recursos, contrastó con la inhabilidad que en el juego de alto, mostraron los [illegible] temuquenses.

Colo Colo por su parte, muy seguro atrás como dijimos, controlaba también el medio campo, donde Chamaco Valdes, ubicado como armador, no encontraba cortapisa a su tarea en la que colaboraba con un juego simple, de entregas justas, el volante internacional, Eladio Rojas. A lo dicho hay que agregar, que el ataque albo, con la ya dicha atinada conducción de Valdés, caminaba con mucha eficiencia, sobre la base del rendimiento [illegible] pero efectivo de Walter Jiménez, a quien trataron inútilmente de anular, Carlos Pérez, cuya faena en esa parte del cotejo, fue casi exclusivamente de corte defensivo, con lo cual privó a su ataque de la ayuda y el aporte numérico que era preciso para equilibrar el número de hombres que atrás puso Colo Colo.

Sin embargo, esta buena faena del elenco popular fue disminuyendo a medida que pasaban los minutos. Ya en los 15 finales de la etapa inicial empezó a levantar presión el conjunto local. Fue una levantada más anímica y física que futbolística, pero resultó suficiente para equilibrar primero las acciones y llevar luego principalmente por la punta derecha varias cargas de indudable riesgo, que estuvieron a punto de concretarse en el marcador. Miranda, en dos oportunidades; Benítez, en otra, y Rivera sobre la hora, desperdiciaron oportunidades clarísimas de haber acortado la diferencia.

El segundo tiempo tuvo un cariz totalmente opuesto al primero. Aquí fue Temuco el que desde el comienzo asumió el control del partido. Lo hizo sobre la base de luchar con notable empeño, sin mucho orden, pero con mayor rapidez, lo que resultó decisivo para el enfoque que adquirió el match, donde ya Colo Colo su vio incapacitado para hacer pesar sus mejores y más claros recursos técnicos.

La lucha así planteada dejó en evidencia las fallas que muestra Colo Colo en su defensa extrema, especialmente por el sector de José González, quien, irresoluto, sin reflejos y sin el vigor que normalmente tiene, fue superado fácilmente por Miranda, alero rápido, hábil y de mucho sentido de la entrada profunda.

Estas fallas de González, explotadas muy bien por Temuco, se vieron aumentadas por el achatamiento en la faena de medio campo, de Hormazábal y Ortiz, quienes no pudieron reemplazar con éxito a Valdes y Eladio Rojas, respectivamente.

A raíz de esta declinación colocolina y de la levantada consecuencial de Temuco, el partido se jugó prácticamente en el bastión extremo de los albos. Fue una lucha vigorosa, pero leal, en la que terminó por imponerse el ataque local, que ya en plena ebullición, sin ningún miramiento por los pergaminos del rival, se lo llevó por delante, creando con ello un clima de expectación que sobrecogió al público. Primero fue Miranda quien batió a Santander, y luego, en una jugada personal, Ríos, desde lejos, dejó las cosas en una paridad que en el fondo debe estimarse justa, ya que si bien Colo Colo jugó mejor y se advirtió superior en gran parte del primer tiempo, no pudo en la segunda fracción contener al vendabal que significó la acción dinámica, de no mucho fútbol, pero de gran entereza anímica y física que fue Green Cross de Temuco.



RICARDO SEPULVEDA, que comandó el ataque de Colo Colo en su match en Temuco, trata de filtrarse sin éxito entre defensas de la escuadra sureña. (Foto de Guillermo Pavez, enviado especial).

GRREN CROSS DE TEMUCO, equipo que logró un empate con sabor a triunfo con Colo Colo, estuvo integrado por: Fernández; Urra, Zamora y Ríos; Guevara y Rivera; Miranda, Pérez, Iturrate, Benítez y Cuevas. (Foto de Guillermo Pavez, enviado especial).

Comenzó en San Fernando el Campeonato Nacional de Rodeo

Con la medialuna de San Fernando colmada de público se inició ayer la fiesta máxima de los campos chileno: el Campeonato Nacional de Rodeo, que se desarrollará aquí culminando mañana lunes con la disputado del "champion".

San Fernando vive días de autentica fiesta de chilenidad. Centenares de turistas de Santiago y las localidades cercanas han llegado para presenciar los tres días de competencias y se vive un clima expectante y de mucho colorido.

Más de sesenta y cinco competidores disputarán en esta oportunidad el título máximo de este hermoso deporte. Ya hay finalistas, entre los que se destacan las parejas integradas por Aguirre y Anguita, los actuales campeones; los hermanos Zaror, Ossandón y Rondanelli; los hermanos Bon; Mora y Lamoliatte y Huidobro-Martínez.

Ayer se realizaron las series de Potros y Yeguas; hoy se cumplirán las series libres, para terminar mañana el evento con la disputa del "champion".

Las autoridades del torneo estiman que será éste uno de los más brillantes y lucidos de la historia de esta fiesta chilena y que el título de campeón nacional será duramente disputado por todos los competidores, que en gran número se han inscrito.

San Antonio venció 3 por 2 a Luis Cruz

Una buena victoria consiguió ayer el elenco superior de San Antonio Unido en el Estadio Municipal local, ante el conjunto del Luis Cruz Martínez, de Curicó, por tres tantos a dos.

Ante un público cercano a las 40 personas y bajo la dirección del árbitro Víctor Heredia, los dos elencos formaron con los jugadores siguientes:

SAN ANTONIO UNIDO (3): Acevedo, Cornejo, Pavez, Alvarez, E. Acevedo, J. Acevedo, Campos, Zúñiga, Meneses, Díaz y Araya. Entrenador, Alberto Vásquez.

Cambios: Arancibia reemplazó a Campos y Martínez a Araya.

LUIS CRUZ (2): Zárate, Hormazábal, Hidalgo, Núñez, Farías, Nilo, Cortés, Galdámez, Riu, Traslaviña y Córdova. Entrenador, Guillermo Díaz.

Cambios: Pereda entró en lugar de Zárate, en el arco, y López por Galdámez.

GOLES: Dos a uno finalizó el primer período, con ventajas para Luis Cruz. Abrió la cuenta Cornejo, de San Antonio, a los 3 minutos, al derrotar su propio arco, en desafortunada intervención. Aumentó a dos para Luis Cruz, Riu, a los 15'.

El único tanto para San Antonio lo registró Araya, a los 17 minutos, en acertada jugada.

Cuando corrían los 35 minutos, Waldo Díaz empató para los locales y puso la cifra definitiva y que posteriormente le dio el trunfo, el mismo Díaz, a los 37 minutos.

Mejorando algo sus anteriores presentaciones, el elenco local de San Antonio Unido logró un merecido triunfo ante su entusaista rival.

Siguiendo en programa de preparación para el torneo de ascenso, San Antonio enfrenta esta tarde Iberia.— **(Pedro Marval).**

UNION ESPAÑOLA, 2—MAGALLANES, 1:

Victoria estrecha, pero merecida

Con su buena labor del primer tiempo los rojos de Santa Laura, anticipan que serán animadores del certamen oficial.— Magallanes tiene menos preparación, pero mostró su buena línea defensiva.— Honorino Landa y Ramírez, anotaron para Unión Española; Stuardo, el descuento albiceleste

CANCHA: Estadio Santa Laura.
PAGARON: 4.454 personas.
SOCIOS: Magallanes, 118; Unión Española, 327; Audax Italiano, 176, y O'Higgins, 20.
RECAUDACION: 5.906,10 escudos.
ARBITRO: Carlos Robles; bien.
UNION ESPAÑOLA (2): Niestche; Avendaño, Carrasco y Rodríguez (Miranda); Bravo y Parra (Iriarte); Ramírez, Benedetto, H. Landa, Iriarte (Delgado) y Molina (F. Landa). Entrenador, Dante Pesce.
MAGALLANES (1): Larraín (Ojeda); Santis, Ambrossi (Sánchez) y Schiro; Rosales y Ampuero (Toro); A. Gutiérrez (Ibáñez), Estay (Pérez), Herceg (L. Gutiérrez), Yávar y Stuardo. Entrenador, Sergio Cruzat.
GOLES: Primer tiempo: 10', LANDA, habilitado por Molina, bajó la pelota con el pecho y se anticipó a la salida de Larraín, con tiro bajo y rasante.
Segundo tiempo: 12 minutos, STUARDO liquidó, ante el arco desguarnecido, una excelente maniobra personal de Yávar; 40' RAMIREZ recibió pase en profundidad de H. Landa y, superando en velocidad a Rosales, con tiro cruzado batió a Ojeda.



LANDA ANOTA PARA UNION ESPAÑOLA, el primer gol del partido, con tiro cruzado, a pesar de estar obstaculizado por Schiro defensa de Magallanes. Larraín no logrará controlar el balón mientras el debutante Ambrossi queda fuera de la jugada.

Un nuevo triunfo se anotó, en estos partidos previos al torneo oficial, la escuadra de Unión Española. Y la verdad es que el conjunto de Santa Laura, está logrando con estos encuentros una capacidad de conjunto bastante estimable.

La primera etapa, mostró, confirmando, el trabajo que en este sentido se está haciendo en ese equipo. En esta ocasión contó además en su ataque con una actuación bastante buena de su nueva adquisición, el argetino Benedetto, el que con Parra como número 6 y la colaboración de Iriarte, en una nueva faceta de juego, logró copar, durante ese primer tiempo, el mediocampo, dirigiendo en forma eficiente el trabajo de su ofensiva.

El bloque defensivo de Avendaño, Bravo, un juvenil que reemplaza a Luco, operado; Carrasco y Rodríguez, mostró bastante solvencia, en tanto que en el ataque Ramírez, Landa y Molina, cumplieron sus cometidos con bastante acierto.

Sí, con estas características, la cuenta no fue más favorable a Unión Española, se debió a que Magallanes también puso lo suyo en favor del espectáculo.

El cuadro albiceleste, confirmó sus antecedentes de elenco de buena defensa. Esa zaga integrada por Larraín; Santis, Rosales, Ambrossi, un zaguero centro de bastante oficio, y Schiro, reforzada con la presencia de un Ampuero inagotable, trabajó intensamente para contener el mejor juego de su rival, lográndolo en varios pasajes.

Fue su delantera la que no caminó en forma atinada. Muy bien controlados sus punteros Gutiérrez y Stuardo por Rodríguez y Avendaño sin cumplir realmente la función de nexo Estay, sólo Yávar, y a ratos Herceg, con alguna lentitud en sus desplazamientos, lograban inquietar la zaga española.

Pero como estos partidos son para ver jugadores y probar fórmulas, debemos señalar que ese "tandem" Yávar-Herceg, si logran entendimiento y reciben el debido apoyo de sus compañeros, puede ser una buena fórmula para los "académicos".

En el segundo tiempo, nuevamente los entrenadores aprovecharon, como decíamos, el encuentro para realizar varios cambios, para ver a su gente y con ello el match perdió en orden y juego de conjunto.

En Unión la salida de Rosauro Parra y su reemplazo en esa posición por Iriarte en tanto que como entreala izquierdo quedaba el peruano Delgado bastante luchador y valiente en su juego de ataque, no dio el mejor resultado, porque Iriarte no es un "6" neto.

Esta baja en el rendimiento de la media zaga roja influyó en el del argentino Benedetto, que no reeditó en esta etapa su buen trabajo del primer tiempo, por falta de un respaldo adecuado. Se recuperó Magallanes un tanto y sus cambios le dieron una tónica de fuerza y espíritu de lucha. Desordenadamente, pero con "garra", la "Academia" logró el empate y equilibrar por largos pasajes la brega. Un contragolpe de los hispanos, le permitió el tanto de triunfo, precisamente cuando era Magallanes el que más atacaba.

En resumen, una victoria que, por la labor de la primera etapa, se puede estimar justificada para un equipo que como el de Unión Española, está mostrando un trabajo atinado de preparación, que lo hace aparecer como un respetable animador del torneo que se avecina, lograda a expensas de Magallanes, que sin estar a la altura de su rival de ayer, anticipa que será un "hueso duro de roer", una vez más, para los equipos "grandes" del campeonato.

Juan Carlos Franco.

EN SANTA LAURA:

Unión Española y Audax definen el cuadrangular

Además de los dos encuentros de esta tarde en el Estadio Santa Laura, en que se da fin al Campeonato Cuadrangular, que comenzó ayer, habrá numerosos partidos amistosos en provincias.

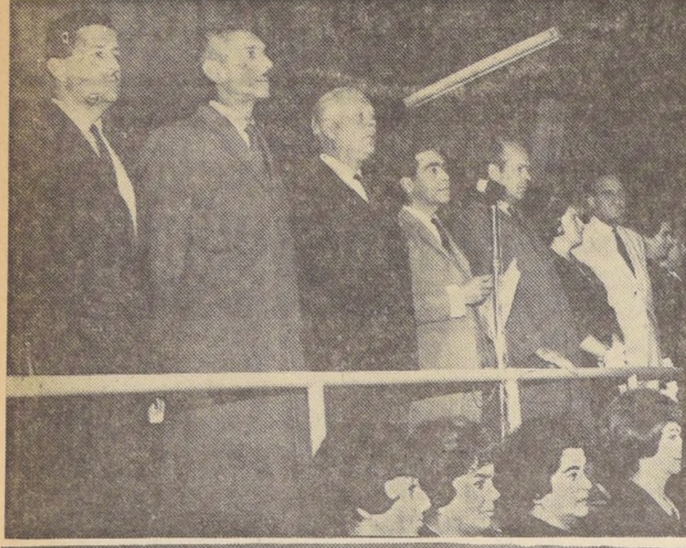
El programa de hoy en el reducto de los "rojos" es el siguiente:

16 horas: Magallanes con O'Higgins.
18 horas: Unión Española con Audax Italiano.

EN PROVINCIAS

San Felipe recibe en su estadio a Santiago Morning.
En Linares: Lister Rossel con Deportivo Colchagua.
En Quillota: San Luis con Atlético Argentino, de Mendoza.
Coquimbo Unido es visitado en su cancha por Everton.
En Chillán: Ñublense enfrenta a Deportes Concepción.
La Serena, en La Portada, recibe a la Selección de Copiapó.
En Calera: Unión Calera actúa ante Palestino.

RECUERDOS DE UNA FIESTA INOLVIDABLE EN TEMUCO





Una fiesta inolvidable fue la que vivió Temuco el jueves por la noche con ocasión de la inauguración del majestuoso Estadio Municipal. Un espectáculo que seguramente perdurará en el recuerdo de los aficionados. Brillante bajo todos los conceptos, tanto en su expresión deportiva como artística y sentimental. Desde el izamiento del Pabellón Patrio el espectáculo fue magno. La ceremonia de inauguración oficial del imponente escenario caló hondo en los aficionados que exteriorizaron todo su entusiasmo y reconocimiento en la persona de Germán Becker, autoridad edilicia y deportiva que fue el artífice del Estadio. Luego Rodolfo Soto, con "El Huasca", tocó las fibras más íntimas de los temuquenses. Y el Clásico Universitario futbolístico con un encuentro de su característica habitual puso el epílogo justo para una noche deportiva brillante que los sureños guardarán seguramente en el libro de sus recuerdos preciados. EL GRABADO, nos muestra varios aspectos de lo que fue el espectáculo. En primer término la Tribuna de Honor, presidida por el Ministro de Minería, Eduardo Simián; el Director de Deportes, Horacio Walker, Germán Becker, Guillermo Ferrer, dirigente de Green Cross de Temuco, y representantes del Gobierno que jerarquizaron el acto. A continuación, una escena del Clásico. Campos trabado por Barrientos y Varas, mientras Vallejos sale de su arco. Luego, otra situación de apremio para la valla católica. Marcos enfrenta a Vallejos a quien corren a ayudar, Villarroel y Adriazola. Y por último, una fase de la presentación de "El Huasca". (Fotos de Guillermo Pavez, Enviado Especial).

CICLISMO:

100 Minutos a la Americana se correrán esta tarde

Será la prueba principal del programa elaborado por el Club Centenario, a cumplirse en el Velódromo San Eugenio

Un interesante programa se cumplirá esta tarde en el Velódromo San Eugenio, bajo el patrocinio del Club Ciclista Centenario, conforme al calendario de carreras de la Asociación Santiago.

Número central de este torneo serán los 100 minutos a la Americana, donde actuarán los diferentes elementos que constituyen la base de la Preselección Nacional para los Juegos Panamericanos que se llevarán a efecto en nuestra capital.

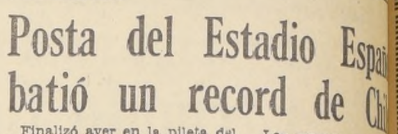
Guillermo Vargas-Augusto Silva serán los favoritos del público en esta oportunidad, ya que siendo de diferentes tiendas se ha logrado que formen en equipo en esta ocasión. Manuel González-Jaime Inda, de Audax; Andrés Moraga-Roberto González, de Centenario; Leonidas Carvajal-Héctor Pérez, Manuel Molina-Isaías Macaya, de Ferriloza, Toribio Morales-Juan Pino, del Cóndor, Luis ... veda-Orlando Guzmán ... Bata, serán otros que ... rán realce a este torneo.

El programa constará de las siguientes pruebas: ... 6.000 metros con 3 ... (series) Final Milanesa ... ta Categoría: Match Sem... nium: Australiana y 15 ... tos con 3 llegadas. ... Categoría: 1.000 metros ... tra reloj. Primera y ... categoría: 100 minutos ... llegadas.

5a. PRUEBA DEL ESCALAFON NACIONAL

El domingo 28 se efectuará el Circuito Cerro San Cristóbal, que organiza en esta ocasión el Club Audax Italiano junto con la Federación Ciclista de Chile, y que ... la Quinta con puntaje ... el Escalafón Nacional que ... cabeza hasta este momento Manuel González, de Audax Italiano, con 36 puntos.

NATACION:



Posta del Estadio Español batió un record de Chile

Finalizó ayer en la pileta del Estadio Español el Torneo de Clausura de Natación, organizado por la Asociación Santiago de este deporte.

La nota brillante y de mayor significación la registró el equipo de damas juveniles del Estadio Español, que batió el record de Chile, con 5.41.9 en la posta 4x100 libres.

Este cuarteto estuvo integrado por promisorias figuras de la natación nacional, tales como Carmen Palma, Emilia Corbillón Cecilia Fuster y Margot Silva, que desde hace un tiempo vianen demostrando sus claros progresos.

Una vez hecho el recuento final del puntaje, Estadio Español se alzó como la entidad vencedora al acumular 140 puntos, seguido de la Asociación Universitaria con 132; Universidad Católica con 76, Stade Francais con 26; Manquehue con 6 y San Bernardo con 4, y que a la vez es debutante en esta clase de competiciones.

Los vencedores en cada una de las 15 pruebas fueron los siguientes nadadores:

100 metros libres, ... T|C, 1a. Carmen Avila, ... Chile, 1.19.6; 100 metros ... cho, damas, juveniles, la ... nola Baeza, Estadio E., 1.39.4; 200 metros pecho, damas T|C, 1a. Silvia ... E. E., 3.42.6; 100 metros ... posa, varones T|C, ... Quiroz, U. de Chile, ... 200 metros varones T|C, Pedro Adones, U. Ch., ... 100 metros espalda, damas juveniles, 1a. Isabel Palma, E. E., 1.37.9; 66 metros ... varones infantiles, 1o ... Navarro E. E., 0.513; ... tros mariposa, damas ... les, 1.o Corina Stahr ... 1.08.0; 66 metros espalda, varones juveniles, 1.o Juan ... sias, U. Ch., 0.57.6; 100 metros pecho varones T|C, Enrique de la Barra, ... 1.25.8; posta 4 x 100 ... libres, damas juveniles, Equipo A del Estadio Español, 5.41.9, Record de Chile; 10 x 33 metros libres, ... T|C, 1.o Equipo A de ... Chile, 3.14.0.

TORNEO NACIONAL DE EQUIPOS CAMPEONES:

Cexaec, de Antofagasta, fue el mejor equipo de la 2a. jornada

Venció tras lucida actuación a Liceo, de Copiapó, por la cuenta de 92-60. —En el primer cotejo, Sirio, de Osorno ganó al cuadro de Carvallo, de Concepción, 63-52.

(Por HOMERO AVILA, especial para LA NACION)

ANTOFAGASTA.— (Por Homero Avila, especial para LA NACION).— Escaso público se dio cita en el Gimnasio Green Cross de esta ciudad, para presenciar la segunda jornada del Torneo Nacional de Equipos Campeones. Buscando las razones de esta ausencia de la afición, tendríamos que señalar que ellas se pueden encontrar en la poca calidad cestera que se vio en la reunión inaugural, la que alejó al público del Gimnasio. Sin embargo, los triunfos de Sirio de Osorno sobre el conjunto de Carvallo, de Concepción, por la cuenta de 63-52 y de Cexaec ante Liceo de Copiapó, por 92-60, levantaron el nivel técnico del torneo, esperándose que para hoy (anoche), el público se traslade en gran cantidad al Gimnasio.

EL PRELIMINAR

Pese al trámite un tanto desordenado de las acciones, este cotejo inicial tuvo gran animación e interés por el gran derroche de energías que hicieron ambos equipos en procura del triunfo. Sirio, especialmente, presentó jugadores de gran envergadura física y de excelentes cualidades para la practica de este deporte, y la cuenta, en verdad, no refleja la claridad y dominio que ejerció el five sureño durante los 40 minutos de juego. Su accionar está fundamentalmente basado en el juego del pivote Aho, hombre corpulento, y joven que acciona con seguridad bajo el tablero y lucha el rebote con brío y seguridad.

Pese a ello el cuadro penquista, de recursos modestos y limitados luchó en el primer tiempo superando sus propios defectos llegando a estar en el tablero con una desventaja de un punto: 27-26. Pero este esfuerzo no logró ser mantenido y Sirio de esta manera llegó al pitazo final con una ventaja de 11 puntos.

Actuaron y convirtieron: SIRIO: Nowajesky 1, Mallar 3, Martínez 8, René Aho 13, Oliva 4, Arismendi 18, y Unchet 16. CARVALLO: García 16, Cabrera 6, Sparza ', Figueroa 11, Carter 2, Ascensio 0, y Saavedra 10. Dirigieron sin mayores problemas los árbitros Toro y Rojas.

GANA EL CAMPEON DE ANTOFAGASTA

Cexaec, flamante campeón del básquetbol antofagastino, logró su primer triunfo al vencer en forma holgada al campeón de Copiapó, Liceo, por la cuenta de 92 puntos contra 60.

El match de fondo resultó del agrado del público, por la velocidad, puntería y espíritu de lucha que mostraron ambos quintetos. La cuenta, por lo demás, es bastante decidora en cuanto al porcentaje de conversión, y que, a la vez, fue parejo para ambos elencos. Mientras los antofagastinos conseguían 46 puntos en el primer tiempo, los copiapinos, 30 puntos, repitiéndose el mismo marcador en los segundos 20 minutos.

El básquetbol jugado fue agresivo, practicado por elementos jóvenes, despiertos y ganosos. Sin preocuparse de la defensa, buscaron con ahinco el tablero rival.

Actuaron y convirtieron: CEXAEC: Restovic, 23; Cárcamo, 0; De la Rivera, 22; Vergara, 19; Estay, 6, y Rojas, 22. LICEO DE COPIAPO: Larraín, 2; Córdova, 6; Bown, 1; Delard, 16; Miranda, 1; Yung, 11; Morales, 19, y Ranhnd, 2. Dirigieron en forma acertada los jueces Berríos y Lorca.



BIEN ZELADA.— La nueva adquisición de O'Higgins, el puntero derecho Zelada, ex defensor de Iberia, resultó el mejor jugador del ataque sureño. EN EL GRABADO se le vé entre Vial y Hormazábal.

ATLETISMO:

Iván Moreno: 10"5/10 para los 100 metros

Con bastante público en las graderías y buena asistencia de competidores, se realizó ayer desde las 15 horas, en el Estadio Nacional, la primera etapa del Campeonato Atlético de Varano, que realiza la Asociación Santiago.

Hubo en esta jornada algunos registros de calidad, comenzando desde luego con los 10" 5|10 de Iván Moreno para los 100 metros planos, prueba en la que también resalta la promisoria actuación de Carlos Barón con 10"7|10 de indudable jerarquía si se tiene en cuenta que el atleta de Stade Francais sólo este año se ha dedicado a fondo a esta actividad, por cuanto antes era el tenis, como es sabido, el deporte de su atención.

Sorprendió la marca de Eduardo Boetch de 11"1|10. No ha podido el juvenil atleta repetir sus actuaciones de la temporada 1964.

Miriam Yutronic, mostró que marcha firme en su recuperación al anotar 42,85 metros en lanzamiento del disco y Carlota Ulloa destacó una vez más con 12"3|10 para los 100 metros planos.

En cuanto a la labor por clubes llama la atención el buen trabajo que se está efectuando en el Club Stade Francais. Su equipo de varones y las damas están mostrando la buena labor de las autoridades del club galo.

Los resultados generales de la etapa fueron los siguientes:

110 Metros Vallas.— 1a. SERIE: 1º Patricio Saavedra, S. F., 15.6; 2º Werner Wichia, Manq., 16.1; 3º Arno Lages, Manq., 16.2.

100 Metros Palnos Varones.— 1a. SERIE: 1º Iván Moreno, A. S., 10.5; 2º Carlos Barón, S. F., 10.7; 3º Jean Pierre Landón, U. Ch., 10.9.

2a. SERIE: 1º Nelson Gutiérrez, U. C., 11.

100 Metros Planos Damas.— 1a. SERIE: Carlota Ulloa, C. C., 12.3; 2º Cristina Ducci, U. C., 12.6; 3º Mónica Lorenzoni, U. Ch., 13.

Lanzamiento Bala Varones: 1º Luis Bustamante, A. S., 13.57; 2º Leonardo Kisteiner, S. F., 13.32; 3º Manuel Lechuga, A. S., 13.04.

Lanzamiento Disco Damas: 1º Myrian Yutronic, U. Ch., 42.85; 2º Pradelia Delgado, A. S., 40.20; 3º Rosa Rivero, U. C., 31.53.

400 Metros Planos Varones.— 1a. SERIE: 1º Santiago Gordon, S. F., 50.5; 2º Jorge Grosser, Valp., 50.8.

1.500 Metros Planos.— 1a. SERIE: 1º Luis Alarcón, U. T., 3.58.8; 2º Jorge Vives, S. F., 4.07.8; 3º Guido Riquelme, U. C., 4.17.

Salto Alto.— 1º Cristián Errázuriz, A. S., 1.85 metros; 2º Patricio Laban, A. S., 1.70 metros.

Dardo Damas.— 1º Rosa Molina, U. Ch., 36.64 metros; 2º Ruby Bravo, U. Ch., 32.04, metros.

5.000 Metros Planos.— 1º José Ramírez, A. S., 15'40" 4|10, 2º Manuel González, U. T. 16'22" 2|10; 3º Robinson Barría, S., 16'28" 2|10.

Disco Varones.— 1º Dieter Gevert, Manq., 46.85 metros; 2º Herman Strutz, Manq., 42.82 metros.

Salto Largo Varones.— 1º Santiago Gordon, S. F., 6.72 metros; 2º Iván Moreno, A. S., 6.72 metros.

Posta 4 por 100 damas.— 1º Equipo de U. Católica, con 50" 8|10, (C. Oye, C. Subayke, C. Ducci y E. Gaete); 2º Equipo de Stade Francais, 52" 7|10.

El torneo prosigue hoy, desde las 9 horas, en el Estadio Nacional, en jornada matinal.

AUDAX ITALIANO, 2—O'HIGGINS, 0:

PESE AL TRIUNFO, LOS ITALICOS SIGUEN SIN LOGRAR CONVENCER

Cotejo desordenado y plagado de errores resultó el preliminar.— O'Higgins presionó mucho, pero no pudo descontar.— Bellomo y Vargas autores de los tantos.— Muchos cambios en el segundo tiempo

Cancha: Estadio Santa Laura.
Arbitro: Luis San Martín.
EQUIPOS: **Audax Italiano** (2): J. Berly; H. Berly, Zuleta y Escobar; Gallardo y Tapia; Vargas, Reynoso, Bellomo, Fumaroni y Juan Carlos Rodríguez. Entrenador: Salvador Biondi.
O'Higgins (0): Zazalli; Canelo, Abarca y Guerra; Valdivia y Novarini; Zelada, Dagnino, Desiderio, Díaz e Ivanovich. Entrenador, José Pérez.

GOLES: Primer Tiempo.— A los 6' entreala Reynoso dio largo para Vargas quien eludió a un zaguero e hizo un centro ajustado, que fue alcanzado de cabeza por BELLOMO, adelantándose a la intervencion de Zazalli. Segundo Tiempo.— A los 5' VARGAS, luego de una jugada confusa en el área chica de los sureños, finiquitó con tiro rasante, consiguiendo el segundo tanto.

Su debut actuando en primera división hizo en Santiago el cuadro de O'Higgins, luego de ganar el certamen de Ascenso en el año 1964. Y la verdad que no tuvo suerte. Cayó vencido por 2 tantos contra 1, demostrando y mereciendo otro resultado. El match en general fue desordenado y lento. Con jugadas confusas, inconexas y llenas de errores. En este juego Audax Italiano sacó la mejor parte en los primeros minutos, consiguió el gol inicial y adopto una posición defensiva neta, entregando el medio campo e, incluso, parte de su propio sector en un afán evidente de mantener y conservar la ventaja.

O'Higgins, que viene de ganar el certamen de promoción en forma fácil, no respondió a sus antecedentes en cuanto a la categoría de algunos de sus elementos. Por lo menos dejó establecido que aún no está a punto para el Torneo Profesional Oficial. Su línea de ataque, que tantos goles consiguera en el año, esta vez se mostró inoperante y sin mayor vivacidad. Tuvo oportunidades claras de gol, en las que el balón golpeó el travesaño en varias oportunidades, pero más que nada producto de la buena faena del ex jugador de Iberia, Zelada, que resultó el delantero más peligroso de ese quinteto. Desiderio, sin chispa, desganado y sólo con algunos chispazos de jerarquía. Ricardo Díaz resultó lesionado a los 25 minutos del primer tiempo y fue reemplazado por Latorre sin acusar la línea una mejoría. Ivanovich, en la punta izquierda, mal. No es solución en ese puesto, constituyendo entonces un problema serio para el entrenador José Pérez. En cambio, el block posterior se mostró firme ... vente. Quizás por la ... rancia del ataque ... tuvo pocas ocasiones ... aprovechando bien ... ellas.

Para Audax el problema ... mas agudo. Pese a ... consiguió conformar. ... no se vislumbra un ... favorable. El trío central ... mado por Reynoso, Bellomo ... Fumarone, camina a ... metros por hora, resultando ... presa fácil de controlar ... la defensa rival. Reynoso ... el que más empeño ... corregir errores y ... mejor ánimo para actuar ... puntero Vargas, con su ... dad acostumbrada, fue el ... jor jugador del cuadro ... cuanto al puntero ... debutante J. C. Rodríguez ... merecen un párrafo ...

Es el mejor precio ... itálicos y por lo que ... ayer resulta demasiado ... Es difícil hacer un ... rio de un jugador ... siempre habrá que ... un margen de posibilidades ... de mejoría. En este caso ... parece que el asunto ... rente. Creemos no equivocarnos al señalar que ... la solución en este ... lo que es más lapidario ... el propio jugador, que ... tró nada, absolutamente ... da. Ojalá nos equivoquemos ... para bien de la ... itálica.

En el segundo período ... match con los cambios ... nados por los entrenadores ... perdió seriedad y cayó ... vulgaridad de un fútbol ... orden, orientación ni ... na, aumentando con ... errores mostrados en el ... do inicial.

Alfredo Leonel P...

Naval de Talcahuano ganó 2-1 a Wanderers

Naval, de Talcahuano, consiguió un ajustado pero merecido triunfo en el Estadio El Morro, sobre Wanderers de Valparaíso, por dos tantos a uno.

El match agradó a las 2.157 personas que pagaron E° 2.940, al saborear una victoria excelente, gracias al mejor rendimiento colectivo de sus representantes.

A lo largo de los dos tiempos se notó que las defensas primaron por sobre los ataques, a los que poco o nada dejaron hacer. A pesar de esto, Naval supo sacar partido de las pocas ocasiones presentadas y conseguir el resultado positivo anotado.

La marcación a presión realizada en especial por Naval, amarró y debilitó el accionar de Wanderers, que en ningún instante amagó la victoria de los náuticos.

Cuando transcurrían los 20' del segundo tiempo fue expulsado del campo de juego, Cabrera, de Wanderers, por el árbitro Freddy Werdh.

Los cuadros presentaron las siguientes alineaciones:

NAVAL (2): Cifuentes; Alvarado, Guerra (Gallardo) y Moraga· Gajardo e Inostroza; Mora, Ortiz, Arias, Torres (Urzúa) y Sen.

WANDERERS (1): Olivares; Acevedo, Figueroa y Rodríguez (Herrera); Salinas y Zenteno (Alegre); Méndez, Haroldo, Arrigó (Petric), R. Cabrera y Huala.

GOLES: Arias, a los 24', del primer tiempo anotó el gol para Naval y único de esta etapa.

Aumentó a 2, Urzúa, cuando se jugaban 19', y logró el único gol para Wanderers, Petric, a los 30'. (**Gyorgio Bagoni**, del diario "El Sur").

CONFERENCIA DE PRENSA

Mañana lunes 22, a las 19 horas, se efectuará en Avenida Inglaterra 1329, una conferencia de prensa destinada a informar al periodismo de la capital de las iniciativas adoptadas por Sagitario Publicidad, para organizar la Polla Futbolística, que dotada de un estímulo de un millón de pesos, se efectuará en conexión con el Campeonato Oficial de Fútbol de 1965.

En dicha conferencia, se explicará a la prensa radial y escrita, las bases del concurso destinado a despertar gran interés en los participantes por la elevada suma del premio, tanto como por las novedosas condiciones de realización.

Exequiel Vilches juega con Bolívar

Con sus tres equipos de ... bol se cotejarán esta tarde ... la cancha ubicada en ... Coventri esquina ... los clubes Exequiel Vilches ... Simón Bolívar.

FUTBOLERIAS

10 mil dólares pagó Colo Colo por el brasileño Beirute, de Flamengo

Luco está recuperándose.— Juan Soto renovó contrato con Rangers.— Carmona reclama en contra de Ferrobádminton

La noticia llegó en la mañana de ayer a la secretaría de Colo Colo, por intermedio de un cablegrama fechado en Río de Janeiro. En él, Guillermo Herrera, presidente del club albo, anunciaba a su directorio que había contratado al delantero Beirute, que pertenecía a los registros de Flamengo.

La transferencia se concretó mediante el pago, por parte de la entidad popular, de 10.000 dólares al instituto carioca. Por su parte, el jugador recibirá un sueldo mensual de 200 dólares, más otras cantidades no especificadas, por concepto de premios.

Con esta nueva adquisición, Colo Colo copa la cuota de extranjeros, que le permiten los nuevos reglamentos de la Asociación Central de Fútbol.

El timonel albo, acompañado del jugador, llega a Chile mañana en la tarde.

MEJORA JORGE LUCO

Satisfactoriamente se repone en la clínica Boston, el jugador de Unión Española, Jorge Luco, que fuera operado de urgencia el viernes en la noche.

Mañana será dado de alta en el establecimiento hospitalario, y deberá guardar reposo absoluto en su casa, por espacio de 15 días.

Recién en la segunda semana de abril podrá reanudar los entrenamientos, aunque en forma muy suave.

¿OSVALDO CRUZ, ENFERMO?

Bastante asustado andaba, en la mañana de ayer, el alero izquierdo de Unión Española, Osvaldo Cruz.

Según su impresión, sufría el mismo mal que aquejó a su compañero de equipo, Jorge Luco, y se lamentaba de algunos malestares en la región abdominal.

Por las dudas, iba a hacer que lo examinaran los médicos de su club.

RENOVO JUAN SOTO

Por fin llegaron a un acuerdo los directivos de Rangers y su piloto de ataque, Juan Soto, para la renovación de contrato. Según el nuevo convenio, Soto recibe, por concepto de prima, el 40% del valor con que fue enviado a la Bolsa de Jugadores, y una renta mensual de E° 1.000.

Sobre esta base, el crack talquino viajó a la capital con el propósito de firmar el nuevo contrato en la Asociación Central de Fútbol.

MANUEL ARENAS TUVO QUE REGRESAR A BUENOS AIRES

El jugador argentino Manuel Arenas, que estaba entrenando con Magallanes tuvo que regresar rápidamente a Buenos Aires.

Las razones que motivaron su imprevista partida se relaciona con la caducidad de su permiso para permanecer en territorio chileno.

Pero se anunció en las esferas "albicelestes", que en el transcurso de la próxima semana, se le enviaran pasajes y contrato, a fin de que quede definitivamente en la tienda "carabelera", toda vez que como zaguero central había conformado plenamente y era la solución indicada para el problema de defensa que tiene actualmente Sergio Cruzat

Arenas, tal como lo hemos informado, era jugador de Gimnasia y Esgrima.

TRASANDINO QUEDARIA SIN ENTRENADOR

Pese a que se anunció oficialmente que Raúl Pino tendría nuevamente a su cargo la dirección técnica de Trasandino de Los Andes, es muy posible que esto no suceda.

Desde hace 20 días el entrenador está practicando con el plantel andino, y a la espera de que los directivos del club le hagan entrega del cheque que le corresponde por concepto de prima.

Hasta ayer esto no acontecía y Raúl Pino anunció a las autoridades de Trasandino, que si hoy, durante el entrenamiento o después de él no recibe la cifra acordada, lisa y llanamente dará por finalizada su labor, abandonando el cargo de entrenador.

Opina el "coach" qué lo menos que puede hacer un profesional es recibir a tiempo sus remuneraciones, toda vez que sólo existe de por medio un compromiso de honor.

CARMONA RECLAMA CONTRA FERROBADMINTON

El zaguero central de Ferrobádminton, Carmona, presentó una reclamación ante la Asociación Central de Fútbol, contra su club, por sueldos impagos.

Opina el jugador, que esa sola razón, es validera para quedar en libertad de acción y arreglar libremente con otra institución. La situación será estudiada en el seno del organismo rector del fútbol rentado y una vez que comprueben los antecedentes, emitirá su veredicto definitivo.

¿CHICHE MOLINA A LINARES?

Mañana puede quedar concretada la contratación por parte de Lister Rossel, del argentino Héctor Molina.

Por lo menos, ya existe en principio, un acuerdo entre los directivos linarenses y el habilidoso delantero y la respuesta definitiva, la tendrá en las próximas 24 horas, el popular "Chiche" Molina.

En caso de no concretarse esto, existe la probabilidad de que arregle con Santiago Wanderers, institución que también se interesa en sus servicios.

Y si en definitiva, no llega a un acuerdo con ningún club chileno, viajará a Perú o Colombia, desde donde tiene buenas ofertas.

DELEGADO DE ANTOFAGASTA

Pese a aún subsiste el problema de aumento de clubes en la Asociación Central, por la negativa de la Federación de Fútbol a autorizar la reforma reglamentaria, el club Unión Bellavista de Antofagasta, entidad que conjuntamente con Deportes Concepción, fueron las últimas en ser aceptadas por el Consejo de Delegados en la Serie de Ascenso, nombró oficialmente su delegado ante la Central.

El nombramiento recayó en la persona del Dr. Oscar Castro, profesional muy vinculado y respetado en los círculos futbolísticos.

Cabe mencionar, como antecedente, que el doctor Castro fue por mucho tiempo presidente de la Sociedad de Medicina del Deporte.

PROBLEMA DE EDAD PARA ALEX VELOSO

La nueva reglamentación que impide jugadores mayores de 25 años, integrar equipos del ascenso, ha repercutido en forma especial en el arquero Alex Veloso.

Cuando estaba lista la transferencia para Lister Rossel, se dieron cuenta de que pasaba la edad límite y tuvieron que dejar de lado las conversaciones.

Pero por otro lado, esto crea a su vez un grave problema en el club linarense, ya que a 24 horas del partido amistoso con Deportes Colchagua, buscaba afanosamente un guardavallas.

A última hora, les recomendaron a un arquero de apellido Pastene, que se estaba probando en Ferrobádminton, quien era buscado anoche por cielo y tierra para que viajara inmediatamente al sur.

FERNANDO RODRIGUEZ EN LIBERTAD DE ACCION

Santiago Morning, en reconocimiento de la dilatada campaña que cumpliera en defensa de su camiseta el jugador Fernando Rodríguez, acordó dejarlo en libertad de acción, entregándole su pase en blanco. De este modo, el crack bohemio puede llegar a un acuerdo con cualquier otro instituto, sin necesidad de transferencia.

FEDERACION DE ARBITROS TIENE ELECCIONES

De conformidad con lo dispuesto en el artículo N° 49 del Reglamento General de la Federación de Arbitros de Chile, se cita a los consejeros a la sesión anual que, con motivo del cambio de directorio, se realizará en la mañana de hoy, a las 10 horas, en la sede social ubicada en Huérfanos 1531, segundo piso.

La tabla a tratar implica los siguientes puntos: 1) Oír la lectura de la memoria anual que presentará el presidente, Dr. Carlos Aguirre; 2) Conocer el balance de tesorería, debidamente informado por la comisión respectiva; 3) Pronunciarse sobre la memoria anual y el balance; 4) Elección de directorio para el período 1965–1966; y, 5) Designar las comisiones permanentes de trabajo.

NUEVOS JUGADORES A FERROBADMINTON

Siguiendo con el plan de preparación, Oscar Ledesma, entrenador de Ferrobádminton, probará el próximo martes, en el estadio de la Universidad Técnica, durante el encuentro con Santiago Morning, a varios jugadores de las divisiones inferiores. Con algunos de ellos, cree el director técnico que puede paliar la falta de elementos consagrados.



POR FIN FIRMO.— Poco antes de que se cumpliera el plazo reglamentario, Juan Soto, piloto de ataque de Rangers, llegó a un acuerdo con los directivos de su club

AMISTOSOS DE FUTBOL

Varios partidos amistosos de fútbol han pactado para hoy las entidades deportivas capitalinas.

Lo Miranda juega con sus tres equipos adultos ante Cali fornia, en la cancha de Zañartu 1000. Los terceros cuadros empezarán a las 14.30 horas. Ambos institutos disputarán un balón por puntos.

Por su parte, Defensor Cuba se cotejará con sus tres equipos ante el Deportivo Independencia, en la cancha del Atlético Serena ubicada detrás del Teatro Palmilla.

Los terceros cuadros empezarán a las 14.30 horas.

Los integrantes del Viena, de Conchalí, tiene que vérselas con defensores del Juventia, a quienes enfrentarán con sus tres cuadros en disputa de un balón, en la cancha del Juventia, ubicada en Pablo Urzúa esquina de Guanaco.

Los terceros darán comienzo al pleito a las 14,30 horas.

En Paine juega "González Videla"

En la vecina localidad de Paine jugarán esta tarde las tres series adultas de fútbol del Deportivo González Videla. El rival de los santiaguinos será el poderoso team San Francisco que goza de buenos antecedentes, que destacan su capacidad futbolística.

La delegación del González Videla partirá desde Avenida Ricardo Lyon 3568 esquina Irarrázaval en un micro especial a las 14 horas.

Formarán en el equipo de honor del González Videla los players que se indican: Ibaceta, Santis, Pino, Medina, Ibarra, C. González, Meza, Ríos, López H. Medina y J. González.

LIGA YUNGAY TIENE REUNION

La Liga Deportiva Yungay cita a reunión para el próximo lunes, a las 22 horas, —en el Liceo Catedral Chileno, ubicado en Rosas 2731—, a los delegados de los clubes afiliados, para tratar las bases de su próximo Campeonato de Apertura, donde se disputará el Trofeo donado por el presidente del Banco del Estado, señor Raúl Devés.

PROVINCIAL DE FUTBOL:

Bata de Peñaflor debuta hoy en la segunda rueda

Esta tarde prosigue el Campeonato Provincial de Fútbol con la disputa de la segunda rueda.

Este certamen que corresponde al número 30 en su serie, tendrá como nota destacada de esta nueva jornada, el debut de dos de los más capacitados elencos amateurs de la provincia. Se trata de Campos de Batalla, de Maipú, que en el torneo del año pasado conquistó el título de campeón en brillante y a la vez dramática actuación, y Bata, de Peñaflor, que debió ceder posiciones y conformarse con el vicecampeonato.

En las canchas en que se jugarán dos encuentros, el partido preliminar empezará a las 14,30 para dar paso al de fondo, a las 16,30 horas.

El programa completo es el siguiente:

PRIMERA RUEDA (partidos pendientes)

CANCHA A. DE HUMANIDADES: (de preliminar), U. Rawson, de Recoleta, con U. Arauco, de Santiago. Turno, Muzzio Hnos.

(De fondo), Juventud A. Innovación, de Gral. Velásquez, con Muzzio Hermanos, de Santiago. Turno, Unión Arauco.

CANCHA CIA. DE GAS: (de preliminar), Luis Matte Larraín, de Pte. Alto; con Libertad, de Santiago. Turno, Walter Müller.

(De fondo): Temsa, de Pte. Alto, con Walter Müller, de Santiago. Turno, Libertad.

CANCHA COPAL: (preliminar), Deportivo Peñaflor, de Peñaflor, con Arco Iris, de Santiago. Turno, Unión Pacífico.

(De fondo, por la 2a. rueda), Bata, de Peñaflor, con Unión Pacífico, de Santiago. Turno, Arco Iris.

CANCHA EST. MUN. DE MAIPU: (de preliminar, por la 2a. rueda), Iriarte Hnos., de Maipú, con San Ramón, de Recoleta. Turno, Luis Morales, de Maipú.

(De fondo), Luis Morales, de Maipú, con Unión Católica, de Renca. Turno: Iriarte Hnos., de Maipú.

SEGUNDA RUEDA

CANCHA VILLA SANTA ANA: (de preliminar, 1a. rueda), San Lorenzo de Prat, de Ñuñoa, con Teniente Godoy, de Santiago. Turno, Villa Santa Ana.

(De fondo), Villa Santa Ana, de Ñuñoa, con Propa, de Santiago. Turno, Teniente Godoy.

CANCHA MADECO: (de preliminar), Mataquito, de Puente Alto, con Unión Condell, de Santiago. Turno, Madeco.

(De fondo), Santa Rosa de Chena, de Peñaflor, con Madeco, de Santiago. Turno, U. Condell.

CANCHA MADEMSA: Independiente, de Puente Alto, con Valdebenito, de Santiago: turno, Mademsa. Juventud Católica, de Ñuñoa, con Mademsa de Santiago; turno, Valdebenito.

CANCHA ILHARREBORDE: Población Velásquez, de General Velásquez, con México Central, de Santiago; turno, Ilharreborde. Pedro Armengol, de Recoleta, con Ilharreborde, de Santiago; turno, México Central.

PARTIDOS UNICOS

(16.30 horas, 2a. rueda)

CANCHA GIMNASTICO A. PRAT: Juan García, de Quinta Normal, con Diablitos Juniors, de Santiago. Turno, Gimnástico Arturo Prat, de Santiago.

Cancha Estación de Colina: Ferroviarios Estación, de Colina, con Copal, de Santiago. Turno, Juv. Viel, de General Velásquez.

CANCHA ESTADIO INSA, de Maipú: Campos de Batalla, de Maipú, con Estrella, de Santiago. Turno, La Cruz, de Santiago.

CANCHA CAUPOLCAN: Población Zelada de General Velásquez con Patricio Lynch, de Quinta Normal. Turno, Caupolicán.

CANCHA HURACAN, de Ñuñoa: Defensor 3 Norte, de Recoleta con Huracán, de Ñuñoa. Turno, Cóndor de Prat, de Ñuñoa.

CANCHA GRANJA JR. (Paradero 32 por Vicuña Mackenna): La Salle, de Puente Alto, con Júpiter, de Puente Alto. Turno, Granja Jr., de Puente Alto.

ESTADIO MUNICIPAL DE SAN MIGUEL: Julio Covarrubias, de Peñaflor, con Deportivo Maipú, de Maipú; turno, Maiza Hnos., de Maipú.

PARTIDO SUSPENDIDOS de esta 2.a fecha: Atlético Los Guindos, de Ñuñoa, con Small Star, de Santiago.

Los delegados deberan comunicar hoy los resultados de los partidos, al teléfono 84057 de la Asociación Santiago, que atenderá desde las 18.30, a las 19.30 horas.

Unión Barcelona disputa un balón

En disputa de un balón de fútbol se medirán esta tarde en la cancha ubicada en Avenida Recoleta, altura 2700, Población Quinta Bella, las tres divisiones adultas del Unión Barcelona y Unión Libertad.

LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

HOY DIA DOMINGO DIA DE USAR DOLLY PEN

OPTICA



AUTOMOVILISMO

Aprenda a manejar
Mecánica de automóviles y camiones



PRECIOS BAJOS FACILIDADES
INSTITUTO SAN MIGUEL
Escuela de Choferes y Mecánica
SAN NICOLAS 1209, a 80 metros de Gran Avenida — Paradero 11

CASAS-VENTAS

CASITAS INSTALADAS



YAÑEZ HNOS LTDA
10 DE JULIO 1207
DE 9-1-4-8 P.M.



CASA LEPE
"RUBBER KING"

ANUNCIA A SU CLIENTELA QUE HA RECIBIDO DE RECIENTE IMPORTACION: SOPORTES DE MOTOR PARA LINEAS EUROPEAS Y AMERICANAS; CORREAS VENTILADOR, MANGUERAS FLEXIBLES, PEDALES ACELERADOR, GOMAS DE FRENOS, SERVO FRENOS Y EL MAS AMPLIO Y COMPLETO SURTIDO EN BUJES ANTIRRUIDOS, PISOS, AMORTIGUADORES, TOPES, ETC.

ALAMEDA 2283

BARDAHL

Tiene el producto que Ud. necesita para agregar al aceite, bencina y transmisión, diferencial, caja de cambios, Diesel, motores nuevos, motores gastados, etc. La línea de aditivos Bardahl es usada por 60.000.000 de automovilistas en 73 países del mundo. — Representantes exclusivos para Chile: Importadora León Kaplun. S. A. C. — Arturo Prat 179. — Y exíjalos en todo el país en los buenos negocios del ramo

Art. para el Hogar



Colegiales!
FABRICA DE CONFECCIONES "ARIZONA"
Ofrece:
Uniformes
Overoles
Guardapolvos
Camisas Pantalones
Visítenos
DIAGONAL CERVANTES 726

ATENCION COLEGIALES

Sábanas	1 plaza E°	6,50
Fundas	1 plaza	1,80
Colchas	1 plaza	12,50
Frazadas	1 plaza	10,00
Colchones	1 plaza	30,00

LA CASA IDEAL DE LOS NOVIOS
San Diego N° 1000

CLINICA BOSTON
SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO. DE URGENCIA
Atención permanente día y noche
ALAMEDA 1616 · FONO 81921

CASAS PREFABRICADAS "HERRERA"
OFRECE
CASAS Y CABINAS DE MADERA
VARIOS TIPOS — PRECIOS ECONOMICOS — SE ENTREGAN INSTALADAS — AMPLIAS FACILIDADES.
Visítenos en ALAMEDA BDO O'HIGGINS 2457 Stgo. fono 94107

RAMONA — POR LINO PALACIO





CONSTRUCCION

FIERRO
C.A.P. e IMPORTADO
PERFILES CAÑERIAS Y PLANCHAS
FERROGLOBO LTDA
SANTA ROSA 2265 - FONO 52792

Radio-Televisión

Casa de RADIOS
ROMELIO RUBIO CASTRO
RADIOS
TOCADISCOS
ARTEFACTOS ELECTRICOS EN GENERAL
TUBOS Y REPUESTOS PARA RADIOS
SAN DIEGO 291
TELEFONO 85656

LAVADORAS
HOOVER
FENSA
MADEMSA
CON AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO EN
ESTABLECIMIENTOS
MAIPO
SAN DIEGO 2385 · FONO 50691

Ahora LONG PLAY E° 12
ORDINA
ALAMEDA 2981

PLANCHAS GALVANIZADAS
CINCADAS
A los precios más bajos
1,00 m. x 0,85 m.
1,25 m. x 0,80 m.
1,50 m. x 0,85 m.
1,75 m. x 0,85 m.
2,00 m. x 0,85 m.
2,50 m. x 0,85 m.
3,00 m. x 0,85 m.
3,50 m. x 0,85 m.
Canal Standard
Canal Americana
Canal Cortina
Canal en V
Bajadas Caballetes Canales
CREDITOS
a personas responsables
Ferrobone
CONDOR 1268

TELEVISORES SANYO
ENTREGA INMEDIATA
RADIOS
REFRIGERADORES
ENCERADORAS
10 CUOTAS
SIN PIE
CASA IVANOVIC
Sn. ANTONIO 282

Lo que su hijo ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcióneselo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

—¿Musulmana? No, solamente es un poco fea.

VARIOS

CASA DE LA OLLA A PRESION
REPUESTOS Y REPARACIONES PARA TODA OLLA NACIONAL O IMPORTADA.
TENDERINI 77
Fono 392494 (No tiene sucursal)
Recuerde: Su olla en buen estado le ahorra tiempo y dinero



CARPAS para Vendimia
ENTREGA RAPIDA
CUALQUIER TAMAÑO
MANUFACTURAS DE ARTICULOS DE LONA
LOMAS
Diez de Julio 649-653, Fonos 34685-36034



AHORA PARRILLADAS EN ESTABLECIMIENTOS MERVILLES
Bdo. O'Higgins 2084 fono 93963

— COMEDORES
— DORMITORIOS
— LIVINGS
20% MENOS
COMPRELOS AL FABRICANTE FACILIDADES
EXPOSICION Y VENTAS EN: MONJITAS 389
FABRICA: CARNOT 705 FONO 569124
Por Santa Rosa altura 2700



EN VALPARAISO




Servicio Oficial
RENAULT
DEFORMES 2902
Teléfono 7102
Fco. González L.
Valparaíso



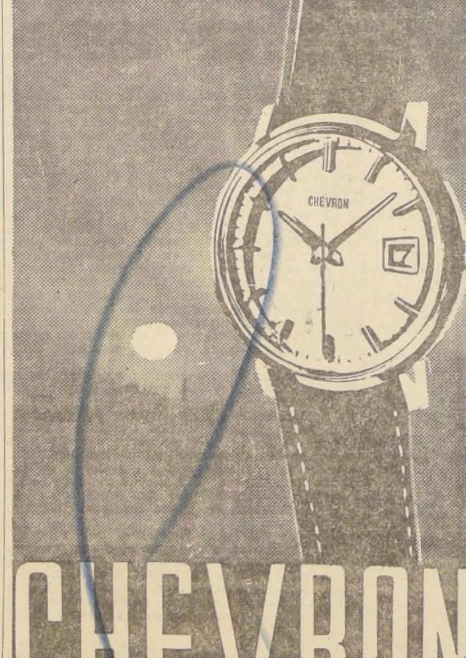
SERVICIO Autorizado
Repuestos Legítimos
NSU
MORRIS 577
Teléfono 56807
O. MUÑOZ V.
Valparaíso



CONCESIONARIO Autorizado
FIAT
E. GAMBARO C.
Traslaviña 141
Teléfono N° 81508
Viña del Mar



VOLVO
Valparaíso
P. Montt 2157
Teléfono N.o 3272
Viña del Mar
3 Norte 449
Teléfono 883439
R. CHAMY Y CIA.



CHEVRON
PRECIO JUSTO HORA EXACTA
PIE E° 20
SALDO 10 MESES
ESTADO 48 **Gabor** ESTADO 9

LIBROS





TEXTOS ESCOLARES
Y
Siempre novedades Chilenas y extranjeras en
LIBRERIA CULTURA
HUERFANOS 1179
Entre Morandé y Bandera

MODAS

MODAS Sonny
TRAJES PARA NOVIAS
VESTIDOS PARA MADRINAS Y FIESTAS
Av. Matta 1161
Fono 85...

MODAS

DELANTALES "LALA"
Son famosos por su confección fina. Siempre modelos nuevos.
Sección de Medida
Alameda 566
Fono 35389

DELANTALES
PARA TODOS LOS COLEGIOS DEL PAIS
Julin Serra
EL REY DE LOS DELANTALES
SAN ANTONIO 558
DIAG. CERVANTES 804

Hilanderia CHUA...
OPORTUNIDAD DE ...
CUADROS DE LANA
E° 25 KILO
LOS TRES ANTONIOS
SAN ALFONSO 73
SAN ANTONIO 72...



SUSCRIBASE A LA NACION Y GANE
Valiosos Premios
E° 40 ANUAL
E° 30 HASTA EL 31 DE DIC.
E° 22 6 MESES
HAY 1 TELEVISOR
1 REFRIGERADOR RADIOS
MAQUINAS DE COSER - CAMISAS
BICICLETAS — RELOJES - MAQUINAS FOTOGRAFICAS — ETC.

ZAPATERIA

ahora en San Diego
EL NUEVO SUPERMERCADO DEL CALZADO
CALZADO COLEGIAL
PRECIOS DE FABRICA

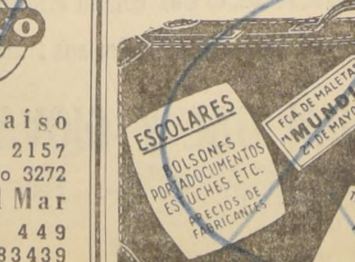
CALZADO COLEGIAL Cómprelo
directamente en Fábrica obteniendo
GRAN ECONOMIA
Arturo Prat 1068





BUSCA UN EMPLEO
¿Para su hija?
MATRICULELA ...
"Supersecretaria"
¡Empleo garantizado!
Cuota desde E° ...
mensuales.
Santiago: ALAMEDA
N.o 406, segundo piso
Rancagua: PASAJE
REX, tercer piso.



Maporal aumentó de peso

Jorge Inda, su preparador, estima que el crack está en excelente estado.

—¿Cómo está Maporal, don Jorge?
—Muy bien, muy bien...
—¿Cree que su reaparecida será victoriosa?
—Creo que sí...
—¿A qué le teme?
—Sólo a la reaparecida. El caballo está muy bien. Ustedes lo han visto en sus aprontes.
—¿Cómo anda el peso de Maporal?
—H aaumentado de peso, a pesar de que se le ha trabajado. Eso revela que está bien.
—¿De sus rivales puede decirnos algo?
—Estoy muy preocupado de Maporal como para opinar de otros caballos.

Conversación de LA NACION con Jorge Inda, el eficiente preparador de Maporal.

Hipódromo Chile

Domingo 21 de marzo de 1965

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 14a. serie.— A las 7.45 horas.

1	Rau . . . *	56	10	M. Ramírez	A. Valenzuela
2	Arista . . .	55	1	G. Fernández	G. Avila
3	Basilicón . .	55	3	R. Neira	J. Bernal
4	Mocoso . . .	55	4	N. N	A. Lab
5	Murray . .	54	6	N. González	F. Galleguillos
6	Veri . . .	54	2	L. Hevia	L. Castro R.
7	Inapreco . .	53	14	V. Bravo	A. Donati
8	Callenza . .	52	15	L. Aros	M. Araneda
9	Don Memo .	52	7	E. González	R. Bernal G.
10	Platanera . *	52	9	V. Ubilla	A. Vodanovic
11	Don Adolfo	51	12	N. N	J. Santos
12	Dust Mog .	51	5	O. Cerda	T. Herrera
13	Sun Reina . *	51	16	L. A. Salas	R. Rabello
14	Bulgaria . .	48	11	J. Eguren	D. Miranda
15	Liana . . .	46	13	Hugo Pilar	A. H. García
16	Otala . . . *	45	8	J. Duarte	P. Fuentes

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— 13a. serie.— A las 8.10 horas.

1	Pretty . . .	53	8	G. Meneses	J. Santos
2	Blue Back *	53	9	L. Camus	R. López
3	Caro Kann	53	6	C. Ojeda	E. Bartecevic
4	Figurilla .	53	2	O. Cerda	M. Viballos
5	Fofolle . .	53	10	V. Ubilla	H. Gazmuri
6	Jaivona . .	53	7	J. Duarte	S. González
7	Molango . .	53	12	F. Toro	O. Becerra
8	Ubaldino . .	53	11	NO CORRE	H. Yáñez
9	Guay . . *	52	3	S. Pradenas	N. Peralta
10	Cautiva . .	52	15	J. Pacheco	P. Briones
11	G. Crown * .	52	4	C. Sepúlveda	P. Briones
12	M. Vanna .	52	13	J. Amestelly	A. Vodanovic
13	A. Mundos .	51	5	N. González	J. Bernal
14	Bisonte . .	51	16	J. Barrios	V. Contreras
15	Marisol . .	51	1	M. Ramírez	T. Herrera
16	Rutina . .	51	14	B. Campos	E. Bécar

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.35 horas.

1	Amati . . . *	53	7	J. Toro	J. Posadas
2	Antonia . .	53	13	V. Ubilla	A. Ramírez
3	Conmoción .	53	8	B. García	R. Maggi
4	Donada . . .	53	11	E. Soto	E. Valenzuela
5	Guaraca . .	53	4	J. Martínez	C. Santos
6	Heliadora . .	53	1	M. Alquinta	A. Muñoz
7	J. Jemes . .	53	10	J. Barrios	H. Miranda
8	La Sympathi.	53	3	A. Parra	H. Jara
9	Lombita . . *	53	16	J. González	E. Navarro
10	M. West . .	53	9	S. Pradenas	J. Melero B.
11	María . . .	53	6	C. Sepúlveda	R. Villa
12	Musca . . .	53	2	J. Latorre	T. Bustos
13	Promisora	53	14	J. Pacheco	Oscar Silva
14	Sacabalas .	53	15	N. González	R. Albornoz
15	Tizania . .	53	5	R. Neira	O. Becerra
16	T. Bossettes	54	12	L. Camus	A. Henríquez

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 9 horas.— 12a. Serie.— (Primera Válida para la Apuesta Doble).

1	Clairefontai *	54	8	C. Ojeda	A. Vodanovic
2	Mofa . . .	53	2	G. Meneses	A. Amaro
3	Afanosa . .	53	11	J. Martínez	H. Yáñez
4	Ruleta . . .	12	14	A. Farías	H. Yáñez
5	Decorativa *	53	10	C. Paredes	T. Bustos
6	Don Basilio .	53	1	S. Madariaga	A. H. García
7	Despreciado	53	13	E. Naranjo	L. E. Toledo
8	Institutano *	53	15	D. Cerda	R. Quiroz
9	Lola Sal . .	53	12	P. Bustos	C. Santos
10	Músico . . .	53	5	E. González	A. Lab
11	Secuestro * .	53	9	J. Amestelly	R. Bernal G.
12	Chambeco .	52	16	S. Alcaide	L. Guajardo
13	Chaqueta . .	52	3	J. Aravena	C. Castro
14	Pamelito . .	52	7	J. Toro	C. Castro
15	Demonio . .	52	6	L. Aros	M. Muñoz
16	Gualankoi .	52	4	L. Muñoz	A. Ramírez

NOTA: CORRALES: 3 con 4 y 13 con 14.

QUINTA CARRERA. — 1.200 metros. — A las 9.30 horas.— 11a. Serie.

1	I. Pascual .	54	[illegible]	L. A. Salas	I. Duque
2	Salima * .	53	10	L. Camus	H. Yáñez
3	Alquintué .	53	14	S. Pradenas	A. Vodanovic
4	Ancoa . . .	53	[illegible]	L. Hevia	C. Rivera
5	Black . . .	53	13	L. Godoy	A. Breque
6	Chan Chán	53	5	M. Ramírez	T. Herrera
7	Chipriota .	53	9	R. Madariaga	L. Castro R.
8	Michael * .	53	11	P. Muñoz	A. Valenzuela
9	Score . . .	53	7	L. Toro	A. Valdés
10	Transado . .	53	1	J. Aravena	O. Lizama
11	Welcome . .	53	16	E. González	H. Jara
12	Mercedes B.	52	15	J. Martínez	A. Sepúlveda
13	Kondito . .	51	12	G. Meneses	J. Santos
14	Gratuito . .	51	3	C. Paredes	T. Bustos
15	Paliquero .	51	4	V. Barra	J. García
16	Tacora . .	51	2	E. Soto	J. Melero

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 10 horas.— 10a. Serie.— (Segunda Válida para la Apuesta Doble).

1	Burgenstein	54	10	C. Ibarra	J. H. Medina
2	Titanita . .	53	11	P. Bustos	M. Martínez
3	Artística . .	52	12	R. Madariaga	A. H. García
4	T. Claudina .	52	5	L. Hevia	D. Miranda
5	Bulería . . .	52	6	U. Gaete	R. Villa
6	Nevera . . .	52	16	F. Toro	H. Cisternas
7	Norfolk . .	52	9	J. Eguren	R. Quiroz
8	Turf Doll .	52	13	V. Ubilla	F. Gazmuri
9	Tutupa . .	52	2	E. Guajardo	J. Melero
10	Barbián . .	51	8	A. Salas	J. Muñoz R.
11	Standard * .	51	4	L. Camus	J. Quinteros
12	Bombyx . .	51	15	E. Soto	J. Melero B.
13	Impasable	51	7	A. Parra	O. López
14	S. Magalla. *	51	14	J. Amestelly	J. Castro R.
15	Tanaka . .	51	1	B. García	R. Maggi
16	Waltari . .	51	3	B. Campos	E. Bécar

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a serie.— A las 10.30 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple inicial.)

1	On Benja . .	59	2	J. Aravena	J. Suárez
2	Belep * . .	54	14	F. Toro	J. Suárez
3	Calerano . .	56	10	R. Madariaga	H. Jara
4	Hill Pormy .	55	[illegible]	E. Naranjo	R. Parra
5	Heraldo . . .	55	1	B. García	J. Melero B.
6	Polar . . .	51	4	J. Martínez	R. Pérez
7	Surazo . . .	51	8	C. Sepúlveda	R. Rabello
8	Esponja . .	50	12	E. Suárez	J. Salas
9	Moderno * .	50	11	D. Cerda	R. Bernal G.
10	Guasita * .	50	5	J. Amestelly	A. Petit
11	Vidarey . .	50	13	L. Hevia	H. Miranda
12	Almirantazgo	49	6	N. González	H. Yáñez
13	Blackamoor *	48	9	G. Meneses	L. E. Toledo
14	Big Winner	47		L. Toro	T. Herrera

OCTAVA CARRERA.— 2.200 metros.— Clásico.— A las 11 horas.

1	Coal * . . .	60	2	M. Ramírez	S. Fuentes
2	Black Satin	56	3	E. Araya	D. Bernal
3	Gauchesco .	56	4	P. Ulloa	J. Castro R.
4	Maporal . .	56	7	S. Vera	J. Inda G.
5	Pillanlelbún	56	1	C. Astorga	A. Breque E.
6	Yumbel . . .	56	6	F. Toro	E. Cáceres
7	Malhoa . . .	53	5	H. Pilar	A. Breque E.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie.— A las 11.35 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple inicial.)

1	Rechulo . .	54	9	L. Hevia	J. Troya
2	Epsom Lady	53	3	M. Alquinta	A. Muñoz
3	El Camaleón	53	10	R. Madariaga	A. Muñoz
4	Aplicación *	53	1	G. Meneses	L. E. Toledo
5	Fausto * .	53	8	J. Amestelly	A. Ramírez
6	Orenburg * .	53	11	C. Moreno	A. Lab
7	Orgulloso . .	53	7	B. García	R. Maggi
8	Parabellum .	53	14	P. Bustos	A. Petit
9	Alberto R. .	52	15	V. Ubilla	E. Valenzuela
10	Birlocha . .	52	5	E. Naranjo	L. A. Orellana
11	Cantahor . .	52	2	R. Neira	R. Pérez
12	Formidable .	52	13	F. Toro	E. Beuzenberg
13	Tarsiana * .	52	12	S. Allende	A. Valenzuela
14	Mireille . . .	51	4	J. Martínez	J. B. Castro
15	Night Hill .	51	6	J. Latorre	O. Lizama
16	S. Claus * .	51	16	D. Cerda	H. González

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. serie.— A las 12.10 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple inicial.)

1	Osuna . . .	54	5	J. Toro	L. E. Toledo
2	Capacitada *	53	1	C. Sepúlveda	A. López
3	Propina * . .	53	6	E. Soto	A. Luna
4	Kleber . . .	53	11	B. García	A. Valenzuela
5	Engañoso . .	52	10	P. Muñoz	L. A. Orellana
6	Me Gusta * .	52	15	J. Martínez	R. Pérez
7	Quijotesco .	52	13	J. Barrios	N. Peralta
8	Ghiberti . .	51	9	B. Campos	M. Norambuena
9	Ignorado . .	51	16	E. Suárez	J. Salas
10	Candor . . .	51	7	J. Amestelly	J. Castro R.
11	G. Pinta . .	51	8	G. Meneses	J. Santos
12	O. Negro . .	51	4	L. Hevia	M. Rendic
13	Sun Ren . .	51		A. Parra	R. Rabello
14	Ambassador .	50	14	L. Muñoz	A. Petit
15	Atalanta . .	50	2	E. González	M. Martínez
16	Sun Lord . .	50	12	S. Pradenas	R. Peralta

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera
LA NACION	Murray Veri Otala	Bisonte Molango Fofolle	María Conmoción Donada	Mofa Músico Despreciado	Tacora I. Pascual Black	Barbián Tanaka Nevera	Polar Guasita Belep
GOLPE	Murray D. Memo Rau	Molango Bisonte Cautiva	Conmoción María Donada	Despreciado Pamelito Chambeco	I. Pascual Welcome Mercedes B	S. Magallane Nevera Waltari	Belep Polar Esponja
EL SIGLO	Murray Rau Otala	M. Vanna Molango B. Back	Conmoción Donada Amati	Secuestro Pamelito Despreciado	Mercedes B Michael I. Pascual	Nevera S. Magallane Barbián	Belep Guasita Polar
LA TERCERA	Murray Bulgaria D. Memo	M. Vanna Bisonte Marisol	Conmoción Donada María	Institutano Despreciado Mofa	Ancoa Mercedes B. Welcome	Standard Barbián Waltari	Guasita Polar Esponja
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Murrey D. Memo Otala	M. Vanna Bisonte Molango	Conmoción Donada María	Despreciado Institutano Afanosa	I. Pascual Michael Mercedes B.	Standard Nevera Barbián	Guasita Polar Belep
ULTIMA HORA	Murray Veri Rau	M. Vanna Molango Bisonte	Conmoción Donada María	Secuestro Institutano Pamelito	Mercedes B. Michael Chipriota	Nevera Barbián S. Magallane	Belep Guasita Polar
LA SEGUNDA	Otala Veri Don Memo	M. Vanna Bisonte Marisol	Conmoción Donada Musca	Despreciado Institutano Pamelito	Tacora I. Pascual Mercedes B.	Nevera Barbián Waltari	Guasita Belep Polar
LA HIPICA	D. Memo Murray Bulgaria	Molango A. Mundos M. Vanna	Conmoción María Donada	Pamelito Afanosa Despreciado	Mercedes B. I. Pascual Chipriota	Barbián Standard Waltari	Polar Belep Guasita
R. de Cascos Cooperativa Vitalicia	Don Adolfo Murray Liana	Molango Marisol Bisonte	Conmoción Amati María	Afanosa Secuestro Mofa	Mercedes B. I. Pascual Chipriota	Nevera Barbián Tanaka	Guasita Belep Polar
CLARIN	Don Memo Murray Bulgaria	Molango Bisonte G. Crown	Conmoción Amati Guaraca	Despreciado Institutano Pamelito	M. Benz I. Pascual Michael	Nevera Barbián Artística	Guasita Polar Esponja

	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera	14a. carrera
LA NACION	Yumbel Maporal Gauchesco	Mireille Formidable Rechulo	Me Gusta Osuna Candor	Resoluta Sardina Colegiala	Júpiter Decadrón Bejín	Damur Batuca Pichicuy	Compleja Fructífera Seriedad
GOLPE	Maporal Malhoa Yumbel	Formidable Rechulo N. Hill	Candor Osuna Propina	Resoluta Rebonito Sardina	Júpiter M. Arthur W. Land	Batuca G. Clarín Aguilar	Fructífera Seriedad Compleja
EL SIGLO	Maporal Malhoa Yumbel	Formidable N. Hill El Camaleón	Candor Propina Ghiberti	E. Dandy Resoluta Mirthita	M. Arthur Júpiter La Pirula	Batuca Malhumorad Aguilar	Fructífera Compleja Pegaso
LA TERCERA	Maporal Yumbel Malhoa	Formidable N. Hill El Camaleón	Candor S. Lord Osuna	Mirthita Sardina Sidarta	M. Arthur Bejín Silvestre	Turgente Aguilar Malhumorada	Compleja A. Cider B. Roja
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Yumbel Maporal Malhoa	N. Hill Formidable Rechulo	Candor Osuna Me Gusta	N. Dandy Sardina Lardaco	Júpiter La Pirula M. Arthur	Batuca La Centella Malhumorada	Fructífera Compleja Seriedad
ULTIMA HORA	Malhoa Maporal Yumbel	Formidable N. Hill Rechulo	Candor S. Ren Propina	E. Dandy Mirthita Resoluta	Júpiter Silvestre M. Arthur	Batuca Balhumorada Turgente	Fructífera Compleja Seriedad
LA SEGUNDA	Maporal Yumbel Malhoa	Formidable Rechulo El Camaleón	Me Gusta Candor Osuna	Resoluta Lardaco Sardina	Júpiter Silvestre M. Arthur	Malhumorada Batuca G. Clarín	Fructífera Compleja Seriedad
LA HIPICA	Gauchesco Maporal Yumbel	Formidable El Camaleón Mireille	Osuna Propina Me Gusta	Sardina Rebonito Sidarta	M. Arthur La Pirula Silvestre	Turgente Batuca Aguilar	Compleja Seriedad Fructífera
R. de Cascos Cooperativa Vitalicia	Yumbel Maporal Malhoa	Formidable Fausto El Camaleón	Me Gusta Candor Osuna	Sardina Mirthita Resoluta	La Pirula M. Arthur Silvestre	Turgente Batuca Moduño	Fructífera Pegaso Siembra
CLARIN	Yumbel Maporal Malhoa	Rechulo Mireille N. Hill	Candor Ghiberti Me Gusta	Resoluta Rebonito Ever Dandy	M. Arthur Júpiter Silvestre	Turgente Moduño Batuca	Fructífera Seriedad Compleja

FRENTE A FRENTE: MAPORAL Y YUMBEL

Se miden hoy los dos mejores productos de la generación de tres años en el Premio "Juan Antonio Ríos", sobre la distancia de 2.200 metros.— Nuestro pronóstico será defendido por Yumbel.— Para segundo, Maporal, y para ter cero, Gauchesco.

Se disputa en el Hipódromo Chile en la distancia de 2.200 metros el premio clásico "Juan Antonio Ríos" competencia en la que tomarán parte siete rivales.

La importancia de esta prueba radica en el hecho de que volverán a enfrentarse Maporal y Yumbel, los dos mejores productos de la generación de tres años, que no actúan desde que el hijo de Souepi lo derrotara en el Gran Premio Hipódromo Chile.

La carrera de hoy permitirá también tener una pauta aproximada sobre nuestros posibles representantes en el meeting internacional que se realizará en el Hipódromo Chile el sábado 3 de abril. En efecto, aparte de Maporal y de Yumbel actuarán Malhoa, ganadora en empate de "El Derby"; Gauchesco, un canchero de muchas condiciones y Pillanlelbún, que viene de ganar —al igual que Malhoa— tres carreras consecutivas en Viña. Veamos las opciones de cada uno:

COAL, 60 (E. Soto), por Calificado y Soutle.— Ha corrido en treinta ocasiones. Ha conseguido cuatro victorias. Una en el Sporting Club, una en el Club Hípico y dos en el Hipódromo Chile. En 1.500 metros en 5a. serie y en 1.400 metros, segunda serie. Cinco veces ha llegado segundo. En el presente año ha participado en cuatro oportunidades, siendo su mejor actuación, el 31 de enero, al escoltar a Gauchesco en 2.000 metros con 51 kilos —recibió seis kilos del ganador—, en 2.05. En premios ha ganado 10.700 escudos.

BLACK SATIN, 56 (E. Araya), por Empire y Bouquet III. Veinte veces ha salido a la pista, conquistando a través de su campaña cuatro victorias en el Hipódromo Chile. En 1964, salió de perdedores —por seis cuerpos—, en 1.200 metros en 1.13 3|5. Después se adjudicó una condicional para ganadores de una carrera sobre 1.400 metros. Este año, ha logrado dos triunfos: el 27 de enero venció a Capitán Polito en 1.500 metros con 56 kilos en 1.30, y el 24 de febrero —su última actuación—, derrotó a Tío León, en 1.900 metros, en dos minutos cargando 55 kilos. A través de su campaña, tanto en Viña como en el Club Hípico e Hipódromo Chile ha conquistado seis segundos lugares. Sus ganancias alcanzan a la suma de 13.845 escudos.

GAUCHESCO, 56 (P. Ulloa), por El Gaucho y Sun Cross. Ha participado en 17 carreras, conquistando siete victorias. Seis de ellas en 1964. En sólo dos ocasiones ha corrido este año. El 31 de enero derrotó a Coal en distancia de 2.000 metros, cargando 57 kilos, empleando 2 minutos cinco segundos. En premios ha obtenido 18.247,50 escudos. Se presenta con los mejores aprontes para la distancia.

MAPONAL, 56 (S. Vera), por Calificado y Toinette. No corre desde el 29 de noviembre, con ocasión de disputar el Gran Premio Hipódromo Chile, donde escoltó a Yumbel a 1 1|2 cuerpo. Tiempo: 2 minutos y 17 segundos. Ha corrido sólo siete veces. Cinco victorias y dos segundos es su campaña. En premios ha logrado la suma de 102.500 escudos.

PILLANLELBUN, 56 (C. Astorga), por Souepi y Canyon Gold. En quince oportunidades ha corrido el pupilo de Augusto Breque. Ocho veces ha cruzado en forma victoriosa la sentencia. Tres triunfos consecutivos en el césped del Club y últimamente tres carreras ganadas también en forma consecutiva en el Sporting Club. Sólo una vez ha ganado en la arena. Fue el 13 de diciembre, cuando derrotó a Goal en distancia de 2.000 metros. En premios ha conseguido Eº 52.540.

YUMBEL, 56 (F. Toro), por Souepi y Bed Lex. Ha corrido en diez ocasiones. Cuatro veces ha conquistado triunfos en la arena. No ha podido vencer en el césped. Su triunfo más importante, el 29 de noviembre, cuando derrotó a su eterno rival, Maporal, en los 2.200 metros del Gran Premio Hipódromo Chile, donde empleó dos minutos y 17 segundos para la distancia. Una lesión, le impidió participar en la temporada grande del Sporting Club. Sumas ganadas: Eº 82.121.

MALHOA, 53 (Héctor Pilar), Montrey y Factually. Trece veces ha corrido la pensionista de A. Breque. Tres veces ha triunfado en la arena. Una vez en el césped del Club Hípico y últimamente tres triunfos consecutivos del Sporting Club. Su victoria más importante, cuando empató con Extremado los 2.400 metros del clásico "El Derby" en Viña del Mar. Hasta el momento ha obtenido, en premios, Eº 68.200.

"DIFICIL QUE LO GANEN..."

Mucho se ha comentado últimamente que el líder del año pasado, FERNANDO TORO, está en un mal año.

Conversamos con Toro, después del último cotejo con Yumbel, y nos manifestó:

—Es cierto que paso por un mal momento. La hípica es así, y hay que resignarse. Creo que pronto estaré como en mis mejores tiempos.

—¿Qué opción le encuentra a Yumbel?

—La primera. Va a ser muy difícil que ganen a mi caballo. Es el mismo ejemplar que triunfó en el Gran Premio Hipódromo Chile.

—¿Rivales?

—Todos. La carrera es sumamente difícil, y cuál más cuál menos va tras un triunfo, que lo hará ser un participante más del Gran Premio Internacional de Chile.

—¿Cómo nota a Yumbel en sus aprontes?

—Me ha impresionado mucho. En ninguno de sus aprontes ha sido exigido al máximo. Sólo lo he animado en las últimas distancias, y siempre me ha respondido con eficiencia.



MAPORAL, llegará al Gran Premio "Juan Antonio Ríos", que se disputa hoy en el Hipódromo Chile, en buen estado físico. Reaparece luego de un descanso y en La Palma ya probó que corre bien. Su encuentro con Yumbel era largamente esperado.

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Séptima serie.— A las 12.45 horas.— (Primera válida para la Triple Final).

Debutante	1	Mi Sultana	55		O. Cerda	R. Quiroz
Reaparece	2	Atalia	52	16	J. Eguren	R. Quiroz
1—2—3	3	Mirthita .	52		D. Cerda	R. Quiroz
4—3—2	4	Sardina .	54	12	J. Amestelly	A. Ramírez
15—	5	Burda * ..	54		C. Sepúlveda	L. Navarro
17—	6	Loga	54	10	L. Camus	H. Yáñez
6—	7	Noblesse *	53		J Barrios	C. Santos
17—	8	Ever Dandy *	53	11	M. Díaz	J. Muñoz R.
6—11	9	Negrito .	53	15	M. Alquinta	A. Muñoz
9—	10	Colegiala * .	52		B. García	J. Castro D.
Reaparece	11	Gazal	52	14	C. Moreno	A. Amaro
9—1	12	Rebonito ..	52		J. Martínez	A. Sepúlveda
1—	13	Resoluta ..	52		A. Salas	O. Jara
10—	14	Tanteo * ..	52	2	V. Barra	S. Gajardo
2—	15	Sidarta .. .	51	13	S. Pradenas	N. Peralta
5—4	16	Ladarco ...	51		J. Toro	M. Rendic

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Quinta serie.— A las 13.40 horas.

NO CORRE	1	Zuliano .	59	13	NO CORRE	Fdo. Castro
15—2	2	W. Land ..	56	12	G. Meneses	D. Torres
Reaparece	3	Oso Dorado	55	11	M. Alquinta	Ed. Rodríguez
Reaparece	4	Decadrón ..	54		L. Camus	D. Miranda
Reaparece	5	Galanteo	53		S. Alcaide	L. Guajardo
12c—6c	6	La Pirulá ..	53		F. Toro	G. Sarmiento
Reaparece	7	Pluto	53		J. Rojas	S. González
Reaparece	8	Corporativo	52		A. Salas	O. Becerra
11—	9	Hill Love	52	16	E. Naranjo	R. Parra
2—1—5	10	M. Arthur	52	14	C. Sepúlveda	P. Briones
2—1—2	11	Silvestre .. .	52		J. Barrios	A. Vodanovic
Reaparece	12	Tunecino ...	51		A. Parra	R. Bernal G.
12—11	13	Bobby	50	10	H. Basay	R. Quiroz
14v—4	14	Júpiter	50		D. Cerda	E. Vidal
2—9	15	Bejín	49	15	E. Soto	J. H. Medina
14—	16	New Sun ..	49		L. Marchant	L. Gajardo

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Sexta serie.— A las 13.55 horas.— (Segunda válida para la Triple Final).

Reaparece	1	Celulosa ..	54	11	L. Aros	A. Sepúlveda
12—5—10c	2	Gilberto ..	50	13	J. Martínez	A. Sepulveda
11c—7c—7	3	Moduño .. .	54		J. Barrios	M. Norambue.
5—4	4	La Centella	53		R. Neira	P. Briones
4—1—3	5	G. Clarín ..	52	10	E. Peña	P. Fuentes
4—1	6	Batuca .. .	52		F. Toro	O. Becerra
4—7	7	Damur * ..	52		D. Cerda	H. González
8—5—2	8	Aguilar .. .	51	16	J. Pacheco	D. Torres
13—	9	Dollinco * .	51		C. Paredes	A. Donati
3—	10	Malhumorada	51	12	B. García	A. López
7—12	11	Bobinette ..	50		A. Mora	A. Padovani
9—6	12	Pichicuy ..	50		J. Eguren	H. Miranda
15—9	13	Trivia	50	14	H. Basay	I. Duque
10—	14	Salinita .. .	49		L. A Salas	I. Duque
6—5—4	15	Turgente	50		J. Amestelly	A. Petit
Reaparece	16	Excelsa ..	49	15	A. Salas	G. Avila

NOTA: Corrales 1 con 2, 13 con 14.

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 4a. serie.— A las 14.30 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple Final)

7—1	1	El Solitario .	58	14	N. N.	A. Petit
15	2	Sendero . .	52	6	L. Muñoz	A. Petit
11—9	3	Petit Gris .	57	13	H. Olguín	F. Olave
3—12	4	Nawel . . . *	56	8	J. Martínez	J. Melero
5v—1v	5	Fructífera .	56	2	C. Sepúlveda	E. Cáceres
Reaparece	6	Bujara . .	54	12	N. N.	M. Maira
Reaparece	7	Siembra . .	53	16	E. Soto	H. Miranda
14—12c	8	Gold Cañón *	52	1	U. Gaete	O. Jara
9—9c—11c—13c	9	Oro Limpio .	52	15	E. Naranjo	E. Inda G.
6—9	10	Barba Roja	51	5	D. Cerda	A. Luna
12—16	11	Reñeco . . . *	51	9	J. Toro	C. Castro
14	12	Ballantain . *	48	7	L. A. Salas	M. Velarde
9	13	Pegaso . . .	48	11	J. Amestelly	J. Suárez
7—1	14	Seriedad . .	48	4	G. Meneses	J. Vial
7—6—4	15	Compleja . *	47	10	A. Salas	L. A. Orellana
3—14	16	Apple Cider .	46	3	J. Eguren	H. González

CARRERA "A".— 1.200 metros.— Condicional.— Se correrá inmediatamente después de la 14a. carrera.— Sin Apuestas.

Baronet II	1	Barométrica .	53	13	R. Neira	O. Becerra
Baronet II	2	B. Gitana . .	53	10	F. Toro	F. Jacial
Florete	3	Carta Mala .	53	4	D. Cerda	G. Avila
Ghirlandaio	4	Guitarrita .	53	14	H. Arancibia	A. Valenzuela
Don Barcia	5	Lady Sulime .	53	6	L. Muñoz	D. Torres
R. d'Atout	6	La Milonga .	53	12	H. Olguín	H. Cisternas
Greenhill	7	La Nena . .	53	7	J. Pacheco	E. Beuzenberg
Quelus	8	Mesina . . . *	53	5	J. Amestelly	J. Castro
G. Green	9	Queluxy . .	53	3	A. Mora	M. Martínez
G. Triumph	10	Sentina . .	53	1	N. González	H. Galaz
Osiris	11	Shangay Fu *	53	11	E. González	E. Rodríguez
My Chum	12	Star Liue . *	53	2	J. Martínez	R. Pérez
Antumalal	13	Sud Americana	53	9	C. Paredes	E. Navarro
Cherasco	14	Suyana . .	53	8	C. Sepúlveda	A. Ramírez

SAQUE SU LINEA

HIPODROMO CHILE

APUESTA DOBLE

CUARTA CARRERA.— MOFA, siete presentaciones en el año. Todas en 1.200 metros. Su mejor actuación, el 2 de enero, cuando escoltó a Lagarterana a 2 1|2 cuerpos. DESPRECIADO, en su segunda actuación del año escoltó a Rechulo —a 4 cuerpos— en 1.14 4|5 para 1.200 metros; INSTITUTANO, viene de ser tercero de Rechulo a 4 1|2 cuerpos. En cuatro de sus seis actuaciones ha estado en el marcador; MUSICO, ha corrido tres veces en 1.400 metros y en su única actuación en 1.200 metros llegó octavo, en 1.14 4|5.



EDUARDO SOTO
Tacora

SEXTA CARRERA.— BARBIAN, cuatro actuaciones en 1.200 metros y viene de escoltar a Rebonito —a un cuerpo— en 1.15, décima serie; WALTARI, cuarto de Rebonito en 1.200 metros a 4 cuerpos, en 1.15; NEVERA, ha corrido cuatro veces en el año, en su anterior y con tropiezos llegó séptima de Guasita, novena serie en 1.14.

TRIPLE INICIAL

SEPTIMA CARRERA.— POLAR, cinco actuaciones en 1.200 metros. El 24 de febrero venció a Errata en 1.13, tercera serie; en su última actuación llegó cuarto de Esponja, a 4 3|4 cuerpos, en 1.13, con 55 kilos; GUASITA, en cuatro de sus cinco carreras en 1.200 metros, ha ganado: a Don Marcos, en 1.14 2|5, en 13a. serie; a Compinche, en 1.14, en 9a. serie; empató con Gran Clarín en 1.14, en 6a. serie, y últimamente derrotó a Silvestre por 9 cuerpos, en 1.12 2|5, en quinta serie; ESPONJA, venció a Belep en tercera serie en 1.13, con 46 kilos. No ha corrido otra distancia en el año.

NOVENA CARRERA.— RECHULO, en su sexta presentación del año ganó a Despreciado en 1.14 4|5. Tres sextos, un quinto y un no tabla, completan su campaña de este año; EL CAMALEON, sus dos últimas carreras son en 1.400 metros. El 10 de enero ganó en 1.200 metros a Lunario, en 1.14 4|5, décima serie; un tercero y un cuarto, también en 1.200 metros, son sus actuaciones de este año; una vez no ha entrado en tabla; FORMIDABLE, en tres carreras que ha corrido, ha figurado: segundo, tercero y quinto, en 1.200 metros.

DECIMA CARRERA.— OSUNA, cuatro actuaciones en 1.200 metros en el Hipódromo Chile y una en el Club Hípico, en 1.100 metros. La mejor, su última. Segunda de Ninarella en 1.14; CAPACITADA, figuró en 1.400 y 1.500 metros (3a. y 5a.), en dos presentaciones en 1.200 metros ha llegado sexta. De reaparecida figuró cuarta en 1.200 metros en 8a. serie, en 1.14 (de Batuca).

TRIPLE FINAL

UNDECIMA CARRERA. — MIRTHITA, seis veces ha corrido la distancia; el 14 de febrero ganó a Natty en 10a. serie en 1.14; un segundo y dos terceros son sus mejores figuraciones; SARDINA, ha corrido seis veces 1.200 metros; tres veces ha llegado segunda, un tercero, un cuarto y un 5.o son sus figuraciones. No ha estado fuera de la tabla en el presente año; REBONITO, en su quinta actuación del año, venció a Barbián en 1.15 para 1.200 mts. RESOLUTA, en su única presentación del año, derrotó a Night Hill en 1.13 2|5, en 9a serie.

ROBERTO MAGGI
Conmoción

DECIMOTERCERA CARRERA. — BATUCA, dos fracasos en 1.400 metros. Cuarta en 1.200 metros, y en igual distancia derrotó a Sidarta en 1.14, por tres cuerpos; TURGENTE, seis actuaciones en 1.200 metros. El 24 de enero venció a Balarina en 1.12 3|5, 7a. serie; un tercero, un cuarto, un quinto, y dos sextos son sus actuaciones del año 1965; MODUÑO, en su primera actuación del año, ganó a Lagarterana en 1.200 metros en 1.13 3|5 para 1.200 metros, un tercero y cuatro veces no tabla, complementan su campaña del año.

DECIMOCUARTA CARRERA.— FRUCTIFERA, tres actuaciones en Viña. El 14 de marzo derrotó a Stamina en 1.000 metros con 55 kilos en 58 3|5; BARBA ROJA, dos victorias y dos figuraciones en sus actuaciones en 1.200 metros. El 10 de enero ganó a Lamballe en 1.13 1|5, y el 31 de enero a Caraqueo en 1.13 1|5 en cuarta serie. COMPLEJA, siete veces ha corrido este año. Su única victoria el 24 de enero, ganó a Malhumorada en 1.12 2|5, 6a. serie.

Pillanlelbún y Malhoa vienen de ganar tres carreras consecutivas

Yumbel y Maporal no corren desde el 29 de noviembre.— Guasita va por su cuarta victoria.— Zuliano no aceptó el recargo de peso.— Otras notas

REAPARECEN

Tanto YUMBEL como MAPORAL no corren desde el 29 de noviembre, con ocasión de participar en el Gran Premio Hipódromo Chile. Los dos nacieron el 30 de octubre de 1961, y reaparecen con miras al Gran Premio Internacional del 3 de abril, en la pista palmeña.

NUEVAS MONTAS

El jinete SERGIO PRADENAS dio doble compromiso de monta para la primera carrera del Hipódromo Chile. Por tal motivo, no podrá conducir a ninguno de estos dos animales. El N.º 11 DON ADOLFO será corrido por AVELINO PARRA.

En la prueba más importante de la mañana, el caballo COAL será montado por EDUARDO SOTO, en lugar de Marcelo Ramírez; el cambio obedece a un error del secretario del jinete Marcelo Ramírez.

TRES TRIUNFOS

PILLANLELBUN y MALHOA, dos pupilos de Augusto Breque, vienen de ganar, en forma consecutiva, tres carreras en el Valparaíso Sporting Club.

POR EL CUARTO TRIUNFO

GUASITA, una hija de Asombro y Guapetona, que tiene a su cuidado Aquiles Petit, intentará, en la séptima carrera de la mañana, alcanzar su cuarta victoria consecutiva. La nieta de Vicinity obtuvo su primer triunfo en 13a. serie, y ahora disputará una segunda serie. Sus progresos son notables y cada día mejora más en sus cotejos.

NO ACEPTO PESO

ZULIANO, elemento que está inscrito en la duodécima carrera, no tomará parte, por no haber aceptado —su preparador— el recargo en el handicap.

DEBUT ATRASADO

MI SULTANA, una hija de Siracusano y Regañona, que defiende las sedas del Stud "Feliciana", debuta en la undécima carrera del Hipódromo Chile. Lo hará en corral con Atalia y Mirthita.

NO CORREN

Los siguientes retiros oficiales, se registraron para las reuniones de hoy, en ambos Hipódromos:

HIPODROMO CHILE

1a. Carrera: Nº 13 SUN REINA.
2a. Carrera: Nº 8 UBALDINO.
3a. Carrera: Nº 7 JEANNIE JAMES.
4a. Carrera: Nº 16 GUALANKOI.
10a. Carrera: Nº 12 ORFEO NEGRO.
12a. Carrera: Nº 1 ZULIANO y Nº 3 OSO DORADO.
Carrera "A": BARONESA QUINTA (2); SENTINA (10) y STAR LINE (12).

CLUB HIPICO

3a. Carrera: Nº 1 APROBADO y Nº 8 HELIOGABALO.
4a. Carrera: Nº 5 DEL UNO y (13) ROYAL TURK.
5a. Carrera: Nº 13 UBALDINO.
Carrera "A": Nº 5 PUREY.
12a. Carrera: Nº 14 ANTIQUE.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera	2a. Carrera A	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera	13a. Carrera	14a. Carrera
LA NACION	Vivaracho G. Soñador Trapisonda	La Porfiada Emilito	Novarese Siberiak	Progresista Beltidin Califa	Barajo Prócer S. Prince	Diálogo Titín Jupín D.	M. Ratito Petronio Yura	S. Burn Andarpín P. de Oro	Vanity Revolea Coralina	Invisible C. Hobbs Atahualpa	Ring Guaruya Banfield	Ematina B. Norton R. de Trébol	Tolondrón Drácula Placentera	D. Fugata Pelayo Thomas E.	Canoela Clarión Tao
GOLPE	Camilo G. Soñador Raqui	Paciencia La Porfiada	Campari Novarese	Progresista Peterón P. Moi	Prócer Galvarino Pagano	Titín Gildita Clentarú	Yura Petronio B. Dandy	Beldad Copetín S. Burn	Revolea Polita Vanity	Invisible C. Hobbs Atahualpa	Apolista Guaruya Aristócrata	Clairette B. Norton R. de Trébol	Pasadero Drácula Placentera	S. Atout Pelayo C. Gris	Tao P. Quimera Canceta
EL SIGLO	G. Soñador Camilo Vivaracho	Paciencia La Porfiada	Campari Novarese	Progresista Califa Nagami	Prócer Chúcaro Barajo	Titín Gildita Diálogo	Yura Petronio Chavalillo	Beldad P. de Oro Andarín	Vanity Revolea Coralina	Invisible C. Hobbs Confidente	Apolista Guaruya Aristócrata	Enoschima Clairette B. Norton	M. Cheri Placentera Saguaró	Pelayo C. Gris S. Atout	Tao Boreas S. Love
LA TERCERA	Raqui Vivaracho Serinette	La Porfiada Aarón	Siberiak Amitie	Beltidin Califa Progresista	Prócer Barajo Galvarino	Gildita G. Viento Fazzoleto	Frisolera Petronio Yura	Beldad Monette Copetín	Paretina Vanity Revolea	Invisible Smoking C. Hobbs	Guaruya Ansiado Melón	Clairette Tomyris Lebu	Tolondrón S. Beny M. Cheri	D. Fugata Amamir Doraya	Boreas Almenara Berenice
ULTIMAS NOTICIAS	Camilo Vivaracho Venturera	T. León Paciencia	Novarese Amitie	Nagami Califa Indiano	Pagano Prócer Constructor	Gildita Titín Diálogo	Petronio Chavalillo Frisolera	Andarín Beldad P. de Oro	Vanity Joanna Pitinahue	Invisible C. Hobbs Smoking	Guaruya Apolista Aristócrata	B. Norton Timoleón Enoschima	M. Cheri Drácula Pasadero	S. Atout Pelayo C. Gris	Tao Boreas S. Love
ULTIMA HORA	G. Soñador Camilo Vivaracho	Paciencia La Porfiada	Campari Novarese	Progresista Califa Beltidín	Prócer Chúcaro Barajo	Titín Gildita Diálogo	Yura Petronio Chavalillo	Beldad P. de Oro Chupilca	Vanity Revolea Coralina	Invisible C. Hobbs M. Ami	Apolista Guaruya Melón	Enoschima Clairette B. Norton	M. Cheri Placentera Saguaró	Pelayo S. Atout C. Gris	Tao Boreas R. Girl
LA SEGUNDA	Viveracho Camilo Raqui	Paciencia T. León	Novarese Amitie	Califa Nagami Progresista	Pagano Prócer Chúcaro	Gildita Titín Xochil	Petronio Chavalillo Frisolera	Andarín Beldad P. de Oro	Vanity Joanna Pitinahue	C. Hobbs Invisible Smoking	Guaruya Apolista Ansiado	Timoleón B. Norton Enoschima	M. Cheri Drácula Pasadero	S. Atout Pelayo C. Gris	Boreas Tao Canceta
LA HIPICA	Camilo Trapisonda D. Juan	Aarón La Porfiada T. León	Siberiak Novarese	Progresista Beltidin Giansar	Prócer Galvarino Del Uno	Gildita Clentarú Diálogo	Chavalillo M. Ratito Frisolera	Beldad Andarín P. de Oro	Coralina Polita Revolea	Invisible C. Hobbs Confidente	Guaruya Apolista Barniz	Clairette Timoleón B. Norton	M. Cheri Placentera D. Ases	S. Atout Pelayo C. Gris	P. Quimera Boreas Nitos
RUIDO DE CASCOS, C. VITALICIA	Vivaracho Raqui Camilo	La Porfiada Paciencia	Novarese Siberiak	Progresista Beltidin Ensueño	Prócer Barajo Galvarino	Titín Erly Gildita	Yura Chavalillo M. Ratito	Beldad Andarín Copetín	Joanna Revolea Vanity	Invisible C. Hobbs Smoking	Melón Aristócrata Apolista	Timoleón Ematina Clairette	M. Cheri Placentera Saguaró	S. Atout C. Gris Pelayo	Boreas Berenice Tao
CLARIN	Vivaracho Camilo Don Juan	Aarón La Porfiada	Novarese Amitie	Califa Caperuzo Beltidin	Barajo Chúcaro Prócer	Gildita Clentarú Titín	Chavalillo Yura Frisolera	S. Burn Beldad Andarín	Paretina Pitinahue Revolea	Invisible Confidente C. Robbs	Apolista Guaruya Melón	Clairette B. Norton Timoleón	M. Cheri Drácula S. Beny	S. Atout Amamir Doreta	Tao S. Love Boreas

CLUB HIPICO

Domingo 21 de marzo de 1965

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— A las 12.30 horas.— 1.600 metros.— Condicional.

3—3—2—2	1	Camilo *	56	2	C. Pezoa	A. Abarca
7—6—16	2	Dardanelos	56	7	E. Peña	V. Ramírez
9—11	3	Desprendido	56	5	J. Torres	A. Carreño
13—5—4	4	Don Juan	56	8	F. Toro	A. Valdés
3—2—12	5	G. Soñador	56	11	E. Suárez	J. Melero
3—3—7—2	6	Raqui	56	10	R. Madariaga	J. R. Quinte.
9—7—6	7	R. Mío	56	4	A. González	M. Viballos
4—	8	Vivaracho	50	6	E. Araya	A. Castro
3—7—6	9	Serinette *	53	9	L. Toro	J. B. Argagnon
3—14—2	10	Trapisonda	53	1	V. Ubilla	H. Gazmuri
5—5	11	Venturera	53	3	E. Guajardo	L. A. García

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.55 horas.— 2.000 metros.— Condicional.— (En esta carrera habrá solamente apuesta a Ganador.)

2—2—2—4	1	Tío León	63	2	V. Bravo	A. Lab
3—5—1—2	2	Orontes	55	6	B. Campos	J. Castro R.
2—1—1—4	3	Emilito	53	4	E. Suárez	P. Bagú
1—3—5—2	4	Paciencia	53	1	L. Toro	J. Cavieres A.
2—2—2—2	5	Aarón *	52	5	E. Guajardo	J. Melero
5—2—4—3	6	La Porfiada	51	3	C. Pezoa	C. Covarrubias

SEGUNDA CARRERA "A".— 1.700 metros.— 1a. serie.— Handicap.— (En esta carrera habrá solamente apuesta a Ganador.)

4—1—4—1	1	Novarese	58	3	P. Ulloa	J. Cavieres A.
3—3—10	2	Siberiak	54	4	E. Araya	F. León
7—	3	Campari	50	2	C. Sepúlveda	G. Sarmiento
2—5	4	Amitie	46	5	R. Gatica	J. M. Baeza
5—3—4—5	5	Corcoveador	46	1	A. Salas	A. Ramírez

TERCERA CARRERA.— A las 13.20 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

12—9	1	Aprobado	55	6	O. Hermosilla	H. Godoy
7—5	2	Beltiddin	55	11	G. Jorquera	A. Bullezú
10—8	3	Burlón	55	7	M. Ramírez	R. Allen
Debutante	4	Califa	55	12	S. Vera	F. Jacial
Debutante	4a	Nagami	55	3	E. Araya	F. Jacial
Debutante	5	Caperuzo	55	15	C. Pezoa	O. Silva
5—7	6	Ensueño	55	1	R. Montoya	L. Espinoza
6—6	7	Giansar	55	8	F. Venegas	J. Melero
11—	8	Heliogábalo	55	11	S. Pradenas	H. Cisternas
Debutante	9	Indiado	55	2	R. Madariaga	J. Castro R.
Debutante	10	Lister	55	9	E. Guajardo	E. Inda
Debutante	11	Litigante	55	14	C. Astorga	J. M. Baeza
4—4	11a	Progresista	55	5	P. Ulloa	J. M. Baeza
Debutante	12	Parlez Moi	55	4	P. Muñoz	L. A. García
Debutante	13	Peterón	55	10	O. Olivares	J. Inda

CUARTA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

3—6	1	Barajo	55	1	G. Jorquera	L. Gajardo
6—4—10	2	B. Marché	55	7	F. Venegas	Juan Melero
Debutante	3	Constructor	55	12	O. Olivares	F. Jacial
Debutante	3	a) Chúcaro	55	2	S. Vera	F. Jacial
12—10	4	Charlatán	55	15	L. Fuentes	L. A. García
3—6	5	Del Uno	55	8	M. Ramírez	A. Abarca
8—3—9	6	Galvarino	55	3	C. Astorga	J. M. Baeza
8—13	7	Latiguillo	55	9	E. Naranjo	E. Inda
11—	8	Milonguero *	55	13	S. Pradenas	H. Cisternas
Debutante	9	Pagano	55	4	L. Godoy	A. Breque
3—2—9	10	Prócer	55	10	P. Ulloa	J. Cavieres A
Debutante	11	Quilmen	55	14	C. Pezoa	O. Silva
13—	12	Ramiro	55	5	J. Aravena	G. Urquidi
NO CORRE	13	Royal Turk	55	11	NO CORRE	H. Galaz
Debutante	14	Sacramento	55	16	E. Guajardo	R. Allen
6—8	15	Sweet Prince	55	6	R. Madariaga	C. Muñoz G.

QUINTA CARRERA.— A las 14.10 horas.— 1.300 metros.— Séptima serie.— (Primera válida de la Primera Apuesta Triple, Cierre a las 13.57 horas).

12—3	1	Diálogo	56	1	E. Araya	A. Abarca
3—8—7	2	Xochil	56	9	S. Vera	M. Viballos
16—7—5	3	Titín	55	14	P. Ulloa	J. Castro R.
9—14—3	4	G. Viento	54	18	J. Rojas	S. González
6—8—5	5	Jupín D.	54	2	O. Hermosilla	H. Godoy
Reaparece	6	La Solange	53	10	J. Torres	H. Inda
11—	7	El Acampado	52	15	L. Aros	H. Galaz
3—4—3	8	Gildita	52	3	E. Guajardo	V. Ramírez
10—	9	Micrófono *	52	11	L. Godoy	J. Maldonado
13—18	10	Skyros	52	4	P. Muñoz	L. G. Alvarez
10—6—2	10	a) Clentarú	51	16	F. Venegas	L. G. Alvarez
15—14—6	11	Fazzoletto	50	12	E. Suárez	J. Salas
6—9—7	12	Desolado *	49	5	F. Meneses	S. Fuentes
NO CORRE	13	Ubaldino *	49	13	NO CORRE	H. Yáñez
14—11—0	14	Virtuosa *	49	6	A. González	M. Valenzuel
7—14—10	15	Los Batros	48	17	Hugo Pilar	E. Castillo
16—	16	Monísimo	48		A. Mora	M. Martínez
7—9—8—6	17	Erly	45	15	E. Muñoz	V. A. Polanco
6—15—14	18	Girondine	45	8	N. N.	R. Maggi

SEXTA CARRERA.— A las 14.35 horas.— 1.700 metros.— Quinta serie.— (Segunda válida de la Primera Apuesta Triple, Cierre a las 14.25 horas).

10—3—16	1	Big Dandy	58	5	P. Ulloa	E. Scala
12—	2	Tropiezo	55	1	R. Montoya	P. Valderrama
2—8—1—7	3	Más Ratito	52	6	R. Madariaga	O. Jara
4—8—7—3	4	Frisolera	51	9	C. Pezoa	R. Allen
7—3—8—4	5	Petronio	51	10	S. Vera	P. Bagú
8—2—3—1	6	Chavalillo	50	2	E. Suárez	S. Fuentes
8—7—16	7	Perdurable	49	3	E. Peña	F. Chamorro
7—9—6—7	8	Molinero	48	7	N. N.	R. Luna
6—8—16	9	Rabuco	48	11	C. Sepúlveda	J. Cavieres A
1—2—7—3	10	Yura	48	4	H. Pilar	J. Inda
7—15—13	11	Rajah *	45	8	F. Meneses	L. Gajardo

CARRERA "A" SIN APUESTAS.— 3.200 metros.— Vallas.— (Se correrá inmediatamente después de la 6a. carrera.)

Empire	1	Faisán	71	2	A. Díaz	J. Medina
Biriatou	2	Jasodito	71	5	E. Cifuentes	S. Olivares
P. D'Orange	3	C. Prince	67	4	L. Astudillo	L. Espinoza
L. Craft	4	Lucanor	66	7	E. Carreño	A. Carreño
Asombro	5	Purey	66	6	C. Oviedo	M. Maira
Antar	6	Renown	66	1	A. Rojas	H. Gazmuri
Prince	7	Kanaka	62	3	J. Rojas	J B Argagnón

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.05 horas.— 1.300 metros.— 6a. serie "B".— (3a. válida de la primera Apuesta Triple.).— Cierre a las 14.55 horas.

7—12—2	1	Pollo de Oro	57	3	P. Ulloa	O. Silva
6—4—4—4	2	Copetín	55	7	C. Astorga	G. Sarmiento
12—14—15	3	Polvorita	55	11	J. González	G. Pérez
6—9—5	4	Ilusionada	54	2	P. Muñoz	C. Tapia
14—	5	Speed Burn*	54	14	C. Pezoa	C. Covarrubias
12—10	6	Míster K.	53	10	E. Peña	L. Santos
5—2—3	7	Beldad *	52	16	S. Vera	L. G. Alvarez
6—10—12	8	Venado	52	12	N. N	H. Godoy
2—4—7—0	9	Gol y Gol	51	13	F. Meneses	R. Allen
6—11—2	10	Andarín	50	1	J. Duarte	E. Barticevic
4—5—7—5	11	Alaraco	49	15	G. Meneses	J. Santos
9—3—7	12	Celaje	48	6	N. N.	J. Posadas
4—9—8	13	Good By *	48	17	N. N	M. Valenzuela
2—2—3—0	14	Monette *	48	8	A. Salas	P. Valderrama
6—10—15	15	Pretoria	48	5	J. Eguren	A. Donati
2—7—4—6	16	Chupilca	47	9	E. Suárez	L. E. Toledo
10—	17	Horóscopo *	47	4	J. Torres	H. Inda

OCTAVA CARRERA.— A las 15.30 horas.— 1.100 metros.— Clásico.

5—5—9	1	Canarita	53	5	R. Jaque	P. Fuentes
3—2—1	2	Coralina	53	10	G. Jorquera	A. Bullezú
1—	3	Impia *	53	8	M. Ramírez	A. Abarca
1—	4	Joanna	53	4	C. Pezoa	O. Silva
2—	5	Paretina	53	3	A. Núñez	F. Jacial
3—1	6	Pitinahue	53	9	E. Guajardo	Juan Melero
3—4—2—1	7	Polita	53	7	F. Toro	A. Breque
4—2—1	8	Revolea	53	2	S. Vera	J. Cavieres A
11—1	9	Sabatina	53	6	C. Sepúlveda	A. López
1—	10	Vanity	53	1	H. Pilar	A. Breque

NOVENA CARRERA.— A las 16.10 horas.— 1.100 metros.— Clásico.— (1a. válida de la 2.a Apuesta Triple.)

5—1	1	Atahualpa	55	7	E. Guajardo	G. Sarmiento
2—1—1	1a	Invisible	55	9	C. Astorga	G. Sarmiento
4—3—1	2	Boze	55	1	R. Madariaga	C. Muñoz G.
2—	3	Canarino	55	11	A. Núñez	F. Jacial
4—4—2—1	4	Cecil Hobbs	55	8	E. Araya	A. Bullezú
5—1	4a	Origan	55	5	G. Jorquera	A. Bullezú
1—	5	Conchalí	55	3	C. Sepúlveda	A. López
1—	6	Confidente *	55	2	H. Pilar	A. Breque
4—4—4—4	7	Chumbo	55	4	R. Jaque	L. Herrera
6—1—4	8	Mon Ami	55	12	F. Toro	Juan Melero
6—	9	Pispitrello	55	10	S. Vera	R. Méndez
1—	10	Smoking	55	6	L. Godoy	A. Breque

Invisible y Vanity para los "Cotejos"

SE CORREN HOY EN EL CLUB HIPICO ESTOS DOS CLASICOS DE SELECCION PARA POTRILLOS Y POTRANCAS

Se correrán esta tarde, los dos cotejos, tradicionales pruebas de nuestro calendario hípico para ejemplares de dos años. Esta innovación confiere al programa del Club Hípico un interés pocas veces igualado. Habrá oportunidad de ver a los potrillos y potrancas más adelantados de la generación en pruebas cortas, pero que siempre son de interés.

COTEJO DE POTRANCAS

Entre las potrancas la situación tampoco es muy clara. Se trata, en general, de yeguas rápidas y que en sus cortas campañas han exhibido ponderables condiciones de "flyers". El pronóstico de nuestro diario será defendido por VANITY, potranca que salió de perdedoras en su debut y que pudo superar a sus rivales a pesar de que se abría. La enemiga creemos que será REVOLEA, otra que en su tercera presentación ganó a Polita y que ahora está en poder de Juan Cavieres. CORALINA completará nuestra fórmula y tiene buenos antecedentes. Ha corrido tres veces y en su última ganó a Revolea.

COTEJO DE POTRILLOS

Servirá de primera válida a la Apuesta Triple Final intervendrán en ella doce ejemplares entre los cuales destacan por ssu campañas y sus aprontes INVISIBLE, ganador de dos carreras incluyendo El Estreno en Viña del Mar que hizo suyo por cinco cuerpos y medio sobre Prólogo y que el lunes en el Club Hípico cumplió un cotejo de superior calidad. CECIL HOBBS es también un elemento de excepcionales aptitudes que en su debut ganó de inmediato y que posteriormente ha seguido progresando en sus cotejos. Tuvo un pequeño tropiezo en su entrenamiento, ya que botó a su jinete y se arrancó, pero estimamos que se sobrepondrá a ese contratiempo. ATAHUALPA, compañero de corral de Invisible es otro de los que ha exhibido méritos porque ha aprontado tan bien como Invisible y en su corral inspira gran confianza.

HECTOR PILAR vuelve de Viña del Mar y acta hoy en ambos hipódromos. El líder de la estadística va bien montado. Tiene confianza en Vanity.

DECIMA CARRERA, a las 16.40 horas.— 1300 metros.— 1a. serie.— (1a. válida de la Apuesta Dogle) cierre a las 16.27 horas.—

1—1—2—10	1	Tabaola *	59	10	P. Ulloa	A. Bullezú
1—6—6—4	2	Barniz	5	5	R. Madariaga	J. Suárez
4—1—4—3	3	Guaruya	55	9	H. Pilar	A. Breque
7—1—1—1	4	Apolista	54	1	S. Vera	R. Allen
8—5—10	5	Banfield	53	6	R. Montoya	J. Inda
5—1—3—9	6	Mena *	52	11	C. Pezoa	P. Inda
9—7—4—5	7	Ring	51	2	F. Meneses	A. Castro
6—8	8	Ansiado	48	7	C. Sepúlveda	G. Sarmiento
1—4—4—5	9	Melón	48	3	P. Muñoz	A. Muscatt
7—12—3—3	10	Aristócrata	47	4	E. Suárez	O. Silva
8—1—1—7	11	Hill Peter	46	8	R. Gatica	E. Inda

UNDECIMA CARRERA, al as 16.10 horas.— 1.300 metros.— 5a. serie.— (2a. válida de la 2a. Apuesta Triple), cierre a las 16.27 hrs.

5—	1	B. Norton *	55	1	E. Guajardo	C. Muñoz G.
8—13—12	2	Quiet	54	8	P. Ulloa	L. Gajardo
12—12—15	3	Zoquete	54	13	C. Astorga	G. Sarmiento
Reaparece	4	Dongo	53	15	E. Araya	F. León
1—4—13	5	Lebu	53	3	C. Pezoa	Juan Melero
1—6—16	6	Pronto	53	10	J. Rojas	A. Proschle
0—	7	Enoschima	52	5	F. Toro	J. Fuentes
3—2—9—7	8	Tomyris	51	1	S. Vera	P. Bagú
6—4—4—5	9	Clairette	50	7	H. Pilar	A. Abarca
6—4—2—1	10	Timoleón	50	16	C. Sepúlveda	R. López
Reaparece	11	Cara Clara	49	11	A. Salas	L. A. García
10—6—6	12	Ematina	49	9	F. Meneses	L. Espinoza
4—8—5—5	13	Qué Valor	49	12	N. N.	C. Pfau
1—10—6	14	Marinka	48	1	J. Amestelly	Ed. Rodríguez
1—3—13	15	R. de Trébol	48	2	J. Duarte	G. Urquidi
7—6—19	16	Panguecillo *	46	4	R. Gatica	C. Tapia

DUODECIMA CARERA, a las 17.40 horas.— 1.300 metros.— 6a. serie "A".— (2a. válida de la Apuesta Doble), cierre a las 17.20 hrs.

7—1—11	1	Pasadero	55	4	E. Araya	G. Urquidi
10—3—9	2	Dos Ases	54	2	J. García	M. Viballos
9—1—13	2a	Mitotero	53	16	J. Pacheco	M. Viballos
3—1—11	3	Garreaud	54	12	J. Toro	F. Castro
5—6—2	4	Mon Cheri	54	3	F. Toro	A. Abarca
13—14—11	5	Temerario	54	11	E. Soto	A. Valenzuela
10—7—11	6	Fortacho	53	13	N. N.	L. Espinoza
1—7—5	7	Pimpollita	53	1	E. Guajardo	P. Bagu
3—3—1	8	Placentera	53	18	H. Pilar	L. Herrera
11—	9	Surtout	53	15	E. Saavedra	F. 2.o Chamor.
3—7—9	10	Suzy Beny	53	8	C. Pezoa	P. Valderrama
11—7—13	11	Turf Fire	53	19	V. Ubilla	H. Gazmuri
10—1—9	12	P. Azabache	52	14	N. N.	F. Falleguillos
18—1—4	13	Saguaró	52		G. Jorquera	O. Silva
1—12—16	14	Antique	51	17	L. Camus	H. Yáñez
1—4—4—8	15	Dark Rose *	51	6	E. Suárez	J. Zúñiga
9—6—3	16	Drácula	51	10	J. Barrios	M. Noramb.
14—13—13	17	Vorobey	51	5	J. Duarte	S. González
13—12—6	18	Tolondrón	50	9	S. Vera	P. Inda

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 18.10 horas 4a. Serie.— (Tercera Válida de la Segunda Triple.— Cierre a las 18 horas).

12—	1	Pentathlon	54	5	R. Madariaga	F. León
11—3—1	2	S. Atout	54	10	E. Araya	A. Muscatt
2—5—15	3	Amamir *	53	14	C. Sepúlveda	H. González
5—10—7	4	Bárbaro	53	1	H. Pilar	J. Melero
2—9—1	5	Cobra Gris	53	6	C. Pezoa	O. Silva
1—5—5—5	6	D. Fugata	53	11	C. Astorga	G. Sarmiento
1—6—13	7	Doraya	53	15	N. N.	J. Salas
8—5—7	8	El Parásito	53	2	L. Marchant	A. Carreño
5—7—1	9	Pelayo	53	7	F. Toro	J. Inda
6—16	10	Thomas E.	53	12	G. Jorquera	A. Bullezú
7—	11	Nastacia	52	16	E. Guajardo	A. Valdés
4—9—0	12	Detita	50	3	M. Ramírez	E. Inda
1—7—15	13	Lamballe	49	8	G. Meneses	J. Troya
0—	14	Doreta	48	13	E. Suárez	J. Zúñiga
7—7—15	15	Sun Vido	48	4	J. Amestelly	A. Petit
7—5—7—8	16	Carnavalada	45	9	N. N.	H. Godoy

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 18.50 horas.— 3a. Serie.

2—5—5	1	Canceta	56	3	P. Ulloa	G. Sarmiento
10—10—11	2	Metal Rojo	55	7	J. Aravena	A. López
1—4—10	3	P. Quimera *	55	1	E. Araya	A. Muscatt
7—11—10	4	Talito *	55	5	L. Fuentes	P. Inda
1—6—4—5	5	R. Girl	54	6	E. Guajardo	P. Medina
5—3—6—8	6	Tao	53	18	H. Pilar	A. Breque
5—3—3—7	7	Berenice	51	12	L. Toro	A. Valdés
8—2—5—10	8	Clarión *	50	13	C. Sepúlveda	R. López
5—8—15	9	Fantástico *	50	8	M. Ramírez	L. Herrera
1—6—3	10	S. Love *	50	14	N. N.	J. Castro R.
10—17—14	11	Messager	49	[illegible]	A. Salas	S. Alamos
5—10—6	12	Nitos	49	4	N. N.	J. M. Baeza
2—16—7	13	Almenara	48	1	E. Suárez	F. León
9—8—7—2	14	Boreas *	47	2	F. Meneses	D. Sandoval

SAQUE SU LINEA

CLUB HIPICO
SEGUNDA APUESTA TRIPLE

NOVENA CARRERA.— INVISIBLE, tiene dos triunfos en tres presentaciones. La otra es un segundo puesto. Todas sus actuaciones han sido en Viña. Ganó "El Estreno", por cinco cuerpos y medio a Prologo. Tiene un apronte notable, 58" 4|5 para 1.000. CECIL HOBBS, ganó a Parnell en 1.000 metros en 1'. Es su única actuación. ATAHUALPA, debutó y fue 5.o de Cecil Hobbs, y luego ganó a Canarino en 59" 2|5.

PEDRO ULLOA
Canceta

UNDECIMA CARRERA. — EMATINA, ha corrido tres veces en el presente año, tiene dos 6.os lugares —el último de Pelato en 1.200 metros—, y un 10.o puesto. Todos en 5a. serie. BARRY NORTON, de potrillo fue derrotado por Sorpasso y "pintaba" bien. Reapareció y fue 5.o de Magnifique en una condicional sobre 1.600 metros. REINA DE TREBOL, ha corrido cuatro veces en 1965, dos en Viña, y dos en el Club Hípico. En el Sporting ganó a Tornasol con 49 kilos en 1.400 metros, por un cuerpo en 1.26.4. En el Club ha llegado tercera de Cuchilla en 5a. serie. 1.100 metros.

DECIMOTERCERA CARRERA.— DONNA FUGATA, tiene tres quintos puestos y un empate con Royal en 1.500 metros. Ha corridos dos veces 1.500 metros y dos veces 1.600 metros. PELAYO, viene de ganar a DAMISELA, en 5a. serie en 1.200 metros en 1.11 2|5. Tiene además un 3.o (en Viña), un 5.o (en el Club), y dos 7.os lugares. THOMAS E., actúa por primera vez en este año, en la pista del Club Hípico. Sus dos presentaciones anteriores fueron en el Hipódromo Chile, en donde llegó 6.o y 16.o en 1.400 metros.

APUESTA DOBLE

DECIMA CARRERA.— RING, ha corrido seis veces en 1965. Ha sido una vez tercero de Tabaola en 1.200 metros, carrera especial, en 1.11; dos veces 5.os de Tabaola y de Apolista (su última); una vez 4.o de Voldano en una prueba especial; una vez 7.o y otra vez 9.o. GUARUYA, ha disputado cinco carreras en 1965, todas en Viña. Un triunfo sobre Marignan en 1.400 metros; fue 3.o de Milanés en una prueba especial sobre 1.500, tres veces 4.o de Ganancioso en 1.300 del El Sol en 1.400, y de Destinada (clásico) en 1.500. BANFIELD, sólo tres carreras en este año, 5.o de Novaresse en 1.600; 8.o de Sorpasso en igual distancia y 10.o de Gol de Chile, en La Palma.

G. SARMIENTO
Invisible

DUODECIMA CARRERA.— TOLONDRON, fue 6.o en su última de Negelia. En 1965, ganó en 1.100 metros a Pelé, 6a. serie y luego fue 7.o, 10.o y 12.o. DRACULA, ha corrido siempre sugestivamente y los Comisarios lo han tratado con benevolencia. Fue 4.o de Falco en 1.200; 12.o de Barba Roja, ambos en el H. Chile. Luego fue traído al Club Hípico a "emborrachar la perdiz", y fue 9.o de Durazón, 6.o de Marinka y en su última 3.o de Arpador en 1.200 metros. PLACENTERA, tiene seis actuaciones en los que va corrido del año, ganó en su más reciente a Trapisonda, en una prueba condicional sobre 1.200 metros. Antes había sido dos veces tercera de Guapo y Azul Celeste en 1.100 metros. Tiene, además, dos cuartos lugares de Dark Rose y Salmuera y un 10.o de El Rolo.

TIO LEON: EL PESO ASIGNADO ES DE 63 KILOS Y NO 53

Centinela volvió al corral de Pedro Inda.— Trilogy volvió a Viña.— Cecil Hobbs botó a su jinete.— Otras noticias

CENTINELA, un caballo que vino de Concepción y que anduvo de corral en corral, volvió al de Pedro Inda, con quien cumplió su mejor campaña.

No tardará en lucirse, porque Inda le conoce muy bien.

PEQUEÑO TROPIEZO

CECIL HOBBS, que corre el Cotejo, tuvo un pequeño tropiezo en su entrenamiento. Botó a su jinete y se arrancó, pero felizmente alcanzó a ser contenido.

TRILOGY A VIÑA

TRILOGY, una pupila de Juan Melero, partió a Viña del Mar.

En verdad, cumplió allí su mejor campaña y aquí desmereció mucho.

VUELVE H. PILAR

HECTOR PILAR vuelve a actuar en Santiago después de una exitosa temporada en Viña del Mar.

El líder de la estadística aseguró muy buenas montas y debe conseguir varios triunfos. Ahora veremos cómo lo trata la suerte, que es tan importante para los jinetes.

DOS MAS PARA E. INDA

ERNESTO INDA GUZMAN recibió otros dos pupilos: Murial y Young Man, ambos que vienen de figurar en el Valparaíso Sporting Club.

TIO LEON, 63 KILOS

TIO LEON, que actúa en la 2a. carrera, en una prueba condicional, lleva 63 kilos y no 53 como figuró en las listas entregadas. Como lo montará Víctor Bravo descargará 4 y bajará a 59. Orontes, que también apareció con 53, lleva 55 kilos y con el descargo baja a 5[illegible].





Revolea, la carta de Juan Cavieres

Juan Cavieres tiene plena confianza en Revolea, una potranca que llegó a su corral después de haber ganado.

¿Quién gana el Cotejo de Potrancas?

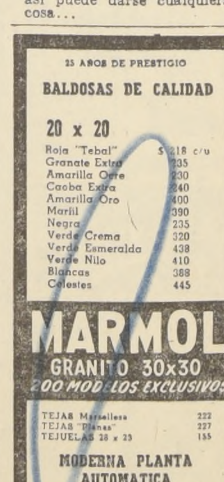
—Yo creo que Revolea...

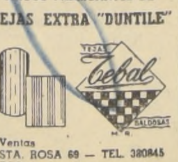
¿Y por qué?

—Por que ha ido en ascenso, sus aprontes son muy buenos y llevará un buen jinete. Además ganó bien.

¿Enemigas?

¡Todas! En una carrera así puede darse cualquiera cosa...





VALPARAISO SPORTING CLUB

Domingo 21 de marzo de 1965

PRIMERA CARRERA.— Premio: JIM.— 1.300 metros.— Indice 21—32. Jinetes Aprendices.— A las 13 horas.

1	Cronwell	55	6	L. Wastavino	J. Suárez
2	Tío Tom	55	13	D. Anumada	G. Avila
3	Excusa	54	1	L. Vásquez	O. Aliaga
4	Papagallo	54	12	L. Duque	O. Leiva
5	Quillimari	54	5	S. Benavides	H. Alcántara
6	Calandria	47	11	J. Gálvez	H. Alcántara
7	Aló Aló	53	10	L. Mejías	L. Romero
8	Bizarra	53	9	E. Frías	E. Vidal
9	Mapula	48	8	C. Jorquera	E. Vidal
10	Cod D'Or	53	15	J. Bórquez	D. Alvarez
11	Mira Ríos	52	7	N. N.	F. Parisi
12	Miss Hope	45	16	L. Arquero	F. Parisi
13	Morena	50	14	G. Cortés	U. Bravo
14	Cinnamon	48	3	P. Hernández	O. Castillo
15	Chancellor	47	4	V. Looos	E. González
16	Mancera	45	12	J. Meneses	L. Valle

CORRAL: 5 con 6 y 11 con 12.

SEGUNDA CARRERA.— Premio: JANUS.— 1.000 metros.— Dos años — A las 13.20 horas.

1	Ciriaco	54	4	G. Saavedra	O. Leiva
2	Tangerina	51	9	J. Parra	O. Leiva
3	Nuckey Boy	54	12	V. Lobos	O. Urbina
4	C. Nostra	54	3	P. Hernández	O. Urbina
5	Neveri	54	5	E. Frías	G. Mancilla
6	Nocaut	54	10	S. Arellano	G. Urquidi
7	Racional	54	1	E. Romero	D. Alvarez
8	R. Afghanist.	54	6	J. Manríquez	H. Navarro
9	Vidarol	54	15	I. Saavedra	H. Jara
10	Acida	51	8	L. Duque	U. Duque
11	Candelita	51	15	J. Monardes	G. Sarmiento
12	Casi Gana	51	16	J. M. Aravena	L. Alvarez
13	Churruquita	51	14	R. Durán	O. Aliaga
14	En Agua	51	11	A. Orellana	M. Maira
15	Encanta	51	2	J. Farías	E. Vidal
16	Ven Ya	51	9	L. Vásquez	A. Martínez

CORRALES: 1 con 2 y 3 con 4.

TERCERA CARRERA.— Premio: JULIE.— 1.500 metros.— No Ganadores.— A las 14.05 horas.

1	Gruñón	58	13	E. Frías	A. Padovani
2	Lilianita	55	5	J. Farías	R. Bernal
3	Mauritana	55	11	D. Ahumada	A. Martínez
4	Rascanio	53	3	C. Jorquera	G. Mancilla
5	Bystander	53	16	S. Arellano	N. Ramírez
6	Setter	53	7	G. Saavedra	E. Vidal
7	Tarina	53	10	I. Saavedra	L. Vásquez
8	Bradicardia	52	15	J. Manríquez	J. Manríquez
9	Egida	50	2	L. Vásquez	S. Fuentes
10	K. Kalamazoo	50	8	A. Orellana	D. Araya
11	Palmador	50	14	S. Azócar	G. Avila
12	Tamaya	49	1	J. M. Aravena	R. Carvajal
13	Vivianita	48	4	J. Monardes	J. Suárez
14	Apicra	47	9	J. Parra	R. Saavedra
15	Comofuego	47	12	J. Bórquez	L. García
16	Sureñita	47	6	P. Hernández	O. Aliaga

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio JARDER. A las 14.40 horas.

1	Gelsemiun	55	1	M. Carrasco	G. Pérez
2	Maruja	54	9	I. Saavedra	H. Jara
3	Bosquelina	53	16	J. M. Aravena	R. Carvajal
4	La Helade	53	8	E. Muñoz	R. Carvajal
5	Callada	52	10	L. Vásquez	D. Bernal
6	Dov	52	7	R. Arredondo	G. Avila
7	Magancia	52	3	J. Manríquez	J. Manríquez
8	P. Dauphine	52	2	S. Azócar	O. Aliaga
9	Scapín	52	11	J. Monardes	J. Suárez
10	Aplauso	51	4	J. Parra	L. Vásquez
11	Asustada	51	6	C. Jorquera	E. Vidal
12	A. el Turf	50	5	J. Bórquez	R. Bernal
13	Primaveral	49	12	V. Lobos	D. Alvarez

CORRAL: 3 con 4.

QUINTA CARRERA.— 1.600 metros.— Premio JOSELITO.— (Primera de la Doble).— A las 15.15 horas.

1	Mardito	57	9	N. Bravo	U. Bravo
2	F. de Lis	48	12	J. M. Aravena	U. Bravo
3	Freud	56	6	C. Saavedra	H. Jara
4	Piccolino	49	2	R. Durán	H. Jara
5	M. Nostrum	54	14	E. Romero	H. Garretón
6	M. Olive	54	4	G. Saavedra	E. Vidal
7	Sol Poniente	52	3	C. Jorquera	L. Romero
8	Vim Rose	52	10	J. Monardes	F. Castro
9	Cirta	50	1	J. Miranda	O. Urbina
10	Mandalay	50	7	S. Azócar	L. E. Vásquez
11	Escrpión	47	8	J. Parra	O. Leiva
12	Pompello	45	5	L. Arquero	O. Leiva

CORRAL: 1 con 2; y 3 con 4.

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio JALI. A las 15.50 horas.

1	Tunis	54	9	E. Romero	G. Sarmiento
2	Coronada	53	3	S. Azócar	R. Bernal
3	Colono	51	8	S. Arellano	N. Ramírez
4	Respaldo	51	10	N. Bravo	L. García
5	Torquemada	51	1	J. Miranda	L. E. Vásquez
6	Patrullera	49	5	J. Monardes	L. E. Vásquez
7	Aldim La	50	2	C. Jorquera	E. Vidal
8	Itahue	50	7	E. Vásquez	R. Saavedra
9	Bullanguero	48	4	J. M. Aravena	G. Urquidi
10	Lipingue	47	6	J. Bórquez	O. Leiva

CORRAL: 5 con 6.

SEPTIMA CARRERA.— 2.400 metros.— Premio J. Walker.— Especial de la Triple.— A las 16.25 horas.

1	Atardecer	56	7	R. Arredondo	O. Leiva
2	Fleubert	56	3	J. Monardes	G. Mancilla
3	Muzhnieks	52	8	G. Saavedra	G. Sarmiento
4	Dionisio	51	10	S. Azócar	L. Vásquez
5	Noé	51	2	I. Saavedra	H. Navarro
6	Pichuco	1	9	N. Bravo	H. Garretón
7	Fascination	49	5	J. M. Aravena	G. Urquidi
8	Espada	48	4	J. Miranda	C. Muñoz
9	Quel Fou	48	1	L. Vásquez	S. Fuentes
10	Bío Bío	46	6	N. N.	L. Alvarez
11	Premiado	45	11	R. Durán	F. Parisi

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio Jabugo.— Indice: 56 a 43.— (Segunda de la Doble).— A las 17 horas.

1	Capullito	55	7	I. Saavedra	H. Jara
2	Enchala	55	14	E. Romero	A. Breque
3	Ventisca	55	6	E. Muñoz	M. Maira
4	Cimarrero	54	15	G. Saavedra	A. Martínez
5	Anticipo	51	9	L. Vásquez	A. Martínez
6	B. Compra	52	11	G. Cortés	G. Pérez
7	El Ganó	49	12	R. Durán	G. Pérez
8	Marco A.	52	10	J. Miranda	O. Urbina
9	Queridita	52	2	P. Hernández	O. Aliaga
10	Rufián	52	15	J. M. Aravena	F. Castro
11	Doménico	51	9	S. Azócar	O. Castillo
12	La Vasca	50	3	J. Bórquez	J. Manríquez
13	N. Ricci	50	1	J. Monardes	G. Sarmiento
14	Monosabio	49	5	L. Duque	U. Duque
15	Bécquer	48	4	V. Lobos	D. Alvarez

Corrales: 4 con 5; y 6 con 7.

NOVENA CARRERA.— 1.600 metros.— Premio Jarana.— Handicap. (Segunda de la Triple).— A las 17.35 horas.

1	Crispín	58	10	E. Frías	R. Carvajal
2	Valdiviano	58	7	G. Saavedra	L. Romero
3	Quintador	57	2	O. Saavedra	R. Saavedra
4	Correntino	54	15	E. Romero	A. Breque
5	Maravillad.	54	6	N. N.	M. Ramírez
6	Atractiva	51	11	S. Azócar	A. Martínez
7	Ansioso	49	3	L. Duque	L. E. Vásquez
8	G. Conde	49	12	R. Durán	H. Jara
9	Krupp	49	4	N. N.	F. Galleguillos
10	Velerito	49	1	J. Monardes	R. Bernal
11	Cachativa	47	9	J. Bórquez	L. A. García
12	Corilín	46	5	J. M. Aravena	L. Alvarez
13	Voladora	46	8	J. Parra	R. Saavedra

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio Jardín.— Indice: 43—51.— (Tercera de la Triple).— A las 18.15 horas.

1	Grimpola	56	8	G. Saavedra	L. E. Vásquez
2	Dyna	53	16	J. M. Aravena	L. Alvarez
3	Ben Alí	52	13	I. Saavedra	R. Saavedra
4	L. Blanco	52	3	J. Farías	E. González
5	C. Sucia	51	10	A. Orellana	M. Maira
6	Carísima	51	9	S. Arellano	H. Navarro
7	Reidor	51	5	L. Vásquez	A. Martínez
8	Canchero	50	1	J. Monardes	J. Suárez
9	Termar	50	6	J. Miranda	O. Urbina
10	Siña	49	14	V. Lobos	O. Urbina
11	Victimado	50	7	C. Jorquera	E. Vidal
12	Curicó	49	15	P. Hernández	O. Aliaga
13	De Repente	49	12	R. Durán	H. Jara
14	Mercenaria	42	2	G. Cortés	I. Saavedra
15	Laudeau	48	4	E. Vásquez	R. Bernal
16	Q. Libertad	48	11	J. Parra	R. Carvajal

Corral: 9 con 10.

Pronósticos de la Prensa (Valparaíso Sporting Club)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Mira Ríos Morena Coq D'Or	C. Nostra Ciriaco C. Gana	Rascanio Tamaya Setter	Primaveral Bosquelina Calleda	F. de Lis Vim Rose M. Nostrum	Bullanguero Aldi La Lipingue	Muzhnieks Fascination Espada	N. Ricci Enchalá Doménico	Velerito Cachativa Atractiva	Canchero Termar Cerissima
GOLPE	Morena M. Ríos Calandria	C. Nostra Candelita Encanta	Rascanio Setter Apicra	Scapín Primaveral P. Dauphine	S. Poniente Mandalay M. Olive	Bullanguero Lipingue Coronada	Espada Noé Quel Fou	Doménico Enchalá Marco A.	Cachativa Atractiva Velerito	Canchero Carissima Grimpola
EL TURFMAN	A. Aló Bizarra Chancellor	C. Nostra Encanta Ciriaco	Setter Palmador Rascanio	Primaveral Aplauso Scapín	M. Nostrum Mandalay F. de Lis	Coroneda Torquemada Lipingue	Espada Pichuco Noé	Enchalá Cimarrero Doménico	Cachativa Quintador Corilín	Canchero B. Ali Dyna



ERNESTO GUAJARDO
Bien montado en el Club

DEBUTA HOY UN HERMANO MATERNO DE JUSTICIERO

Se llama Parlez Moi y corre en la tercera carrera del Club Hípico.— Antecedentes de los ejemplares que cumplen hoy sus primeras presentaciones en ambas pistas

HIPODROMO CHILE

ANTONIA: mulata nacida el 22 de octubre de 1962. Hija de Dust Devil y Andrómeda, por Royal Forest. Hermana materna de Aracajú (por Snooker, importado en el viente y ganador de 2 carreras). Esta es la segunda cría de la yegua.

GUARACA: mulata nacida el 3 de noviembre de 1962. Hija de Bokara y Guañanga, por Gallardo. Esta es la primera cría de la yegua.

HELIODORA: mulata nacida el 3 de agosto de 1962. Hija de Fez y Henrietta, por Hamlet. Hermana materna de Humorístico (por Flexton, ganador de 3 carreras en los hipódromos centrales y 3 en Concepción), y de Hexágono (Flexton, ganador en Panamá).

MAE WEST: mulata nacida el 6 de septiembre de 1962. Hija de Pink Horse y Mahé, por Golden Triumph. Propia hermana de Madrid. Esta es la segunda cría de la yegua.

MUSCA: colorada nacida el 12 de septiembre de 1962. Hija de Ghirlandaio y Antioquía, por Terek. Propia hermana de Glen. Esta es la tercera cría de la yegua.

SACABALAS: colorada nacida el 15 de septiembre de 1962. Hija de Trois Moulins y Santiaguina, por Choker. Propia hermana de Choc, ganador.

TROIS BOSSETTES: mulata nacida el 16 de octubre de 1962. Hija de Trois Moulins y Bodega, por Honolulu. Hermana materna de Bolgani (Grand Strategy, ganador de 17 carreras en Panamá); de Barbitúrico (Bar el Ghazal, ganador en Techo); de Comanche (Vol au Vent, 8 carreras en Concepción); y de Botellón (Grand Strategy, ganador en el mismo hipódromo).

LA NENA: Mulata nacida el 14 de octubre de 1962. Hija de Greenhill y Morriña, por Ambassador's Court. Esta es la primera cría de la yegua.

QUELUXY: Alazana, nacida el 8 de noviembre de 1962. Hija de Galloper Green y Queja, por Captain Hook. Propia hermana de Quejoso (ganador en Concepción), y materno de Querosén (por Huemul II, ganador en Concepción), y de Quijotería (Trois Moulins, ganadora de 8 carreras en Antofagasta, incluso, 3 clásicos).

SHANGAY FU: Vino a las ventas con el nombre de Rihuanita, alazana, nacida el 17 de septiembre de 1962. Hija de Osiris y Laguna Chica, por Académico. Segunda cría de la yegua. La primera, importada en el vientre, no corrió.

SUYANA: Colorada, nacida el 22 de septiembre de 1962. Hija de Cherasco y Zorka, por Treble Crown. Propia hermana de Sonia y materna de Paqueta (por Elastic, ganadora), y de Zoltoni (Elastic con figuraciones). Esta es la 4a. cría de la yegua.

CLUB HIPICO

CALIFA: Colorado, nacido el 21 de julio de 1962. Hijo de Cherasco y Cartita, por Filibustero. Hermano materno de Calesita (por Elastic con figuraciones); y de Cuentapasos (Elastic, ganador). Esta es la tercera cría de la yegua.

NAGAMI: Mulato, nacido el 1.o de agosto de 1962. Hijo de Naucide y Guillotina II, por Advocate. Hermano materno de Boquinegra (por Big Burn, ganador de 3 carreras en Chile y ganador en México); de Borracha (Big Burn, ganadora); de Montovana (Monterey con figuraciones); y de Mantagua, con figuraciones.

CAPERUZO: mulato nacido el 20 de noviembre de 1962. Hijo de Nipigón y Kankanette, por Baman. Propio hermano de Quilquilco, ganador, y materno de Faubourien (Faubourg, ganador de 10 carreras), de Margarita María (Faubourg, 2 carreras, y madre de Meteoro, ganador), y de Suburbana (Faubourg, ganadora, y madre de Mercedes B).

INDIADO: colorado nacido el 21 de noviembre de 1962. Hijo de Estuardo II e Intrigante, por Poor Chap. Hermano materno de Gallardo (por Roi d'Atout ganador de 5 carreras incluso los clásicos "Copa Jackson", "Internacional", donde batió a Liberty, y "La Copa", y 3.o en "El Ensayo" y padre de ganadores); de Brahms (Roi d'Atout, 5 carreras, incluso clásicos "Estados Unidos del Brasil", "La Prueba" y "La Copa", y 3.o en "El Ensayo", y de E° 11.184); de Intrigada (Captain Hook, madre de Internado y de Inca, ganadores); de Mossabelle (Filibustero, ganadora y madre de El Paleta y Mitigar, 5 carreras, ganadores); de Intriga (Agorero); Indiano (Brazza); de Intratable (Brazza, 3 carreras) y de Iodamé (Dust Devil), ganadores.

LISTER: nació el 2 de septiembre de 1962. Hijo de Prince y Garabatera, por Faubourg. Propio hermano de Mitzukawa.

LITIGANTE. vino a las ventas con el nombre de Licantén, colorado nacido el 11 de septiembre de 1962. Hijo de Avilés y Lyse, por Welsh Honey. Esta es la primera cría de la yegua.

PARLEZ MOI: nacido el 21 de julio de 1962. Hijo de Paresa y Pleamar, por Quemarropa. Propio hermano de Pleno y materno de Justiciero (Jardiniere). Esta es la tercera cría de la yegua.

PETERON: mulato nacido el 17 de octubre de 1962. Hijo de Bristol y Pettykins, por Chanteur II. Propio hermano de Pileque (ganador de 7 carreras, incluso el clásico "Daniel Concha S.", y 2 Especiales, y E° 16.825); y materno de Pavlova (por Country Life, 4 carreras, y madre de Pharisienne, con figuraciones, y de Petrova, exportada al Ecuador); de Pettyness (Country Life, 7 carreras, incluso el clásico "Prensa de Santiago"); de Petenera (C. Life, 8 carreras); de Polignac (Welsh Honey, 5 carreras), y de Gollywog (Afghan II, ganador).

CONSTRUCTOR: Nacido el 27 de noviembre de 1962. Hijo de Corindón II y Soufrance, por My Love.

CHUCARO: Vino a las ventas con el nombre de Malandro, colorado nacido el 27 de octubre de 1962. Hijo de Monterey y Deodar, por Colombo. Propio hermano de Montecristo (con figuraciones), y de Tutupa; y materno de Dedé (por Holmbush, ganadora, y 2a. en el Clásico "Juan Vergara"; y 4a. en el "Cotejo de Potrancas" y madre de Bermuda, ganadora, y de Pelusilla; de Dora (Blue Fox II, ganadora), y de Humberto (Big Burn, 2 carreras).

PAGANO: Mulato nacido el 8 de agosto de 1962. Hijo de Paddy's Point y Enrapture, por Chamossaire. Hermano materno de Nefer (por Naucide, ganadora), de La Celosa (por Hook Money, importada en el vientre); y de Novo (Naucide). Esta es la cuarta cría de la yegua.

QUILMEN: Colorado nacido el 1.o de octubre de 1962. Hijo de Blue Net y Quintilla, por My Chum. Esta es la primera cría de la yegua.

SACRAMENTO: Colorado nacido el 3 de octubre de 1962. Hijo de Sertorius y Belle Aurore, por Atophan. Propio hermano de Sendero (ganador de 4 carreras) y de Secante. Esta es la cuarta cría de la yegua.

FALLECIO EL PREPARADOR MANUEL AMAYA

Víctima de un ataque cardíaco falleció en esta capital el preparador señor Manuel Amaya, quien durante muchos años estuvo ligado a las actividades hípicas donde era apreciado por su sencillez, corrección y eficiencia.

Amaya fue durante muchos años el capataz del recordado trainer don Diego Sotomayor (Q. E. P. D.) y luego cuando se le otorgó su licencia de preparador supo responder a la confianza de distinguidos turfmen.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General.

SINDICATO PROFESIONAL MIXTO DE OO. Y EE. DE LA EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.

Con fecha 19 de marzo de 1965 se efectuó la elección de la Directiva, ante el Inspector del Trabajo don Jorge Cavada, quedando constituida en la siguiente forma:

Presidente, Emilio Pizarro Alvarado; Secretario, Miguel Merello Merello; Tesorero, José López Clavero; Directores: Luis Farías Barraza y Esteban Virumbrales Virumbrales.

Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.

EL SECRETARIO

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

A LOS JUBILADOS Y MONTEPIADOS

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LAS PERSONAS A QUE SE HACE REFERENCIA, QUE LOS CERTIFICADOS PARA LA

DECLARACION DEL IMPUESTO GLOBAL COMPLEMENTARIO

SE ENTREGARAN SOLAMENTE A CONTAR DEL LUNES 22 DEL PRESENTE, EN LAS MAÑANAS, DE 8 A 11 HORAS, EN LAS OFICINAS DE LA CAJA DE VALENTIN LETELIER Nº 22.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

DECLARACIONES DE RENTA POR EL AÑO TRIBUTARIO 1965

EL PLAZO VENCE EL 31 DE MARZO EN CURSO

Se pone en conocimiento de los contribuyentes del país, que en las Oficinas de Impuestos Internos se encuentran a su disposición los **FORMULARIOS E INSTRUCCIONES** para presentar las declaraciones y pagar los impuestos a la renta del presente año.

PARA FACILITAR LA RECEPCION DE DECLARACIONES SE HA DISPUESTO EL SIGUIENTE HORARIO CONTINUADO DE ATENCION AL PUBLICO:

LUNES A VIERNES: DE 8 A 19 HORAS

SABADOS: DE 8 A 13 HORAS

SERVICIO DE INFORMACION TELEFONICA

EN SANTIAGO, para una mejor atención respecto de las declaraciones de renta del presente año, el Servicio de Impuestos Internos ha dispuesto un **SERVICIO DE INFORMACION TELEFONICA**, para absolver las dudas que se presenten a los contribuyentes al cumplir con esta obligación.

Para estas consultas, sírvase llamar a los siguientes teléfonos:

83972 - 85820 - 88195 -- 89655

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

3) Aves, animales

GRANJA "MANQUEHUE" POLLI. tos en todas las razas, en Compañía 1271. Fono 83591.
A. 23|3.

8) Arriendos Ofrecidos

8.500 DIARIOS, PASAJEROS PIEzas con pensión. Santo Domingo 1227.
A 23|8

SE ARRIENDA LOCAL, DOS PIEzas para pequeña industria o taller. Tratar en Remigio Canales N.o 1915, Macul-Los Alerces.
Z. 30|8.

OFICINA PLENO CENTRO, CON teléfono caja fondo escritorio traspaso Fonos 497288, 85479.
C 24|14

RESIDENCIAL ALCAZAR, CONcentra jugadores, ambiente familiar, precios módicos, alimentación sana, baño caliente. Pleno centro La Calera. Casilla 145. Fono 241. J. J. Pérez 145.
A. 22|8.

Eº 50.— SAN PABLO.— AMPLIO dormitorio, servicios, patio. Alameda 2458.
A-21|8

Eº 80.— ARTURO PRAT.— CASA tres dormitorios, parrón, dependencias. Alameda 2458.
A-21|8

Eº 40.— LIBERTAD.— AMPLIO dormitorio, servicios. Alameda 2458.
A-21|8

Eº 70.— ESTACION CENTRAL. Servicios, dormitorios, patio. Alameda 2458.
A-21|8

Eº 140.— SAN JORGE.— 2 DORmitorios, patio. Alameda 2458.
A-21|8

Eº 45.— DIECIOCHO.— BAÑO, dormitorio, cocina. Alameda 2458.
A-21|8

Eº 100.— ROSAS.— COMEDOR, dormitorio, patio, servicios. Alameda 2458.
A-21|8

MANUEL RODRIGUEZ, 3 DORmitorios. Alameda 2458.
A-21|8

Eº 90.— QUINTA NORMAL. PAtio, dormitorios, dependencias. Alameda 2458.

Eº 80.— GRAN AVENIDA.— CAsa 3 dormitorios, patio. Alameda 2458.
A-21|8

10) Construcción y sus materiales

DEFENSA DE VENTANAS, FRANklin 557, fono 53091.
A-22|10

REJAS ANTEJARDIN, FRANKLIN 557, fono 53091.
A-22|10

CONSTRUCCION EN PERFILES doble contacto, ventanas correderas, marcos puertas, Franklin 557, fono 53091.
A-22|10

CERRAJERIA EN GENERAL, Franklin 557, fono 53097.
A-22|10

INSTALACIONES COMERCIALES estructuras metálicas en general. Franklin 557, fono 53091.
A-22|10

CORTINAS METALICAS "FACORMET", presupuestos, reparaciones. Atención, domicilio y provincias. San Diego 1671. Fono 51096.
A 25.10

14) Estatutos y legales

LIBRETA DEL SERVICIO SEGURO Social, extraviada, a nombre de Eduardo Merino Silva, ruega devolverla a Santa Rosa 1186.
A. 21|14.

HABIENDOSEME SUSTRAIDO CHEque serie SJ, número 297090, cuenta D247520-O, Banco Español Chile queda nulo haberse avisado.
A. 21|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta cuenta de ahorro Banco del Estado, sucursal Avda. Matta, N.o 128796, a nombre Raúl Valencia Morales, queda nula y sin valor por haberse dado aviso correspondiente.
A. 21|14.

MERCED DE AGUA. — REF. SOlicítase merced de agua subterránea para riego del fundo "La Primavera" en Padre Hurtado. Samuel Díaz de Valdés Ugarte, propietario del fundo "La Primavera", ubicado en Padre Hurtado, comuna de Peñaflor, Departamento de Talagante, Provincia de Santiago, a Su Excelencia el Presidente de la República, por intermedio del Ministerio de Obras Públicas, respetuosamente solicita: La concesión de merced de agua para riego de su propiedad: 1.o— Esta merced se solicita del agua subterránea que pasa por el subsuelo comprendido bajo los terrenos encerrados por las murallas que rodean establos y casas del expresado fundo; pertenecen al Departamento de Talagante; 2.o— Se extraerán doscientos litros por segundo; 3.o — Estas aguas se utilizarán para regar siembras y cultivos agrícolas del fundo "La Primavera", que se encuentra ubicado frente al kilómetro 25,25 del camino Santiago a Valparaíso, con una superficie cultivable de noventa y seis hectáreas y quinientas treinta y seis milésimas; 4.o— Estas aguas recorrerán solamente el interior del mismo fundo, por los mismos cauces existentes en la actualidad para su riego; 5.o— La obra de captación de estas aguas subterráneas estará ubicada a cien metros de distancia del kilómetro 25,25 del camino a Valparaíso, en dirección perpendicular hacia el Sur Oeste del mismo; 6.o— El agua se extraerá con bomba de un pozo profundo que se construirá en el punto indicado en el número anterior; no se impondrán servidumbres; 7.o— El caudal de las aguas subterráneas en el punto indicado es muy abundante y no perjudica a nadie porque no hay regantes en las cercanías que utilicen esas aguas; la concesión de esta merced; 8.o— No existen regantes que utilicen estas aguas actualmente, aguas abajo; 9.o— La merced que se solicita es permanente y continua. Padre Hurtado, 28 de noviembre de 1964.— Es gracia. Samuel Díaz de Valdés Ugarte.— Al señor Gobernador de Talagante, para su tramitación.— (21—28—4).
A. 22|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque Serie A Z-I Nº 7344175, Banco Nacional del Trabajo por Eº 150, orden no pago.
A 21|14

14) Estatutos y legales

EXTRAVIO.— HABIENDOSE EXtraviado el talonario de cheques del Banco Italiano de Santiago, Serie B-S N.os 2038771 al 800, queda nulo y sin valor por haberse dado aviso correspondiente.
Z 14|21

HABIENDOSE EXTRAVIADO TAlonario de cheques del Banco Italiano 2038771-800. Serie B-S, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
Z 21|14

ROBERTO DEFRIES MARX, PROpietario de la chacra "Los Castaños", ubicada en el camino a Lonquén del Departamento de Talagante, mismo domicilio, al señor Gobernador con todo respeto solicita: Deseo constituir una merced de agua subterránea de cincuenta litros por segundos de ejercicio permanente y continuo que capte la napa reconocida en esa zona que se encuentra alrededor de 20 metros de profundidad. Las aguas se usarán en un regadío de una superficie aproximada de unas 35,50 cuadras, toda vez que las aguas que riegan normalmente dicho predio sean insuficientes. Las aguas serán conducidas hasta el lugar de aprovechamiento a tajo abierto y sin establecer servidumbre de ninguna especie. La obra de captación consiste en un pozo que se construirá en un lugar que se señala en el plano adjunto y que corresponde a la siguiente situación geográfica: Norte en 80 metros con el camino Olivelo; Sur, fundo Sorrento; Oriente, en 370 metros camino Lonquén, y Poniente, en 300 metros con la propiedad de la señora Adriana Severin Vial, denominado fundo Santa Adriana. Se acompaña a la presente solicitud los siguientes antecedentes: 1.o Memoria explicativa; 2.o Presupuesto estimativo de la obra; 3.o Plano sobre la situación geográfica de la obra; 4.o Certificado de dominio vigente; 5.o Recibo sobre pago de derecho de la Tesorería, y 6.o La presente solicitud. Es gracia.— Al señor Gobernador del Departamento de Tgte. Talagante.
A. 22|14.

MERCED DE AGUA.— SANTIAGO, 18 de febrero de 1965.— Alfredo Délano Concha, propietario de la Hijuela Fundo San Nicolás, de la localidad de Malloco, comuna Peñaflor, al señor Gobernador respetuosamente expone: Deseo constituir una merced de agua subterránea de 35 lts.|seg. de ejercicio permanente y continuo de la napa del sistema hidrográfico del río Mapocho. Las aguas se usarán en el regadío de una superficie aproximada de 35 hás., y el consumo doméstico. Las aguas serán conducidas hasta el lugar de aprovechamiento sin necesidad de establecer servidumbre de ninguna especie. La obra de captación consiste en un pozo que se construirá en un punto ubicado, según se observa en el plano adjunto, y corresponde a la siguiente situación geográfica: A 925 metros del camino público a Melipilla en dirección oriente, y a 125 mts. al sur de la Hijuela N.o 5 del Fundo San Nicolás. Más abajo no hay canales o aprovechamiento de aguas. Se acompaña a la presente solicitud, un estudio preliminar de las obras por ejecutar, conteniendo un plano de situación de la futura captación, una memoria explicativa de la obra proyectada, un presupuesto aproximado de su costo y el Comprobante de Ingreso de la Tesorería.— Es gracia.— Alfredo Délano C.— Al señor Gobernador del departamento de Talagante.— Talagante.
A. 22|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI N.o 5651, sucursal Bandera, de Floridor Espinoza Cárdenas, queda nula por dar el aviso correspondiente.
A. 22|14.

QUIEBRA SIGLOFF Y MODAK Ltda. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía. Santiago. Resolución 5 de mayo de 1964, declaró en quiebra a la Sociedad "Sigloff y Modak Ltda.", comerciante, domiciliada en calle Santo Domingo Nº 1027, de esta ciudad, representada por sus únicos socios señores José Sigloff Sgutt y Marcos Modak, Stull, ambos comerciantes, domiciliados el primero en Ahumada Nº 252 al 258 y el segundo en San Antonio 35, y Almirante Grau 092, departamento C, esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro tercero día, al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices, de la quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal.— Notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— Secretario.
A 24|14

QUIEBRA: UBERLINDA NOVOA Saavedra.— Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 16 de marzo de 1965 tuvo por agregado inventario en esta quiebra.
C. 20, 22 y 23|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía, San Miguel, resolución 17 diciembre 1964, concedió posesión efectiva herencia intestada de Domingo Valdés Aravena, a hijos legítimos Violeta del Carmen y Domingo Valdés Vega, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Petronila Vega Tudela.— Secretaria.
A-20-22-23|14

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. ABRAHAM NAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consultas: República N.o 68. Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas.
GP. 4|6

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 68. Fono 68828.
H|O C. PG.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas.
GP. C. H|O

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Fono 393601. Martes jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez. Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176.
GP. 80|6

Dr. OSVALDO QUIJADA
Cirugía - Ginecología - Sexología. — Mosqueto 467. Pedir hora: 397796-371793.
18-II|18-V G. P.

DR. ZOLTAN BERNATH
Enfermedades alérgicas. Asma crónica.
Consulta: Pedro León Ugalde 96. Departamento 73. Fono 86369. De 15 a 19 horas.
GP. 14-6.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf, Ahumada 131. Oficina 815. Fono 60828.

CONTADORES

Leyes Tributarias y Sociales
Contabilidades
Oficina Contable
J. E. ALVAREZ I.
Oficina 704.
Teatinos 865, séptimo piso
GP. A. 25 IV-65

ORGANIZACION CONTABLE. Contabilidades atrasadas, términos de giro, Leyes Sociales, tributarias, declaraciones de renta y global complementario. Matías Cousiño 150, Oficina 837-A. Atención de 10 a 12 y 16 a 18 horas.
C. 2 G. P.

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono 88243.
6-VII-65 GP.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O C. GP.

PEDICURO

AVILES
Pedicuro, Practicante, Indoloro. Tratamiento pies, Agustinas 669. Llámelo 381512-65842. También domicilio.
A. IV|GP.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N.o 1137 Oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A" Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318. Teléfono 88387.
GP. 9|4

JULIO STUARDO
PATRICIO OTAYZA
Fonos 62026 — 66569.
Escrituras, Juicios Criminales, Trabajo, Nulidades, Alimentos, Cobranzas. Bandera 172, segundo piso, oficina 19. Horas: 11-13; 18-20.
GP. 8-IV.

EDUCACION

RECUPERACION PREPARATORIAS, HUMANIDADES
Dina Merino, Gran Avenida 4535, paradero 9 1|2 su colegio.
GP. 31|3

FOTOGRAFIAS

FOTO ESTUDIOS CENTRAL. Matrimonios, bautizos, cumpleaños, trabajos para aficionados, revelados, ampliaciones. Precios sin competencia. Alameda 2450, fono 97904.
A. 27 G.P.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702.
GP. 81|3.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Fono 85702, edificio Teatro Plaza. Compañía 1068, Oficina N.o 1103.
GP. 81|3.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 81|3.

SOLDADURAS DE PLACAS.
ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Dr. Froimovich. Fono 90536. Sábados abierto todo el día.
GP. 10|6.

CLINICA DENTAL. ALAMEDA 2458, fono 97904. Doctor Aguilar. Extracciones, placas. urgente, puentes. Reparaciones, atención especial hasta las 22 horas.
A. 27. G.P.

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones técnicas, científicas, jurídicas, comerciales, literarias. Inglés, francés-castellano, castellano, francés-inglés. Teléfono 495332.
GP. 80-VI.

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque Serie KB, N.o 1693038, del Bco. de Chile, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 22|14.

SINDICATO PROFESIONAL DE Empleados de Comercio de la provincia de Santiago. Renovación de directiva. Con fecha 17 del mes en curso, en Alonso Ovalle 1475, y en presencia de los Inspectores del Trabajo, señoritas Victoria Encina y Teresa Martínez, tuvo lugar la asamblea de renovación del directorio del Sindicato para el período 1965- 1966, el que quedó constituido como sigue: presidente, Waldo Trengove Galleguillos; secretario, Arnaldo Quiroz Hewitt; tesorero, Luis Moyla Ravello; directores, Alfredo Echavarría Verdugo y Andrés Astorga Medel. Se hace la presente publicación en conformidad a lo dispuesto en el artículo 378 del Código del Trabajo.— El secretario. Santiago, 20 de marzo de 1965.
A. 22|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta de Seguro Social Nº 69194425, a nombre Segundo Palacios González, queda nula.
A 23|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque, Banco Arabe Suc. Cisterna, Serie E Nº 00910119 y 00910120, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
A 23|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque Banco Sud Americano Suc. Providencia J. J| N.os 880103 al 125 quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
A 23|14

POR EXTRAVIO DEL COMPRObante de Depósito a plazo Nº 6195 del Banco Crédito e Inversiones, Sucursal San José de Maipo a nombre de Mercedes Cuevas Quiros por la suma de Eº 200 queda nulo por el correspondiente aviso.
A 23|14

JUNTA DE TENEDORES DE DEbentures Empresa Nacional de Minería. El Banco del Estado de Chile, tenedor de más del 20 o|o de los debentures de las series "F", "G", y "H", emitidos por la Empresa Nacional de Minería, por escritura de 30 de junio de 1964, ante Herman Chadwick, y de acuerdo con lo establecido en el art. 37 del reglamento contenido en el Decreto del Ministerio de Minería Nº 4, publicado en el "Diario Oficial", de 16 de febrero de 1960, cita a los tenedores de estos debentures a Junta General de Tenedores de Bonos, para el día 23 de abril de 1965, a las 16 horas, en la Oficina del Gerente General del Banco, Alameda 1111, 4.o piso. Objeto: Renuncia del representante de los tenedores de bonos y designación de nuevo representante.— Banco del Estado de Chile
A 30|14

QUIEBRA: ISCANDAR EBLEN Cheade. 3er. Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por resolución de 18 de mayo de 1965, se fijó como fecha de cesación de pagos el día 15 de junio de 1962.— El secretario.
C 24|14

QUIEBRA: ADRIANA MERINO Harnecker.— 1er. Jdo. C. de M. Cuantía.— Por resolución de fecha 15 de marzo de 1965, el 1er. Juzgado Civil de M. Cuantía tuvo por acompañada nómina de créditos reconocidos, figurando siguientes créditos: Valistas reconocidos: Lazlo Steingisser Pollachek, por Eº 699,12; Edgardo Streit Torreblanca, por Eº 1.500; Clodomiro Bravo Madrell, por Eº 1.498,36; Jorge Chateau Aguayo, por Eº 50; Sender Gringras Muschkat, por Eº 812; Jorge García Fuentes, por Eº 239,15; Raúl Rivas Flores, por Eº 684,09; José Díaz Thomas, por Eº 3.356,90. Valistas impugnados: José Díaz Thomas, por Eº 302,07. Preferentes reconocidos: Caja Nacional de EE. PP. y PP., por Eº 5.655,24; preferentes impugnados: No hubo.— El Secretario.
C. 20, 22 y 23|14.

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.
C Ind.|15

18) Instrucción y educación

ACADEMIA MARIA ANTONIETA Modas, corte confección. Sin matemáticas ni escrituras. Peluquería. Se otorgan diplomas, Alameda 2450.
A. 1.o|18

VACANTES CUARTO, QUINTO, sexto año humanidades, Liceo Coeducacional de San Miguel. Gratuito, Gran Diagonal 3824, fono 55282.
A. 25|18

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimiento reconocido Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado Femenino, alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente a Marcoleta).
C. 22|18.

MATRICULA ABIERTA CURSOS completos de comercio, año escolar. Vespertinos de Comercio y Recuperación. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257.
A. 22|18.

VACANTES DE PRIMERO A SEXto año humanidades Liceo Vespertino Mixto, gratuito. "Francisco de Miranda". Profesores de Estado. Exámenes válidos. Compañía 2850.
A. 21|18

PERSONAS QUIERAN RENDIR sus exámenes de Humanidades 1.o y 2.o ciclos, cursos especializados. Además, preparación individual: Castellano, Técnica de la Redacción, Taquigrafía Pitman, Matemáticas, Física, Química, Inglés, Francés, Biología. Manuel Rodríguez 62, 2.o piso. Fono 65589. Atención 10 a 12.30 horas, 18 a 20 horas.
A. 2|18

18) Instrucción y Educación

CURSOS PROFESIONALES: MOdas, camisería, sastrería. Métodos fáciles y prácticos. Solicite informes. Catedral 1257.
A. 22|18.

MATRICULA ABIERTA: PELUQUEría completa para señoras, caballeros. Secciones independientes. Catedral 1257.
A. 22|18.

PROFESOR PIANO, SOTO SILVA, teoría, solfeo, metodología moderna comunica alumnos reanudó clases. La Marina 1464. Teléfono 54400.
A 27|18

CURSO COMPLETO COMERCIO diurno, comprende: contabilidad, aritmética, documentación, taquigrafía, redacción, ortografía, dactilografía, máquinas sumadoras. Sección separada señoritas, profesores especializados. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente), teléfono 69593.
A 5|18

20) Libros y estampillas

COMPRO, VENDO Y CAMBIO REvistas. Franklin Nº 656.
A 20|21

TEXTOS ESCOLARES 1964-1965, gran surtido, física (Manuel Jofré Agüero), lecciones de física para IV año Humanidades, V año Humanidades; VI, 1a. parte; VI, 2a. parte. San Diego 79. Descuentos a comerciantes.
A. 22|20.

¡ L I B R E R I A !
A. 28|20

LIBRERIA, SAN DIEGO 105.
A. 28|20.

¡ L I B R E R I A !
A. 28|20

LIBROS DE ESTUDIO. SAN DIEgo 105.
A. 28|20

¡L I B R E R I A!
A. 28|20

LIBROS Y TODOS LOS ARtículos para el estudiante. San Diego 105.
A. 28|20

¡L I B R E R I A!
A. 28|20

LIBROS Y ARTICULOS DE EScritorio. San Diego 105.
A. 28|20

¡L I B R E R I A!
A. 28|20

LIBROS Y CUADERNOS. SAN Diego 105.
A. 28|20

¡L I B R E R I A!
A. 28|20

24) Máquinas de escribir.

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Y sumadora. Bandera 517.
C 19|24

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras, calculadoras, pago bien. Bandera 517. Teléfono 85479.
C 19|24

REPARACIONES MAQUINAS ESeribir. Sumadoras, calculadoras, llévelas "Talleres Continentales". Bandera 517. Teléfono 85479.
C 19|24

COMPRO MAQUINA ESCRIBIR portátil y sumadora. Fono 497288.
C. 19|24.

30) Muebles y útiles.

FABRICA DE MUEBLES. "LA EUropea". Alameda Nº 1673.
A 30|21

MARQUESAS, SOMIERES, COLchones, frazadas, colchas y muebles. Todos a precios de fábrica. "Colchonería Stella". Franklin 658.
A 27|30

31) Música, pianos e instrumentos

GUITARRAS, ARREGLO Y FABRIco, San Francisco 371.
A. 31|3.

37) Ocupaciones ofrecen

SE NECESITA PROFESORA O profesor de inglés, para Colegio Inmaculada Concepción de Valdivia, horario completo. Tratar Sor Loyola, , teléfono 591935, San Bernardo.
A-21|37

ARMADORES, ENTAPADORES Y entregar calzado hombre, necesito. General Gana 1316.
A. 22|27.

36) Ocupaciones buscan

OFRECESE ACTIVO COBRADOR, respetable a firmas comerciales, muy buenos informes J. M. C. G. Irarrázaval 3420.
Z 23|36

OFRECENSE PARA INDUSTRIAS. Practicante, Práctico lechería, chanchería, ganadería. Pedicuro. Fono 65842, Avilés.

38) Peinados, belleza y modas.

CREMA DE BELLEZA CUATRO en una de "Eva King". Limpia, protege, suaviza, embellece. La sensación 1965.
A-24|38

40) Propiedades venden

OPORTUNIDAD GRAN TERRENO 1 127 m2., frutales, buena mejora, habitable, luz, agua, instalado Barrio residencial, Eº 15 m2., al contado. Primera Transversal 2635, Maipú.
A. 22|40

VENDO SITIO Eº 5.500 CON FAcilidades; hay mejora con dos piezas y cocina. Urbanización pagada. Paradero 34, Gran Avenida. Tratar: Abel González 0200, Paradero 21 1|2.
Z-23|40

42) Prendas de vestir, nuevas y usadas

Eº 30, TERNOS, ABRIGOS, VIRAdos. San Diego 1835.
A. 22|50.

47) Radios y Discos

¡ D I S C O S !
A-22|47

SAN DIEGO 105. ¡DISCOS! Librería.
A-22|47

¡D I S C O S !
A-22|47

¡D I S C O S! "33" Eº 5,50. San Diego 105.
A. 22|47.

¡D I S C O S!
A. 22|47.

¡ D I S C O S! "45" Eº 1. San Diego 105.
A. 22|47.

¡D I S C O S!
A. 22|47.

¡D I S C O S! "33" IMPORTAdos. San Diego 105.
A. 22|47.

¡D I S C O S!
A. 22|47.

¡ D I S C O S! "45" IMPORTAdos. San Diego 105, Librería.
A. 22|47.

¡D I S C O S!
A. 22|47.

48) Remates y citaciones.

REMATE. — TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía. Santiago. Audiencia cinco abril 1965, dieciséis horas, rematarse propiedad calle San Pablo 5292, inscrita fojas 16337, número 19383, Conservador Santiago 1962. Mínimum Eº 9.865,40, precio resultante pagará contado dentro tercero día fecha subasta bajo apercibimiento. Boleta garantía Eº 986,54. Más antecedentes juicio "Narváez, Hilda con Acevedo, Elba".— Secretario.
A. 22|48.

REMATE DEL BUEN MENAJE DE casa. Domingo 21 de marzo, a las 11 de la mañana, en calle Jorge Matte Gormaz 3703 "E", por orden de la señora Judith Camus de Rodríguez, Luis Adrián, Luis Meléndez, Sergio Navarro, Abdón Humeres, Luis Martínez, Luis Alvear, León Herman, Carlos Flesh, Laura Farías, Adriana Ramírez, Pedro Martínez, Ernesto Vostrej, Raúl Molina, Armando Ramírez, Jorge Azúa, Federico Vidal, Alfredo Pérez, Roberto Meza, Miguel Avila, Humilde Clemente, Roberto Meza. A la vista: Alfredo Recart Schmidt. Gustavo Echeverría Vigil. Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos.
C. 21|48.

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía. Santiago. Audiencia veinticuatro marzo actual, dieciséis horas, rematarse propiedad ubicada comuna Algarrobo que forma parte predio denominado "El Manzano". Parcela Chile "A", inscrita fs. 323 vta. número 315 y 151 vta. número 179 Conservador Casablanca años 1960 y 1957. Mínimum, Eº 3.500. Precio resultante pagaráse contado dentro quinto día fecha remate bajo apercibimiento. Boleta garantía 10 oo| mínimum. Más antecedentes juicio caratulado "Ricci, José con Rojas, Juan y otros".— Secretario.
A 21|48

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil, remataráse 2 abril próximo, 15.30 horas, propiedad ubicada comuna y departamento Talagante, sitio "C", plano Chacra San Luis. Mínimo: Eº 800, pagadero contado. Propiedad véndese estado se encuentra día remate. Todo gasto y deudas fiscales, municipales, etc. cargo subastador. Postores acompañarán boleta depósito orden Tribunal por 10 o|o del mínimo. Precio remate pagaráse dentro tercero día y suscribir escritura dentro veinte días. Inmueble inscrito fs. ... Nº 357, Conservador Talagante, año 1961. Otros antecedentes: autos 6.037-63, Banco del Estado con Monroy Anatole.— Secretario.
A 21|48

EN EL REMATE QUE EFECTUAré el día 21 del presente, en calle La Concepción 62, remataré especies consignadas de las siguientes personas: Luis Latorre, Oscar Valdivieso, Carlos Leal, Luis Meléndez.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
C. 21|48.

EN EL REMATE QUE EFECTUARE el día 21 del presente, en calle Los Conquistadores 2010, a las 3 1|2 de la tarde, remataré especies consignadas de las siguientes personas: Carlos Leal, Slática Nutijk, Sale Sjimino, Oscar Valdivieso, Luis Latorre, Luis Meléndez, Elena Bustamante, Abdón Humerez, Kleincoff.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
C. 21|48.

RESOLUCION TERCER JUZGADO Trabajo.— Día 25 marzo 1965, 16 horas, en Compañía N.o 1357 y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, en contra infractores indicanse: Exped. Rol N.o 53.932 c|Cáceres Herrera, Luis. Tocadiscos "Perpetum Ebner", N.o 102410, usado, cuatro velocidades, con cono para discos 45 rpm., buen estado.— 52.104 c|Figueroa Guíñez, Francisco. Radio sobremesa, usada, "Philips", N.o 7673, buen estado.— 54.742 c|Pastenes Román, Rubén. Radio portátil, "Sony", modelo TR-814, N.o 100484, 8 transistores, funcionando, buen estado.— El secretario.
C. 23|48

RESOLUCION CUARTO JUZGAdo Trabajo.— Día 25 marzo 1965, 16 horas, Compañía N.o 1357 y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social, en contra infractor indicase: Exped. Rol N.o 54.863 c|González Merino, Héctor. Motor eléctrico "Metropolitan", N.o 18228 y cabeza máquina "Singer", con carretel, Modelo 31—29, N.o H—1573887.— El secretario.
C. 23|48

REMATE DEL MENAJE DEL DEpartamento. San Antonio 378, departamento 206 (2.o piso) martes 23 de marzo, a las 19 horas. Por orden de Suc. Mario Escala H., V. Larraín, A. Carey, A. Tobar, V. Correa, M. Hepp, J. Nofre, V. Muller, E. Montt, C. Sánchez, B. Plaza, F. Moller, A. Fernández, L. Latorre. A la vista.— Jorge Balmaceda A., martillero público.
C 23|48

48) Remates y citaciones.

RESOLUCION QUINTO JUZ... Trabajo.— Día 25 marzo ... horas, en Compañía N.o ... ante Martillero Público don ... guel Herrera L., efectuar... mate especies embarga... juicio ejecutivo seguido por... vicio de Seguro Social, en... infractor indícase: Exped. ... N.o 50.110 c|Pokrzywa ... tanislao. Sillón, estilo ... do, tapizado asiento ... sin uso y mesita centro ... ovalada, con marquetería ... secretario.

RESOLUCION SEXTO JUZ... Trabajo.— Día 25 marzo ... ras, en Compañía N.o 13... te Martillero Público don ... Herrera L., efectuarase ... especie embargada en ju... cutivo seguido por Servicio ... Seguro Social, en contra ... tor indícanse: Exped. Rol ... ro 34.848 c|Soto Barrera ... Máquina cargar baterías ... Charge", N.o 4239, de ... bastante uso.— El secretario.

SANTIAGO, MARZO DE ... "La Agrupación Nacional de ... tepíos de Suboficiales de ... fensa Nacional", que ... señora Ida Vásquez de ... cita a todas sus socias ... domingo 28 del presente ... 3 a 6 de la tarde, en ... social de la calle Lord ... N.o 120. Se encarece la ... cia por tratarse de las ... para el nuevo Directorio ... vda. de Faúndez, Presidenta.

ASOCIACION CHILENA DE ... nomía y Astronáutica. De ... con el art. 209 de los ... cítase a asamblea general ... ria de socios en primera ... para el miércoles 24 del ... a las 19.30 horas, en ... para dar cuenta de la Memoria y Balance Anual de la ... y elegir los doce directores ... tivos de la Asociación.— ... dente.

REMATE CASIMIRES.— ... José Jorratt, San Diego ... 27 marzo, 18 horas.— ... martillero.

51) Servicio para el hogar.

¡¡¡COLEGIOS, COLEGI... Para colchones, catres, ... sábanas, frazadas, colchas ... hadas, sobrecamas. ... "Mesías". San Diego ... 63636. Reparto gratis.

53) Varios no clasificados

FRUTOS DEL PAIS EN ... ral, vende Menichetti, ... 3er y 4.o cortes. Avena ... ra y pelada. Cebada, ... afrechillo. Por mayor y ... lle, desde un saco puesto ... micilio. Artesanos 681. ... no 373516.

LIBRERIA CULTURA, DE ... tanos 1179, uno de los ... mientos más antiguos de ... tal está ofreciendo textos ... res y libros científicos de ... ta para estudios y ... la cultura. Siempre grandes ... verdades literarias.

JOSE AZOCAR, TAPIZA ... toda clase amoblados, living ... estado. Especialidad en ... fundas y limpiado de tapices ... do rápidamente a domicilio ... nes, Santo Domingo 1412

MUDANZAS "LA IQUIQU... precios económicos, ... 3428. Fono 88391.

CECILIA: MENTALISMO, ... tomancia, consejos, ... París 849. Fono 384815.

RELOJES, JOYAS, RELOJ... Gabor le ofrece grandes ... des. Estado 46.

ROBERTO NAZAR Y CIA. L... Ahora en su nuevo local ... te 565. Ofrece con motivo ... reciente apertura de su ... Depósito de Plásticos ... grandes descuentos.

55) Citaciones Compañías de Bomberos.

CUARTA COMPAÑIA BOMBA San Miguel. "Bomba Uruguay" orden del señor capitán ... ejercicio para el domingo ... presente, a las 9 horas, en ... tel, uniforme de trabajo.— ... dante.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Esmeralda". De Santiago orden del señor capitán ... Compañía a ejercicio para el domingo 21 del presente, a las ... horas, en el Estadio San ... Tenida: Uniforme de trabajo pantalón blanco.— El ayudante.

CUERPO DE BOMBEROS DE ...ñoa. Séptima Compañía. ... Macul. En formación, ... Compañía a ejercicio para ... 20, a las 15.30 y 21 a las ... Tenida N.o 4. Punto de reunión cuartel.

57) Pastelerías, Fuentes de Soda, Restaurant.

C U B I E R T O ...
A L A M E D A 28...
TRES PLATOS Eº 1...
A L A M E D A 28...
ALAMEDA 2816
HOY, PAILAS MARINAS
ALAMEDA 2816
CLUB JUANITO MOYANO
ALAMEDA 2816

RESIDENCIA.— El Dr. Gustavo Muñoz Iribarren, señora Eliana Concha de Muñoz, y familia, han fijado su residencia en Irarrázaval 884, teléfono 253869.

NACIMIENTO.— En Arica, ha nacido un hijo del señor Francisco Javier Fernández Donoso y de la señora Carmen Echavarría de Fernández.

VIDA SOCIAL

MATRIMONIO GUZMAN FORSTER-LARENAS CARMONA.—

Circula el siguiente parte de matrimonio:

—Mario Larenas Las Casas y Luz Carmona de Larenas participan a Ud. el matrimonio de su hija Alicia, con el señor Alfonso Guzmán Forster, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará con misa y comunión en la Iglesia de San Lázaro, el sábado 27 de marzo, a las 18 horas.

—Alfonso Guzmán Valenzuela y Elena Forster de Guzmán, participan a Ud. el matrimonio de su hijo Alfonso, con la señorita Alicia Larenas Carmona y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará con misa y comunión en la Iglesia de San Lázaro, el sábado 27 de marzo, a las 18 horas.

—Alfonso Guzmán Forster participa a Ud. su matrimonio con la señorita Alicia Larenas Carmona y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará con misa y comunión en la Iglesia de San Lázaro, el sábado 27 de marzo, a las 18 horas.

Santiago, marzo de 1965.

MATRIMONIO CONCERTADO.—

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Mónica Montero Baudrand, con el señor Luis Godoy Velasco. Bendijo las argollas, el Reverendo Padre Félix Ruiz de Escudero.

PROXIMO MATRIMONIO.—

El matrimonio de la señorita Ana María Valdés Hodgson, con el señor Fernando Bravo Valdivieso se ha fijado para el sábado 27 del presente, a las 19.15 horas, en la Parroquia de San Bernardo de Providencia.

MATRIMONIO MONTALVA RODRIGUEZ-HERREROS FREIRE.—



SEÑORITA MARIA GLORIA HERREROS FREIRE, cuyo matrimonio con el señor Luis Esteban Montalva Rodríguez, será bendecido hoy, a las 12.45 horas, en la Parroquia del Sagrado Corazón de El Bosque. Serán padrinos de la novia, don Héctor Herreros Respaldiza y la señora Gloria Freire de Herreros, y del novio, don Luis Montalva Quindos y la señora Graciela Rodríguez de Montalva.

NACIMIENTOS.—

En la Clínica Carolina Freire, ha nacido una hija del señor Samuel Lizana Valdés, y de la señora Carolina Rossetti de Lizana.

—Ha nacido una hija del señor Eugenio Ossa Soffia y de la señora Isabel Izquierdo de Ossa.

COMIDA.—

Un grupo de amistades del señor José Nogueira Herrera, le ofreció una comida, con motivo de su reciente regreso de Ciudad de México.

COCTEL.—

El Cónsul General del Perú, señor Francisco Vegas Seminario, ofreció en su residencia un coctel a un grupo de sus relaciones.

MATRIMONIO RAVINET DUCAUD ILLANES CARRASCO.—



SEÑORITA GLORIA ILLANES CARRASCO, cuyo matrimonio con el señor Alfredo Ravinet Ducaud, se efectuará hoy, a las 18.15 horas, en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses. Serán padrinos de la novia, don Mario Illanes Peñafiel y la señora Elvira Carrasco de Illanes, y del novio, don Alfredo Ravinet García y la señora Carmen Ducaud Cordero.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizada Bernardita, hija del señor Arturo Arrau Merino y de la señora Beatriz Guzmán de Arrau. Fueron sus padrinos, el señor Jaime Urzúa Merino y la señora Paulina Arrau de Urzúa.

DON RAIMUNDO DEL RIO CASTILLO.—

Hondo sentimiento de pesar ha causado entre sus vastas relaciones y familiares, el repentino fallecimiento del señor J. Raimundo del Río Castillo, ocurrido a la edad de 70 años. Estaba unido en matrimonio con la señora Marta Olivares de Del Río. Sus funerales se realizarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, en la Iglesia de la ex Casa Nacional del Niño, a las 10.30 horas.

EN MEMORIA DE DON DOMINGO ORREGO PARDO.—

En la Iglesia de San Agustín, Estado esquina Agustinas, se oficiara mañana en memoria del señor Domingo Orrego Pardo, una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas.

CRUZADA DEL SERVICIO VOLUNTARIO CARITAS CHILE.—

La inauguración de los Cursos de Capacitación de Personal del Servicio Voluntario de Cáritas Chile, cuya iniciación se había anunciado para mañana, se ha postergado para el lunes 5 de abril, a las 18 horas, en Alameda Nº 2062.

MATRIMONIO EN ESTADOS UNIDOS.—

Jorge Ovalle Sepúlveda y Raquel Pacheco de Ovalle, participan a usted el matrimonio de su hija María Luisa, con el señor Adrián Alvarado Pizarro, efectuado el sábado 30 de enero próximo pasado, a las 11 horas, en la Parroquia de Cristo Rey, Los Angeles, California, Estados Unidos.

NOTA: No se enviaron partes.

EN HONOR DEL AGREGADO CULTURAL DE BRASIL Y SEÑORA DE MELLO.—

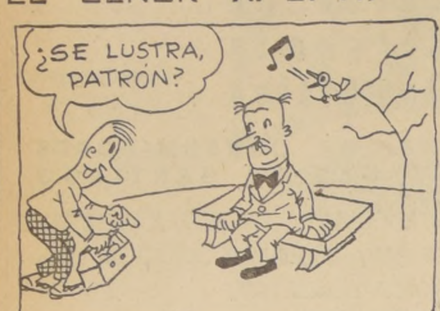
Las relaciones del Agregado Cultural de la Embajada del Brasil, señor Thiago de Mello y señora Ana María Vergara de De Mello, le ofrecerán el martes 30 del presente, a las 21 horas, una comida en el Hotel Carrera, con motivo del alejamiento de sus funciones.

Las adhesiones se reciben en la Caja del Hotel.

BAUTIZO

Ha sido bautizada en la Parroquia Santa Elena, por el R. P. Alfonso Díaz, Claudia, hija de don Alfredo Cox Ureta y señora Cecilia Díaz de Cox. Fueron sus padrinos Alfredo y María Cecilia Cox Díaz.

EL SEÑOR X. B. 17 — POR MONO





SHOWS

Gloria Salgán impone en el "Bodegón" su gran clase de cancionista de tangos de la guardia vieja. Gloria es un valor chileno de la canción que se merece una oprtunidad fuera del país.

En el "Jamaica Music", bajo la dirección de Víctor Derval, actúa el Ballet "Brasilia", siete chicas bien agraciadas, donde hay varias que podrían convertirse en figuritas. La costumbre de que las boites tuvieran su ballet propio se estaba perdiendo últimamente en Santiago, por lo que "Jamaica" da ahora un ejemplo que debería ser imitado por los demás empresarios.

Janet Bijou destaca sus condiciones en los dos locales anteriores. La juvenil estrellita atropella como seria candidata para el "Laurel de Oro".

Las canciones peruanas se están escuchando cada vez mejor en la voz de Eduardo Salas, el trovador de Lima.

Y no olvide este nombre: Belinda. Es una Lolita que recién debuta y dará que hablar más adelante.

GIOVANA DERVAL está muy desatendida por su secretario privado "El Flaco". Anteanoche preguntaba por él mientras un periodista de P. E. C. hacía empeño.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 19 y 22 horas: Mimos de Noisvander. En "Peces de colores".
CARPA MODERNA, Alameda 1461 (60778).— 15, 18.40 y 21.40 hrs.: "Nuevo Circo Los Aguilas Humanas".
CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— 19 y 22 horas: Harba Lay, El Caballero de la Magia. Festival mixto magia y arte.
SILVIA PIÑEIRO, Terapacá 1181 (89352). — 19 horas: "Intimas... Intimas".
MARU, Huérfanos 786 (397907). — 19 y 22 horas: Cía. Leguía-Córdoba. "Cosas de papá y mamá".
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144) — 19 horas: Club de Teatro Ana González. "La invitación al castillo.
LA COMEDIA, Merced 349 (391523) Descanso de la Compañía.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19.10 y 22.10: Cía. "La Cañada" presenta: "El abogado del diablo", de Morris West.
PICARESQUE, Recoleta N.o 341 (372606). — 19.30 y 23 horas: Cía. de Revistas: Strip-Tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 13.30, 16, 19 y 22 horas: No me manden flores. EE. UU. Comedia. Colores. Mayores y menores.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— 13.45, 16.15, 19 y 22 horas: Caos en Scotland Yard. Inglesa. Cómica. Mayores y menores.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— Matinal a las 11 horas: Por partida doble. Presentación de los campeones del "YO-YO" en persona. Matinée a las 13.30 horas: Un asunto delicado. Presentación de los campeones mundiales del "YO-YO" en persona. 16.10, 19.15 y 22 horas: Cuatro confesiones. Not. y Agregados. Mayores de 21 años.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). 14, 16.15, 19 y 22 horas: Los motorizados. Italiana. Cómica. May. de 18 años.
DANTE, J. Washington 26 (494359) Matinée a las 15 horas: La máscara púrpura. Mosqueteros del oeste. Presentación de los campeones del YO-YO (en persona). 19.15 y 22.15 horas: Los inocentes. Not. y agregados, mayores de 18 años.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14, 16.15, 19 y 22 horas Festival de Greta Garbo, "Ninoska", y Not. Mayores 15 años.
EGAÑA, Los Guindos 3388 (471026) Matinée a las 14.30 horas: Mis seis amores. Hogueras de odio. 19 y 22 horas: Zulú. Inglesa. Acción. May. de 14 años.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) Matinée a las 15 horas. Los comandos. 6.o Cap. "Camino de Oregón". 19.15 y 22.15 horas: Expreso Internacional 349. EE. UU.. Espionaje. Mayores de 14 años.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 14, 16.15, 19 y 22 hrs.: Los inocentes. Noticiarios y agregados. Mayores de 18 años.
HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— 14, 16.15, 19 y 22 hrs: Regreso del agente 007. EE. UU. Acción. Suspenso. May. de 18 años.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: La Pupa. Italiana. Cómica. Mayores de 21 años.
KING, Huérfanos 840 (33838).— 14.15, 16.30, 18.45 y 21.45 horas: Los Motorizados. Italiana, Cómicas. May. de 18 años.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— Matinée a las 14.30 horas: La heroica patrulla. Había una vez dos héroes. 19.15 y 22.15 horas: "El Padrecito". Not. y Agregados. Mexicana. Cantinflas. Menores.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— Matinée a las 14.30 horas: Hogueras de odio. Mis seis amores. 18.45 y 22 hrs: La pupa. Italiana. Cómica. Mayores de 21 años.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 14, 16, 19 y 22 horas: Perro mundo N.o 2.
LO CASTILLO, Vitacura N.o 2284 (481981).— Matinée a las 14.30 horas: Corazón impetuoso. El león. 18.45 y 22.15 horas: ¿Tengo el derecho de matar? EE. UU. Drama. Mayores de 21 años.
METRO, Bandera 137 (83361) — Matinal a las 11 horas: Selección de cortos, dibujos en colores. Además en persona, los campeones de "YO-YO" Russell. 13.30, 16, 19 y 22 horas: Cuatro confesiones. Mayores de 21 años.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— Matinée a las 15 horas: Aguilas al acecho. 5.o Cap. "La reina misteriosa". 19.15 y 22.15 horas: Los motorizados. Italiana. Cómica. Mayores 18 años.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) — 14, 16, 19 y 22 horas: Puerta de Lilas. Francesa. Drama. Mayores de 18 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— Matinée a las 14.30 horas: Los reyes del sol. Una voz en la sombra. 18.30 y 22.15 horas: Zulu. Inglesa. Acción. Mayores 14 años.
REGINA, V. Mackenna 624 (36097). — Matinée a las 14.30 horas: Una voz en la sombra. Los reyes del sol. 18.45 y 22.15 horas: La Pupa. Italiana. Cómica. May. 21 años.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144) 15, 19 y 22 horas: Río Conchos, mayores de 18 años.
SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.45 y 22.15 horas: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 14, 16, 19 y 22 horas: Rica, bonita y casadera. EE. UU. Comedia. Colores. Mayores de 14 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, A. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 14 horas: Codicia bajo el sol. Ser malo fue su destino.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: Siete días de fiestas. Imperio de titanes. Festival de Dib. Animados.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Desde las 11 horas: ¿Tengo el derecho de matar? Franco-Italiana. May. 21 años.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas Un nuevo modo de amar. Escondite de amor. Deseo bajo los olmos.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811). Rotativo desde las 14 horas: Cuando hierve la sangre. Mi querida hija. Muerte en la noche.
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: Charada. Satanás y la mujer. Cuando hierve la sangre.
ALHUE (Población Dávila). — Rotativo desde las 14 horas: México de mis recuerdos. La cucaracha. Muerte en la feria.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 13 hrs.: Comanches de Arroyo Amargo. Los dos desafíos. Carnaval en el bosque.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rot. desde las 14 horas: Sacrificio de una madre. La sombra de los hijos. D'Artagnan contra los tres mosqueteros.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: Una venus en visón. La furia del deseo.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 hrs.: Los pájaros. Samarkanda. Piratas de Monterrey.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: Amarga es la gloria. EE. UU. Drama. Mayores de 14 años.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Rotativo desde las 13 horas: Los enredos de Marisol. Así era mi madre.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— El indio Jerónimo. EE. UU. Acción Colores. Mayores 15 años.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— Rotativo desde las 13 horas: Las siete caras del Dr. Lao. Fuego en el corazón. Vivir en sueños.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735). — Rot. desde las 14 horas: "El Padrecito". Mexicana. Cantinflas. Menores.
CHILE, Recoleta 2104 (272566).— Rotativo desde las 14 horas: Amazonas de Roma. El jorobado.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 11 horas: El último tren. Los trece audaces. Mayores de 14 años.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 hrs.: Avance a la retaguardia. Llanto del corazón. Las siete caras del Dr. Lao.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2904 (42389).— Rot. desde las 14 horas: La jaula del amor. Entierro prematuro. Ursus en el valle de los leones.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603). Rot. desde las 10.30 horas: 55 días en Pekín. EE. UU. Acción. Mayores y menores.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rot. desde las 14 horas: El ánfora mágica. Charada. Mr. Cognac.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) — Rotativo desde las 14 horas: Sacrificio de una madre. La sombra de los hijos. Cuando hierve la sangre.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 14 horas: Amor justiciero. Sueños de odio. Sacrificio de una madre.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — Rotativo desde las 14 horas: El hijo del charro negro. Vivir en sueños. El mariachi canta.
LIRA, Pintor Cicarelli N.o 293 (52181).— Rotativo desde las 14 horas: Once a la medianoche. Un pueblo amistoso. Esplendor en la hierba.
LO FRANCO, Carrascal N.o 4664 (92705).— Rotativo desde las 14 horas: Prófugo de su pasado. Los cañones de la bruja negra. Los mosqueteros del oeste.
MADRID, Chacabuco 32-O (93657) — Rotativo desde las 13 horas: Un nuevo modo de amar. Deseo bajo los olmos. Escondite de amor.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Rotativo desde las 14 horas: Piratas de Monterrey. California. Samarkanda.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Rotativo desde las 14 horas: La jaula del amor. Un mono en el invierno. La noche es mi enemiga.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 10 horas: Cuatro confesiones. Mayores de 21 años.
MINERVA, San Pablo N.o 3230 (91464).— Rotativo desde las 13 horas: La noche de la Iguana. Crimen en el 321. Un domingo en Nueva York.
MISTRAL, San Diego 279 (63994).— Rotativo desde las 13 horas: Un domingo en Nueva York. Crimen en el 321. La noche de la Iguana.
MODERNO, G. Avda. 6544 (253 La Cisterna).— Rot. desde las 14 hrs.: El aventurero del Pacífico. El príncipe valiente. El hijo de Espartaco.
MONACO, A. Prat 715 (382845). — Rotativo desde las 13 horas. Un nuevo modo de amor. Deseo bajo los olmos, Escondite de amor.
MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rot. desde las 14 horas: El Príncipe Valiente. Vivir en sueños. D'Artagnan contra los tres mosqueteros.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 13 horas: Gigante de la Metrópolis. El hombre de ojos de Rayos X. Siete gladiadores.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Cuatro por Texas, Amarte fue pecado. Mayores de 18 años.
NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas. Los Beatles. Inglesa. Cómica. Mayores y menores.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594). — Rotativo desde las 14 horas: El beso del vampiro. Los pájaros. Himno de batalla.
PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Rotativo desde las 14 horas: David y Betsabé. El mundo de los animales, La venganza de Montecristo.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021. — Rotativo desde las 14 horas: Bodas sangrienta.
PORTUGAL, Diez de Julio N.o 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Comanches del Arroyo Amargo. Los dos desafíos. Carnaval en el bosque.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Pistoleros de Casa Grande. Los californianos. Yo fui una callejera.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) Rotativo desde las 14 horas: El burócrata González. Canción de juventud. La edad de la inocencia.
REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: "El Padrecito". Mot. y Agregados. Mexicana. Cantinflas. Menores.
REPUBLICA, República 239 (93813) — Rotativo desde las 13 horas: Los tres desafíos de Tarzán. Tarzán en la India. Tarzán al rescate.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Marnie. Dos seductores.
RITZ, San Antonio 50 (380613). — Rot. desde las 11 horas: Las hijas del mercader de caballos. Razzia en los fumaderos. Mayores de 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Amores clandestinos. Cristina.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: Samarkanda. Los pájaros. Piratas de Monterrey.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: Prófugo de su pasado. EE. UU. Drama. Menores.
SAN ANTONIO, San Antonio 381 (33605).— Rotativo desde las 11 hrs.: Marcado por un destino. Noticiarios UFA y Universal. Mayores de 21 años.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81092) —Rotativo desde las 14 horas: Comanches del arroyo amargo. Los dos desafíos. Carnaval en el bosque.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rot. desde las 11 horas: Los dos seductores. Marnie.
SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: Corazones heridos. Amor de víbora.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 50965).— Rotativo desde las 14 Porqué son jóvenes, Cowboy, Jóvenes y rebeldes.
SANTIAGO, Merced 829 (32888) —Rotativo desde las 13.15 horas. Río Conchos. May. de 18 años.
SAO PAULO, Merced 772 (397946).— Rot. desde las 11 horas: La cigerra no es un bicho Argen. una Comedia. Mayores de 21 años.
NAVIA.— Rotativo desde las 14 horas: Las siete caras del Dr. Lao. El rey de los falsificadores. Un asesino extraño.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: México de mis recuerdos. Muerte en la feria. Historia de una noche.
SUR, San Diego 935 (61524).— Rot. desde las 13 horas: Codicia bajo el sol. Ser malo fue su destino.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611). — Rotativo desde las 11 horas: Estrella del destino. Pasto de sangre.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). —Rotativo desde las 11 horas: Verano y humo. La extraña profesión de la señora Warren.
VALENCIA, Independencia 2109 (370288). — Rot. desde las 14 La edad de la inocencia. El burócrata González. Canción de juventud.
VENECIA, Castro 130 (80336).— Rotativo desde las 14 horas: Los Vikings. El diablo en la carne. Diario de un loco.
VERDI, Pedro de Valdivia 5277 (499704). — Rot. desde las 14 Venganza diabólica, Cowboy, Hola Robinson.
VICTORIA, Huérfanos N.o 827 (30021).— Rotativo desde las 13.15 hrs.: Río Conchos. Mayores 18 años.
YORK, Ahumada 166 (66687). — Sonrisas de una noche de verano. Comedia. Mayores 21 años.

CINES COMUNALES

AVENIDA, (Buin).— Rotativo desde las 14 horas: Comandos en Viet-nam. Vivir de sueños.
EL BOSQUE, Gran Avenida paradero 33 (53066 anexo 88).— Matinée a las 15 horas: La tarjeta mágica. Vermut 18.40 y noche 21.30 horas: Lawrence de Arabia. Menores.
MUNICIPAL, (San Bernardo).— Rot. desde las 14 horas: La furia de los Vikings. Vivir.
NACIONAL, (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: Torbellino de odio. El flautista de Hamelín. Santo contra el rey del crimen.
PLAZA (Puente Alto).— Matinal a las 11 horas: El flautista de Hamelín. Not. y Agregados. Rot. desde las 14 horas: El tesoro del ahorcado. Tocan a la puerta.
PLAZA (Talagante) — Rotativo desde las 16 horas: El capitán Newman. Delirio de pasiones.
SANTIAGO (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Quo Vadis. Solteros en luna de miel. Mayores 15 años.

Con motivo de celebrarse el primer aniversario de la Radiodifusión del programa CUANDO MEXICO CANTA, de Radio Nagallanes, se ha organizado un festival artístico que se realizará mañana 21, a partir de las 18 horas, en la calzada de calle Estado, entre Huérfanos y Agustinas. En esta oportunidad se contará con la presencia de los más destacados valores del ambiente artístico mexicano, residentes en el país. Tendremos, entre otros, a Carlos Monty y sus Nariachis, Lucho Oliva y sus Melódicos, Morales, el conjunto Los... piros, Los Bambis y otros.

Además se harán exhibiciones de bailes típicos... nos, complementados con... des campeonatos de cueca... destaca de esta forma... lidaridad chileno-mexicana.

Las poblaciones de... Santiago se han sumado... ta representación, for... diversos comités que están... lizando campañas de... ción entre sus habitantes... que se sumen a esta... popular, que se presentará... forma totalmente gratuita... brá valiosos premios para... ganadores del campeonato... cuecas, los que han sido... didos por prestigiosos... comerciales de la capital.

Como gran fin de fiesta... realizará un gran baile... lar, hasta que las velas... ardan.

La organización general... tuvo a cargo del Director... CUANDO MEXICA CANTA... Jefe de Programas de la... sora, Carlos Ruz Díaz... llantemente secundado... Oscar Bustos, locutor de... emisora.



CARNAVAL EN EL HIELO

"ICE - SHOW" que presenta el director técnico estadounidense JACK KELL... HOY DOMINGO 21 CON DOS ULTIMOS ICE - SHOWS en el escenario de QUINTA VERGARA de VIÑA, finaliza sus actuaciones viñamarinas, MATINEE ESPECIAL hoy a las 3... de la tarde y última VESPERTINA a las 7,15 de la tarde.



EL ELENCO DE ICE-SKATERS DEL "CARNAVAL EN EL HIELO", DE VARIADAS Y MULTIPLES FACETAS ARTISTICAS, GRUPOS REVISTERILES EN EL HIELO, CLOWNS MUSICALES, EQUILIBRISTAS Y CHARLES CHAPLIN... EL GRAN BUFO EN EL HIELO, QUE REGOCIJA A CHICOS Y GRANDES.



LAS "MARION SISTERS", QUINTETO DE GLAMOUR ICE - SKATERS.



CHARLES CHAPLIN EN EL HIELO, REVIVIDO POR "LITO", EL ICE - COMICO DE RENOMBRE INTERNACIONAL.

MIERCOLES 24 AL DOMINGO 28 EN EL GIMNASIO ESPAÑOL DE OSORNO; MIERCOLES 31... DOMINGO 4 DE ABRIL EN EL GIMNASIO MUNICIPAL DE PUERTO MONTT; DEL MIERCOLES 7... DMGO. 11 EN VALDIVIA; EL MIERCOLES 14 AL DMGO. 18 EN TEATRO MUNICIPAL DE TEMUCO

Más sobre el estreno del Teatro de Mimos

(SALA ANTONIO VARAS)
por CLAIRE ROBILANT

El espectáculo que los Mimos de Noisvander ofrecen actualmente y hasta el 28 de marzo en la Sala Antonio Varas, merece después de una segunda visita un comentario más detallado de lo que fue posible hacer inmediatamente después del estreno.

Tres de los números que los Mimos de Noisvander presentan, son realmente de alta calidad en el terreno de la mímica pura. Son ellos, Cuarta Dimensión, en la cual Noisvander mismo se entrega con todo su enorme y atrayente talento cómico, y "Festival de Cine", una pequeña joya de la mímica al igual que "Peces de Colores" propiamente tal.

"Blanca Nieves" acertado en sus detalles, como ya hemos dicho con anterioridad, no es sólo una obra difícil de presentar en la forma como lo hace Noisvander, es un escenario demasiado estrecho y dentro de un marco de decorados pertenecientes a un drama (Romeo y Julieta) que no fueron sacados para facilitar la presentación de los mimos, pero se aparta en realidad del concepto de lo a que realmente se está acostumbrado en el terreno de la mímica. Demuestra esta obra, que Noisvander tiene su estilo propio, pero que aún no se define en qué dirección piensa dirigir sus pasos. No es esto exactamente un mimodrama, tampoco es un ballet. Y allí está la falla. En lo indeciso. Noivander había encontrado ya el año pasado un punto de partida para un estilo nuevo y personal, con el exitoso montaje de "Crónica de una Familia". En "Blanca Nieves" no logra el mismo objetivo y repetir la hazaña.

En cuanto a la jocosa y entretenida sátira sobre el II acto del Ballet clásico-tradicional "El Lago de los Cisnes" se refiere, Noisvander pone en evidencia su capacidad de observación, pero también una visible aversión por el ballet en general. Así, por lo menos aparece en este número, que no mantiene el finísimo y delicado estilo a que estamos acostumbrados en Noisvander. Esta sátira, cae en lugares comunes, sobre todo hacia el final. Hay que preguntarse aquí del por qué Noisvander fabricó esta burla sobre un arte que está tan íntimamente vinculado con la mímica misma, y cuando cualquier grupo de mimos se beneficiará con el necesario training de ballet (por lo menos en el resto del mundo es así), como, asimismo, todo un cuerpo de baile con sus solistas se enriquece con el estudio serio del arte de la mímica. No creo que a un director de ballet o a un coreógrafo se les ocurrirá burlarse del arte de los demás.

Aconsejamos sinceramente y con el respeto que sentimos por la abnegada labor de los mimos chilenos, que siempre hemos estimulado, suprimir esta sátira de la programación. Así se mantendrá la velada en el acostumbrado nivel de distinción que siempre ha sido la característica de Noisvander.

Por otra parte, si los Mimos de Noisvander se presentan en París en el Teatro de las Naciones en el mes de mayo con obras como "Festival de Cine", "Cuarta Dimensión", "El Árbol" (de su repertorio anterior), "Catedral Gótica", "Las Crónicas de una Familia", etc. Su éxito está asegurado.

¡Una comedia sofisticada! Un tema reidero en el Windsor. Sandra Dee hace de las suyas. El Windsor vive horas inolvidables ¡y todo en tecnicolor!



El Cine Windsor proyecta una comedia de Universal, la Compañía que participa en el Concurso de Copa de Oro, y que se intitula "RICA, BONITA... Y CASADERA". Sandra Dee, en el papel no ya de la muchacha ingenua, sino en el de la mujer enamorada que conoce el ímpetu de la pasión. Mayores de 14 años, la censura de esta magnífica comedia en tecnicolor, que nos muestra a Sandra con sus galanes Robert Goulet y Andy Williams. También en el elenco el viejo eternamente joven, Maurice Chevalier.

CARNAVAL EN EL HIELO, HOY DOS ESPECTACULOS DESPEDIDAS EN VIÑA; EL 24 EN OSORNO Y EL 31 EN PUERTO MONTT

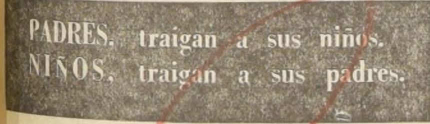
El magnífico espectáculo de patinaje artístico en el hielo del director norteamericano Mr. Jack Kelly "Carnaval en el Hielo", cuya pista helada se instaló en el amplio escenario de la Quinta Vergara en Viña del Mar, hoy pone término a sus exitosas actuaciones en vespertina a las 6,40 de la tarde y última noche a las 9,40.

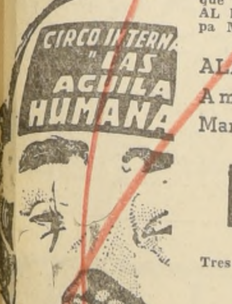
La Compañía de Patinaje "Carnaval en el Hielo" ha gustado por la simpatía, habilidad y ritmo de sus bailarinas, excéntricos ciclistas, clowns musicales, equilibristas - alambristas en el hielo y sus magníficos conjuntos revisteriles de girls y boys, que actúan con los brillantes acompañamientos de la gran orquesta "Sonora" del maestro James Flynn.

De Viña del Mar viajarán en avión LAN a Osorno. Debutarán en el Estadio Cerrado Gimnasio Español de Osorno el miércoles 24 próximo en vermut y noche; dos ice-show diarios, cada día hasta el domingo 28 inclusive.

En Puerto Montt en el Gimnasio Municipal debutarán el miércoles 31 vermut y noche, dos ice-show diarios hasta el domingo 4 de abril en Puerto Montt.

Visitarán Valdivia, Temuco, y Talca, continuando a Mendoza, Argentina.





Más Circo... más espectacular que nunca, ANTES DE SALIR AL EXTRANJERO, bajo Carpa Moderna, en

ALAMEDA 1461, entre Amunátegui y San Martín — Tel. 60778



Tres fiestas dominicales en:

MATINEE
A las 3, tarde

VERMUT
A las 6,40 tarde y

NOCHE
Hoy 9,40

E° 2 platea general adultos; E° 1 media platea general niños y $ 1.500 tribunas adultos y $ 500 —quinientos pesos— tribunas niños.

NOTA: Desde mañana LUNES 22 inicia su PENULTIMA SEMANA EN SANTIAGO.

Próximas actuaciones del Circo Nº 1 de Chile en Ovalle, Coquimbo, Serena, Vallenar hasta Arica



Norman Wisdom

Norman Wisdom, el célebre cómico inglés que nos visitará el jueves próximo, tuvo una infancia inquieta e indisciplinada. Nació en Londres en 1925. Dejó el colegio a los 14 años de edad, y comenzó a trabajar como muchacho de mandados. Más tarde, como mensajero de un Hotel de Londres, mozo de cabinas en la Marina Mercante, y ayudante de cocina.

Hizo su primera aparición en el escenario en un Music Hall de Islington, Londres, en 1946. Después siguieron muchas presentaciones en variedades, pantomimas y televisión. Su primera película fue "Trouble in Store", en 1953. Esta fue seguida por la serie de los "Norman". "Norman, corazón de oro", "Norman, Diplomático", "Norman en las alturas", "Norman al galope", "Norman Recluta" y "Norman, el Santo". Sus películas más recientes son "Historia de un ladrón", "Norman en órbita", "Caos en Scotland Yard", y ahora "El abombado", que será estrenada en Chile dentro de poco.

Norman Wisdom vive con su mujer, Freda, y sus dos hijos, Nicolás, de 10 años, y Jacqueline, de 8, en una casa del siglo XV, en Sussex. Sus hobbies son el automovilismo, la jardinería y el cricket.

GRAN ESPECTACULO DE ENCANTO, EMOCION Y ALEGRIA PARA ADULTOS Y NIÑOS QUE GUSTAN DE LA MAGIA:

FESTIVAL HARBALAY HOY TEATRO CAUPOLICAN MAGIA BLANCA Y ARTE NUEVAOLISTICO

Lleno de sugestiones y atractivos artísticos, hoy domingo el Teatro "Caupolicán" en su cartelera de vermut y noche presentando gran programa mixto, Harbalay, el Caballero de la Magia Blanca, que domina todos los secretos y misterios del milenario arte de la prestidigitación e ilusionista (un cartel internacional francamente notable) Harbalay y además una segunda parte de arte colérico nuevaolístico, dirigido por Fernando Luco, de la audición "Este Disco es para Ud.", Radio Nacional.

Harbalay se despide del público santiaguino: Harbalay nos brindará dos últimos espectáculos hoy domingo en el popular T. Caupolicán, dirigiéndose al extranjero en brazos de su prestigio, jerarquía y condiciones artísticas excepcionales.

Reunirá a chicos y grandes que admiran a Harbalay como un auténtico maestro-cátedra en magia. Por su parte, en lo que a arte colérico nuevaolístico se refiere, Fernando Luco presentará a "Los Diamantes del Sol", magnífico trío melódico internacional de Radio Minería, las lindas chicas cantantes twisteras Ana María Millán, Ena Loyola, Graciela Falcón y Patty Cortez, con los acompañamientos de "Los Clippers", conjunto musical nuevaolístico que gusta a pleno y las notas cómicas del gracioso fonomímico Marcos Cuadrado.



HARBALAY, el Caballero de la Magia, viajará a Argentina. En el "Caupolicán" hoy gran festival despedida de Harbalay, con doble programa mixto de arte nuevaolístico.

E° 3 — tres escudos platea baja numerada adultos; E° 2 —dos escudos media platea numerada niños; E° 1 —un escudo— balcones generales 2º piso del confortable "Caupolicán".

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1965, HOY TRES FIESTAS, ALAMEDA 1461

Prometen tener entusiastas y grandes concurrencias dieciocheras, los tres espectáculos dominicales de hoy del Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1965, que ha recobrado mayor vigor artístico, brillo, colorido y autenticidad bajo la pintoresca Carpa Moderna de Alameda 1461 entre Amunátegui y San Martín.

Hoy en matinée infantil a las 3 de la tarde; vermut a las 6,40 y noche 9,40 se presentan los nuevos trapecistas voladores juveniles mexicanos "Los Cuatro Hermanos Gómez Sánchez" y las hermosas estrellas aéreas españolas María Isabel y Celia de la Trouppe "Los Cuatro Hnos. Cantillanas", cada vez más aplaudidos por su elegancia, ritmo y capacidad gimnástica.

Por su parte, el domador alemán Franz Schumann con los graciosos elefantes twisteros "Jumbo" y "Dumbo" y el Capitán inglés Norman Scott con su impresionante grupo de diez leones africanos todos juntos en el redondel de hierro, brindarán momentos de tensión y emotividad a adultos y niños, pues son excepcionalmente notables estas notas selváticas del elenco circense.

Los graciosos "Beatles" de Zapallar, tonies coléricos de la nueva ola y los cluwns, tonies y payasos que encabezan Chicharrita, Chamaco, El Peneca y Matita, aportan carcajadas y humorismo criollo a las tres fiestas circenses dominicales de hoy. Los acompañamientos musicales son muy aplaudidos con la Orquesta Sonora "Cuba", de 22 instrumentistas. Los niños tienen admisión con medios boletos a mitad de precios rebajados en todas las localidades.

Desde mañana lunes 22 inician la penúltima semana de actuaciones en Santiago, con el Indio Sioux Red Arrow, Pluma Roja.

El Circo Número Uno de Chile, ya tiene anunciadas sus próximas visitas a Ovalle, Coquimbo, La Serena, Vallenar y toda la zona norte hasta Arica inclusive, continuando a Lima, Perú.



MISS MARY SANDERS, elegante trapecista y equilibrista aérea que impone magnetismo y atracción en las fiestas circenses de Alameda 1461.

GUARDAPOLVOS

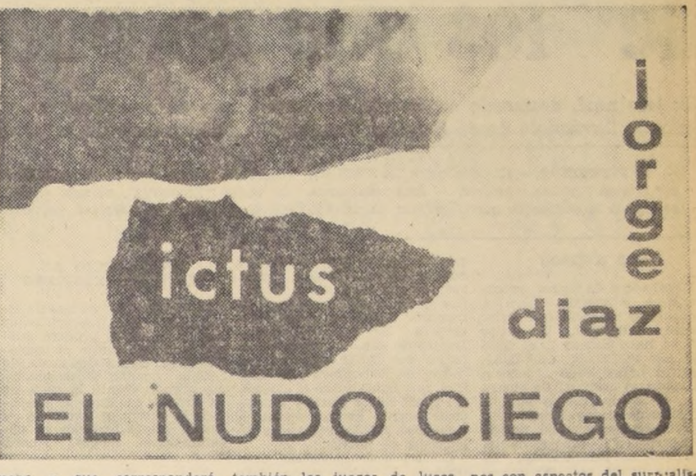
blancos, para señoras y colegiales, abotonados adelante, mangas largas, cuello sport, fina terminación: E° 9.75

FABRICA DE ROPA

ALFONSO RUSSO A.
AV. ESPAÑA 141-FONO 90362

Una Revolución en el Teatro Chileno: la "Audio-Dimensión"

En EL NUDO CIEGO, que presentará el ICTUS, los espectadores podrán escuchar los pensamientos de los personajes



El viernes 26, a las 22 horas, en el Teatro la Comedia, el público santiaguino tendrá ocasión de ser el primer espectador y auditor, de una "revolución" teatral. Esta revolución, cosa notable, no estalla en Europa o USA, sino en Chile.

Pero expliquemos el enigma. La obra que se presenta por el Teatro ICTUS es "El Nudo Ciego", de Jorge Díaz (El velero en la botella, El lugar donde mueren los mamíferos, Réquiem para un Girasol, etc.), una pieza de atmósfera alucinatoria, signada por el pensamiento de Paul Eluard: "Lo que ha sido comprendido ya no existe. La realidad es la incertidumbre en el espacio y en el tiempo."

¿Y la revolución dónde está? Es muy sencilla pero vasta en sus alcances. El asistente al acto será premunido de un dispositivo auricular, a través del cual, casi en forma simultánea con el diálogo que se desarrolla en el escenario, será auditor de los pensamientos secretos de los personajes, que revelan su íntima sicología y desnudan la realidad última de lo que son y sienten. Es decir, la obra tendrá dos planos: uno físico y material, el tradicional, y otro sicológico, determinado por el constante monólogo interior a que se entrega siempre el ser humano, y que corresponderá, como quien dice, a un segundo libreto de la obra. Este último le llegará al espectador a través de esta "audio-dimensión", que hará posible un teatro de "totalidad", en el cual no sólo los pensamientos sino también los juegos de luces, ruidos y demás elementos de la acción escénica jugarán papel principal.

El Director, Jaime Celedón, es el autor de esta revolución, que, aunque guarda conexiones con aspectos del surrealismo y otras tendencias afines, aportará auténtica novedad a la técnica escénica, ampliando su órbita y acercándola a los alardes y virtuosismos formales de la más avanzada cinematografía.



SILVIA INFANTAS Y 'LOS CONDORES", que aquí aparecen junto a una criollísima reja cumplen en estos días 10 años de labor. Silvia comenzó como actriz teatral para convertirse luego en una de nuestras más destacadas folkloristas. Sus discos se venden ahora hasta en la India y el Japón.

Silvia Infantas y Los Cóndores grabarán "La Misa" que compone el maestro Vicente Bianchi

Silvia Infantas, que fuera una de una de las actrices consagradas con el premio "Caupolicán" junto a Alejandro Flores cuando integraba el elenco del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, celebra esta semana 10 años de actividades folklóricas. Al frente del conjunto Los Cóndores, que dirije su marido Hernán Arenas e integran Moglia y González, Silvia Infantas ha realizado una labor artística de revelantes méritos, especialmente por haber sido una de las intérpretes chilenas cuyos discos dan la vuelta al mundo. Ella y Los Cóndores reciben regularmente liquidaciones por derechos de interpretación a raíz de venderse sus discos en la India, Japón, Inglaterra, Estados Unidos y gran parte de América Latina.

—"Esto nos ha obligado a realizar un trabajo de mucha más responsabilidad patriótica y artística de lo que se supone..." —dice la graciosa folklorista, al comentar con tranquilidad y sin aspavientos sus grandes triunfos.

—"Nos han señalado como los mejores folkloristas chilenos —agrega Hernán Arenas—, y eso, si es cierto, se lo debemos simplemente a nuestro afán de hacer bien las cosas, con sentido artístico, patriótico y siempre sin alejarnos de lo que es el verdadero folklore chileno..."

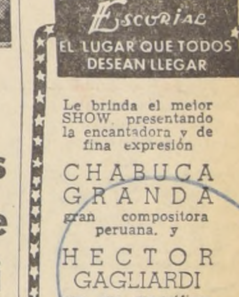
El cumpleaños número diez del conjunto Silvia Infantas y Los Cóndores, los sorprende cuando tienen por delante una gran actividad. Por ser los mejores cultores de la música nuestra y por contar además con una larga experiencia en interpretaciones melódicas y en jiras al exterior (que da muchas buenas lecciones), el conocido maestro chileno Vicente Bianchi (autor de la música de las tonadas de Manuel Rodríguez, los Carrera y O'Hgigins), los ha invitado a ser las primeras voces en la grabación del "Lon-play" basado en la Santa Misa. Esta "Misa", con música de Bianchi, será uno de los impactos musicales del año. Será grabada todo el desarrollo de una Misa católica, con música chilena y en castellano. El mérito de hacerlo, correrá por cuenta del famoso grupo folklórico chileno.

Celino Hernández invita a lecturas dramatizadas

La Compañía de Teatro Contemporáneo "Celino Hernández", está presentando la obra más premiada y discutida de los últimos tiempos: "EL SOTANO", drama del autor nacional Enrique Molleto.

En el reparto intervienen Víctor Meiggs, Jasna Ljubetic', y Héctor Lillo, bajo la dirección de Jaime Fernández, y con escenografía, iluminación y vestuario de Alicia Crestá.

Celino Hernández invita a todos los autores nacionales que no hayan sido estrenados y que se interesen por hacer lecturas dramatizadas, se acerquen al Atelier para informarles sobre este taller que existirá para un mayor acercamiento entre el público y los autores nacionales.





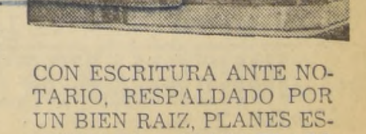
Justo en el Centro del Dial haciendo impacto en la sintonía popular.

C.B. 101
Radio
Magallanes
SU
EMISORA POPULAR



SIN REAJUSTES
E° 40
MENSUALES

SU SITIO O LA EDIFICACION DE SU CASA EN CUALQUIER PARTE



CON ESCRITURA ANTE NOTARIO, RESPALDADO POR UN BIEN RAIZ, PLANES ESPECIALES A CORTO PLAZO

VIMACO
PASAJE MATTE 956, Of. 812.
esquina Huérfanos con Estado

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 38 páginas — Precio: Eº 0,25

LA NACION

DOMINGO 21 DE MARZO DE 196[illegible]
SANTIAGO DE CHILE

El asesinato de Cukurs fue obra de "los que no pueden olvidar"

Ex jefe nazi, destacado en Latvia, murió a golpes de martillo y un tiro de gracia.— Sus ejecutores le tendieron una trampa, llevándolo desde Brasil a Uruguay.— Lo acusaban de haber dirigido el exterminio de más de 30 mil personas

MONTEVIDEO.— (Especial para LA NACION, por Miguel Humberto Aguirre).— Esta madrugada se obtuvo la certeza de que el cadáver encontrado el sábado pasado dentro de un baúl en el living del chalet "Shangrilá", ubicado a 150 metros de la hermosa playa de Carrasco, pertenece a Hebert Cukurs. Las escasas huellas dactilares del occiso (sólo dos dedos que no fueron despedazados), coindicen con las impresas en su documento de identidad.

LOS HECHOS

El sábado 6 de marzo, procedente de Alemania, llegó a Montevideo un cable que decía: "Bonn, Alemania. Un grupo que se hace llamar LOS QUE JAMAS PODRAN OLVIDAR aseguró haber dado muerte a un supuesto criminal de guerra nazi, el 23 de febrero pasado, identificado como Hebert Cukurs, ingeniero náutico, nacido en Latvia...". Más adelante, agregaba la información: "El cadáver puede ser encontrado en Montevideo, casa Ubertini, calle Colombia, balneario parque Carrasco..."

Periodistas y policías, más las autoridades que se interesaron vivamente, se trasladaron al lugar que indicaba el cable y allí, después de forzar la puerta de un chalet denominado "Shangrilá", comprobaron que todo era cierto.

Al ingresar al salón principal de la lujosa mansión, en medio de él les esperaba un lujoso baúl. El olor era insoportable y pocos fueron quienes pudieron resistir. Dentro del baúl, un cuerpo en total estado de descomposición. Estaba semisentado con las piernas recogidas y las rodillas contra el mentón. Sobre su pecho, una carpeta de vivo color rojo. Dentro de ella, un resumen en inglés del XXII capítulo del "Libro de Nuremberg", de Gilbert, que habla sobre el alegato del fiscal inglés Hartley Shawcross acerca de las masacres cometidas por los comandos de Himmler en Latvia.

Cukurs tenía la cabeza destrozada. El arma usada para ultimarlo fue un martillo que se encontró dentro del baúl junto a su cuerpo. En el lado derecho de su cabeza presentaba un gran orificio que indicaba que "hubo tiro de gracia".

El cuerpo estaba envuelto en frazadas (se cree que querían sacarlo del país), y sobre el piso del hermoso "Shangrilá", dos balas de pistola calibre 22, dos cápsulas detonadas, así como un trozo de culata y un cargador de arma. Cukurs, al parecer, opuso resistencia a sus captores; ello obligó a exterminarlo.

UN NEGOCIO LO LLEVO A MONTEVIDEO

El servicio de inteligencia israelí dice que Hebert Cukurs fue héroe en la primera guerra mundial. Luego se transformó en figura destacada de Letonia, cuando el nacionalismo alemán desató la furia de su avance en Europa. Finalizada la guerra se estableció en Brasil, prestó servicios en organizaciones aéreas. Nunca —pese a que lo solicitó muchas veces— se le concedió la ciudadanía brasileña. Las autoridades de ese país —se asegura— eran presionadas para tal efecto. En Río de Janeiro tuvo una empresa de taxis aéreos que —según una confesión— agentes judíos se la destrozaron. Se trasladó a Sao Paulo (desde ahí fue traído a Montevideo) y no se movió de ella hasta el 23 de febrero pasado cuando voló hasta Carrasco (aeródromo uruguayo) y donde no sabía encontraría la muerte.

Por averiguaciones practicadas se sabe que "alguien" (Anton Kunzle) le propuso un interesante negocio. La tentación fue demasiado grande y Cukurz no supo responder negativamente. Llegó el mismo día 23, vía Air France, contratando un departamento en el Hotel Victoria Plaza. Cuando salió en busca de la muerte vestía de gris oscuro y una camisa a cuadros.

¿QUIEN ARRENDO EL "SHANGRILA"

El departamento de la muerte, desde quince días antes del brutal crimen, fue habitado por dos personas (se cree que eran Oswald Heinz Taussig y Anton Kunzle), que no hablaban castellano y que jamás tomaron contacto ni con los vecinos ni con los almaceneros del lugar. Se movilizaban en un Volkswagen. Nunca fueron a la playa, pese a lo cerca que vivían. La mayor parte del tiempo se les veía bajo llamativas sombrillas, sentados, mirando el mar.

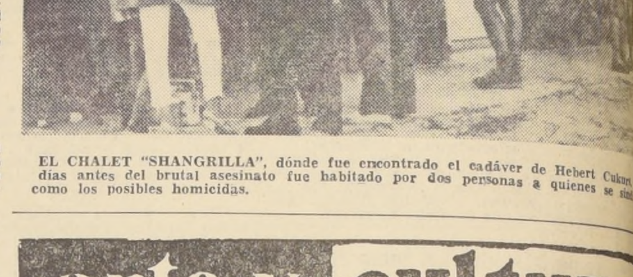
Los vecinos del lugar, cuando se les interrogó si algunas vez vieron "algo raro", expresaron que nunca y sólo en una oportunidad, fuera de los dos hombres, se vio alguien más. Fue en la oportunidad en en que bajaron el refrigerador... Quien esto aseguró, cuando se le mostró el baúl que sirvió de "urna" a Cukurs, aseguró que el bulto era de ese mismo tamaño. El departamento lo arrendó Oswald Heinz quien aún no aparece para la policía uruguaya y quien preparó hasta el más mínimo detalle en lo que terminaría con la muerte de Hebert Cukurz, de quien se dice dio muerte a 30 mil judíos.

DOS NOMBRES

Anton Kunzle y Oswald Heinz Taussing, son los directamente acusados por la muerte de Cukurs. Ambos han desaparecido y se cree ya no están en Montevideo. Habrían salido del país con pasaporte de origen austríaco. Ambos, antes de abandonar Uruguay, en la misma capital, vivieron en diferentes lugares haciendo, hoy, muy difícil seguirles la huella.

La prensa uruguaya está convulsionada con este caso, y ni la huelga de locomoción, que obliga a movilizarse a pie, le ha quitado a este apasionante caso los titulares de primera página.

HEBERT CUKURS, a los 64 años, cuando se sentía a salvo de toda posible venganza de los "que no pueden olvidar"



EL CHALET "SHANGRILLA", dónde fue encontrado el cadáver de Hebert Cukurs [illegible] días antes del brutal asesinato fue habitado por dos personas a quienes se sindica como los posibles homicidas.

arte y cultura

CONFERENCIA DEL PROFESOR JEANNENEY: El destacado economista francés, ex Ministro de Economía y Profesor de esta disciplina en la Universidad de París, Jean Marcel Jeanneney, dictará una conferencia en francés, mañana a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. El tema de la conferencia será "La Constitución de la Quinta República Francesa". La entrada es libre.

ASAMBLEA DE LA SOCIEDAD CHILENA DE FILOSOFIA: El próximo sábado 26, a mediodía, en el Club de la Unión, se llevará a efecto una reunión extraordinaria de la Sociedad Chilena de Filosofía. En esta oportunidad sus miembros estudiarán varias iniciativas y proyectos de acuerdos encomendados por la XVI Reunión Anual de diciembre último, destinados a estimular los estudios y extensión filosófica, y tratar los problemas relativos a la enseñanza de la filosofía en los niveles medio y superior de la educación.

RETIRO DE LAS OBRAS DEL CONCURSO ESSO: Se avisa a los artistas que enviaron cuadros y esculturas para el Concurso Esso al Museo Nacional de Bellas Artes, que si no las retiran en el plazo del presente mes, éstas serán rematadas en subastas públicas o distribuidas en colegios y liceos. Las obras, que provocan un problema de espacio en dicho Museo, pueden ser retiradas de martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas.

MARIA LUISA SEÑORET: Mañana [illegible] gura María Luisa Señoret su exposición [illegible] Pinturas y grabados, a las 19 horas, [illegible] Sala Libertad, Mac Iver 142, entrepiso [illegible] pués de haber realizado brillantemente [illegible] estudios en la Escuela de Bellas Artes [illegible] U. de Chile, la artista prosiguió su [illegible] cionamiento en "La Grande Chaumière" [illegible] París, bajo la dirección de Othon Friesz [illegible] la Scuola di Belle Arti de Florencia, y [illegible] mamente, en el taller de Maurice La[illegible] en Iowa, Estados Unidos. La crítica [illegible] y extranjera la ha destacado como [illegible] los más sólidos valores de la plástica [illegible] na.

INSTITUTO CULTURAL DE PROVIDENCIA: Las inscripciones a los cursos del [illegible] tituto están abiertas en Avenida Providencia 2653, de lunes a viernes, de 10 a [illegible] y de 16 a 20.30 horas. Los sábado, de [illegible] 12.30 horas. Consultas, al fono 49[illegible] cursos son: Introdución al Pensamiento [illegible] Teilhard de Chardin, por el Profesor [illegible] Orellana (U. de Chile); Psicología, por [illegible] doctor Aníbal Varela (Clínica Psiquiátrica [illegible]); Doce Novelas Contemporáneas, por [illegible] Lafourcade; Historia de la Técnica a [illegible] de la Arqueología, por Alberto Medina; [illegible] y Cultura de Grecia, por el Profesor [illegible] lo Trebbi (U. de Chile y miembro del [illegible] tuto de la Historia del Arte de Florencia); Dibujo, Profesores Mario Toral y Jaime [illegible] zález (U. Católica); Decoración Interior, [illegible] Eugenia Huidobro; Guitarra, Prof. [illegible] Gamboa; Francés, 1.o a 4.o año, a cargo [illegible] Instituto Chileno Francés, e Inglés, a [illegible] del Instituto Chileno Británico.



Conferencias, Exposiciones y Música

PERMANENTES — BIBLIOTECAS

BIBLIOTECA NACIONAL.— Avda. O'Higgins esquina Mac Iver. De lunes a viernes, de 9 a 12 30 y de 15 a 20 horas. Sábados, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingos, de 15 a 18 hrs.

BIBLIOTECA COMERCIAL.— Agustinas 1343, piso 9.o. Documentos, libros, informaciones comerciales. De lunes a viernes, de 9 a 13 y de 14.15 a 18.15 horas.

BIBLIOTECA HUMANIDADES, M. EDUCACION.— Cienfuegos 56, piso 1.o. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábados, de 9 a 12.30 horas.

BIBLIOTECA PRIMARIA, M. EDUCACION.— Cienfuegos 56, piso 2.o. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábados, de 9 a 12.30 hrs.

BIBLIOTECA DARIO SALAS (Humanidades). — Compañía 1579. De lunes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas. Sábados, de 9.30 a 12.30.

BIBLIOTECA VICUÑA MACKENNA.— López 849: lunes, miércoles y sábados, de 16 a 19 horas.

MUSEOS

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal. De martes a sábados, de 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas. Lunes, cerrado.

MUSEO HISTORICO NACIONAL.— Miraflores 50. Martes a sábados, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingos y festivos, de 15 a 18 horas. Lunes, cerrado.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas. Domingos y festivos, de 15 a 17.30 horas. Cerrado, lunes.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. De martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingos, de 10 a 13 horas. Cerrado, lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a viernes, de 9 30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Sábados, de 9.30 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingos y festivos, de 15 a 18 horas.

MUSEO VICUÑA MACKENNA.— Avda. Vicuña Mackenna 94-A. De martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingos y festivos, de 10 a 13 horas. Lunes, cerrado.

EXPOSICIONES HOY

PINTURA JOVEN DEL PERU.— Museo [illegible] Arte Contemporáneo, Quinta Normal. [illegible] cinco telas de los más destacados [illegible] contemporáneos del Perú. Horario de [illegible] a sábado, de 15 a 20 horas. Domingos, [illegible] a 18 horas.

GALERIA CARMEN WAUGH.— Bandera [illegible] piso 2.o. Gracia Barros, José Balmes, [illegible] Bru, Ricardo Yrarrázaval, Camilo Mori y [illegible] Horario, de lunes a viernes, de 9 a 13 y [illegible] a 19 horas. Sábados, de 9 a 13 horas.

JOSE VASQUEZ MATUS: 14 óleos en el [illegible] de Mutualidad de Carabineros, Plaza Bulnes [illegible] noveno piso. Horario de 15 a 19 horas diariamente, inclusive sábados. Domingos de 10 a 13 y 15 a 19 horas, hasta el 26 del presente.

VIRGINIA HUNEEUS: Oleos, Sala Beaux Arts [illegible] Bandera 183, subterráneo.

M. LUISA SEÑORET.— Sala Libertad, Mac Iver 142, piso 2.o. Oleos y grabados. Inaugura lunes 22, a las 19 horas.

GALERIA MARTA FAZ: Moneda 873. [illegible] ras de Szyszlo, Gamarra, Carlos Ortúzar, [illegible] sio Antúnez y otros. Horario, de 10 a 13 y [illegible] a 20 horas.

PROXIMA SEMANA INAUGURAN

LA FILARMONICA DE BERLIN.— Instituto de Cultura Chileno Alemán, Esmeralda [illegible] Fotos y planos del nuevo y discutido edificio recién construído en Berlín. Inaugura martes [illegible] del presente, a las 19 horas.

CUATRO MAESTROS DEL PAISAJE CHILENO.— Sala Universitaria, Avda. B. O'Higgins 1040, piso 2.o. Valenzuela Llanos, P. Burchard (padre), Agustín Abarca y Juan Fco. González. Inaugura martes 23 del presente, a las 19 horas.

MARIA LUISA SEÑORET: Siete óleos y [illegible] grabados. Sala Libertad, Mac Iver 142, [illegible] Horario, de 10 a 13 y de 16 a 20 horas. Inaugura a las 19 horas.

MAÑANA CONFERENCIAS

LA CONSTITUCION DE LA QUINTA REPUBLICA FRANCESA: Por el economista, ex Ministro de Economía, profesor Jean Marcel Jeanneney, a las 19 horas. Salón de Honor de la Universidad de Chile. En francés. Entrada libre.